EVENING KC

オールラウンダー廻

7

遠藤浩輝

講談社

9784063523751

1929979005436

雑誌 41543-75

ISBN978-4-06-352375-1

C9979 ¥543E (0)

講談社

定価:本体543円(税別)

イブニングKC

Do you know how the world works?

I have just turned forty and I still don't really know.

Our family business was a lumber shop, but I didn't really have a good idea of what my dad actually did, so when I was in high school I demanded he let me help, and that he pay me, but all I ended up doing was moving heavy timber around construction sites. Then I got a job at a boxed lunch store, but all I did was sprinkle black sesame on top of *inari-zushi* without having a clue about how much these boxed lunches cost or how much they'd be sold for. Then I started working at an Italian restaurant, but all I did was wash pans and make tomato sauce, and I couldn't figure out why my boss kept whacking me on the back of the head with the butt of a knife or trying to trip me. And now I'm a manga artist, but I still have no idea how a manuscript gets published and put in a bookstore. When I was younger, I felt nervous not knowing how the world worked, but now I just pretend to be in the loop and it doesn't bother me.

Well, it's one thing to think you're only a gear in the machinery when the world is at peace, but lately Japan has been beset with problems such as negative growth and pension shortage, not to mention all the controversy over the US military bases in Okinawa. And just when you're thinking how fragile Japan turned out to be once it lost its money, we get hit with tsunamis and nuclear disasters. It's ironic that as the world is going downhill I'm now starting to see how much the system that keeps it running sucks.

But still, I want to keep living in this country and yet all I can do is vote and participate in demonstrations and those sort of ordinary things. In my teens I may have said stuff like "down with the system!", but the truth is, I never destroyed anything. If the system sucks, then we need to be able to live without relying on it, and for that, we need to support each other. But that, too, comes with its own burdens and there are those who came to the city to escape that. Good grief! Anyway, you can't trust the government and the media, and all the research contradicts one another. You have to doubt everything and gather your own information and form your own opinions. It's not easy, but that's all you can do, and how stupid is *this* conclusion? Anyway, TV news pisses me off, so all I rely on these days is the radio and the Internet.

Hiroki Endo, 9/29/2011

cover design
Tadashi HISAMOCHI + Seiko TSUCHIMASU (Hisamoch.,ltd.)

Translation by
MEGCHAN
Lettering by
NOMAD SOUL

遠藤浩輝
KIROKI ENDOU

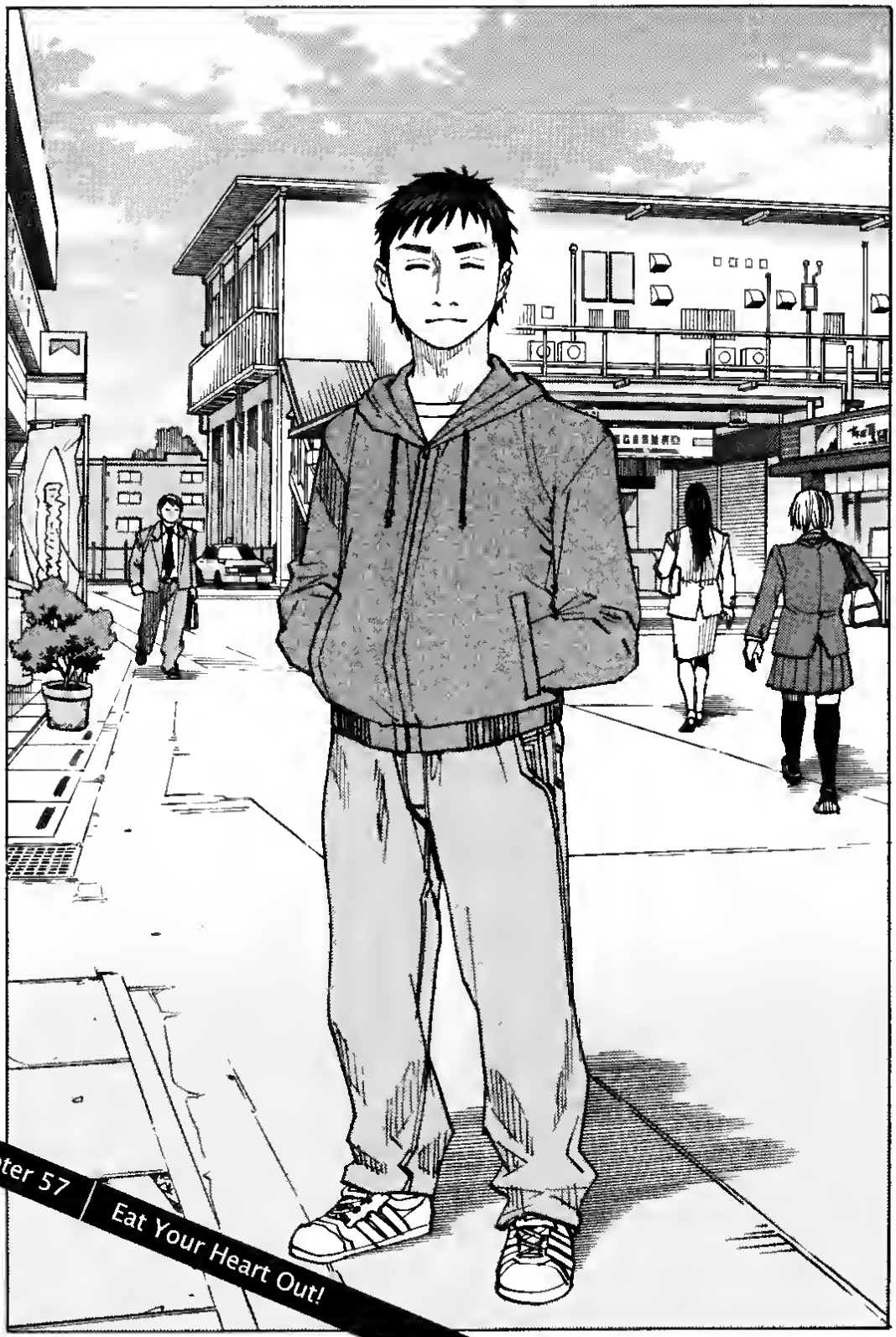
7

ALL ROUNDER MEGURU

オールラウンダー廻（メグル）

CONTENTS

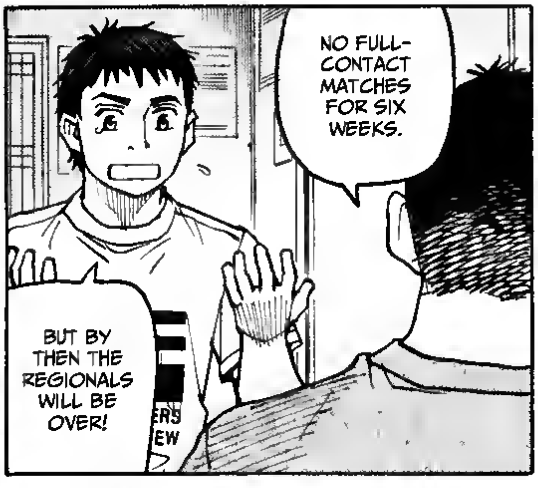
Chapter 57	Eat Your Heart Out!	003
Chapter 58	Amateur Kickboxing Tournament	021
Chapter 59	Inborn	041
Chapter 60	Kicker vs. Puncher	055
Chapter 61	Denial	077
Chapter 62	Just Jiu-Jitsu	095
Chapter 63	Ten Years (Part 1)	115
Chapter 64	Ten Years (Part 2)	133
Chapter 65	Ten Years (Part 3)	157
Chapter 66	Ten Years (Part 4)	175
Chapter 67	Ten Years (Part 5)	195

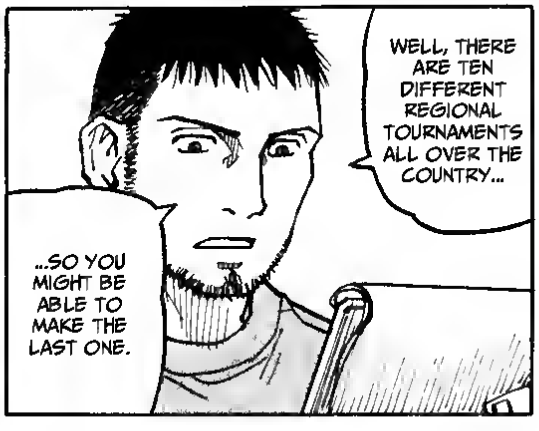


Chapter 57 | Eat Your Heart Out!

...there was no change in my class schedule.
...
I finished third in the Kanto Championship...
...but since it wasn't an extra-curricular activity...
...and just hanging out in the city afterwards.
I didn't even get a chance to catch my breath...
...before the finals started.
I spent a lot of time studying with my buddy Mitchi...

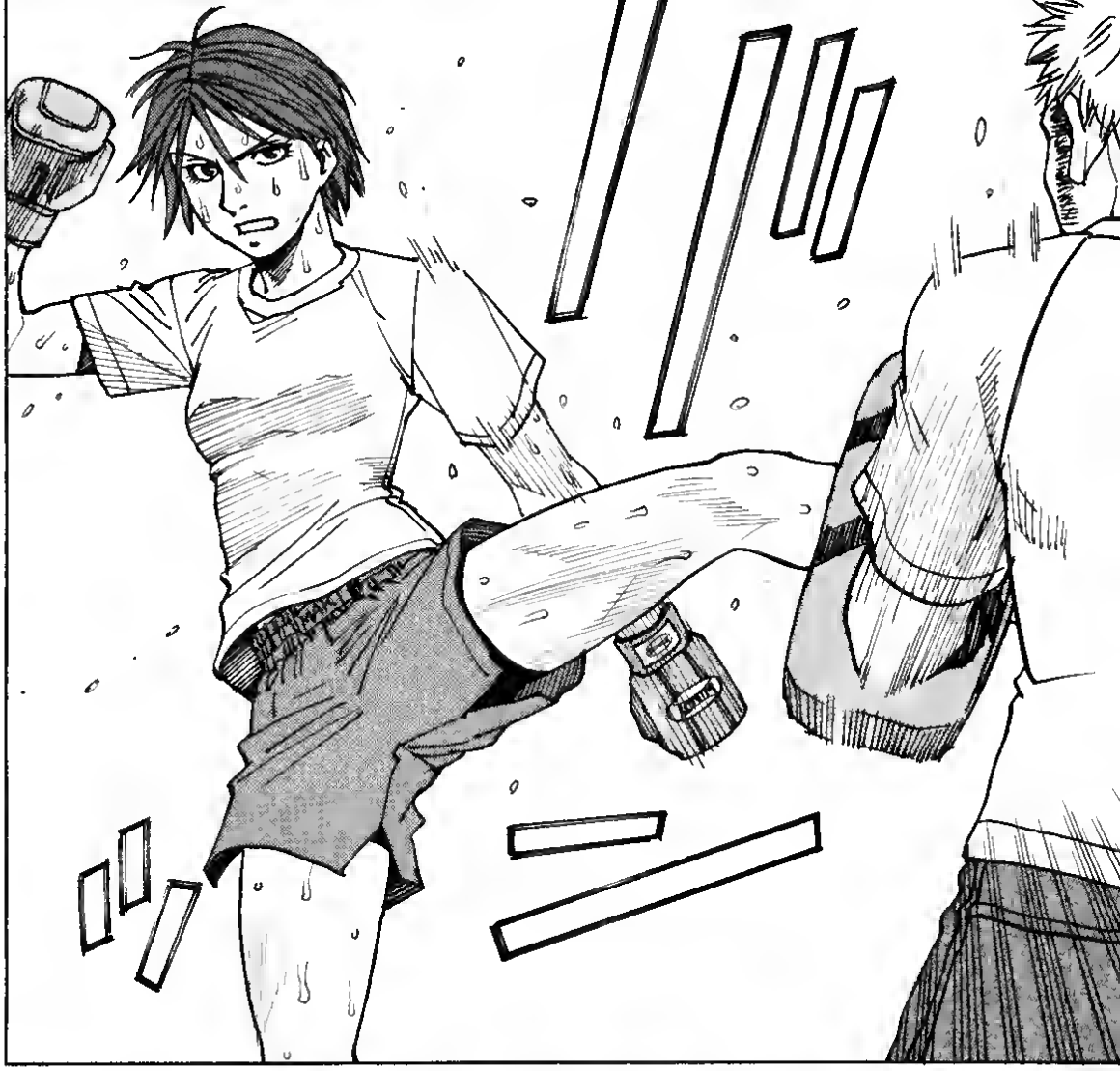
Whoo~
...and I've got to go to the gym and I want to get a job.
There's tons of stuff I want to do.
Once finals were over, it would be summer vacation.
But I need to study for college entrance exams...
Ignores the fact that he has no other friends at school besides Mitchi.
WHEW
THIS IS THE LIFE, EH?!
MEGURU,
AT LEAST PUT ON SOME DAMN UNDER-PANTS!
PSHT
GLUG
GLUG

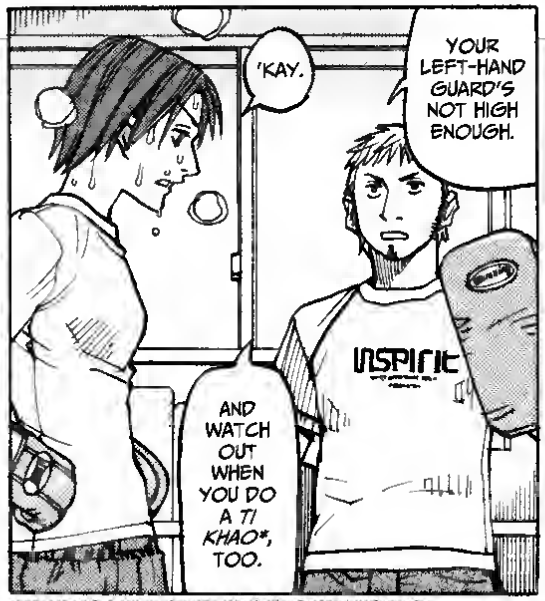




*A TYPE OF SPARRING USING SOFTENED STRIKES IN COMBINATIONS TO PRESERVE THE FEEL OF A REAL MATCH.

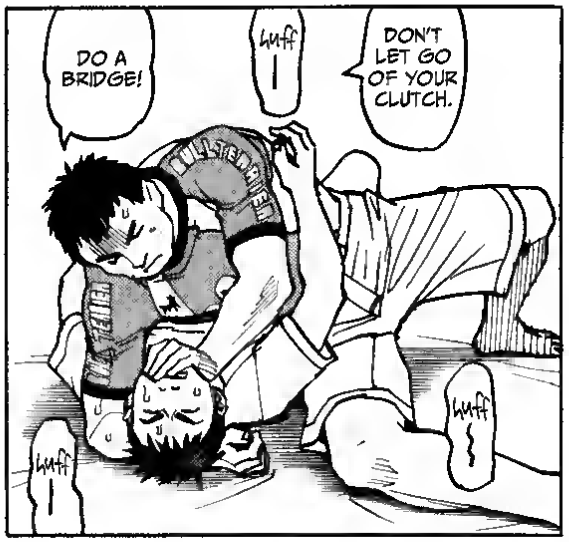
※ Ducking practice
Too much damage from strikes...
...can have serious consequences (like boxer's dementia).
※ Parrying one-two punches to the jaw
So once you've been hit, you have to take a break.
And you have to improve your defense.
ME-GURU, TIME FOR STRENGTH TRAINING.
JOLT
RIGHT...
But just practicing defense is boring...



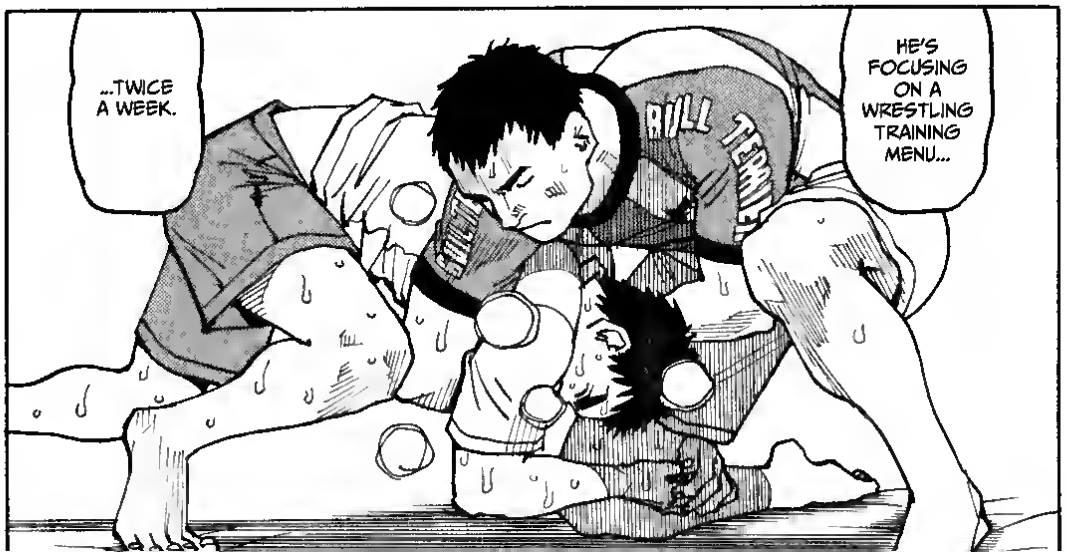


*EXECUTING A KNEE STRIKE WITHOUT GRAPPLING FIRST.

WHUMP
THAT'S IT.
HURRR!

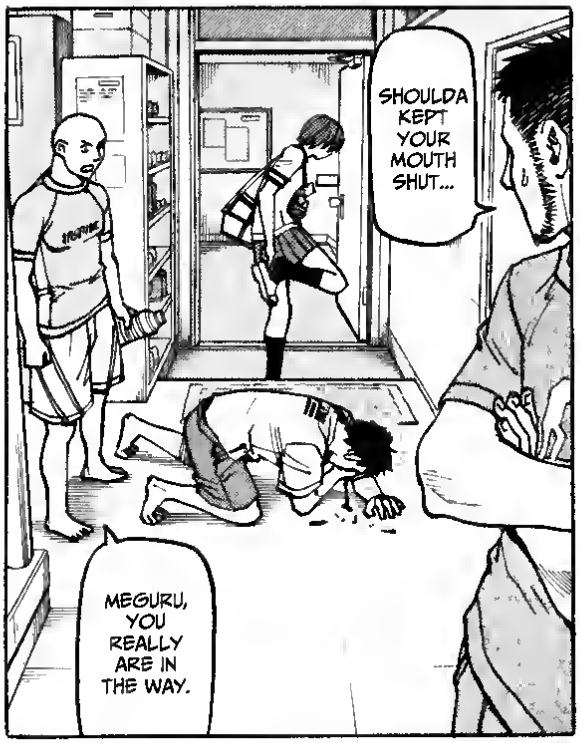

DO A BRIDGE!
Huff
DON'T LET GO OF YOUR CLUTCH.
Huff
Huff

KEN-ICHIRO TOLD WATA-NABE...
...TO HELP MEGURU OUT WITH HIS STRENGTH TRAINING.
WHAT'S UP WITH THEM?
NOW THREE MORE TIMES.
Huff
Huff

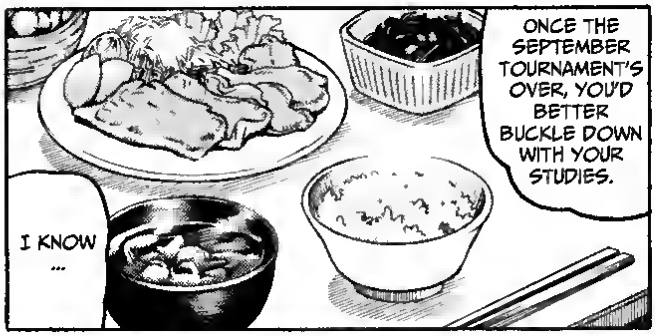

...TWICE A WEEK.
HE'S FOCUSING ON A WRESTLING TRAINING MENU...
BULL TERRIER

YOU SURE SEEM TO BE ENJOYING IT.
Hur hur hur
MOST PEOPLE'D CRINGE AT A SIGHT LIKE THAT.
OOMF
HE SHOULD JUST LIFT WEIGHTS.
IRON ALONE'S NOT GONNA BUILD THE MUSCLE YOU NEED FOR A REAL MATCH.
BYE.
SEE YOU.
THANK... YOU...
BOW!
EXHAUSTED
WA-TER ...
drag
WA-
gasp
gasp
drag

ME-GURU,
YOU'RE IN THE WAY.
HUH?
OH!
WHAT'S WITH THE DEAD EYES?
I should have known.
Black, eh? Very, sexy.
JUST GO AHEAD AND STEP OVER ME SINCE YOU'RE WEARING SHORTS.
I CAN'T MOVE RIGHT NOW.
THE HELL ?!

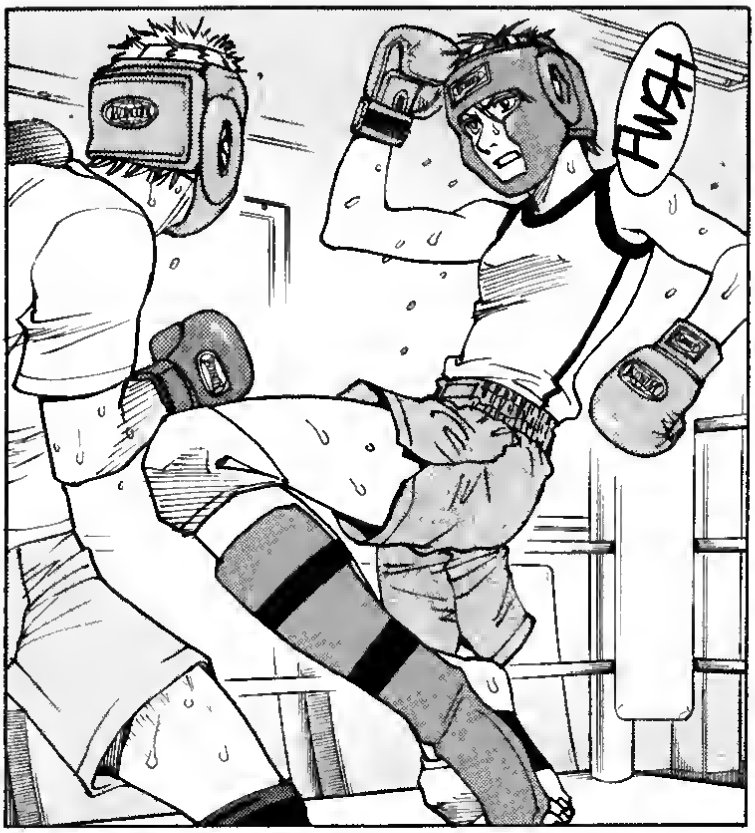

SHOULDA KEPT YOUR MOUTH SHUT...
MEGURU, YOU REALLY ARE IN THE WAY.

STOMP
GRIND
GRIND

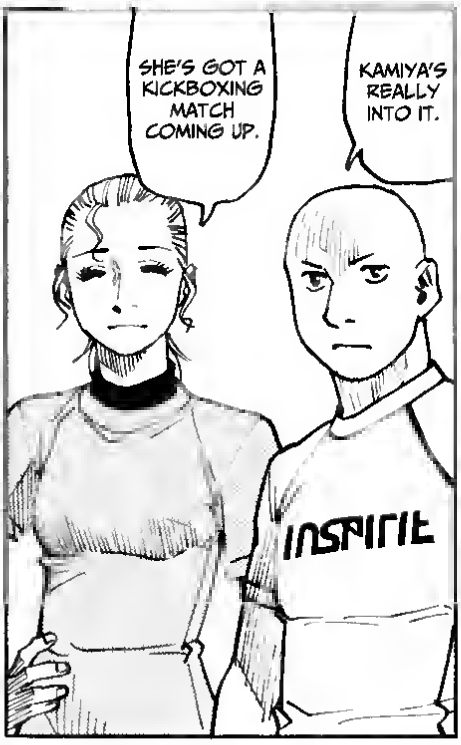

ONCE THE SEPTEMBER TOURNAMENT'S OVER, YOU'D BETTER BUCKLE DOWN WITH YOUR STUDIES.
I KNOW ...

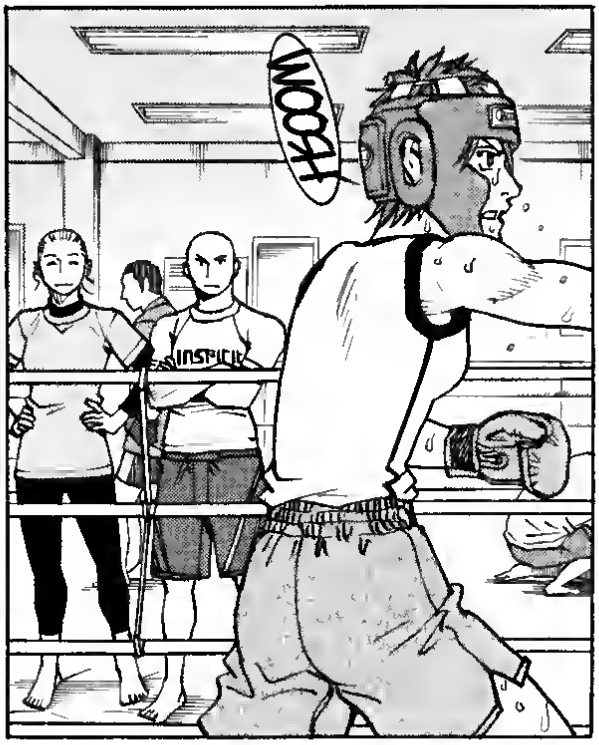
IF YOU DON'T GET INTO COLLEGE, THERE'LL BE HELL TO PAY.
URG ...

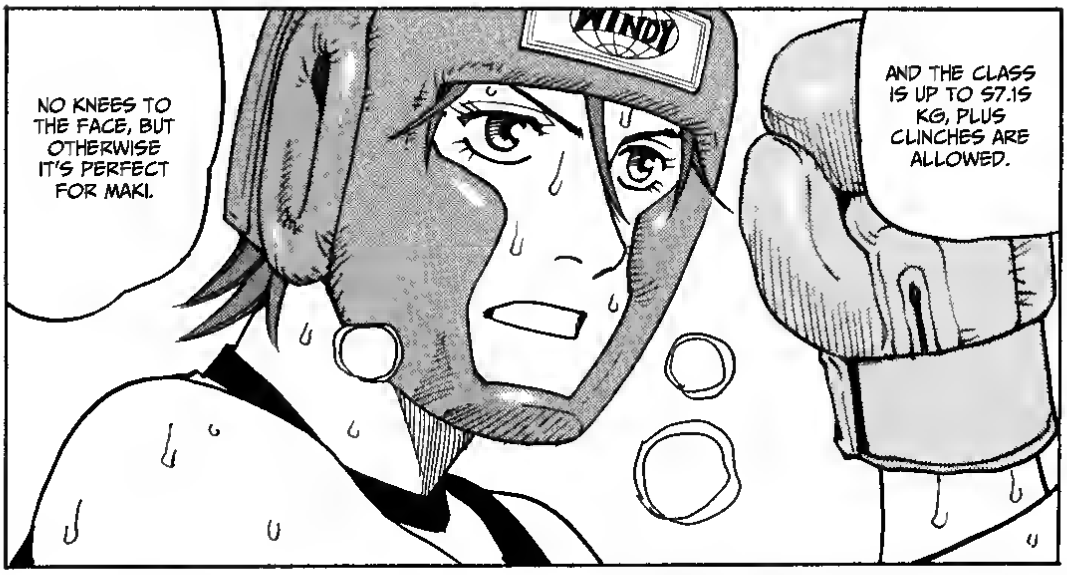
Grandma had started teaching...
...flower arranging at the community center.
WELL, I'M GONNA GO GET READY FOR TOMORROW.
OK.
And when Grandma wasn't around...
FSHHHH
...my sister had taken to calling our dad "that man."
WHAT?
MEGURU...
tak
...FOR THE 10TH ANNIVERSARY OF MOM'S DEATH IN AUGUST.
tak
THAT MAN SAID HE'S COMING BACK...


HUH!

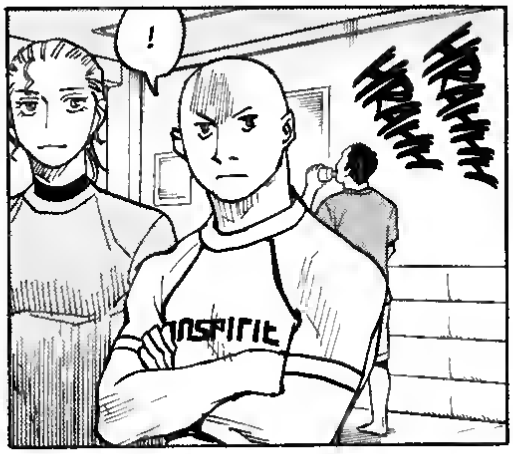
クボ
クシング


SHE'S GOT A KICKBOXING MATCH COMING UP.
KAMIYA'S REALLY INTO IT.
INSPIRIT


WOOH


NO KNEES TO THE FACE, BUT OTHERWISE IT'S PERFECT FOR MAKI.
AND THE CLASS IS UP TO 57.15 KG, PLUS CLINCHES ARE ALLOWED.

WELL, WATANABE'S REGIMEN IS PRETTY HARSH.
MEGURU'S WORKING HARD, TOO.
Hurrr

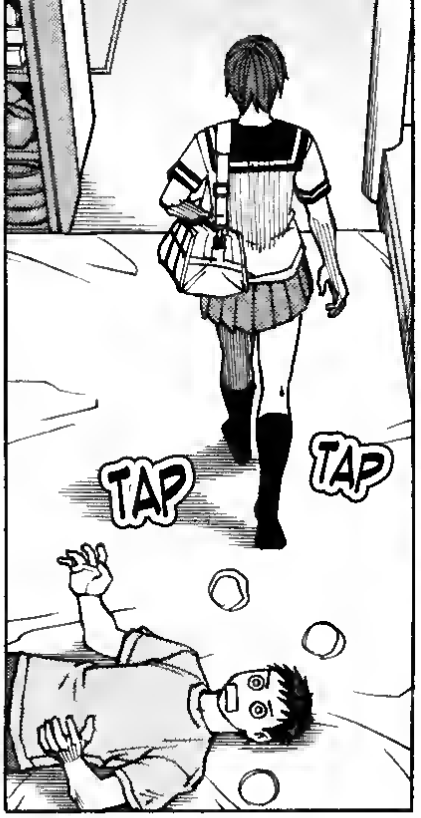

!
KRAHH KRAHH
INSPIRIT

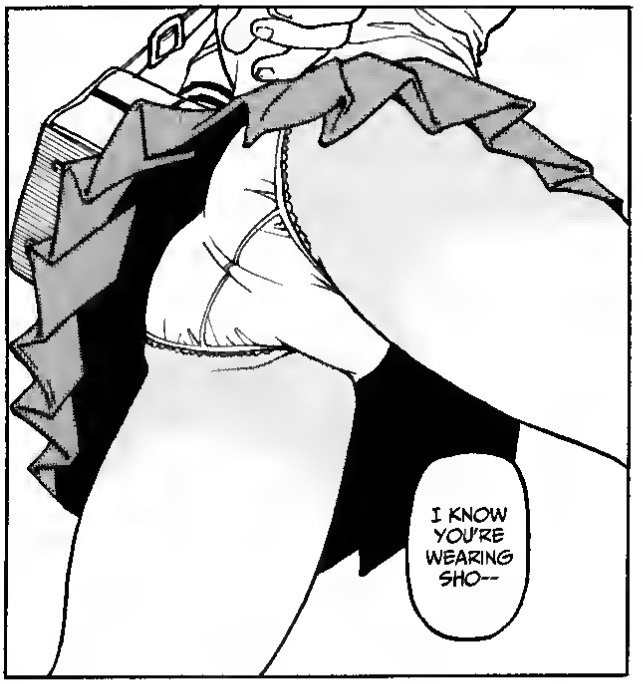
gasp
gasp
OK.
NOW LIFT ME UP!

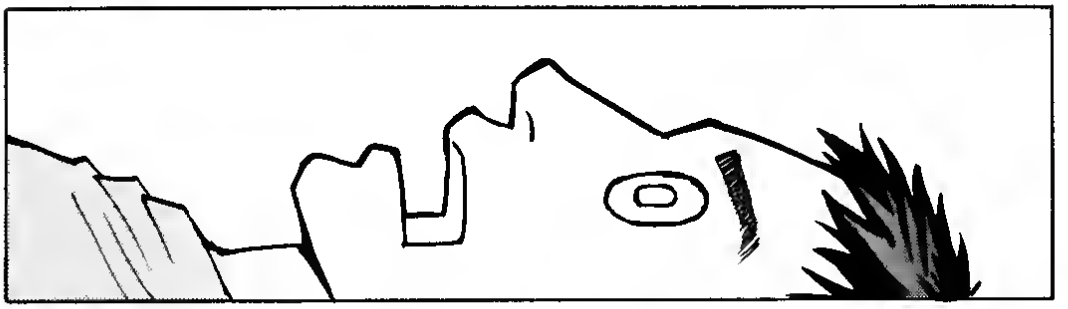
HE MUST BE REALLY PISSED OFF ABOUT LOSING THAT LAST TOURNAMENT...
gasp
gasp
gasp
PEOPLE DON'T USUALLY TRAIN THAT HARD IF THEY'RE NOT EVEN PROS.
YEAH, IT'S SURPRISING.
?
PEOPLE WHO COME IN HERE DETERMINED TO GO PRO ARE OFTEN THE ONES WHO QUIT THE SOONEST.
THE CAT SCAN CAME BACK FINE, DIDN'T IT?
THAT JUST LEAVES YUDAI.
NOD
NOD
I HOPE HE DOESN'T QUIT...
BUT HE FRACTURED HIS COLLARBONE AND HIS ELBOW IS WORSE...

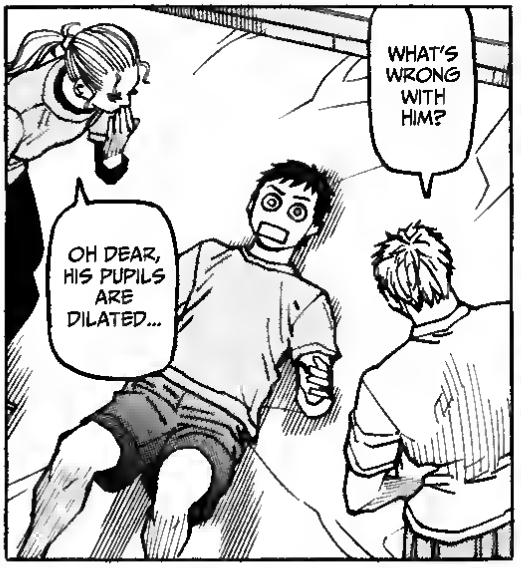
...
YOU'VE REALLY GOT TO ENJOY IT TO KEEP AT IT FOR SO LONG.
AND SOMETIMES THOSE WHO START IT OFF AS A HOBBY END UP GOING PRO.
BYE.
SEE YOU.
DON'T FORGET TO HAVE FUN.
ME-GURU!

ALL RIGHT, GOOD WORK TODAY.
THANKS.
STAY HEALTHY.
'KAY.
AND DON'T FORGET TO STUDY FOR YOUR EXAMS, TOO.
'KAY.
ME-GURU.
YOU'RE IN THE WAY.
SHUT UP!
STEP ON ME OR OVER ME, I DON'T CARE!

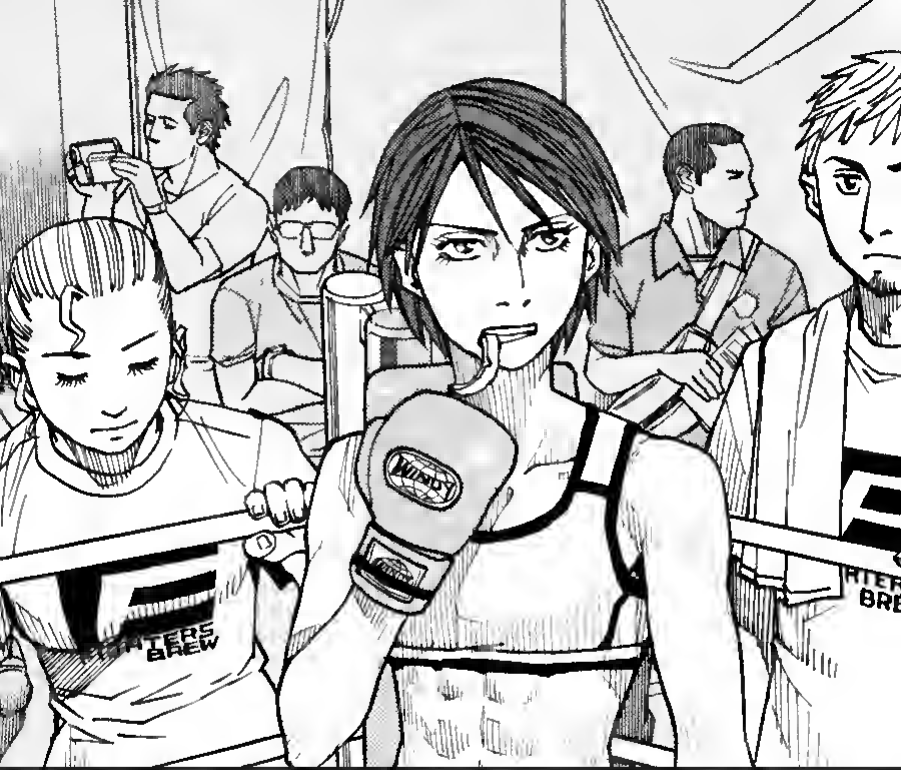

TAP
TAP


I KNOW YOU'RE WEARING SHO--




WHAT'S WRONG WITH HIM?
OH DEAR, HIS PUPILS ARE DILATED...

BYE!
SEE YOU LATER.



Read the next chapter of

ALL-ROUNDER MEGURU

@ kotonoha.monkey-pirate.com

TAKE WHAT, MAKI?
... NOTH-ING.

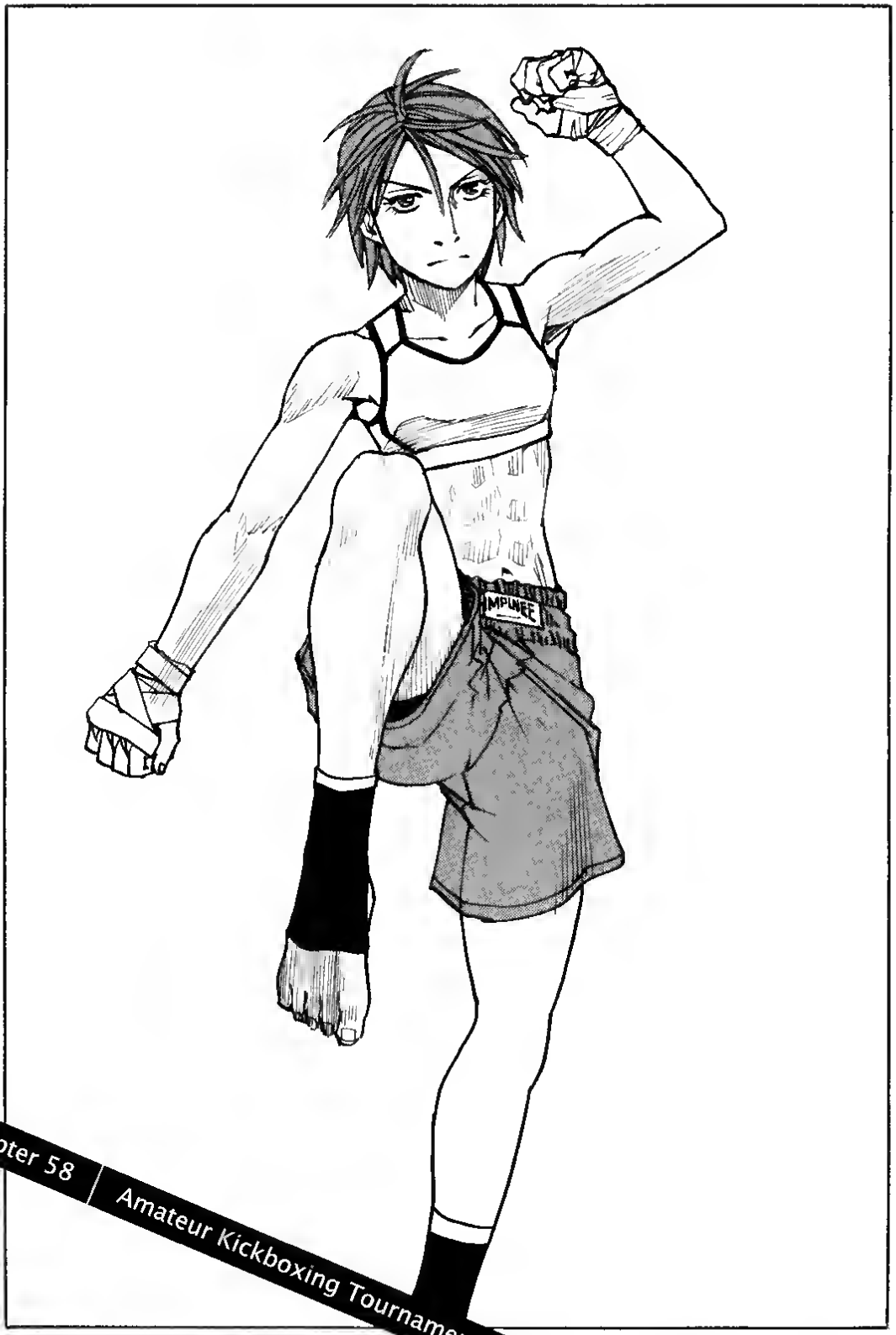
NEVER MIND.

TAKE THAT!

DELICIOUS!
WHEW
HAVE SOME DECENCY, SIS!
HEY, AT LEAST I'M WEARING *PANTIES*.

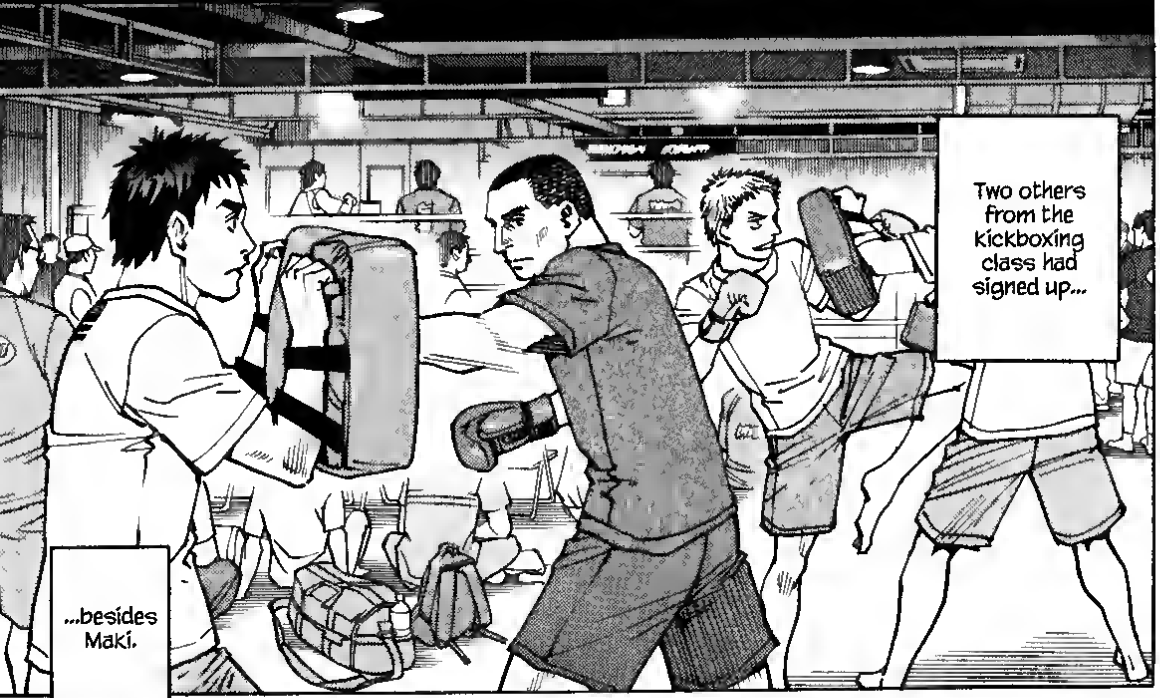
PSHT

GLUG
GLUG

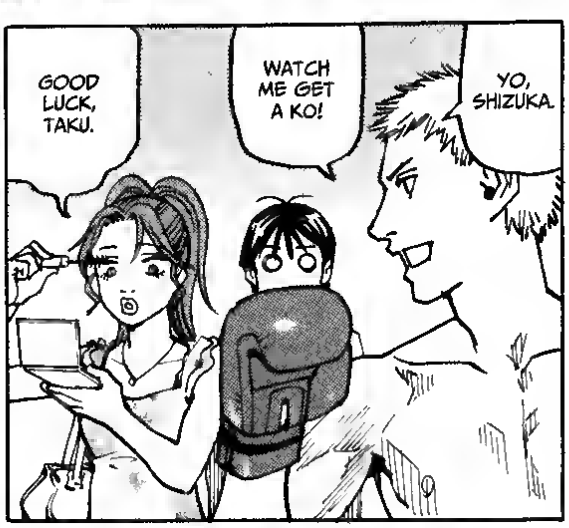


Chapter 58 | Amateur Kickboxing Tournament

And it was summer vacation.
Finally the horrible exam season was over.
Thank you, Mitch!
You're a life-saver!
Now I don't have to quit the gym!
...that Maki was partici-pating in.
WINDY
First up...
GOLD'S GYM
...there was an amateur one-match kickboxing tournament...

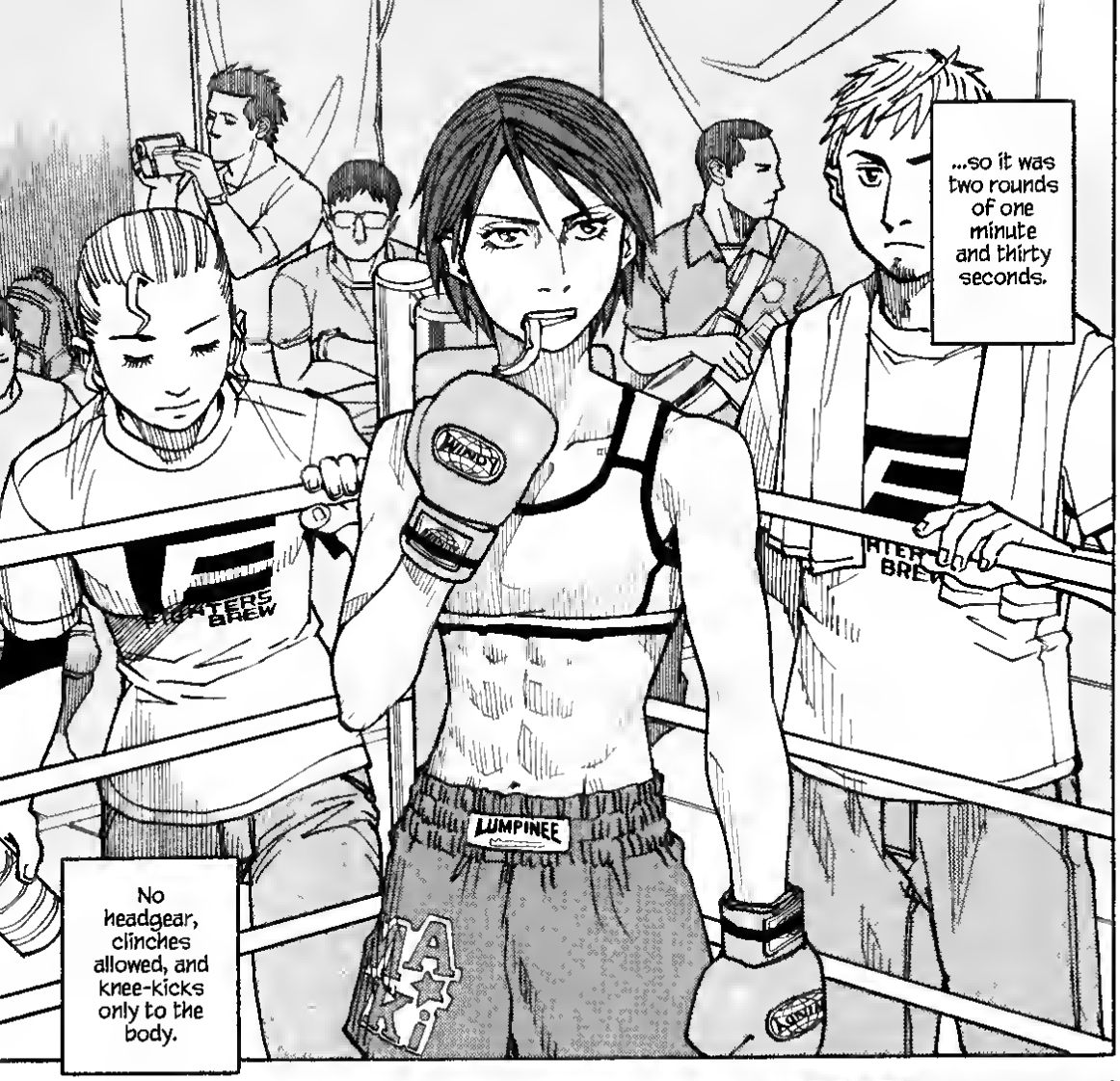

Two others from the kickboxing class had signed up...
...besides Maki.

...
COME AT ME, BRO!
This was Takagi's first bout.
WHO D'YOU THINK YOU ARE, EH?!
Clearly it had never even occurred to him that he might lose.

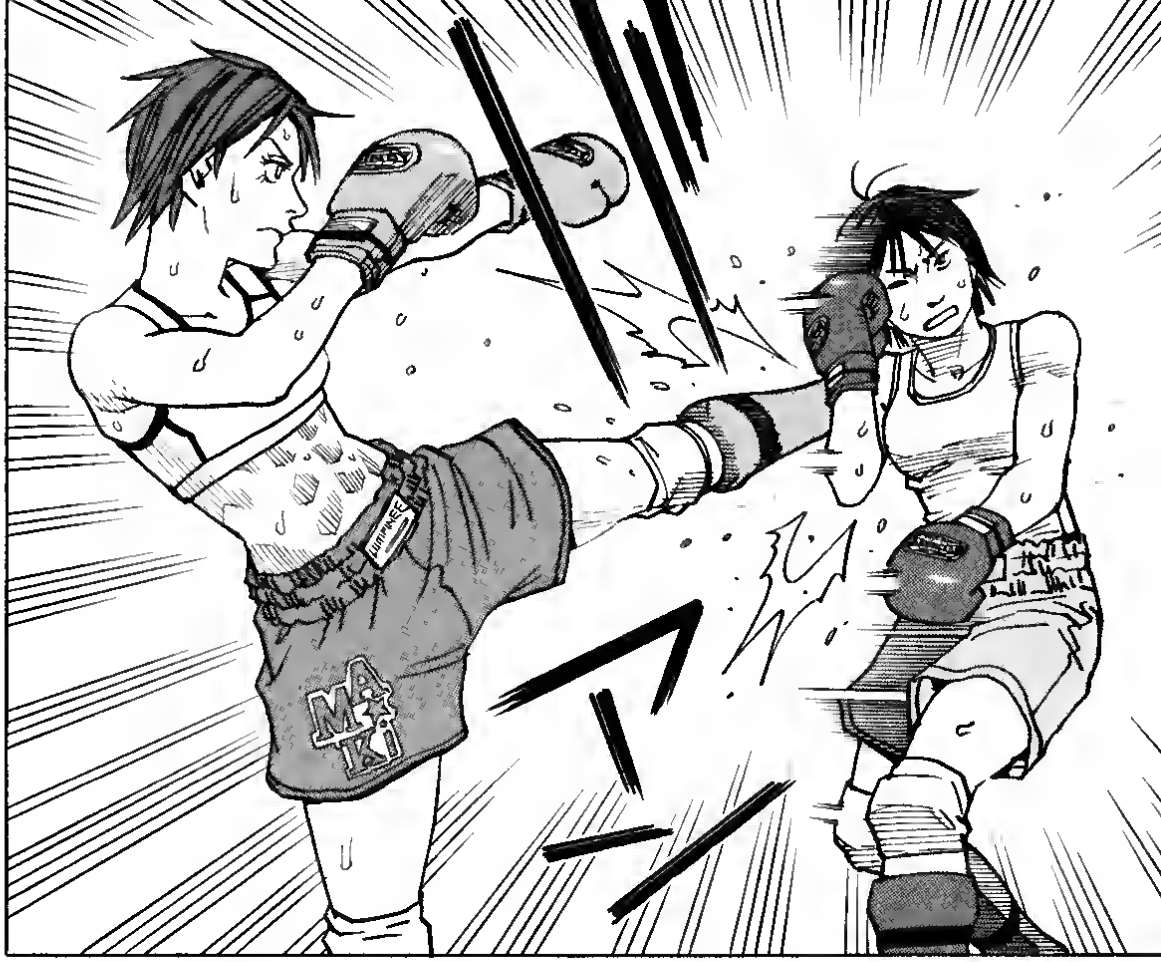

GOOD LUCK, TAKU.
WATCH ME GET A KO!
YO, SHIZUKA.

Waha ha ha ha
Match 12, bantam-weight division.
In the red corner with Fighters Brew, Takuya Takagi!
HTER BREW

...he got countered with a right hook...
...and was KO'd.
Takagi came out strong...
...but once he was in the fray...
FORGET ABOUT THAT MORON.
YOU'RE AMAZING, TAKU.
JUST WATCH MY REVENGE STORY, YO!
I'M GONNA KICK ASS NEXT TIME, YO!
I'M UP NEXT.
beep boop beep
FIGHTERS BREW
The rules for the amateur kickboxing tournament were different depending on the level of the contestants.
Maki was in the top amateur class...

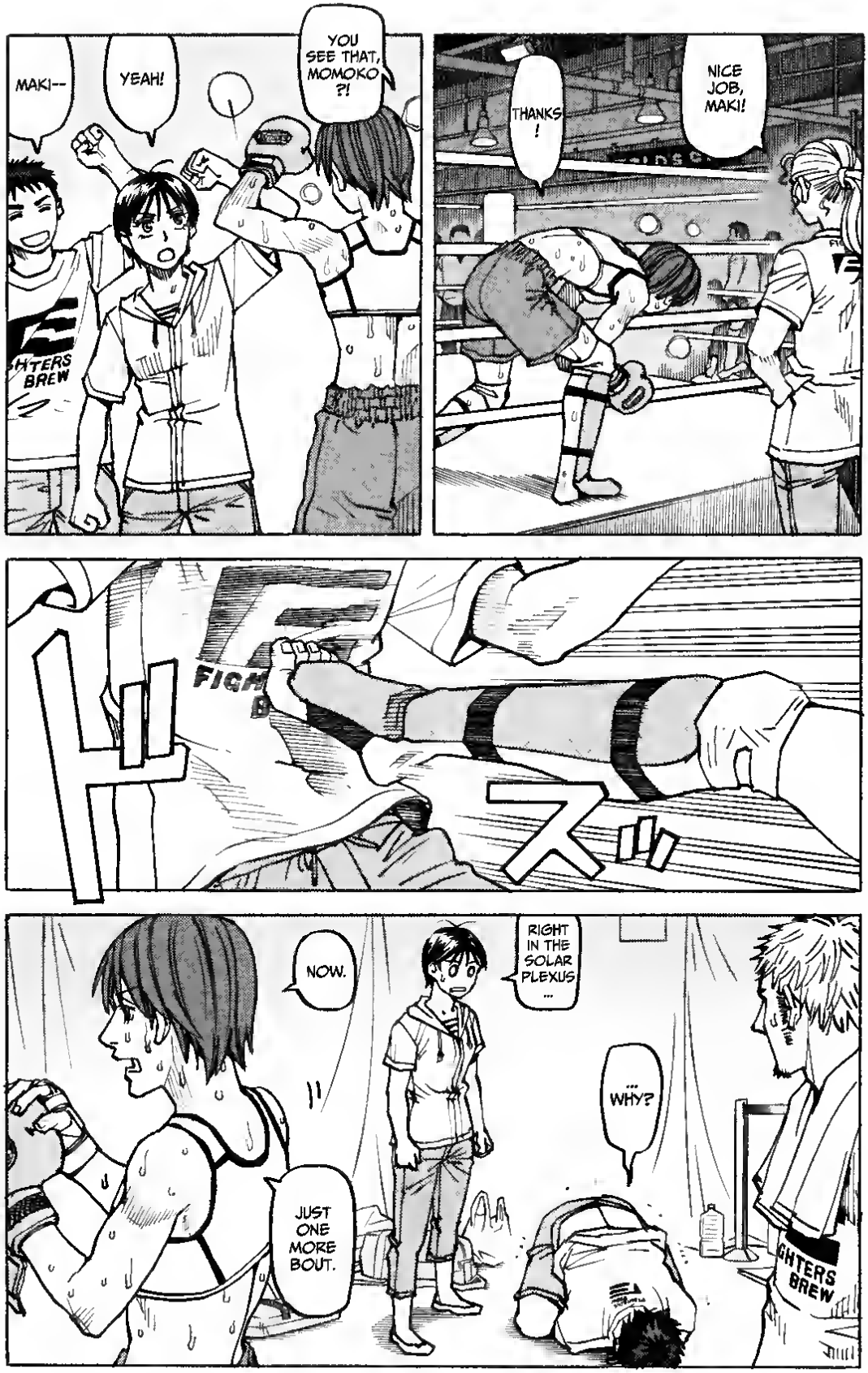

...so it was two rounds of one minute and thirty seconds.
No headgear, clinches allowed, and knee-kicks only to the body.
LUMPINEE

FIGHT!



Maki kept up a flurry of left middle kicks when her opponent backed down...
...and kneed her when she came in close.
THAT'S IT! WELL DONE!
DON'T LET YOUR GUARD DOWN!

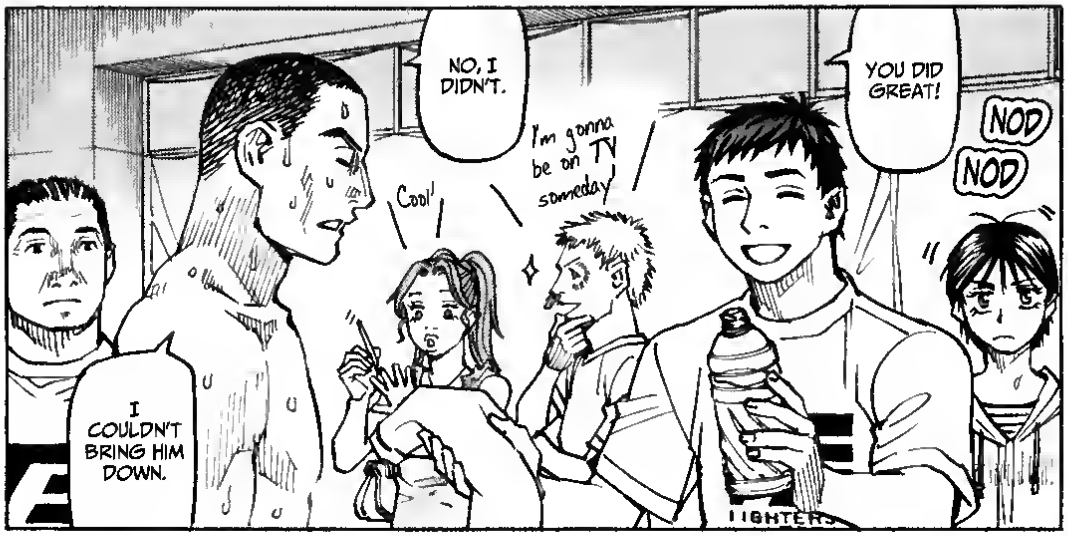
ドス
In the second round she used the clinch...
...to drop her opponent repeat-edly...
カーン
...and ultimately won by KO.

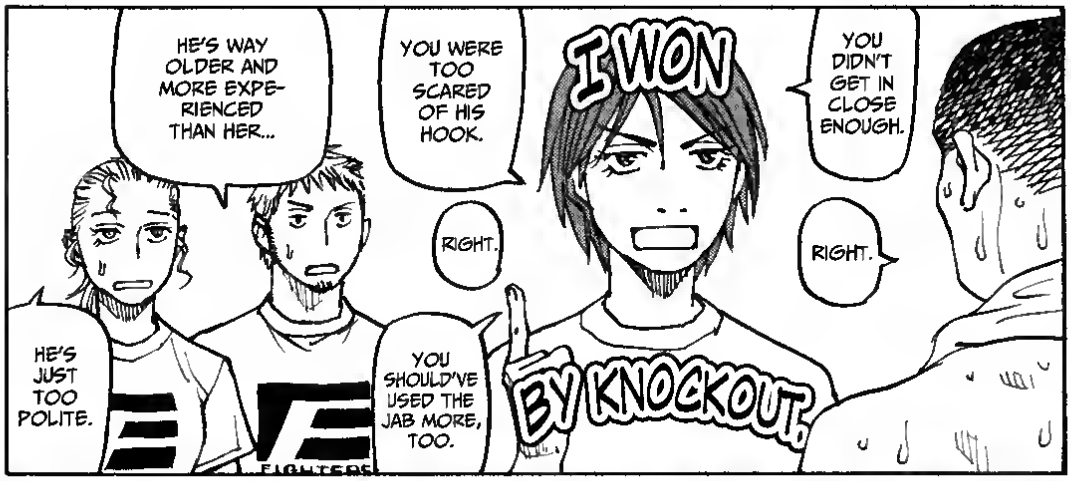

MAKI--
YEAH!
YOU SEE THAT, MOMOKO ?!
NICE JOB, MAKI!
THANKS !
FIGHTERS BREW
RIGHT IN THE SOLAR PLEXUS ...
NOW.
... WHY?
JUST ONE MORE BOUT.
FIGHTERS BREW

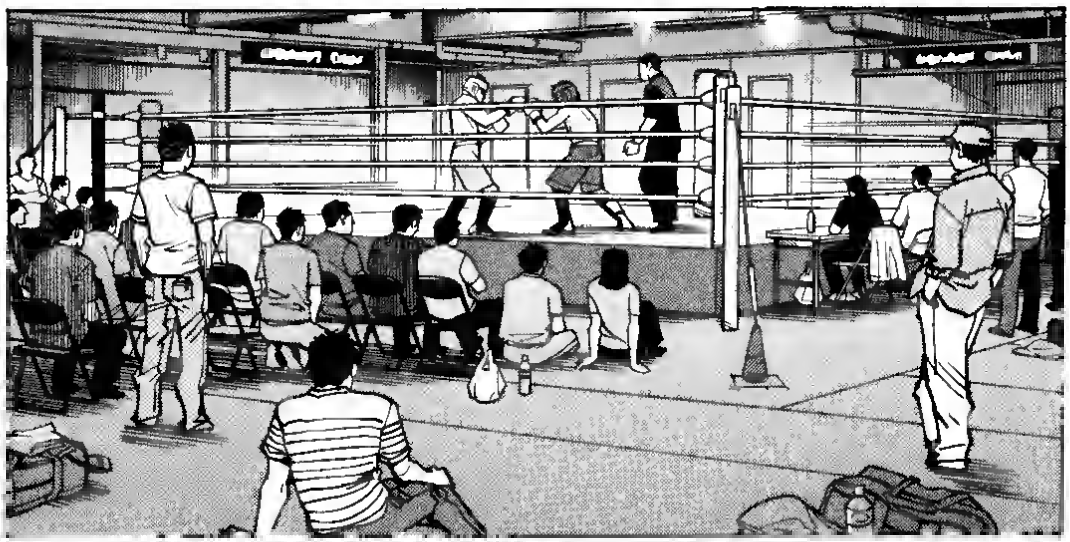
MEGURU, I NEED A BANDAGE!
OK!
Because there were only three entrants in the women's feather-weight division...
...Maki was going to be fighting two bouts in one day.
Also up was welterweight Keiji Mochizuki, age 35.
He started off in karate, but had nine years as an amateur kickboxer.

He's a government worker, so he won't be going pro.
OH, SURE!
PLEASE SPAR WITH ME.
He always spoke politely to me at the gym...
...even though I'm only in high school.
OK.
ALL RIGHT, I'M UP NEXT.
He still seems more like a karate-ka ...
...than a kick-boxer.
YOUR KIDS AREN'T COMING TO WATCH?
But aside from his days off...
...he trains like two hours a day.
THEY USED TO IN THE BEGINNING, BUT NOT ANYMORE...

He landed a straight right...
...but couldn't drop the other guy.
Mochizuki got in close with a leg kick...
...and cornered his opponent.
The winner is Mochi-zuki!
3-0, blue!
He won by deci-sion.

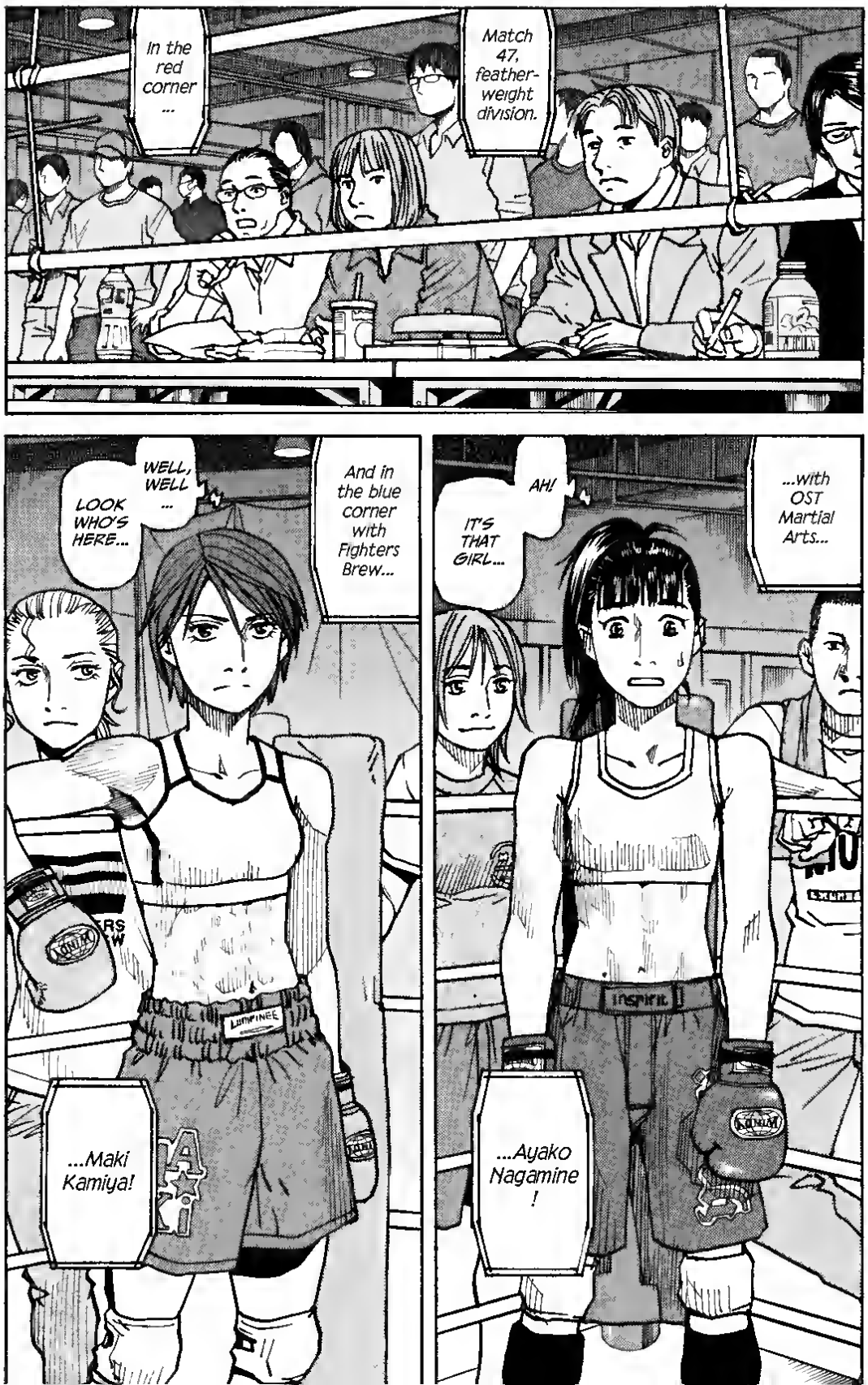

I COULDN'T BRING HIM DOWN.
NO, I DIDN'T.
YOU DID GREAT!
NOD
NOD
Cool!
I'm gonna be on TV someday!


HE'S JUST TOO POLITE.
HE'S WAY OLDER AND MORE EXPERIENCED THAN HER...
YOU SHOULD'VE USED THE JAB MORE, TOO.
RIGHT.
YOU WERE TOO SCARED OF HIS HOOK.
I WON
BY KNOCKOUT.
RIGHT.
YOU DIDN'T GET IN CLOSE ENOUGH.



*THIS IS A CLASSIC SONG CALLED "ORE WA GIANT-SAMA DA!" (I AM GIANT!) FROM THE ANIME *DORAEMON*.

...
SWOOSH!
EXCUSE MEEEEE!
AYA! YOU'D BETTER NOT FREEZE UP.
LET'S GET YOU READY.
HEY, AYAKO!
FEELING CALMER ?


In the red corner ...
Match 47, feather-weight division.
WELL, WELL ...
LOOK WHO'S HERE...
And in the blue corner with Fighters Brew...
...Maki Kamiya!
AH!
IT'S THAT GIRL...
...with OST Martial Arts...
...Ayako Nagamine !

SHE DOESN'T HOLD HERSELF LIKE A KICK-BOXER...
170 CM, EH...?
MUST'VE BUILT HER SKILLS IN OTHER SPORTS.
LOOKS LIKE SHE'S COME A LONG WAY.
SHE'S FROM THE KANSAI RE-GION?
NOTHING ABOUT HER RECORD IN HERE, THOUGH...
FIGHTERS BREE
OK.
JUST SEE HOW THINGS GO IN ROUND ONE.
YOU CAN'T HELP NEEDING THAT WARM-UP TIME.
HINDY
FIGHT!
カーン

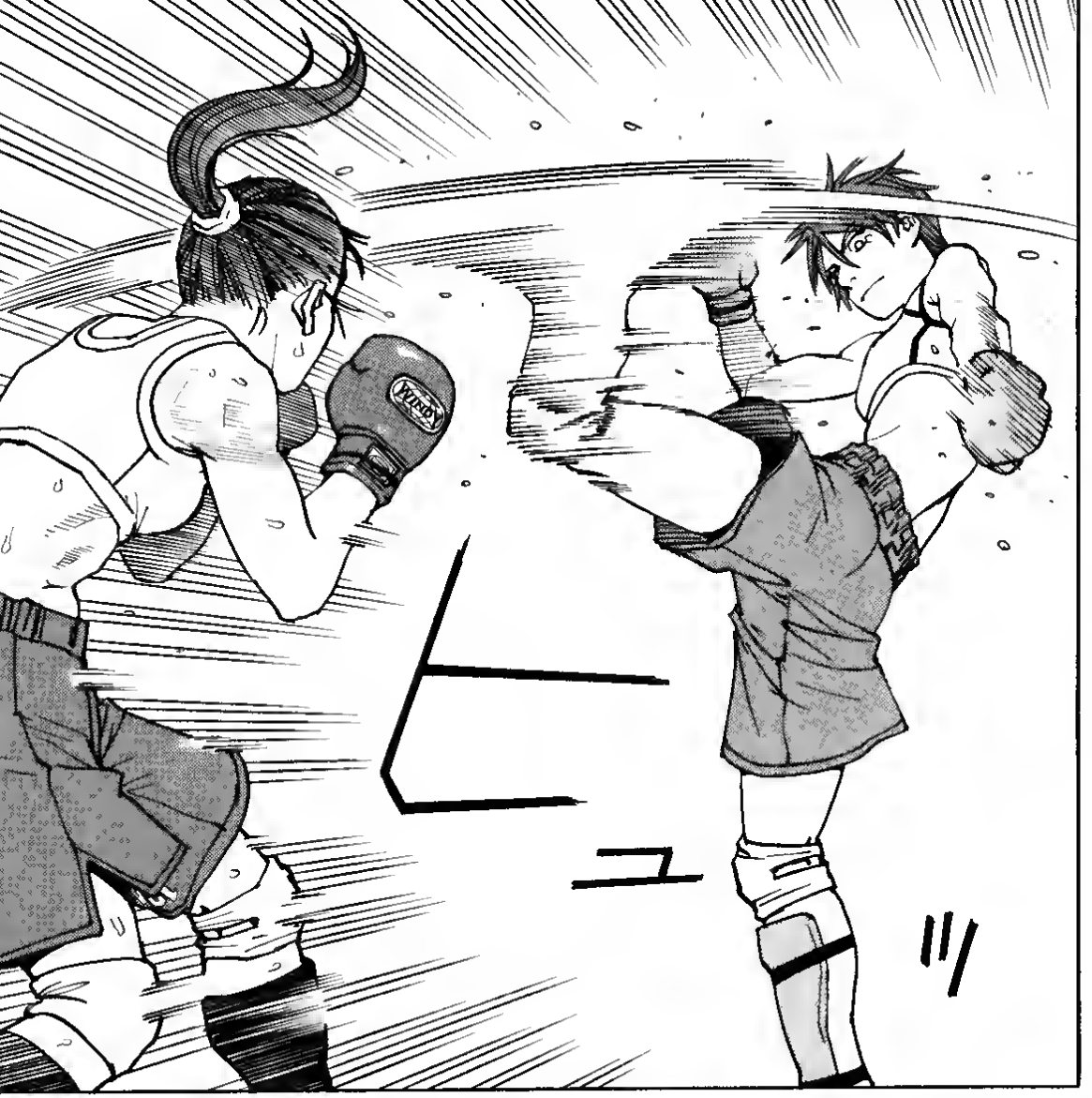
SHE'S ALL STIFF...
HER SHOULDERS ARE TOO TENSE...
TENSE
TENSE
...IS TO ATTACK HER FRONT LEG!
THE USUAL THING TO DO IN THIS CASE...
SHE'S IN A CROUCHING POSE...
IS SHE USED TO PUNCHING?

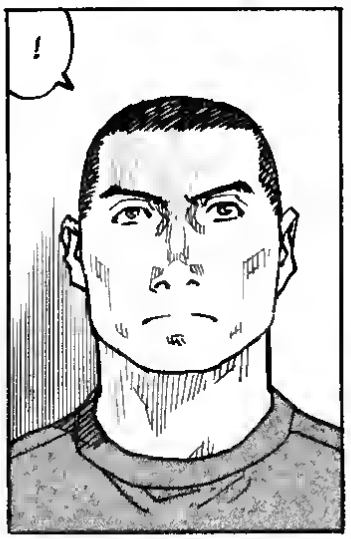
WHOA!
HOPE!

NEXT...

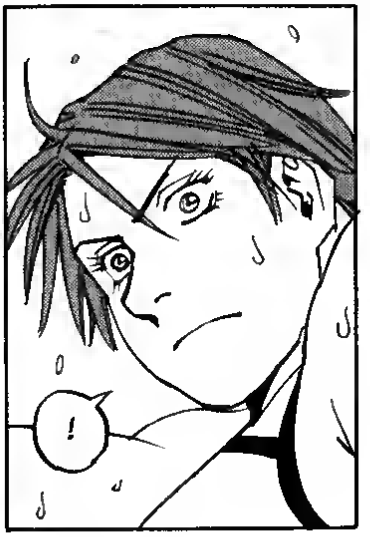
SHE'S PLACING TOO MUCH WEIGHT ON HER FRONT LEG.
SHE DIDN'T BLOCK THAT LEG KICK...
FIGHTERS BREW

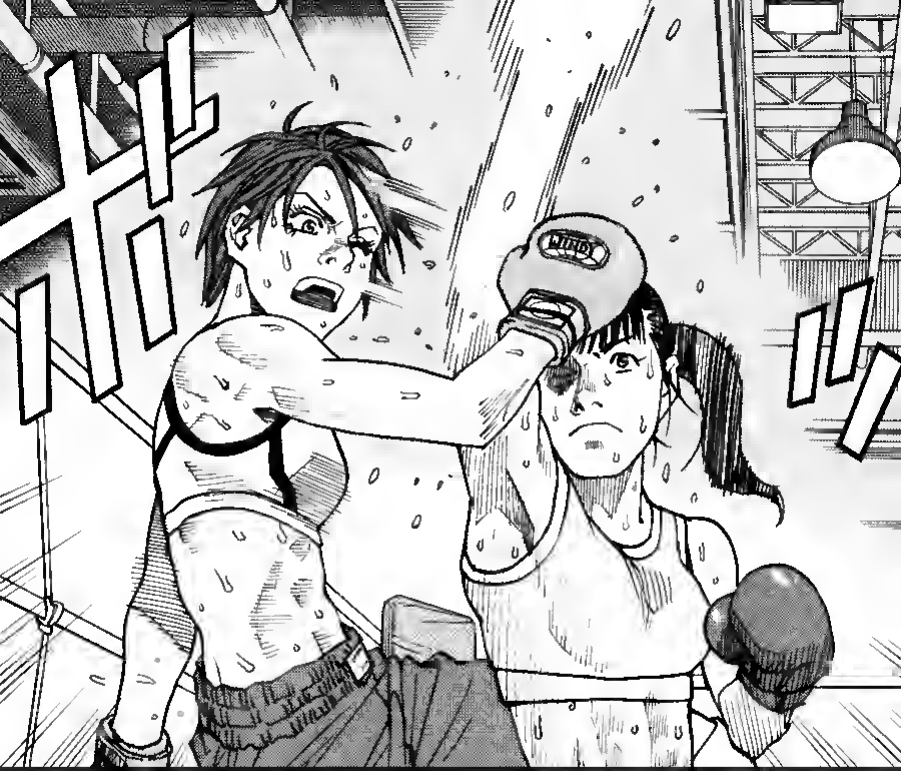
...
SHE LANDED AN INSIDE LEG KICK FROM THAT DISTANCE?!




!

THERE YA GO...


!

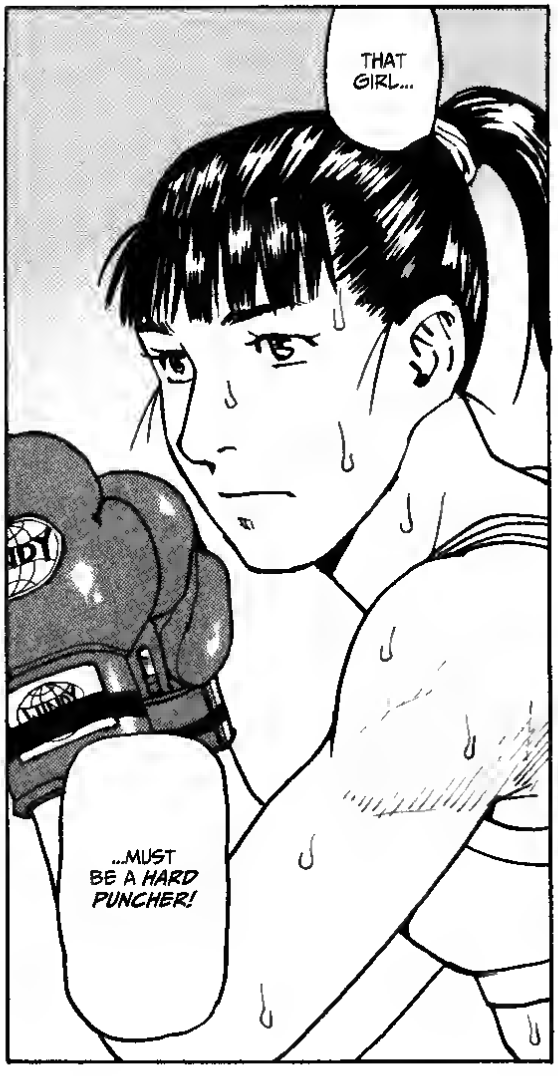


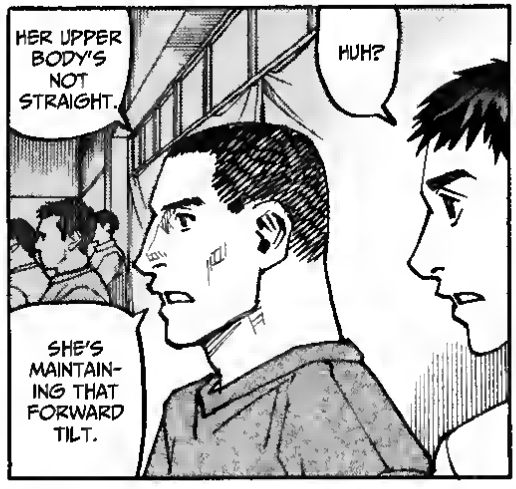
Read the next chapter of

ALL-ROUNDER MEGURU

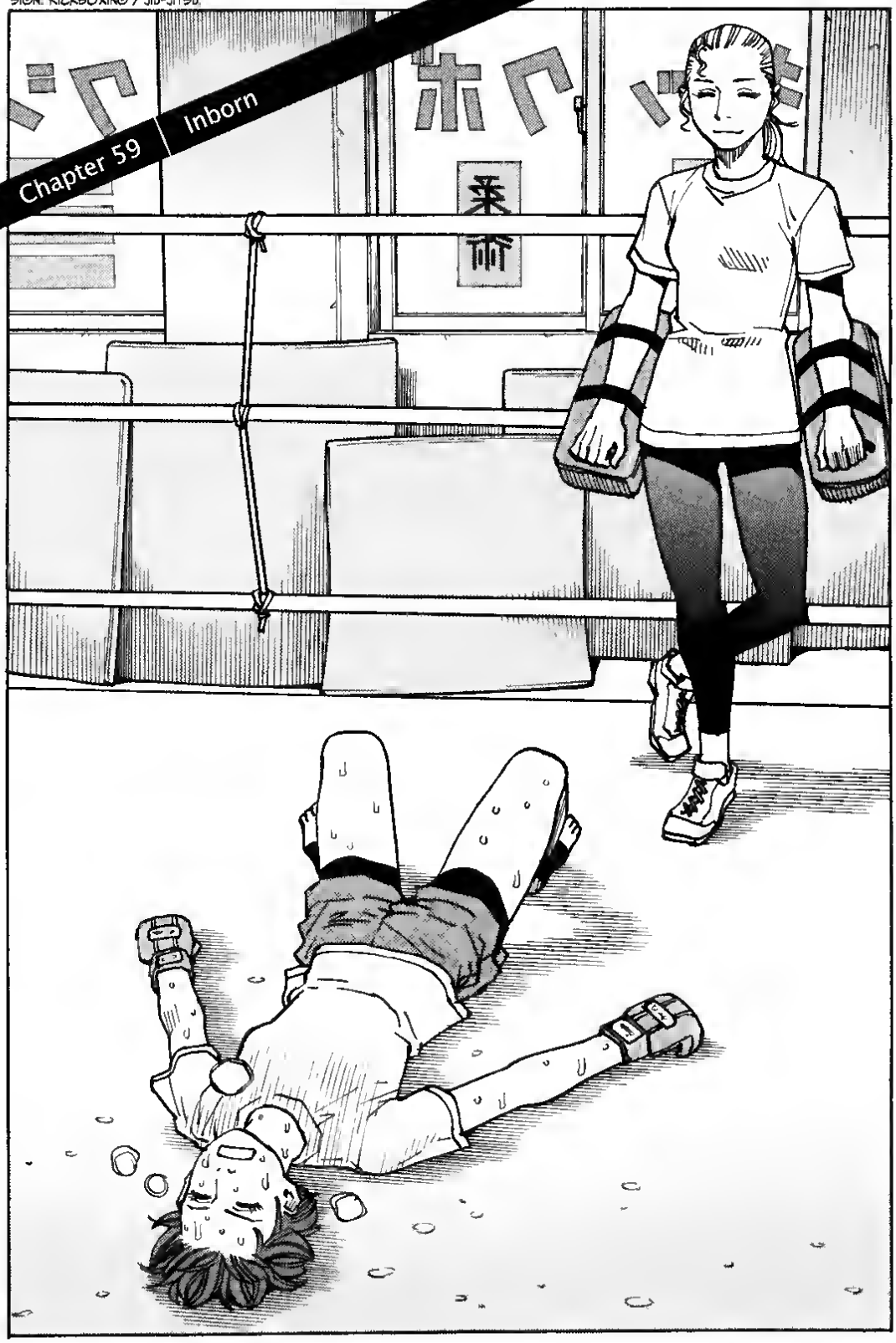
@ kotonoha.monkey-pirate.com

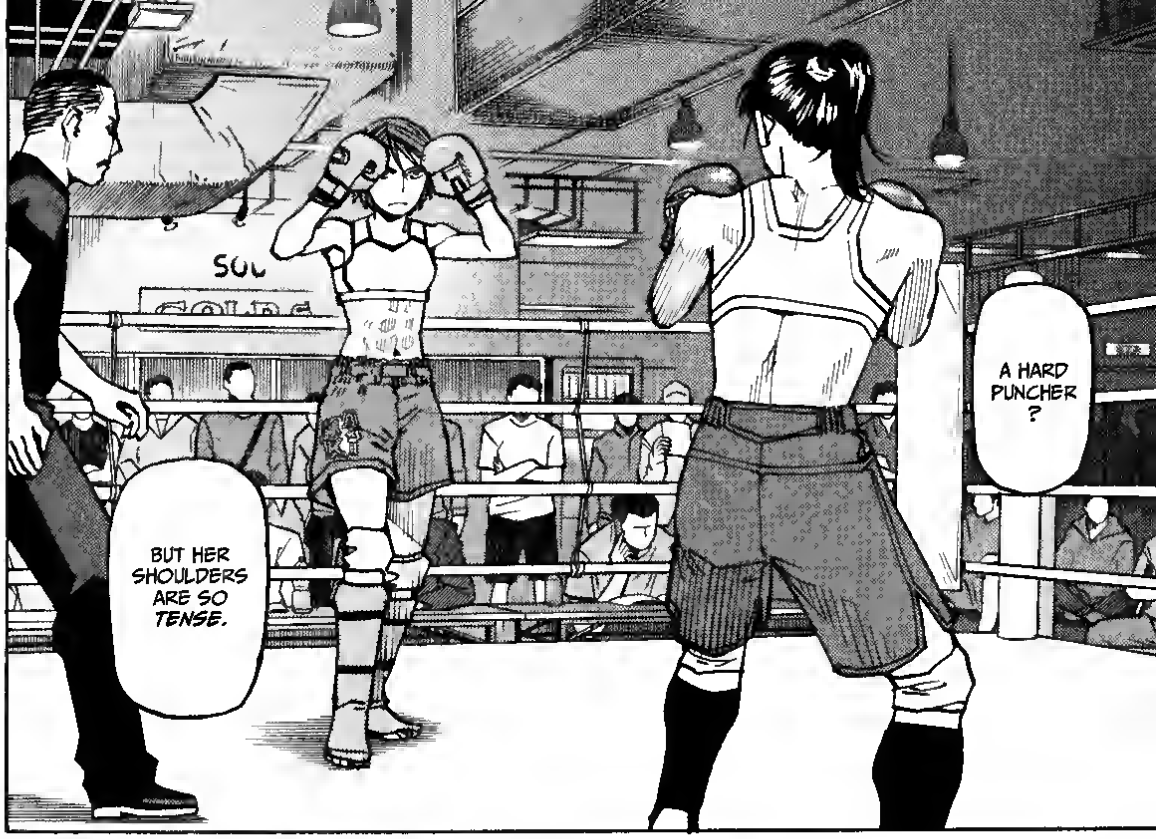
THAT HIGH KICK...
THAT WAS GOOD, MAK!!
THE FACT THAT SHE BACKSTEPPED INSTEAD OF SWAYING IS A BAD SIGN.


THAT GIRL...
...MUST BE A *HARD PUNCHER!*

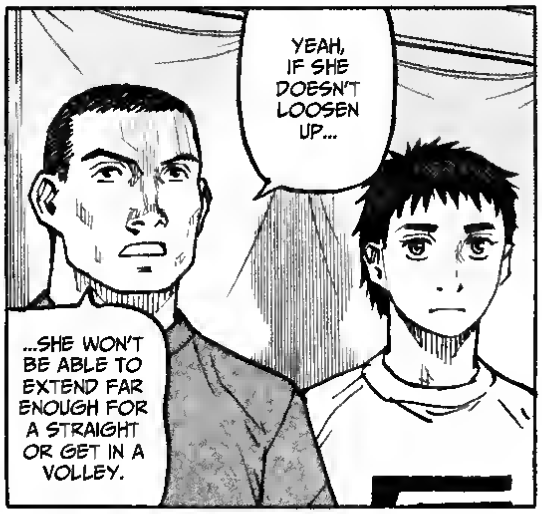

HUH?
HER UPPER BODY'S NOT STRAIGHT.
SHE'S MAINTAINING THAT FORWARD TILT.

AND SHE PROBABLY ...
...ANTICIPATED THE LEG KICK.
0:20

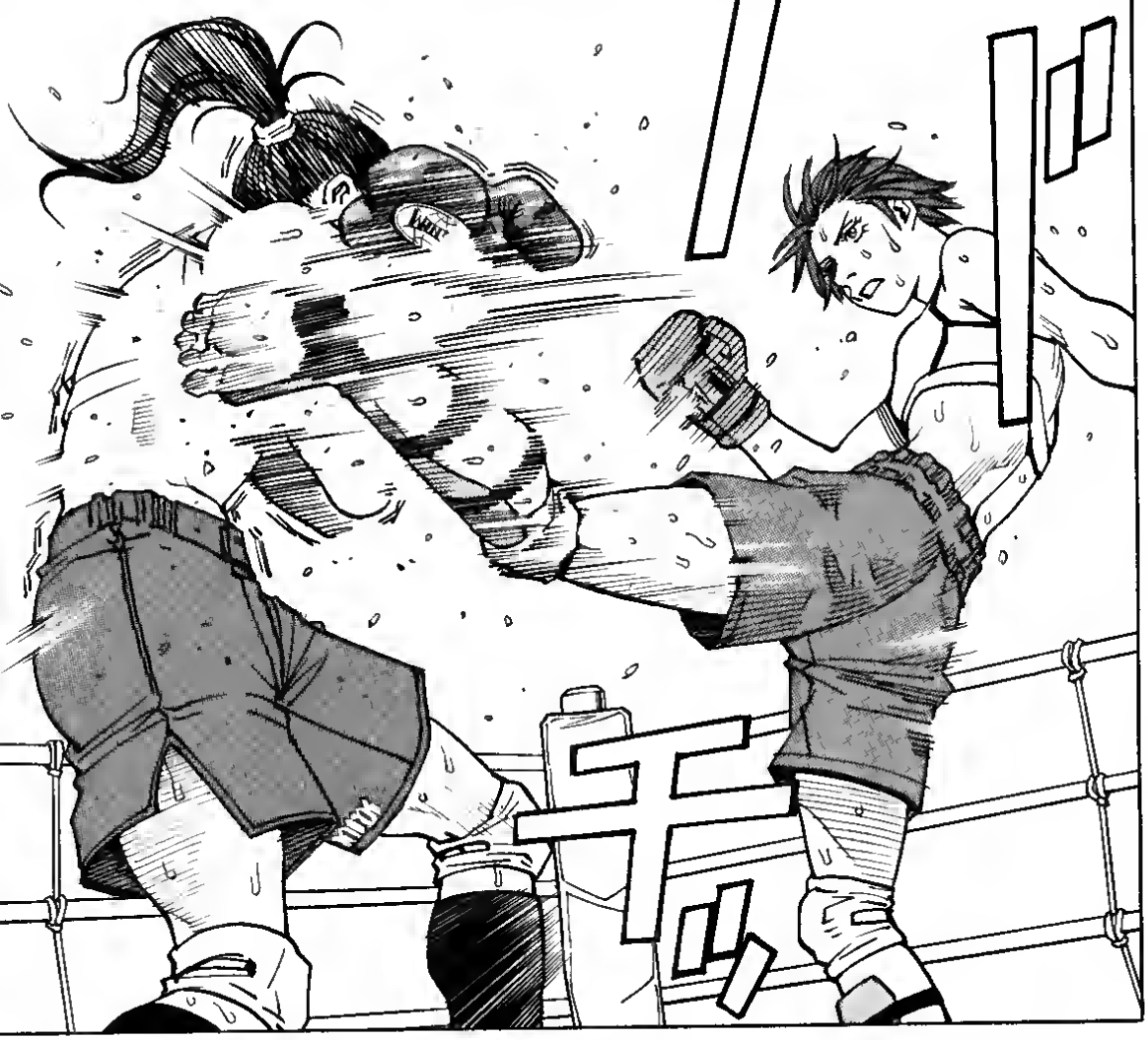

SIGN: KICKBOXING / JIU-JITSU


A HARD PUNCHER?
BUT HER SHOULDERS ARE SO TENSE.

WHAT'S UP WITH HER?
ISN'T SHE EVEN GONNA THROW A JAB?


YEAH, IF SHE DOESN'T LOOSEN UP...
...SHE WON'T BE ABLE TO EXTEND FAR ENOUGH FOR A STRAIGHT OR GET IN A VOLLEY.

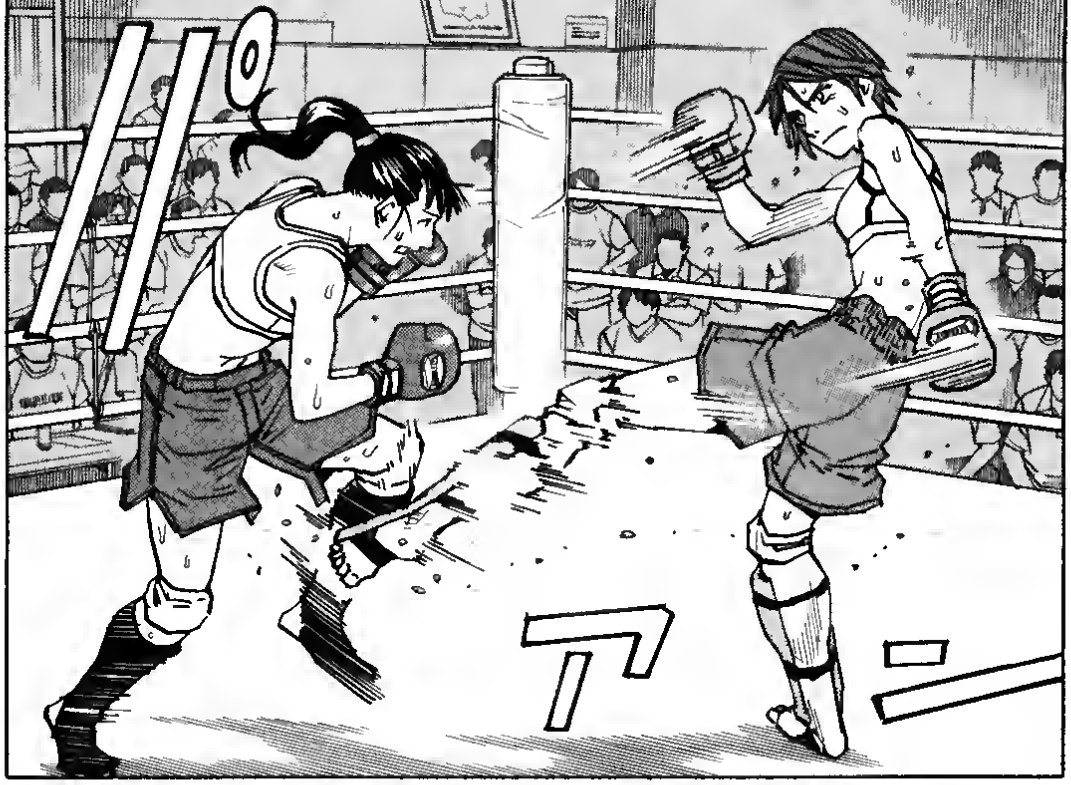
BUT...



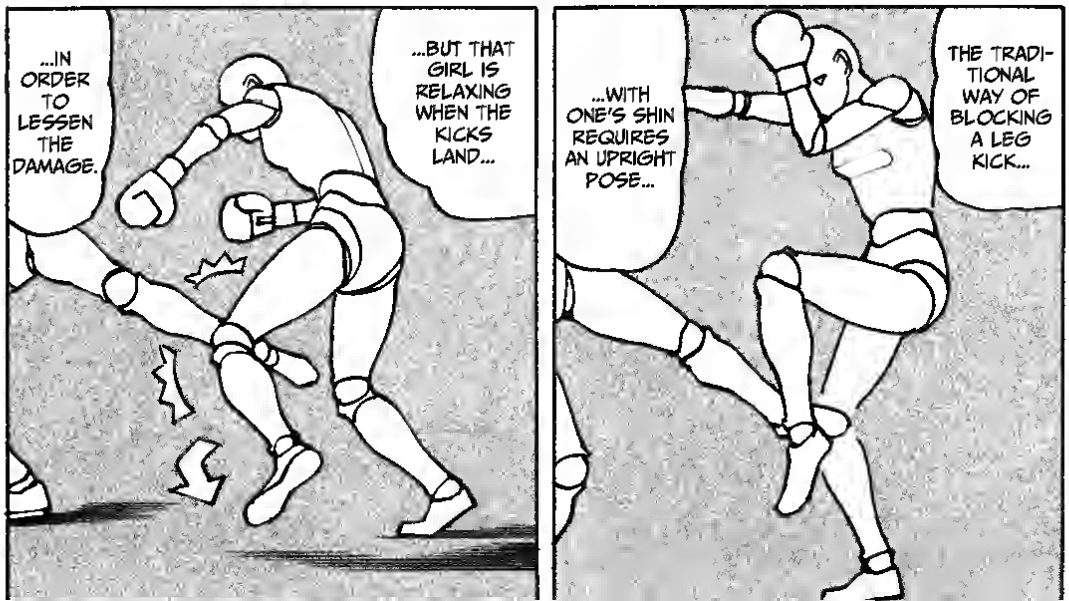
AND HER LEGS ARE MOVING WELL.
THAT'S PROOF SHE'S BEEN PRACTICING.

IF SHE TAKES 2-3 HITS...
...THAT'LL GET THE STIFFNESS OUT.

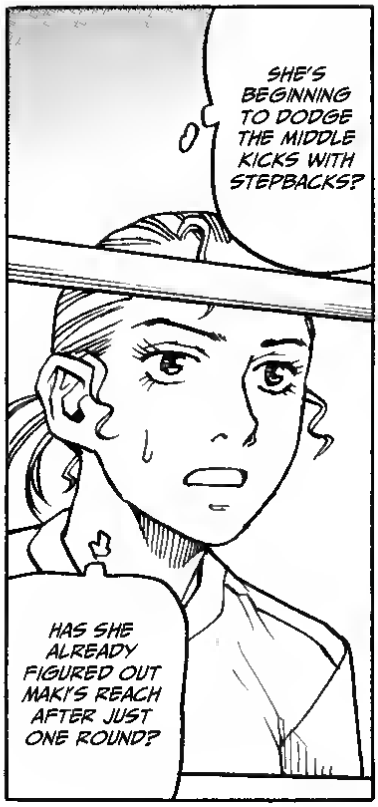
HER MIDDLE KICK'S GOT A LONG RANGE, TOO!
TWITCH
TWITCH
WINDY



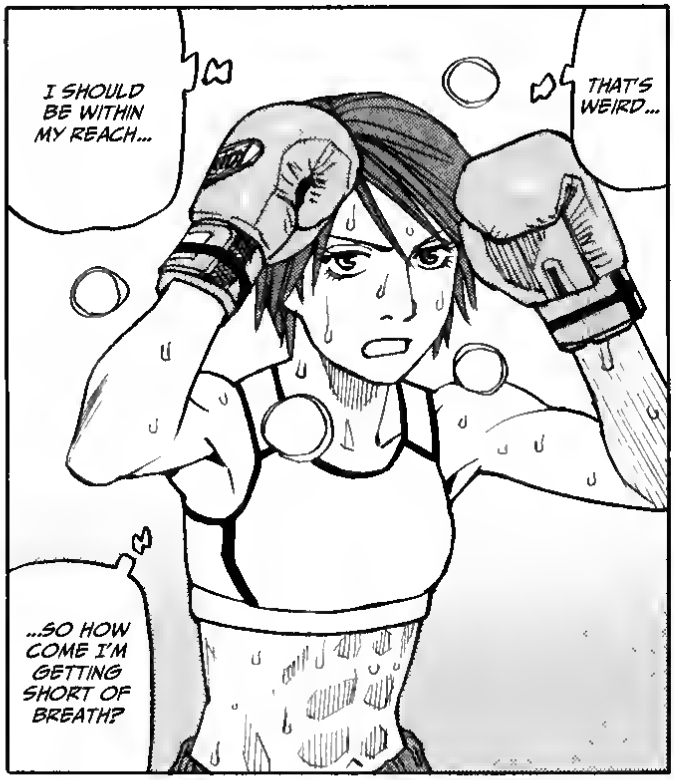
BUT MAKI'S HITTING HER FRONT LEG...
NO.
SHE'S PARRYING.

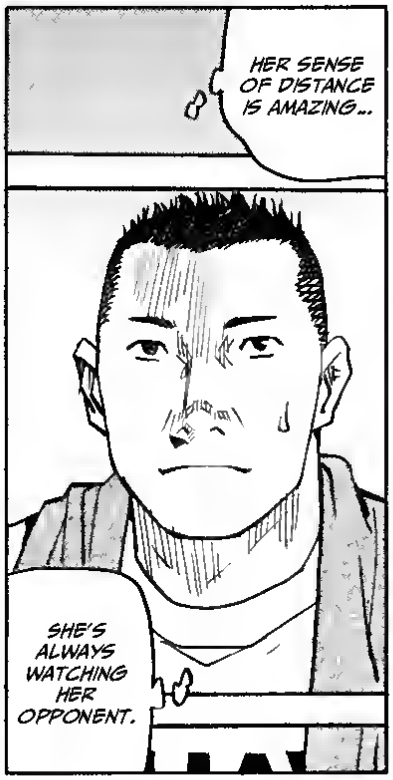

THE TRADITIONAL WAY OF BLOCKING A LEG KICK...
...WITH ONE'S SHIN REQUIRES AN UPRIGHT POSE...
...BUT THAT GIRL IS RELAXING WHEN THE KICKS LAND...
...IN ORDER TO LESSEN THE DAMAGE.

SHE IS GETTING HIT, AFTER ALL.
WELL ...
STILL, IT LOOKS PAINFUL.
1/10
NOW, JUST AS WE PRAC-TICED!
AYA! THAT'S ENOUGH!
NO...
THAT GIRL CAN TAKE A LOT.
SHE'S ACTUALLY BEEN DEFLECTING MAKI'S KICKS.

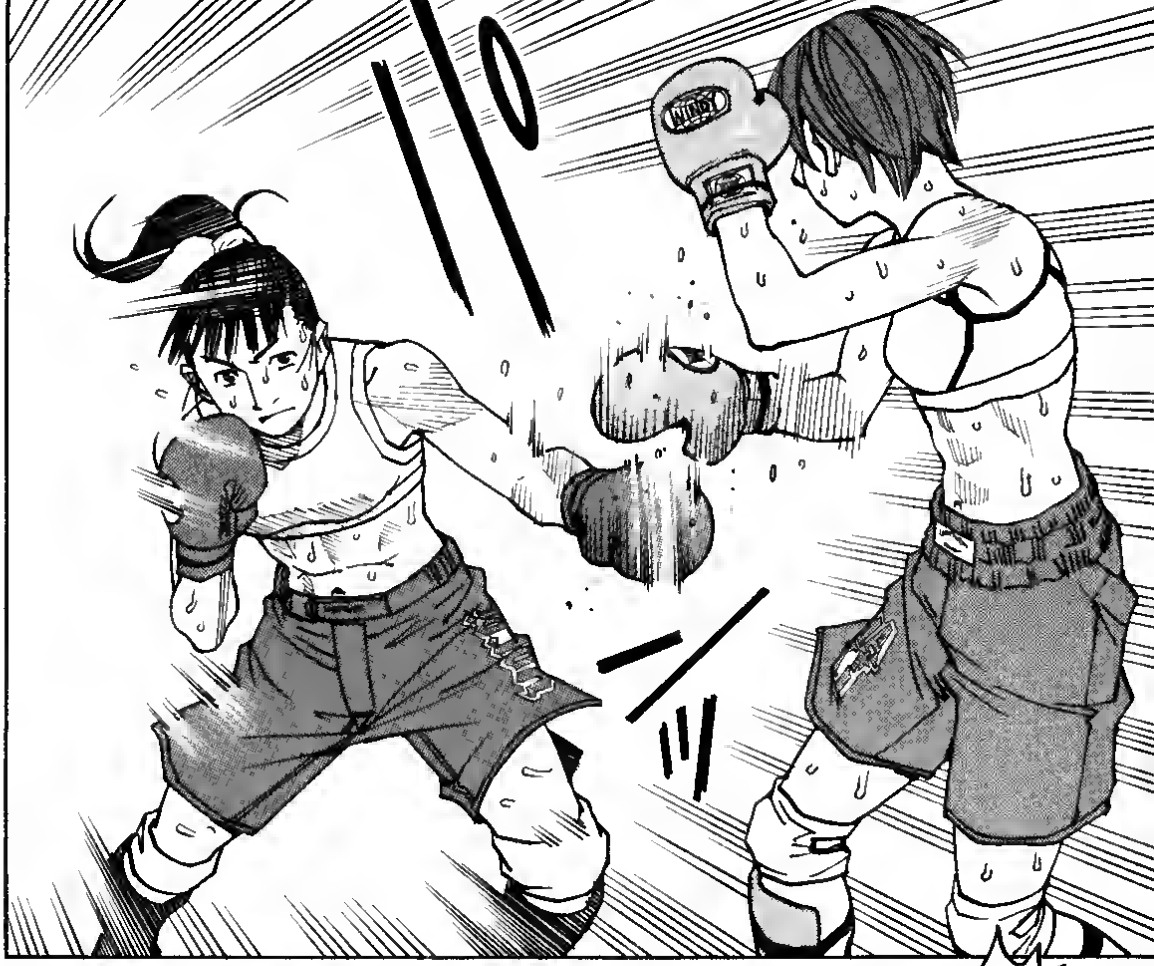

SHE'S BEGINNING TO DODGE THE MIDDLE KICKS WITH STEPBACKS?
HAS SHE ALREADY FIGURED OUT MAKI'S REACH AFTER JUST ONE ROUND?

ヒュッ

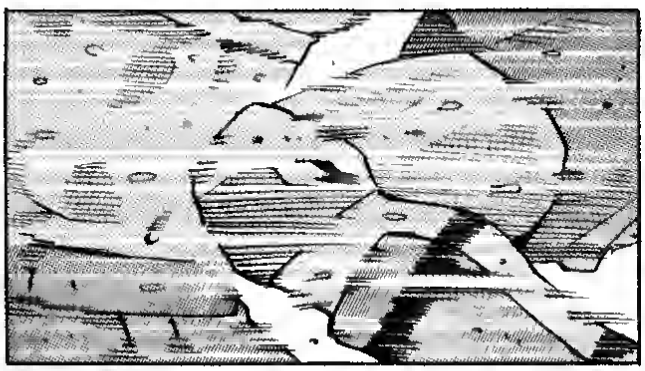

I SHOULD BE WITHIN MY REACH...
THAT'S WEIRD...
...SO HOW COME I'M GETTING SHORT OF BREATH?

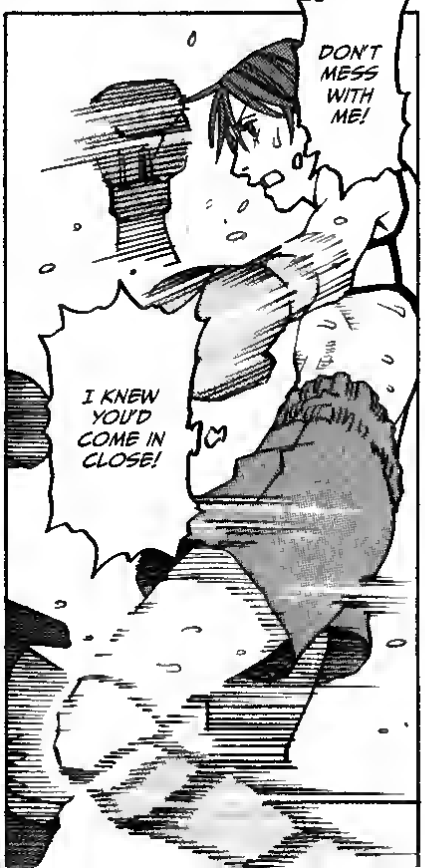

HER SENSE OF DISTANCE IS AMAZING...
SHE'S ALWAYS WATCHING HER OPPONENT.

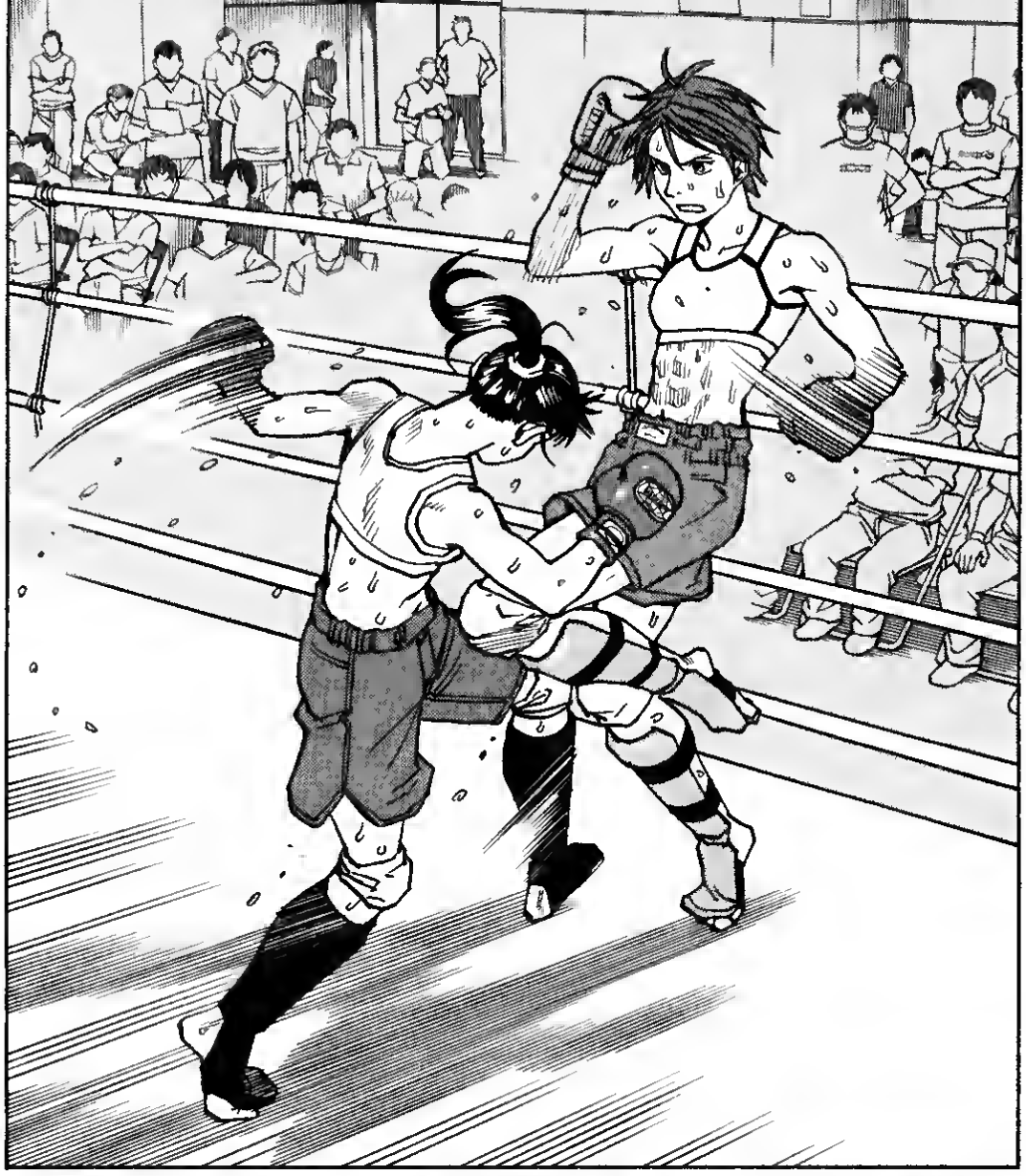
WHEN'D I GET BACK AGAINST THE ROPES?
HUH? NO WAY!
!
HERE SHE COMES, MAKI! FOCUS!
ドゴ

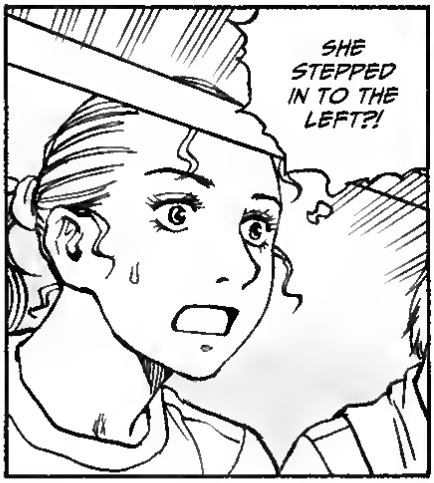


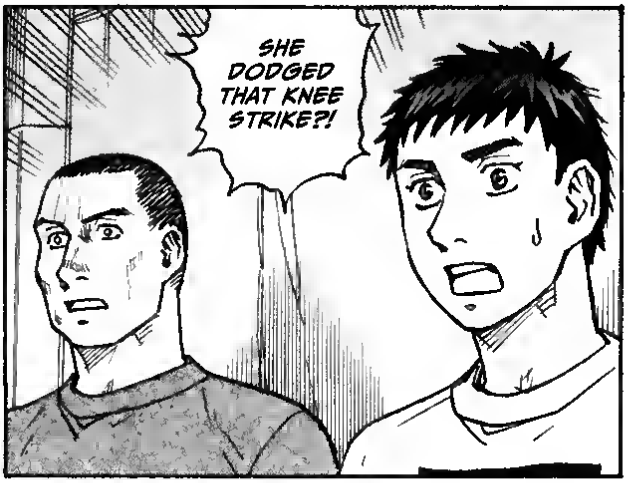
十五




DON'T MESS WITH ME!
I KNEW YOU'D COME IN CLOSE!

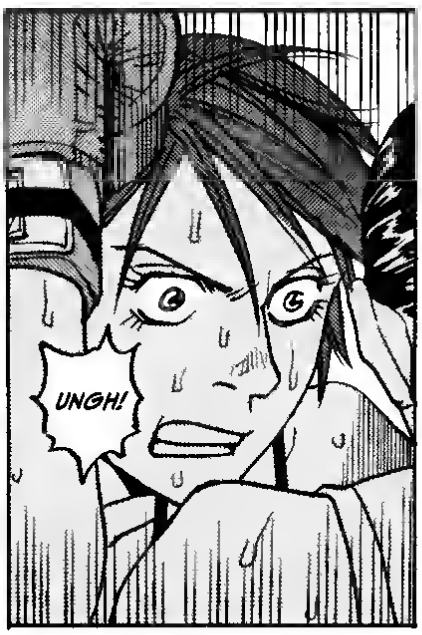



SHE STEPPED IN TO THE LEFT?!

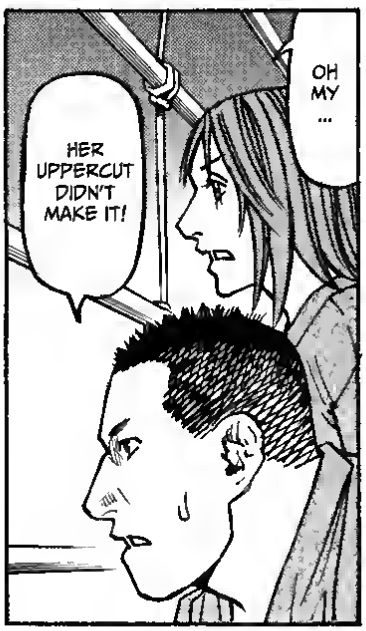

SHE DODGED THAT KNEE STRIKE?!

MA
Ki

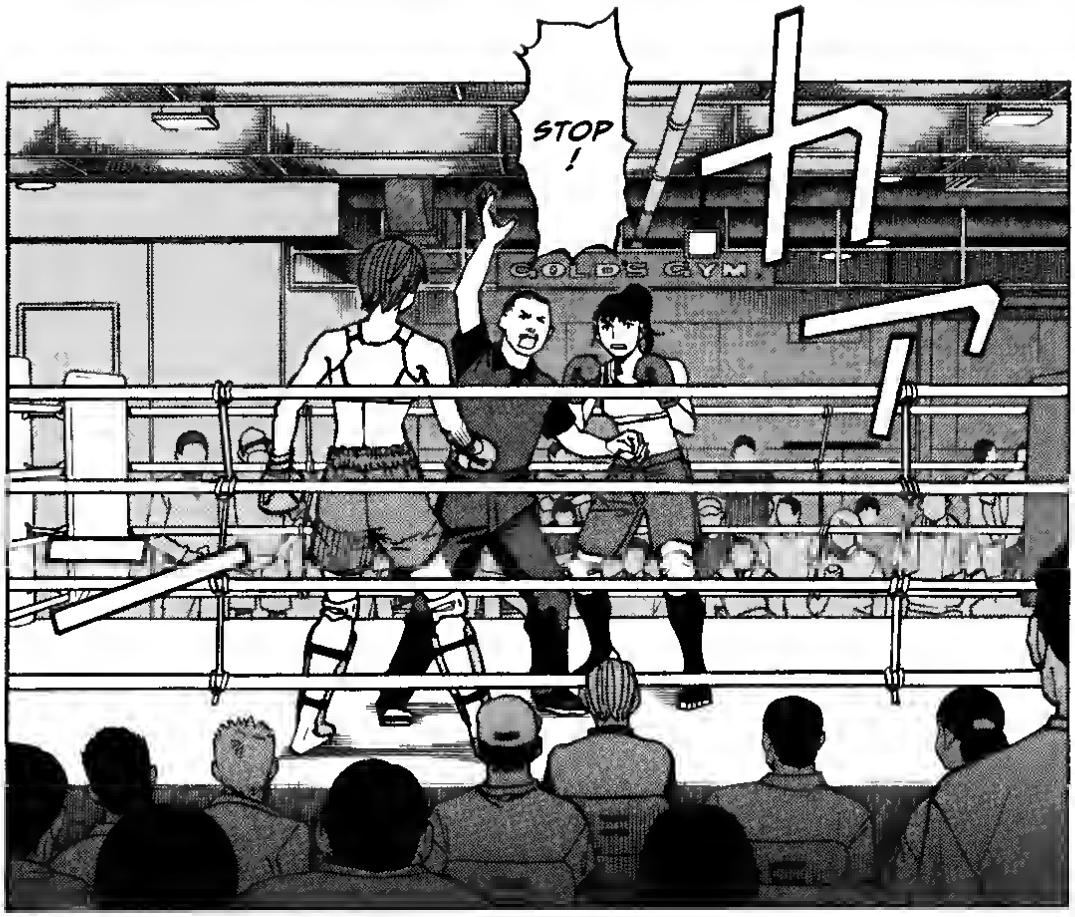
!
LUMPINEE


UNGH!

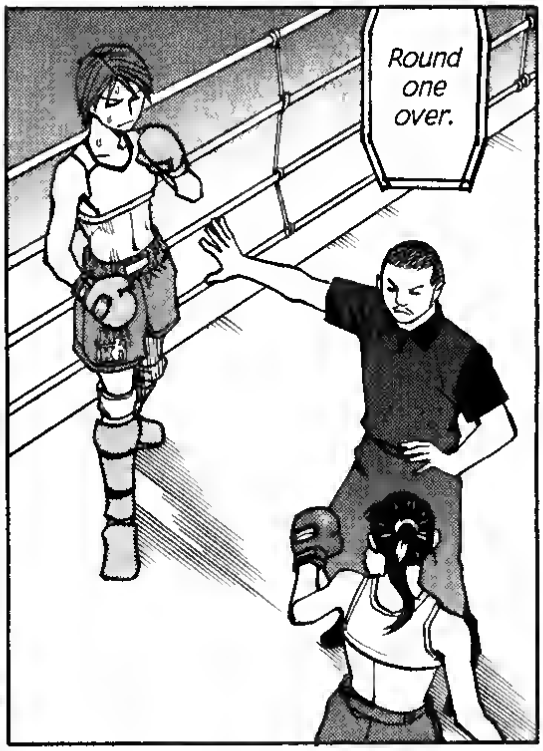
WINDY


OH MY ...
HER UPPERCUT DIDN'T MAKE IT!

I MISSED!

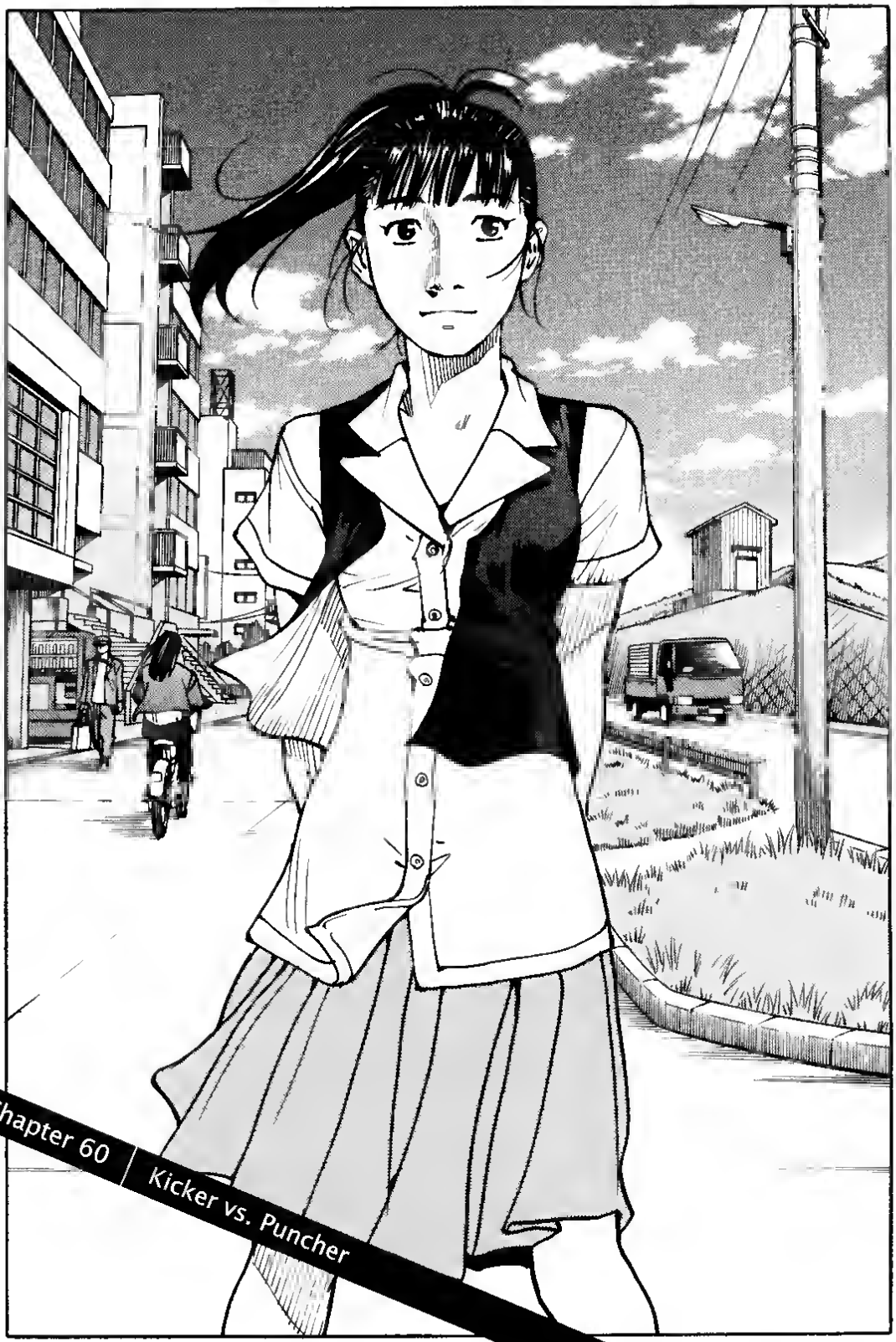

STOP!
カァ
GOLD'S GYM

THAT UPPER WAS PRETTY DAMN CLOSE...
SHE WOULD'VE GOT MAKI IF SHE'D JUST EXTENDED A LITTLE MORE...


Round one over.

THIS IS GONNA BE A TOUGH FIGHT...
SHE'S GONNA LOSE THAT TENSION IN THE SECOND ROUND...
YOU MUST STIFLE HER PUNCHES!
HUFF
NO!
HUFF
SHE'S STARTING TO GET THE MEASURE OF YOUR LEG AND BODY KICKS.
ROUND TWO'S GOTTA BE ALL ABOUT THE FRONT KICKS AND CLINCHES!
SHE'S NOT EVEN ANSWERING IN WORDS...
THAT LIVER PUNCH MUST'VE REALLY GOT TO HER...

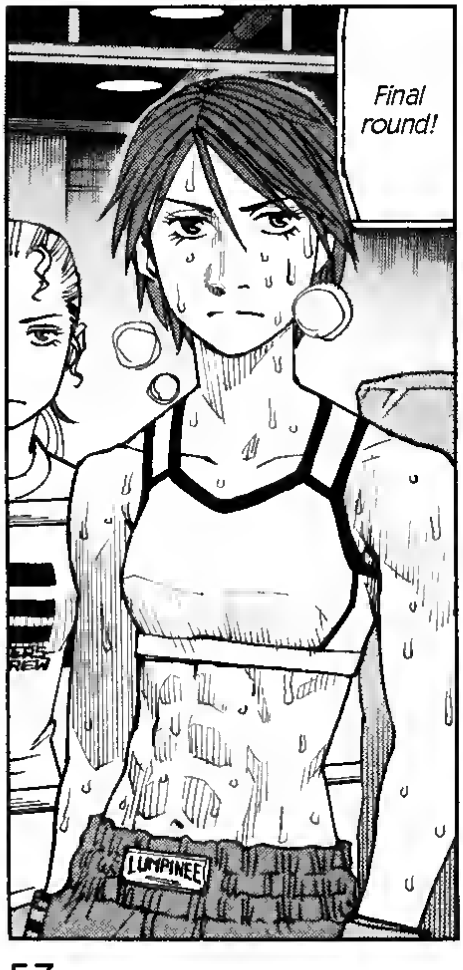
...WHICH IS STRONGER ...
LISTEN, WE'RE GONNA SEE...
SHE'S GONNA COME AT YOU WITH THE CLINCH NEXT!
WELL DONE, AYA! YOU'RE LOOSENING UP, AREN'T YOU?
YOU HAVE TO BRING HER DOWN!
RIGHT!
...HER KICKS OR YOUR PUNCHES!
WINDY



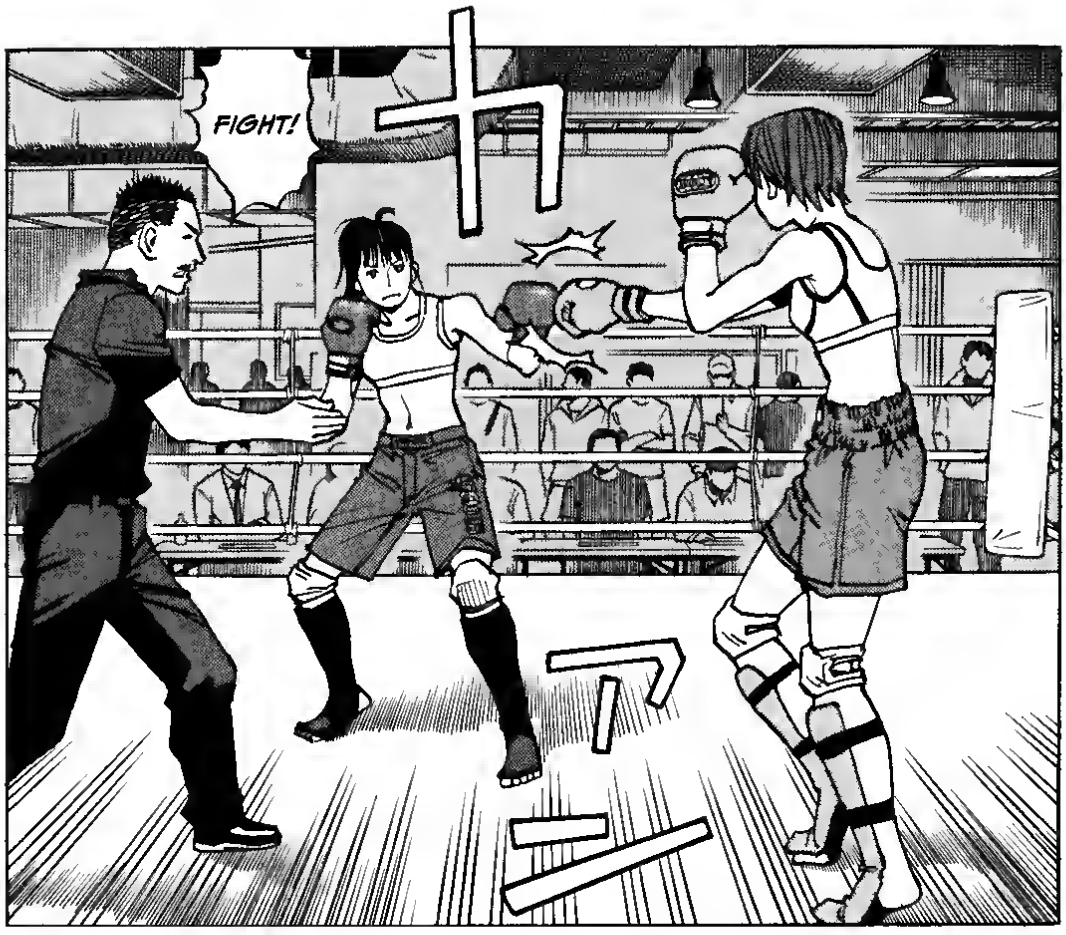
Chapter 60 | Kicker vs. Puncher

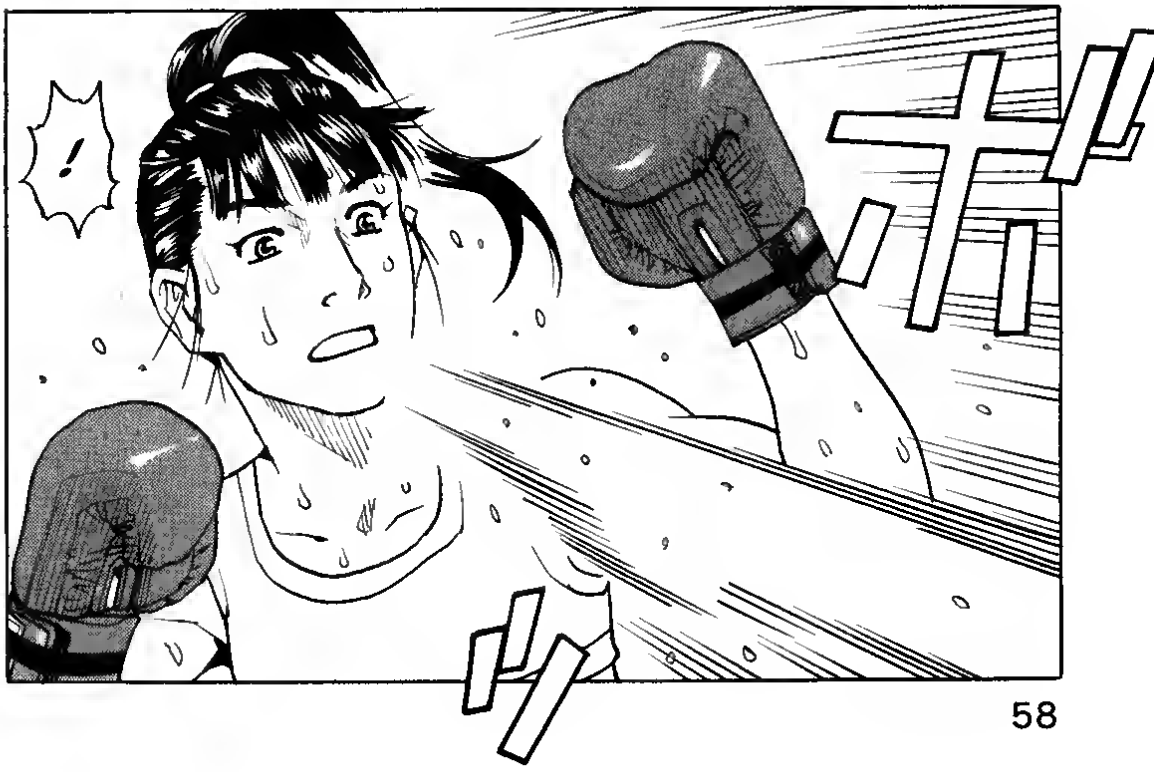
Hahh
Huff
RAISE YOUR ARMS, MAKI!
DEEP BREATH!
MAKI
USE THE CLINCH TO KNOCK HER DOWN.
YOU'VE JUST GOTTA KEEP HER OUT OF PUNCHING RANGE!
...PUSH HER AWAY WITH A *FRONT KICK!*
LISTEN, IF YOU WANT TO AVOID ANY MORE BODY BLOWS...
NORI

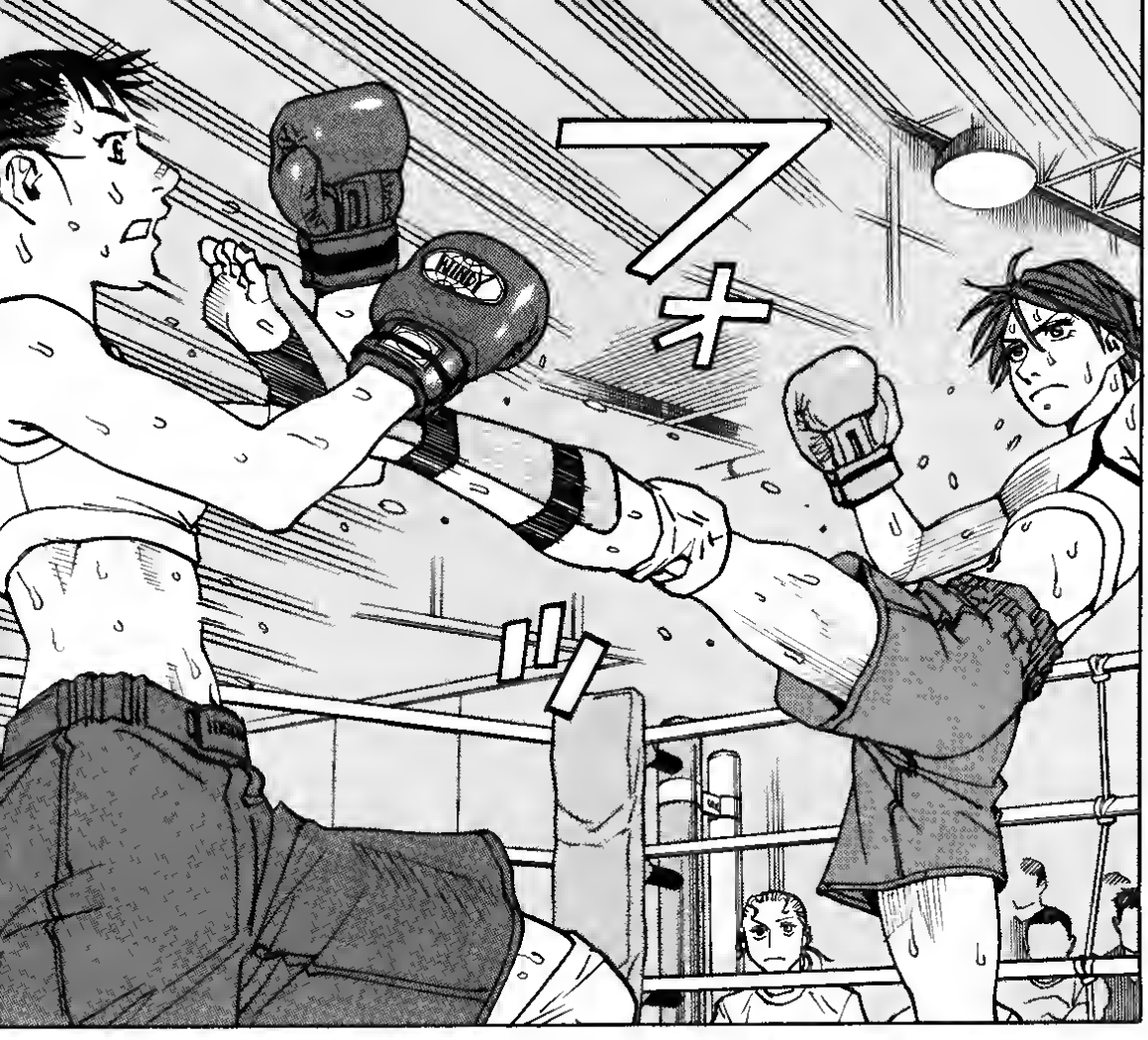
LISTEN, YOU CAN'T GO STRAIGHT IN THERE.
GO AROUND TO THE LEFT!
GOT IT!
THEN IT'S RIGHT UP FROM THE STOMACH TO THE FACE!


Final round!
LUMPINEE

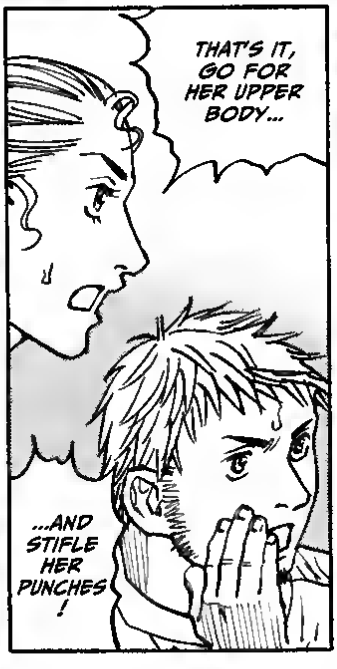
Seconds out!

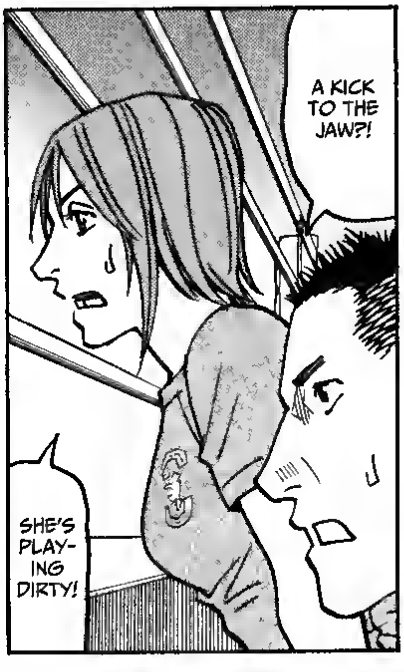

FIGHT!


!


ナオ

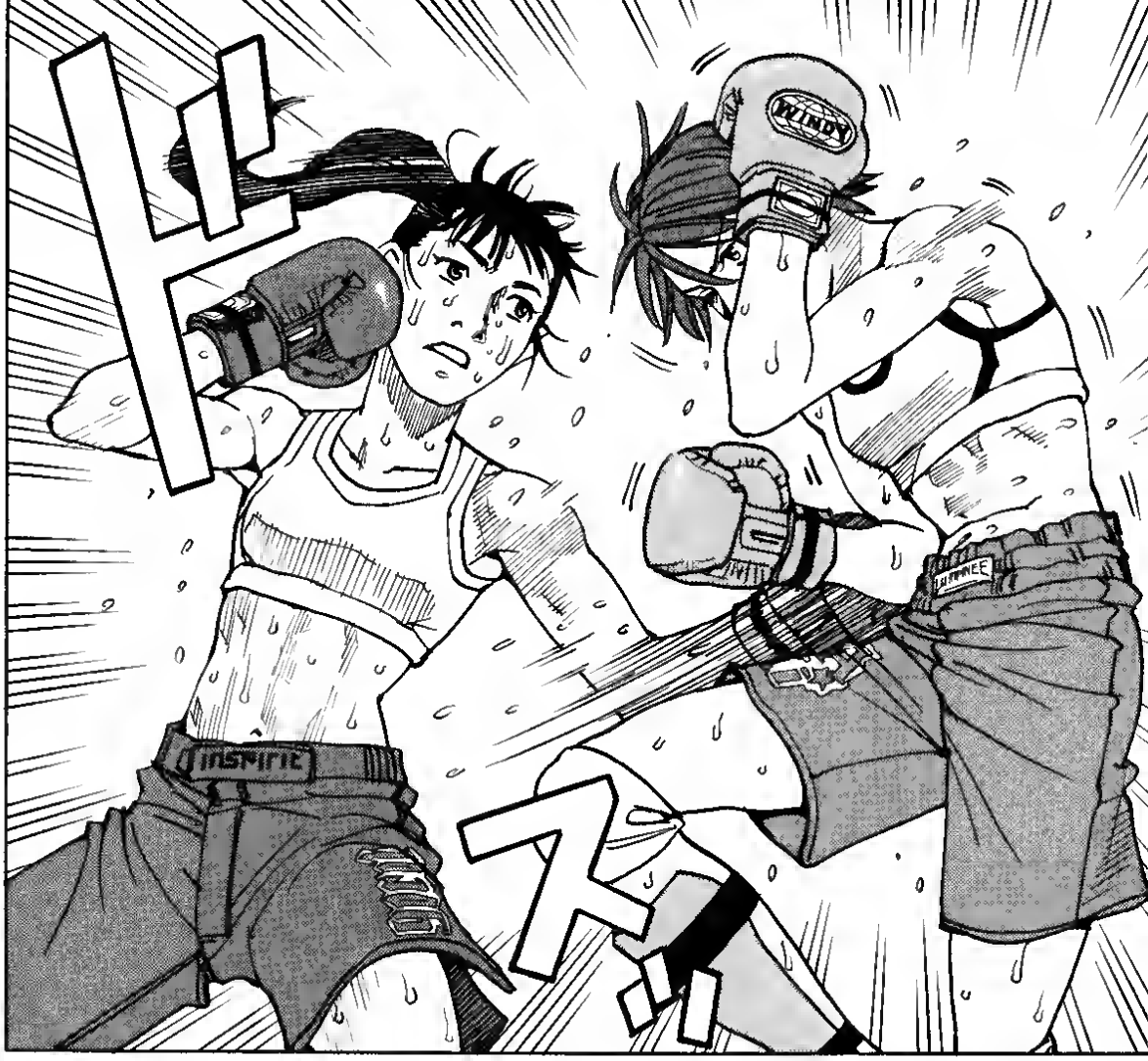
...

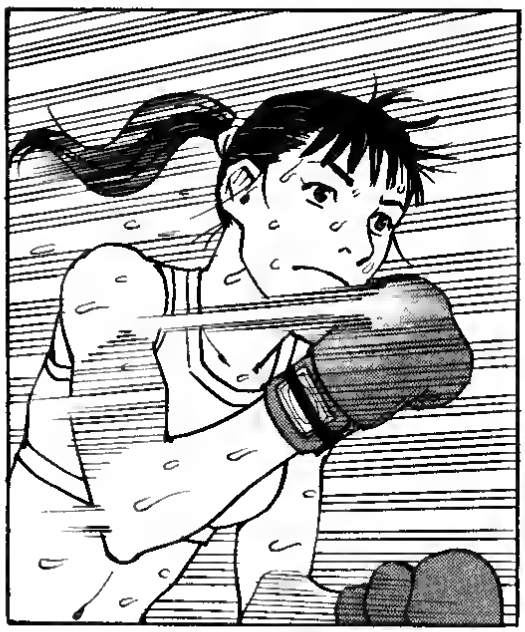

THAT'S IT, GO FOR HER UPPER BODY...
...AND STIFLE HER PUNCHES!


A KICK TO THE JAW?!
SHE'S PLAY-ING DIRTY!

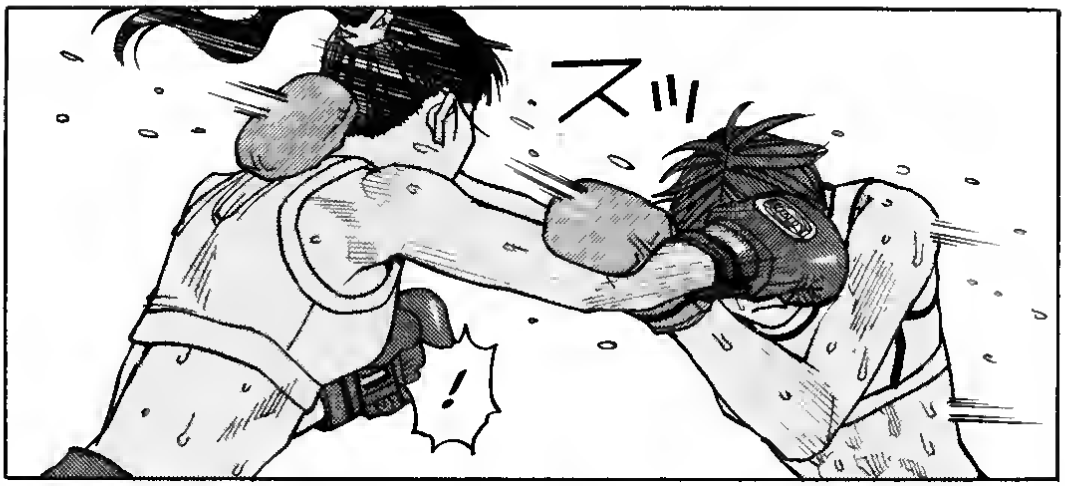
...THERE'S NOTHING FROM THE RIGHT!
I CAN'T TELL IF IT'S GONNA BE A LEFT MIDDLE KICK OR A FRONT KICK.
BUT...
I JUST HAVE TO CALM DOWN AND CIRCLE AROUND TO THE LEFT...
I CAN DODGE THAT WITH A HEAD SLIP!
ヒュ

DS GYM
SHE REALLY IS FAST!

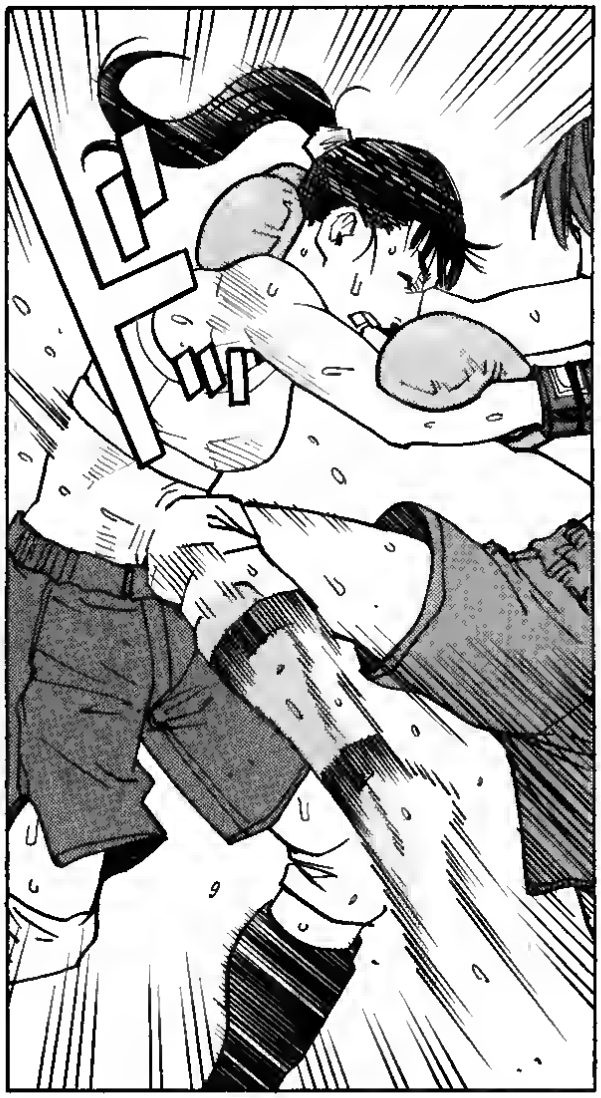

WINDY
INSPIRIT



BUT...
THAT'S A CLASSIC STEP-IN FOR A BODY BLOW.
UH-OH!
FIGHTERS BREW

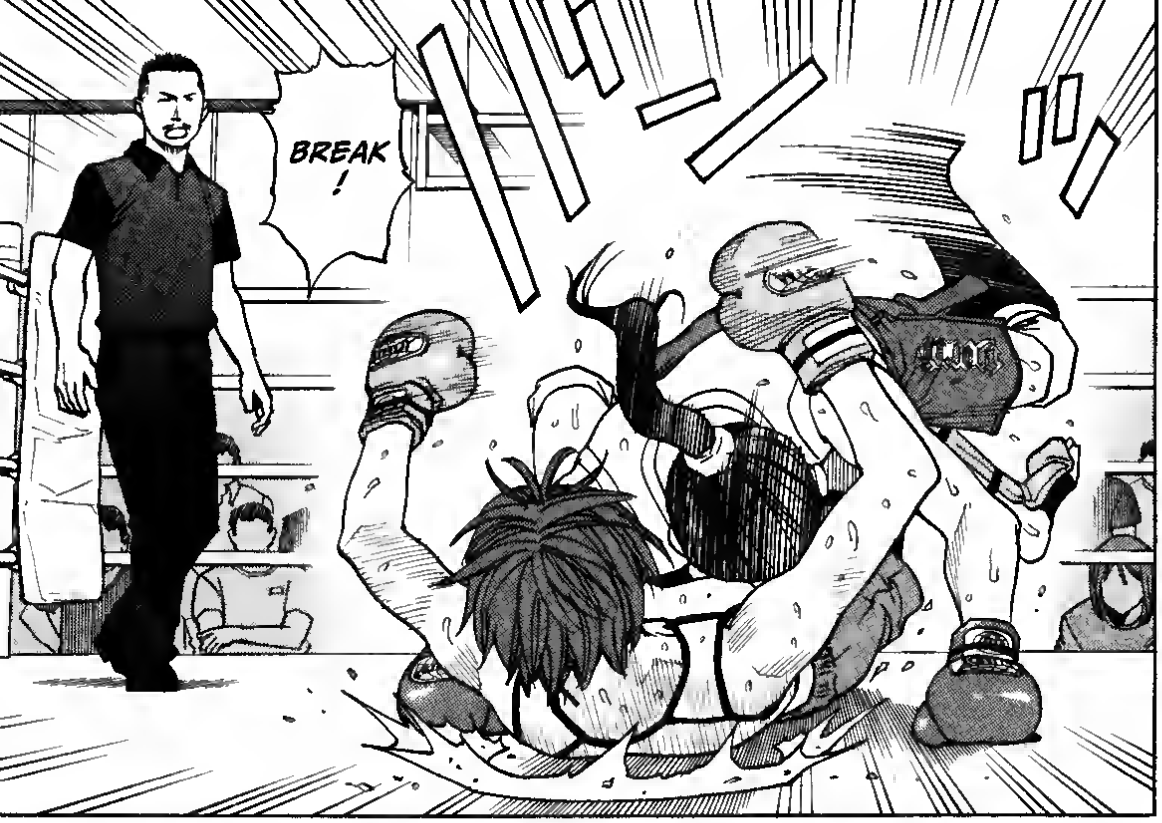


...IF SHE GOES IN FOR A PUNCH...
...SHE'LL BE WITHIN CLINCH RANGE.

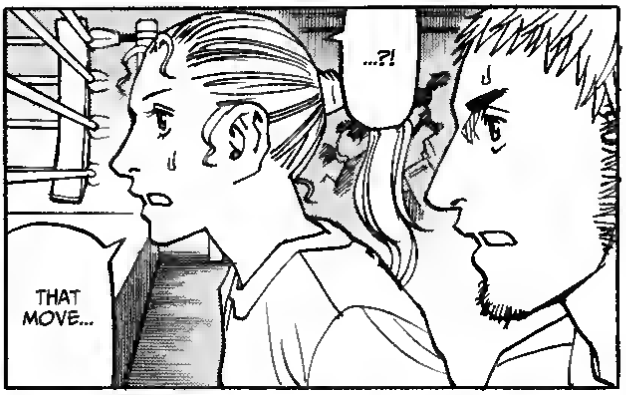


AND KAMIYA'S GOT THE LONGER REACH.

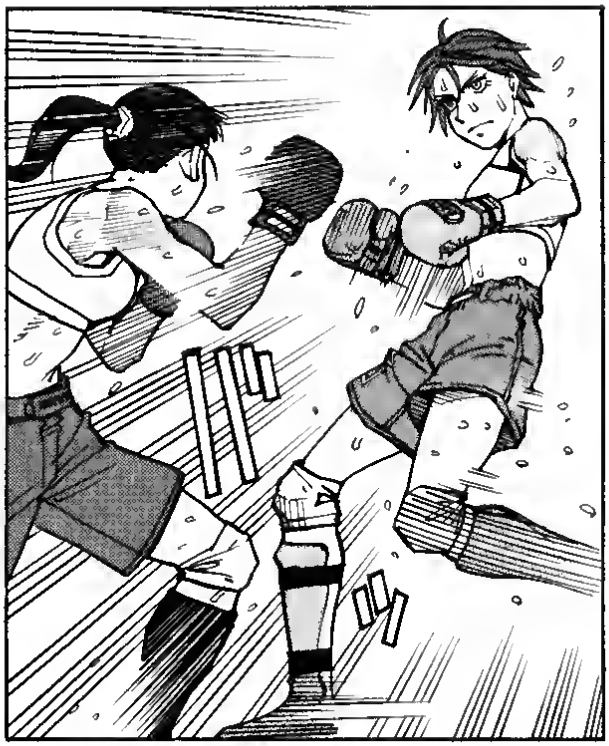
!
WAH
!


BREAK!

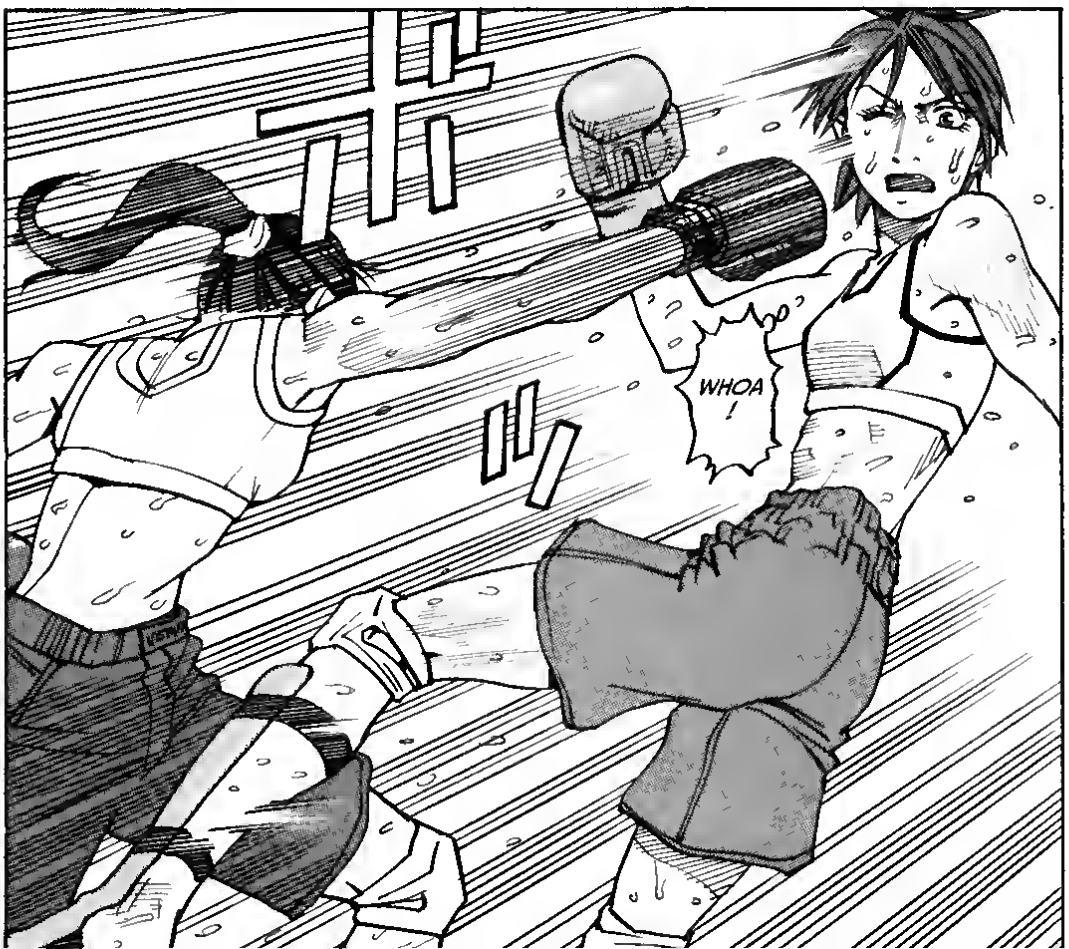
AYA! DON'T WORRY ABOUT IT! TAKE YOUR TIME!


...?!
THAT MOVE...

NEXT TIME I'LL DOCK YOU!
FRONTAL FORCE-DOWNS ARE ILLEGAL.
OH!
SORRY...

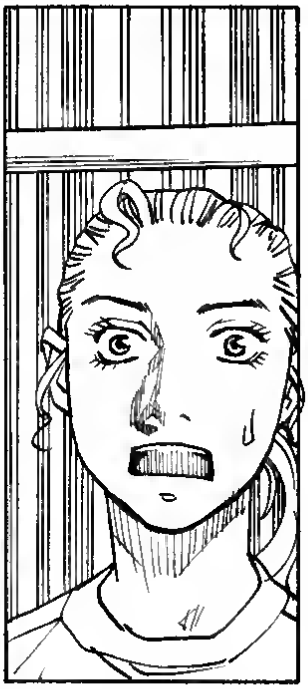


DID SHE JUST...
...TWIST HER SHOULDERS TO GET OUT OF THAT COLLAR TIE?
FIGHT!


WHOA!

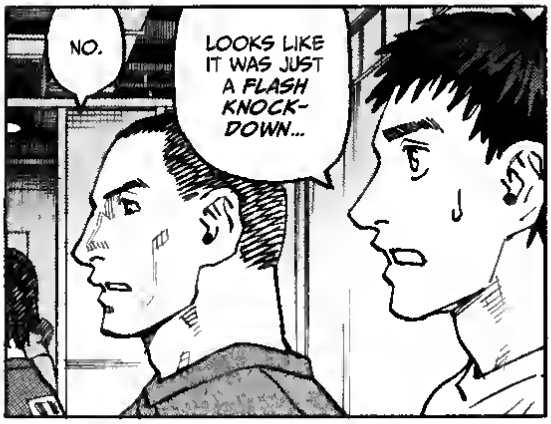
THAT WAS CLOSE!
SHE COUNTERED MAKI'S INSIDE LEG KICK?!
SHE'S COMING AGAIN, MAKI!
A BODY BLOW?!

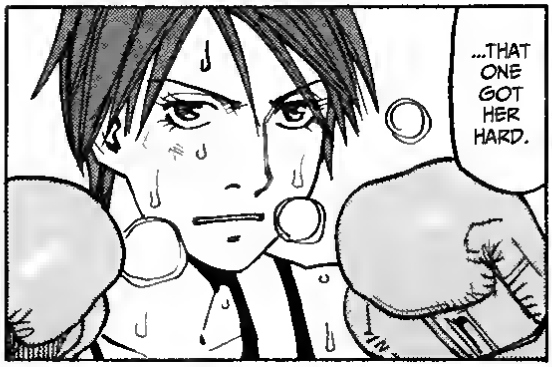
!



...AND WENT FOR THE FACE!
SHE FEINTED A BODY BLOW...

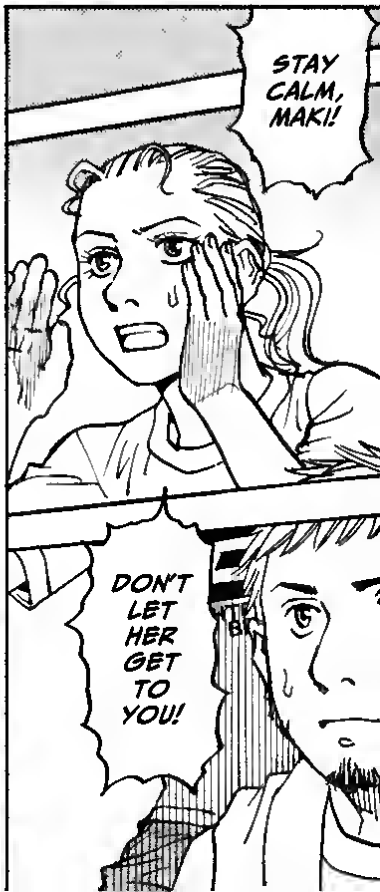
DOWN!
ONE!
TWO!
INSPIRE

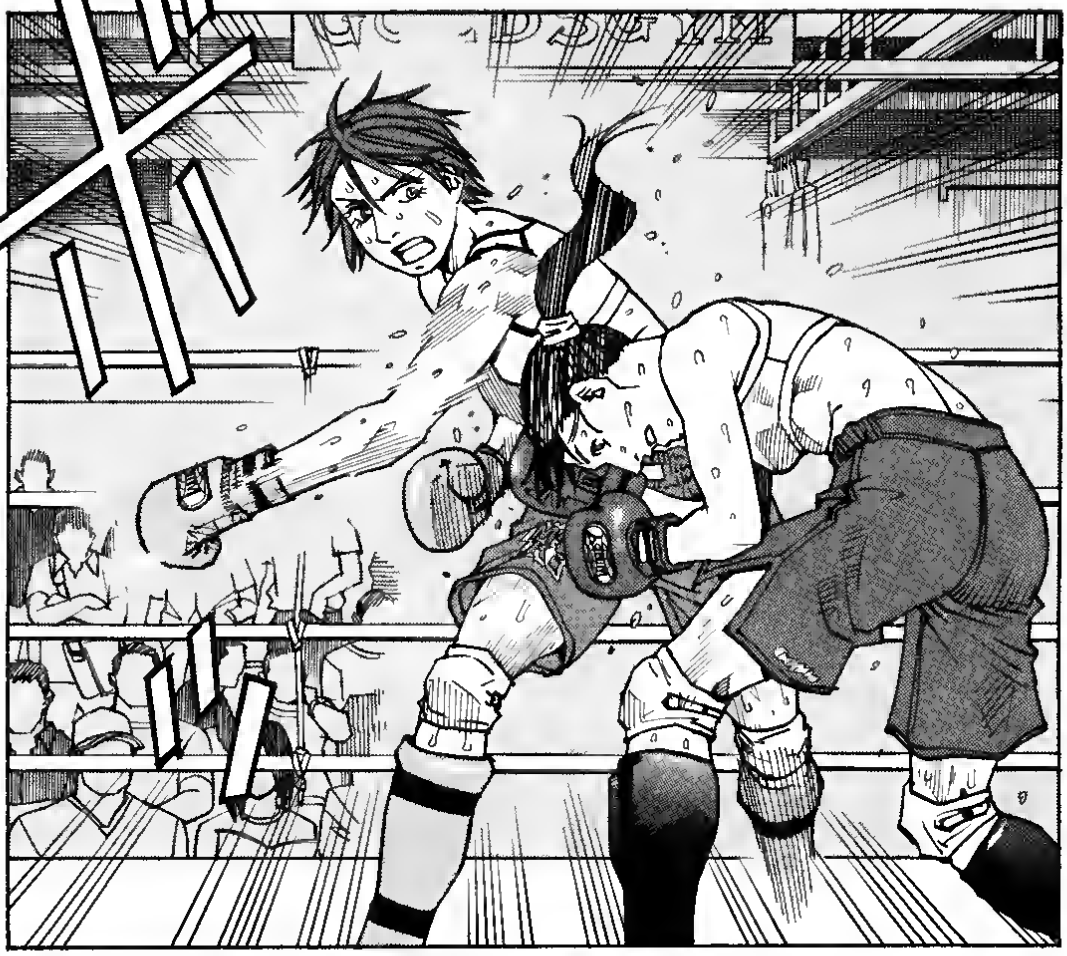

NO.
LOOKS LIKE IT WAS JUST A FLASH KNOCK-DOWN...


...THAT ONE GOT HER HARD.

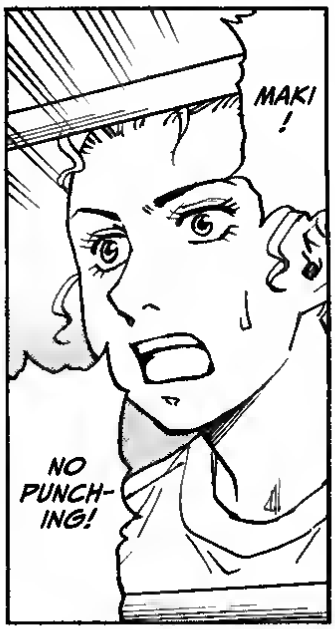
THR--

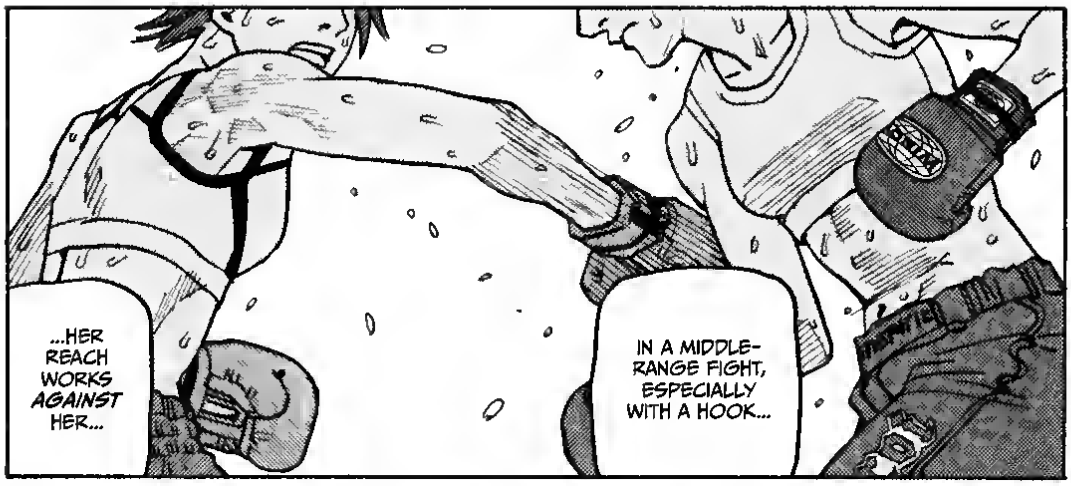
FIGHT!
EAST

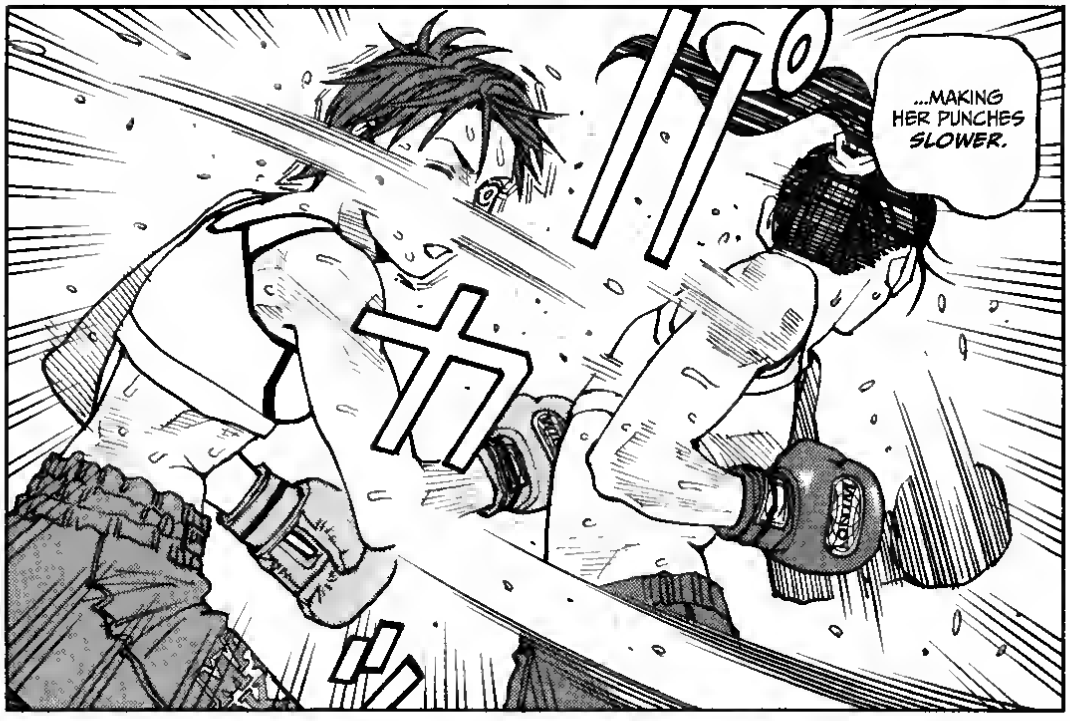

STAY CALM, MAKI!
DON'T LET HER GET TO YOU!

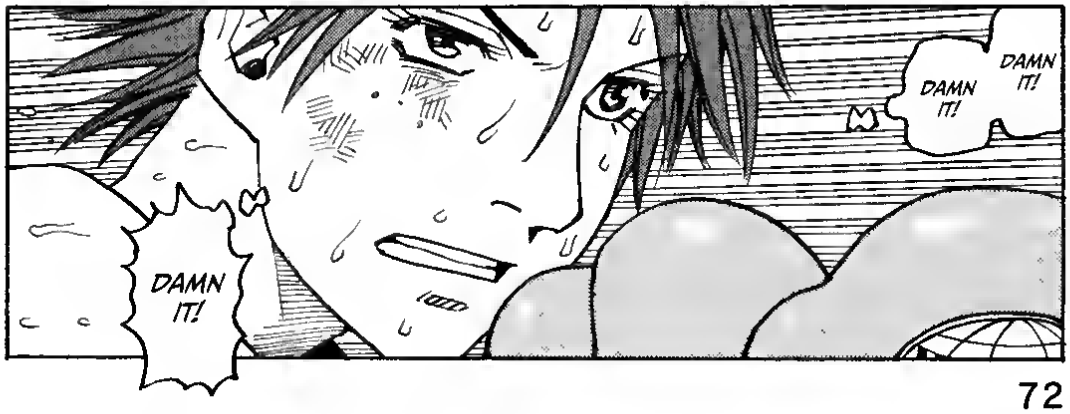


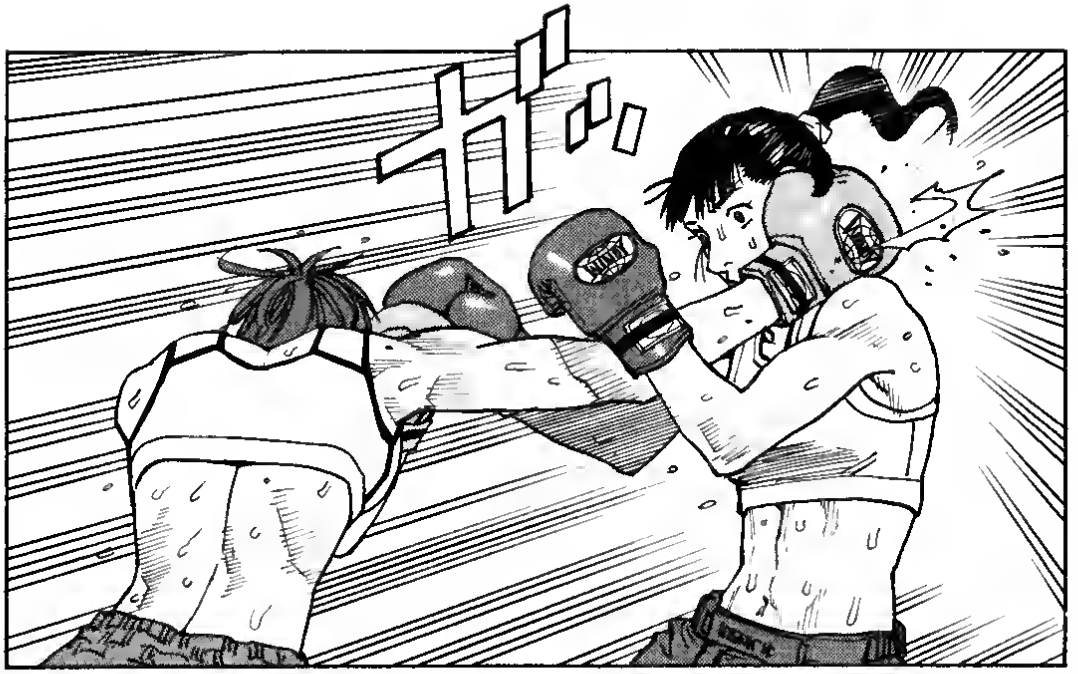
MAKI'S SPECIALTY IS HER LONG-RANGE MIDDLE KICK...
THIS IS BAD.
...AND HER CLINCH/KNEE COMBO.
FIGHTERS BREW

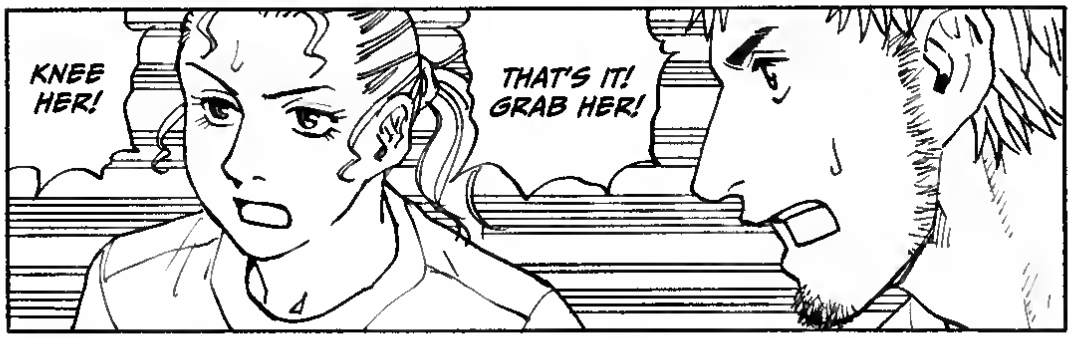

MAKI!
NO PUNCH-ING!

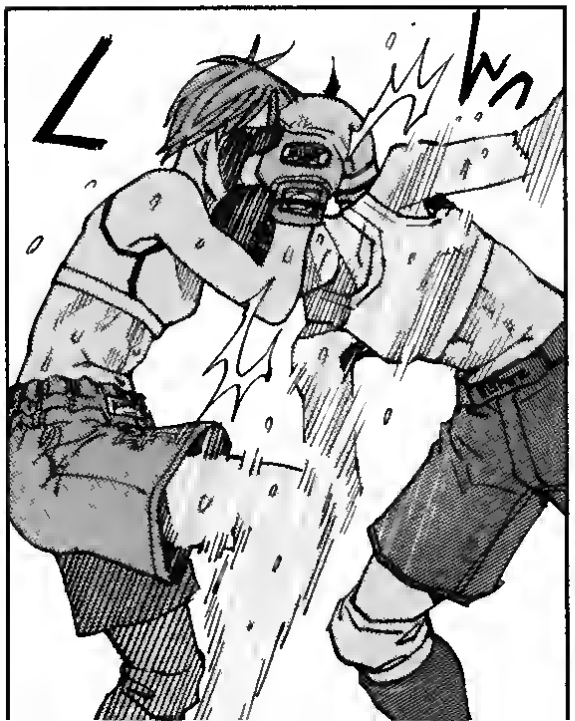

...HER REACH WORKS AGAINST HER...
IN A MIDDLE-RANGE FIGHT, ESPECIALLY WITH A HOOK...

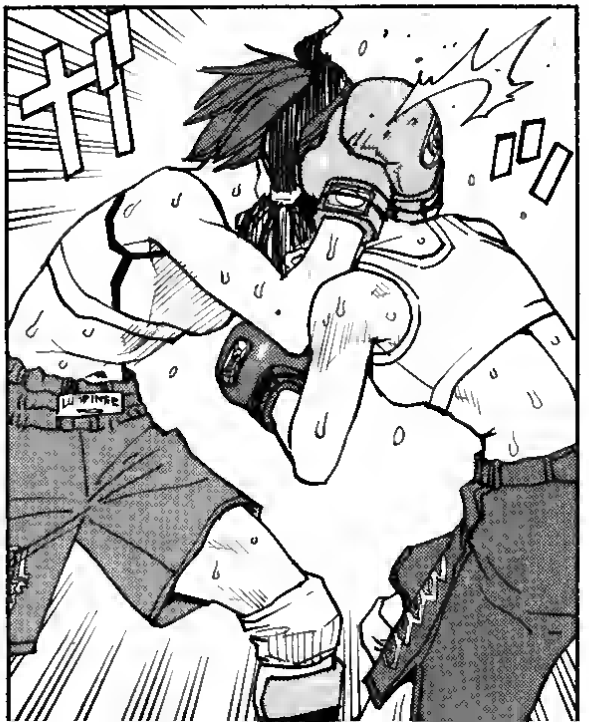

...MAKING HER PUNCHES SLOWER.


DAMN IT!
DAMN IT!
DAMN IT!



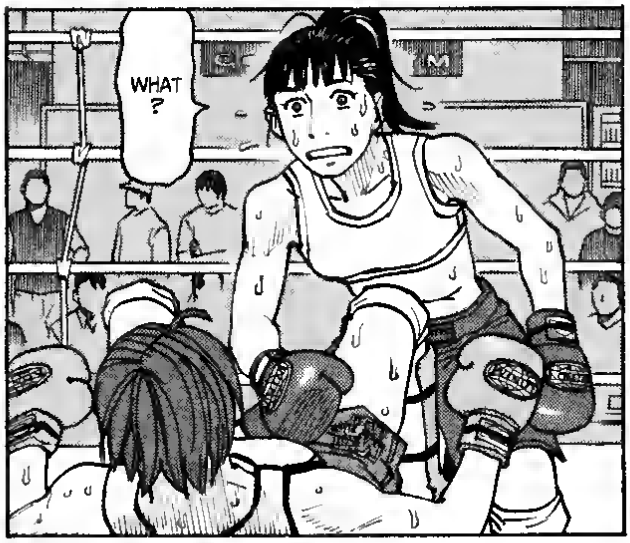

KNEE HER!
THAT'S IT! GRAB HER!



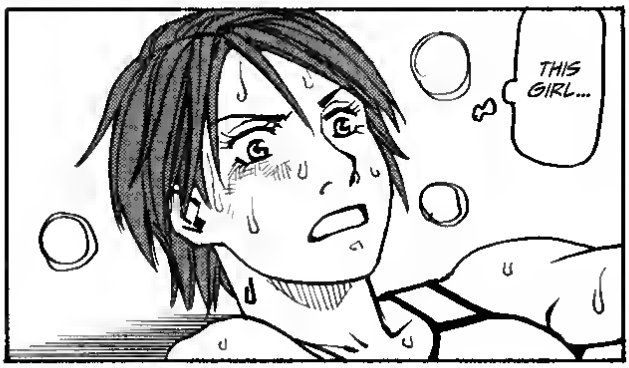


ガ
SQUEEZE

TIME OUT!
BREAK!
GOLDS


WHAT ?

MINUS ONE POINT FOR AN ILLEGAL CLINCH!
RED!


THIS GIRL...

Read the next chapter of
ALL-ROUNDER MEGURU
@ kotonoha.monkey-pirate.com

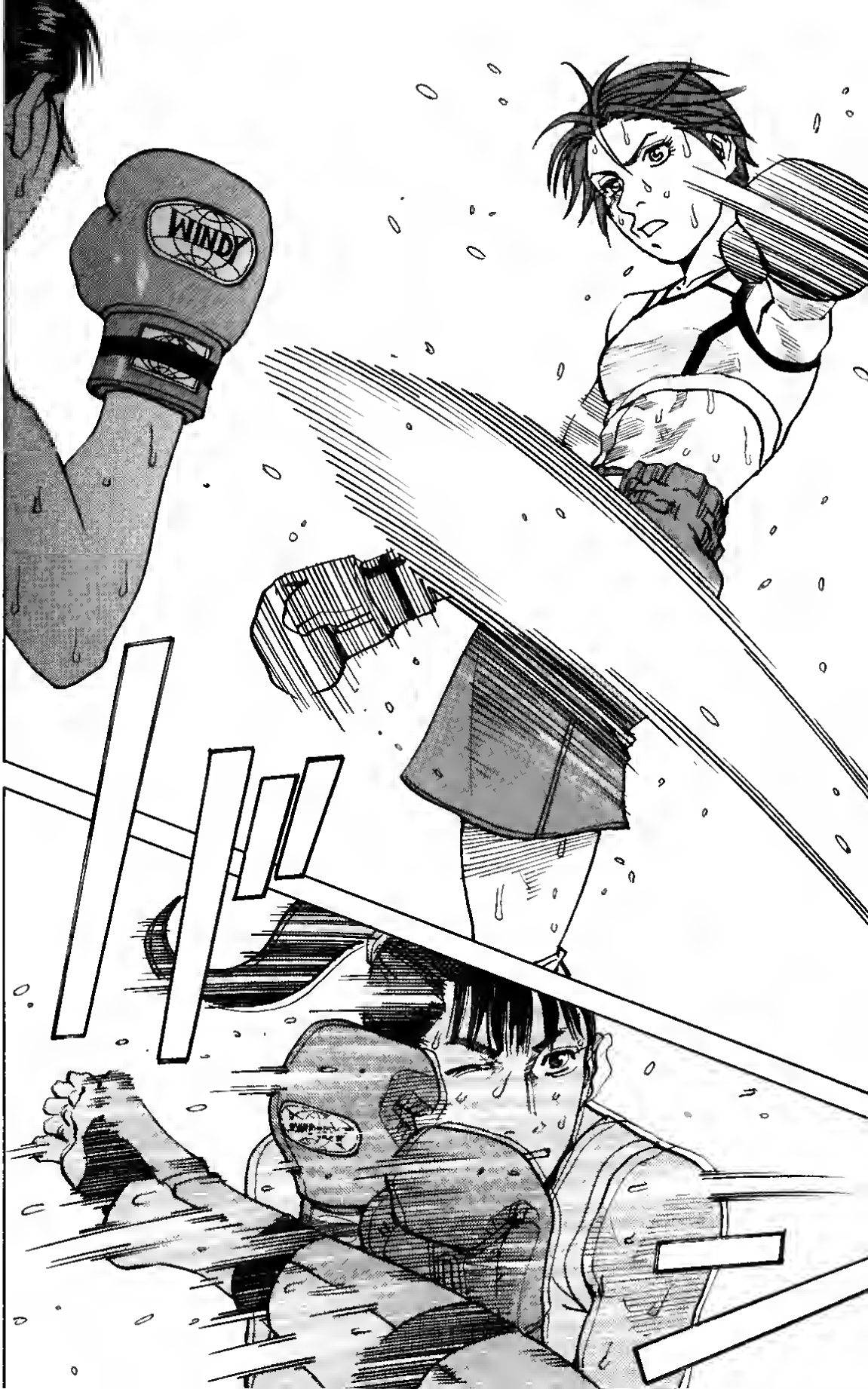
I KNEW IT...
THAT GIRL...
THAT MOVE...
YEAH, THAT WAS A SINGLE-LEG TAKEDOWN...
...IS AN *MMA* FIGHTER.

Chapter 61 | Denial

THIS GIRL ...
...IS AN MMA FIGHTER ?

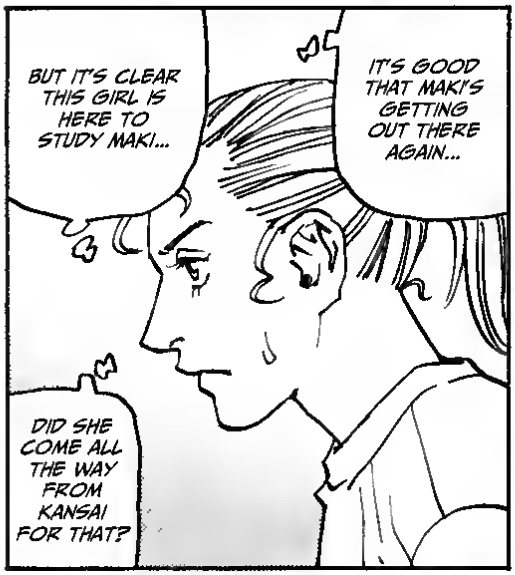
SO THAT'S IT, EH?
OH, I SEE.
LUMPINEE

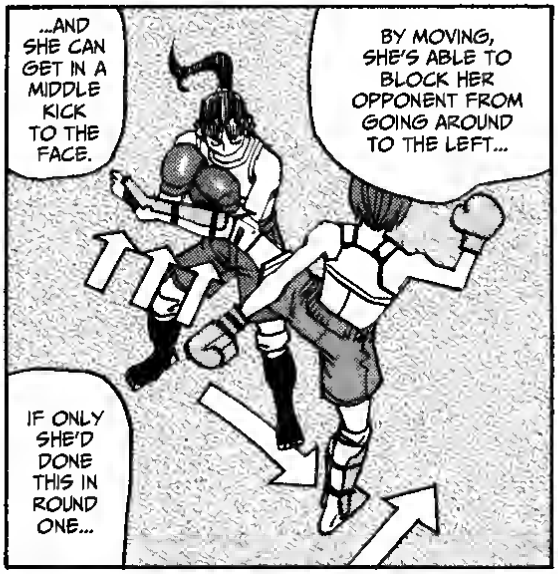
...ARE BOTH LEGAL UNDER MUAY THAI RULES.
FRONTAL FORCE-DOWNS AND CATCHING KICKS...
I DON'T KNOW HOW SHE'LL TAKE THIS...
!
MAKI...
FROM THAT LOOK IN HER EYES, SHE'S GOT AN IDEA...
THAT SORT OF THING ...
...IS WHAT PISSES ME OFF THE MOST!
DID YOU ENTER A KICKBOXING TOURNA-MENT...
...JUST TO WORK ON YOUR PUNCHES?


WINDY

!
4

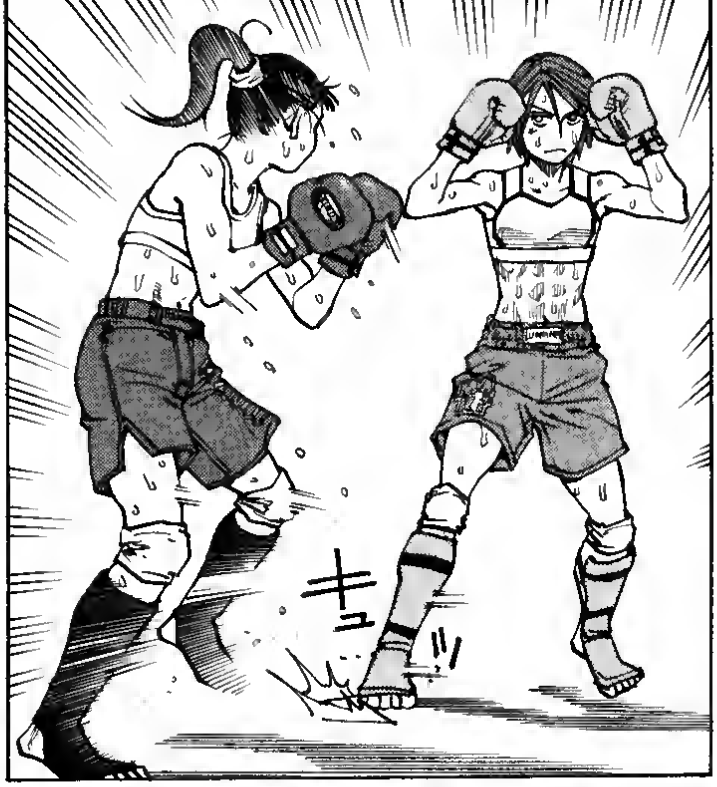
SHE'S GETTING HER RIGHT FOOT OUT PAST HER OPPONENT.
THE PRESSURE'S GOOD FOR HER.
MAKI'S STARTED IN WITH THE STRONG MIDDLE KICKS AGAIN...

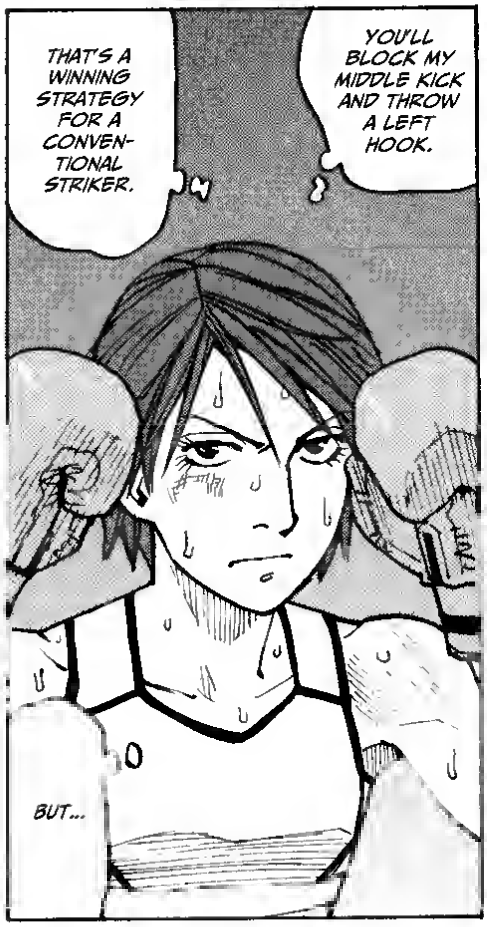

BUT IT'S CLEAR THIS GIRL IS HERE TO STUDY MAKI...
IT'S GOOD THAT MAKI'S GETTING OUT THERE AGAIN...
DID SHE COME ALL THE WAY FROM KANSAI FOR THAT?


...AND SHE CAN GET IN A MIDDLE KICK TO THE FACE.
BY MOVING, SHE'S ABLE TO BLOCK HER OPPONENT FROM GOING AROUND TO THE LEFT...
IF ONLY SHE'D DONE THIS IN ROUND ONE...

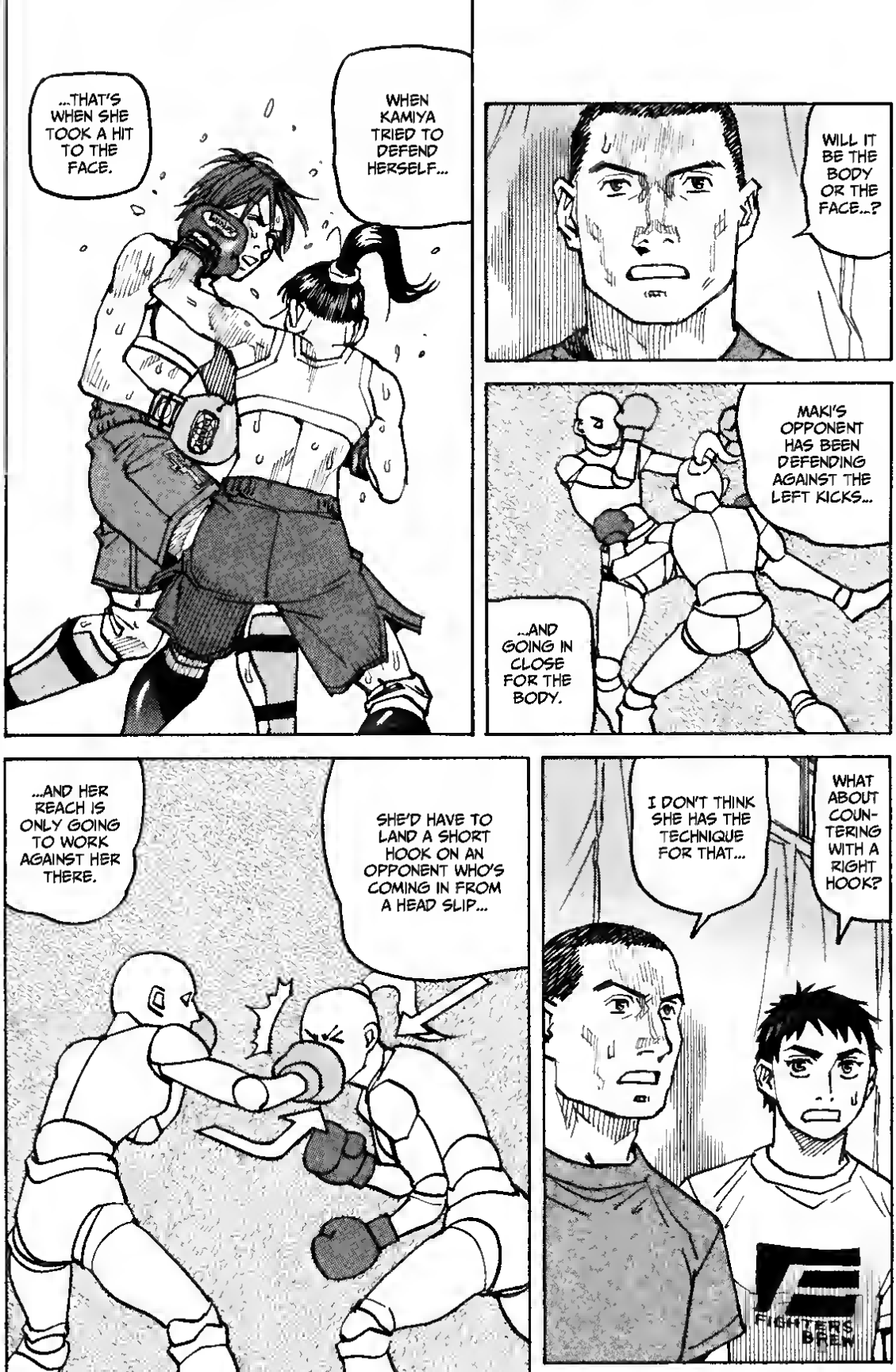
IT CAN'T BE...

AYA! FIGHT!
DON'T BACK DOWN NOW!

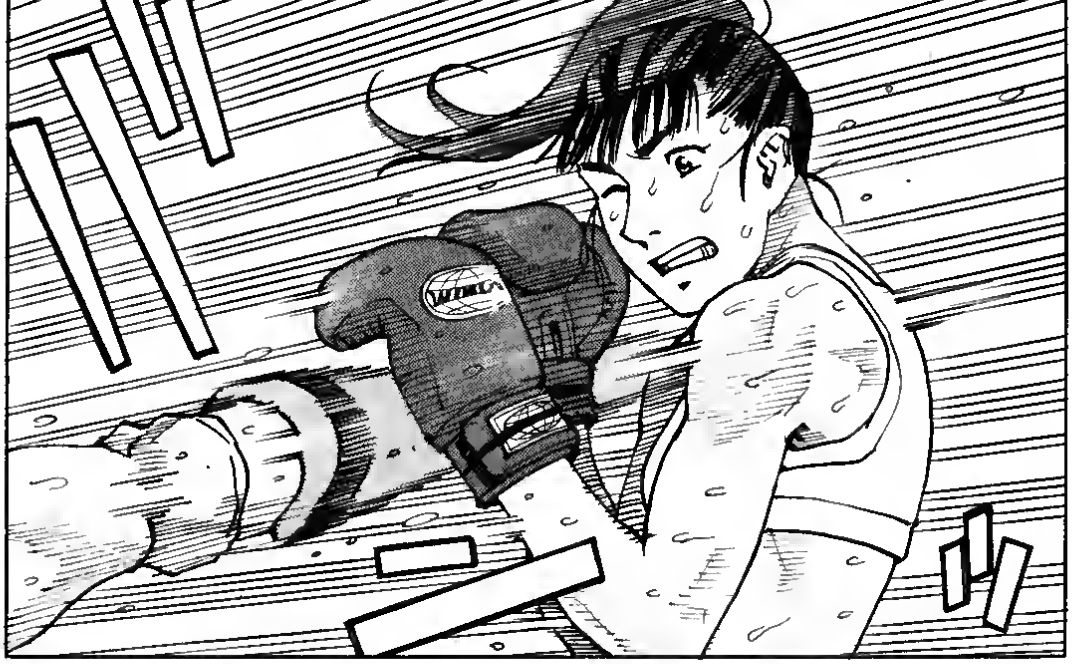


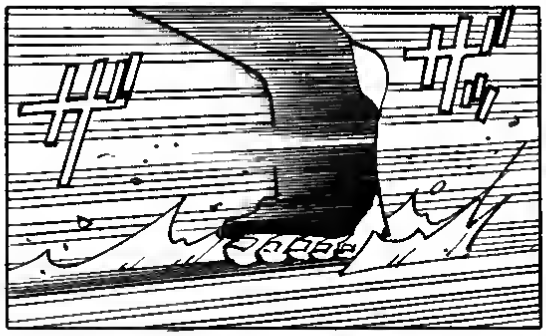

THAT'S A WINNING STRATEGY FOR A CONVEN-TIONAL STRIKER.
YOU'LL BLOCK MY MIDDLE KICK AND THROW A LEFT HOOK.
BUT...

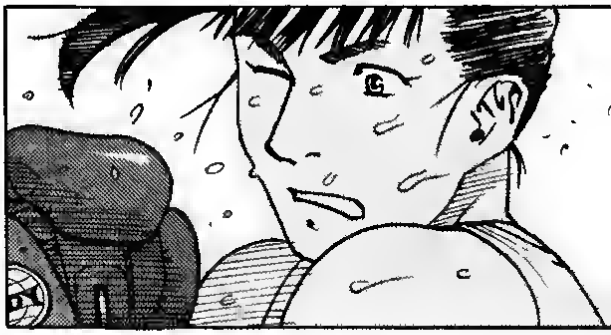
YOUR FINISHING BLOW IS A LEFT HOOK, ISN'T IT?
I'VE GOT IT NOW...
WINDY


...THAT'S WHEN SHE TOOK A HIT TO THE FACE.
WHEN KAMIYA TRIED TO DEFEND HERSELF...
WILL IT BE THE BODY OR THE FACE...?
MAKI'S OPPONENT HAS BEEN DEFENDING AGAINST THE LEFT KICKS...
...AND GOING IN CLOSE FOR THE BODY.
...AND HER REACH IS ONLY GOING TO WORK AGAINST HER THERE.
SHE'D HAVE TO LAND A SHORT HOOK ON AN OPPONENT WHO'S COMING IN FROM A HEAD SLIP...
I DON'T THINK SHE HAS THE TECHNIQUE FOR THAT...
WHAT ABOUT COUNTERING WITH A RIGHT HOOK?
FIGHTERS BREW

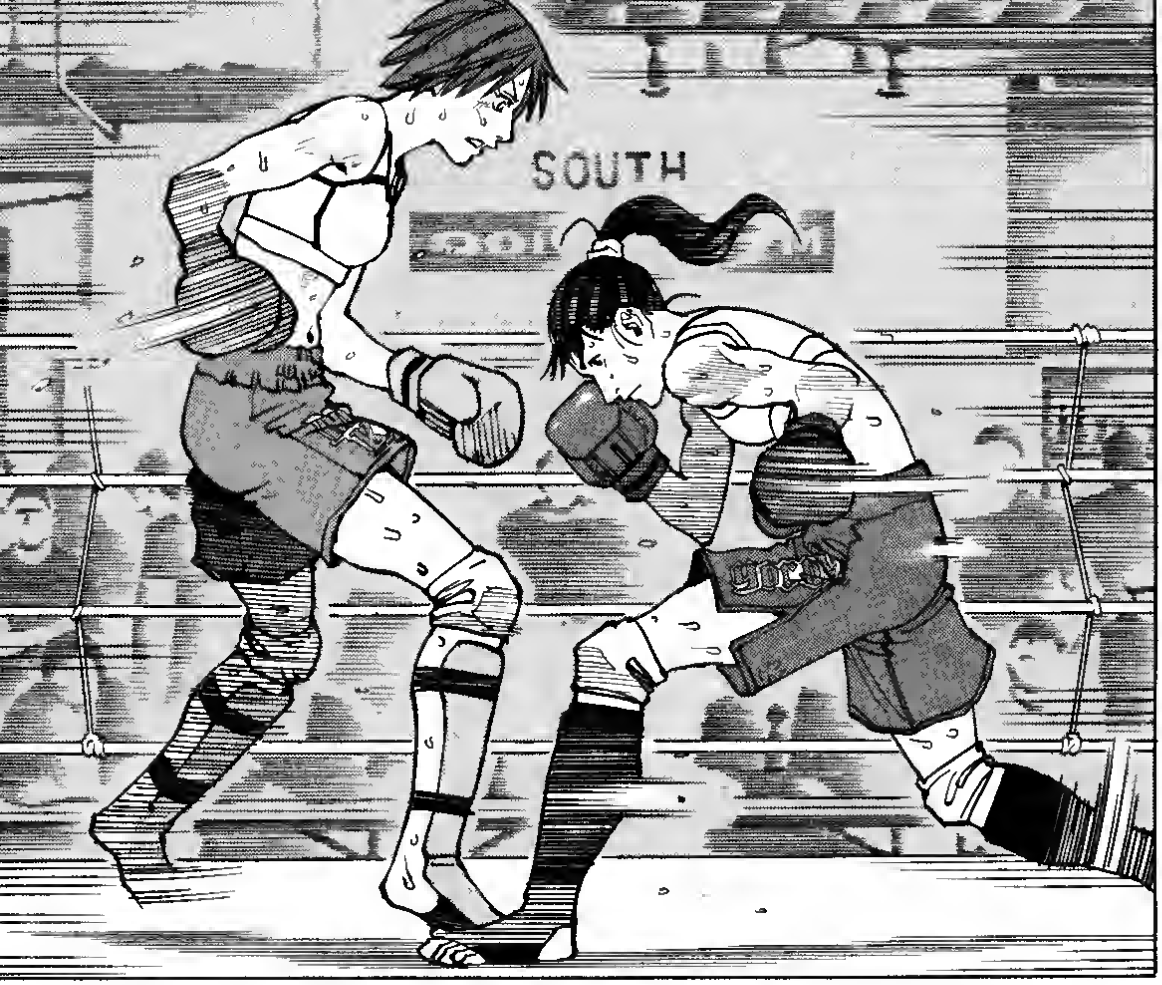
WINDY
BODY OR FACE?
ALL RIGHT ...
COME AT ME.



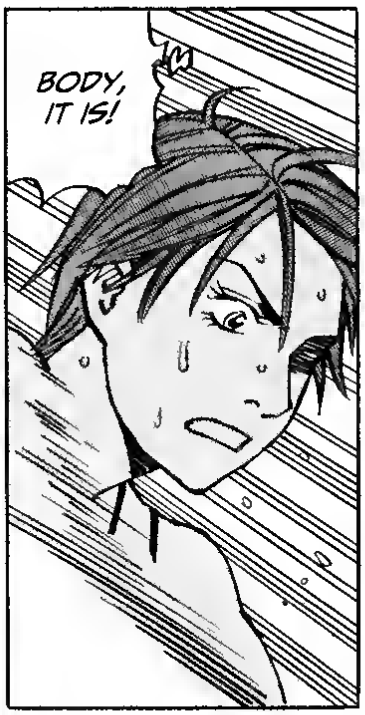




LUMPINEE

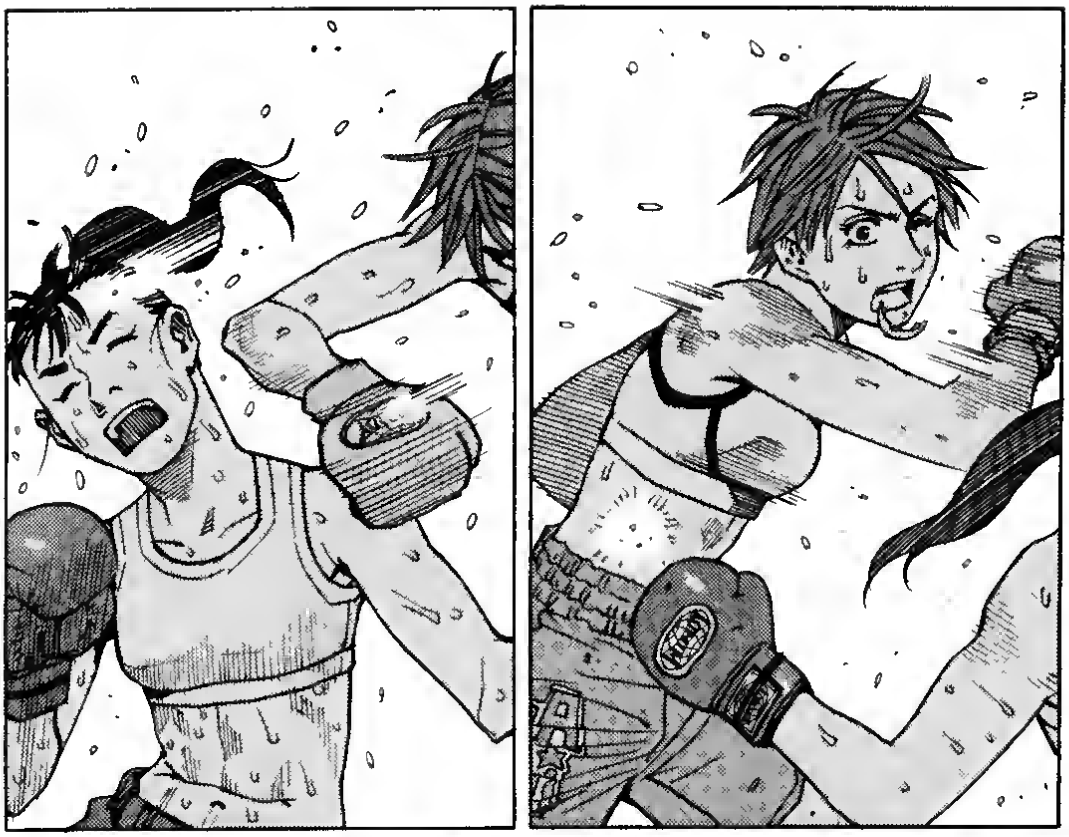

SOUTH

A RIGHT HOOK ?!
BUT MY PUNCH'LL LAND FIRST!

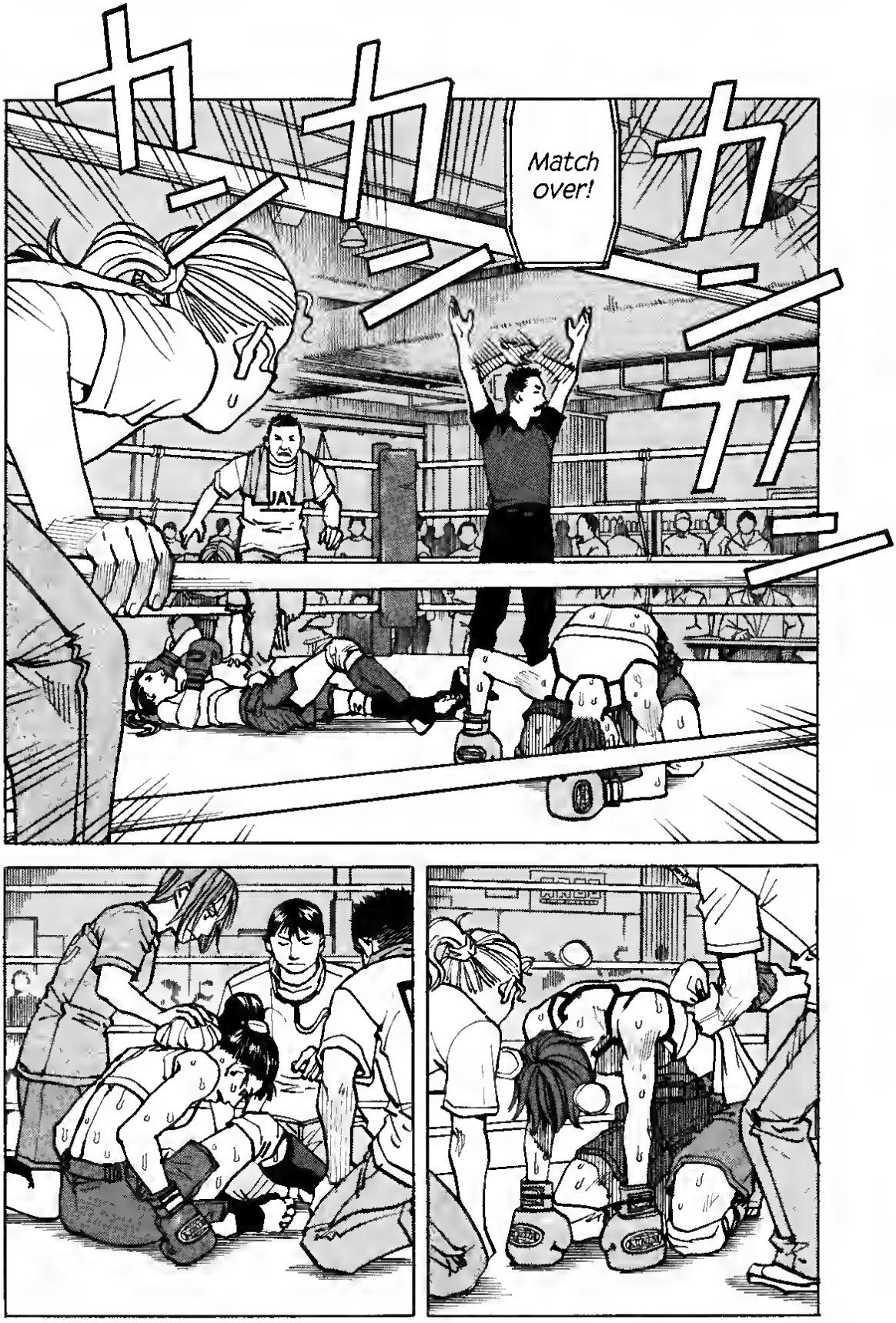

BODY, IT IS!

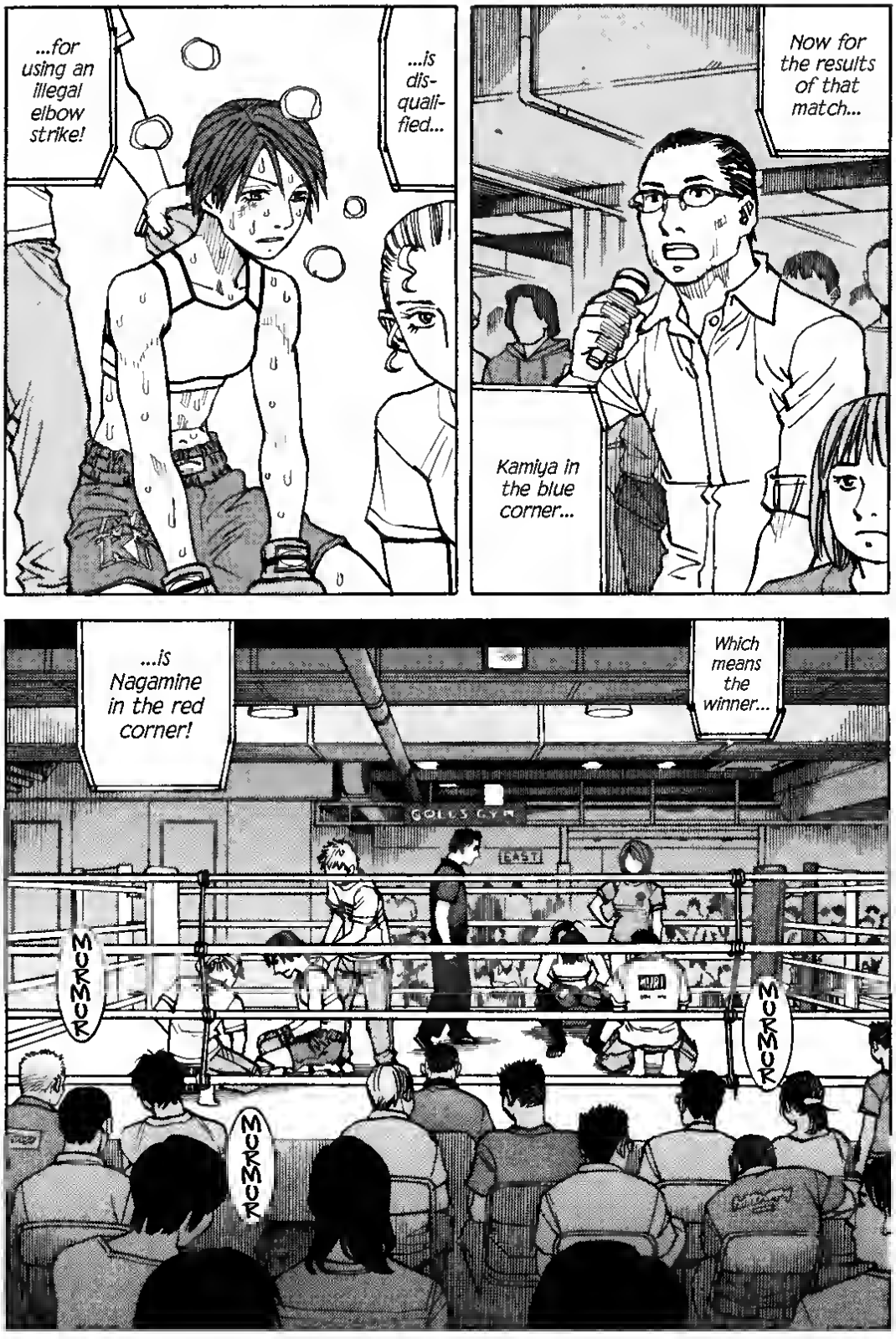
DON'T FUCK...
...WITH MUAY THAI!
?!
THAT'S NOT A RIGHT HOOK?!

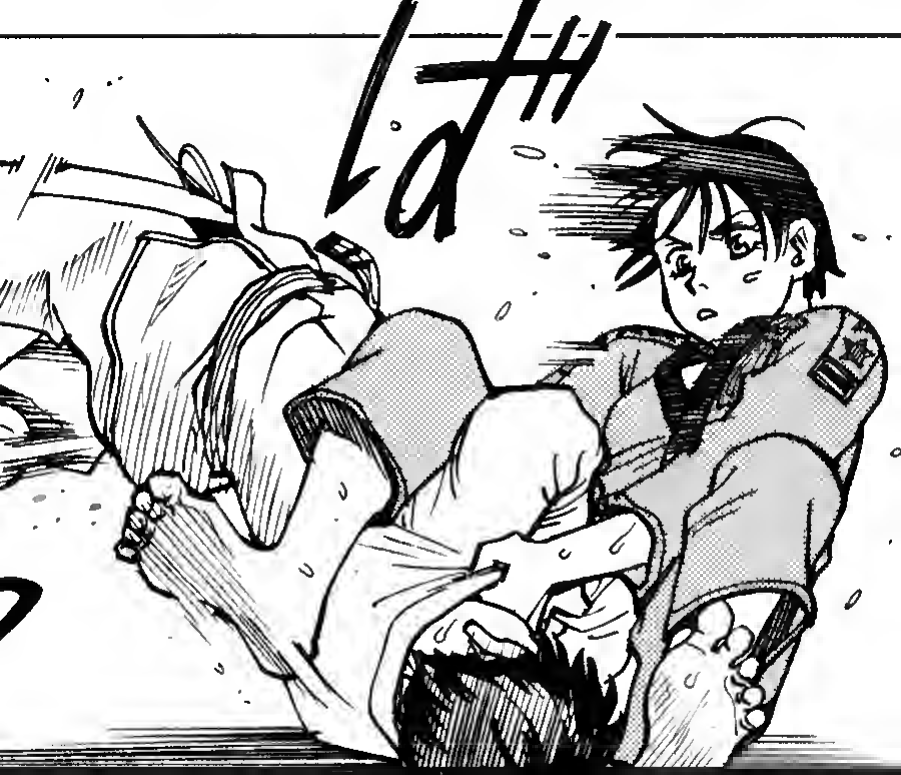
ガッ
ゴ



REF, THAT'S ILLEGAL!
THAT WAS AN ELBOW!
A DOUBLE KNOCK-DOWN?!
Ooh
Ooh


カンカンカン
Match over!


...for using an illegal elbow strike!
...is disqualified...
Now for the results of that match...
Kamiya in the blue corner...
...is Nagamine in the red corner!
Which means the winner...
GOLD'S GYM
EAST
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE

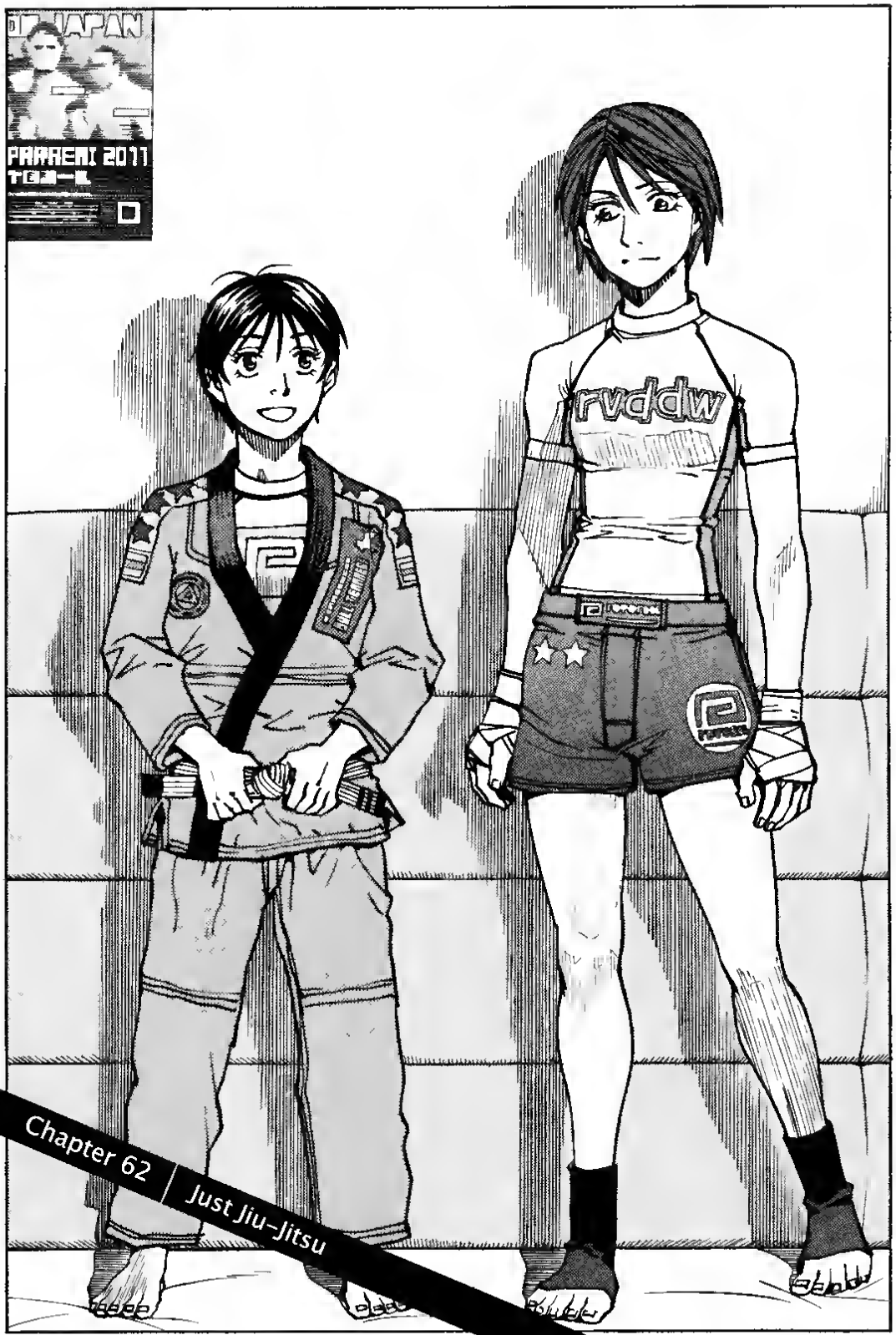


Read the next chapter of

ALL-ROUNDER MEGURU

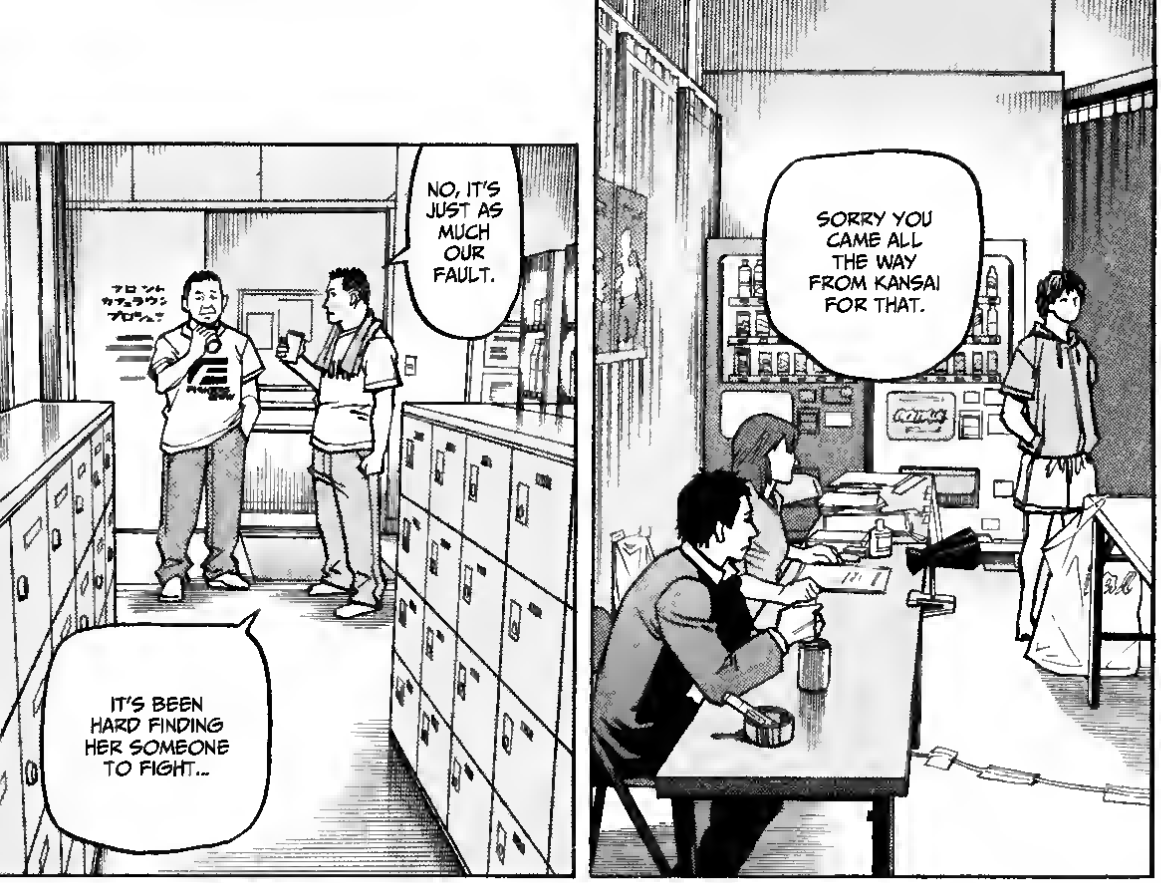
@ kotonoha.monkey-pirate.com

HMM ...
WELL, THIS IS AMATEUR KICK-BOXING...
...NOT MUAY THAI WHERE ELBOWS ARE ALLOWED.
DID SHE INTEN-TIONALLY USE HER ELBOW?
MUAI
...BUT WHAT SHE DID WAS BOTH DANGEROUS AND ILLEGAL.
I CAN UNDERSTAND NOT WANTING TO LOSE...

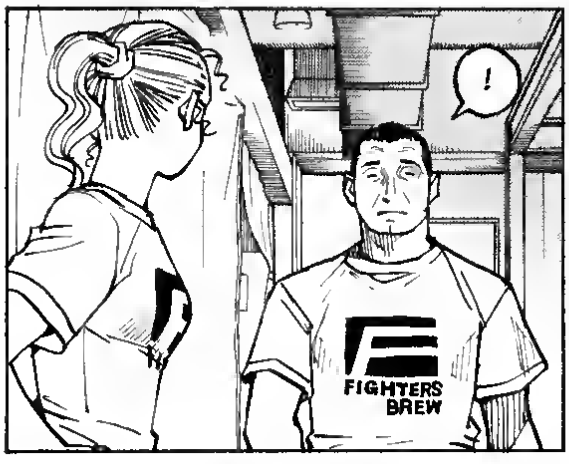


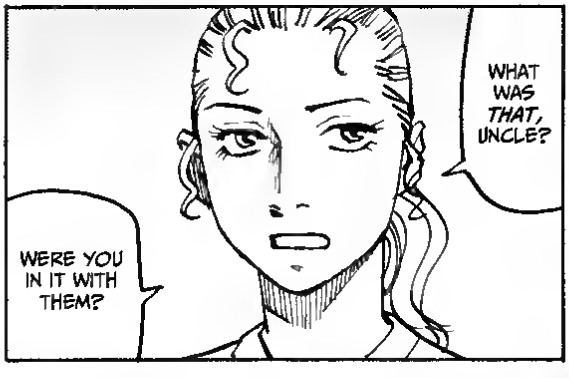
Chapter 62 | Just Jiu-Jitsu

GOLD'S GYM
SHE USED AN ILLEGAL MOVE FIRST...
MAKI!
NAG
NAG
NAG
NAG
NAG
NAG
FIGHTERS BREW
WINDY
FIGHTERS BREW


NO, IT'S JUST AS MUCH OUR FAULT.
IT'S BEEN HARD FINDING HER SOMEONE TO FIGHT...
SORRY YOU CAME ALL THE WAY FROM KANSAI FOR THAT.

...
I'VE SEEN HER USE IT IN SHADOW BOXING...
BUT THERE AREN'T MANY WOMEN'S TOURNAMENTS WHERE THAT'S ALLOWED.
IN THAT RESPECT, IT'S TOUGH FOR A GIRL.
EVEN IF SOMEONE IS BLESSED WITH THE PHYSIQUE FOR IT, THEY STILL NEED A PLACE TO DEVELOP THEIR TALENT...
WAS THAT ELBOW SOME-THING SHE'S PRAC-TICED?
BY THE WAY...

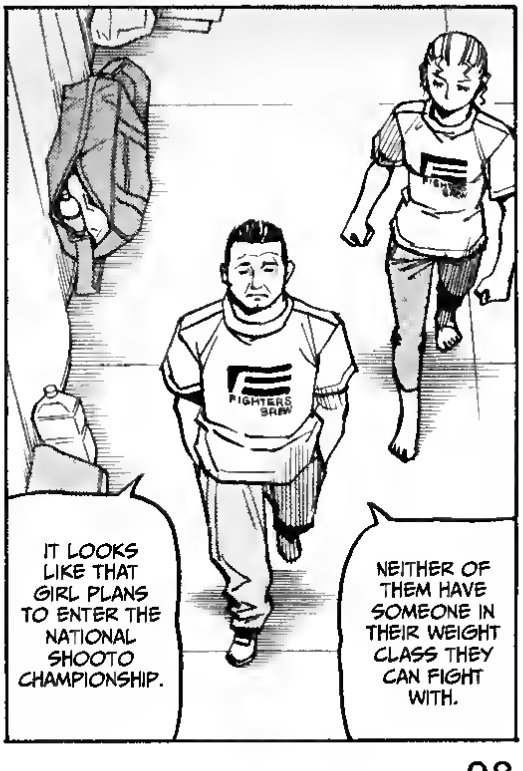

!
FIGHTERS BREW


WHAT WAS *THAT*, UNCLE?
WERE YOU IN IT WITH THEM?

NO NEED. NO NEED.
PLEASE LET ME MAKE THIS UP TO YOU.
WE OWE YOU JUST AS MUCH.

JEEZ, YOU DON'T EVEN *TEACH* MMA...

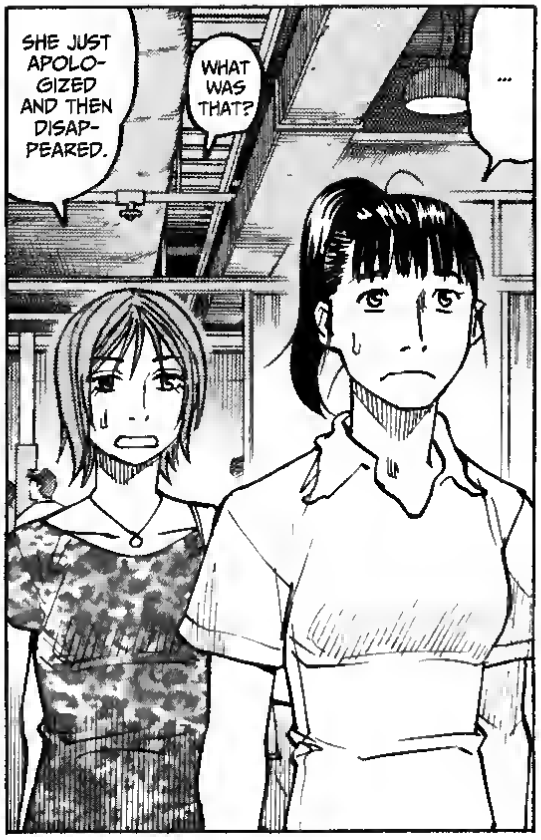
THEY CAN SETTLE THINGS THERE.


IT LOOKS LIKE THAT GIRL PLANS TO ENTER THE NATIONAL SHOOTO CHAMPIONSHIP.
NEITHER OF THEM HAVE SOMEONE IN THEIR WEIGHT CLASS THEY CAN FIGHT WITH.

...SO YOU'D BETTER ICE IT TONIGHT.
THAT'S GONNA SWELL UP LATER...
I WILL ...
SIGH
!
EX-
EXCUSE ME.
...BUT I'LL SEE YOU HOME.
YOU DIDN'T GET CUT, SO IT WON'T LEAVE A SCAR...
MY MOM'S GONNA TELL ME TO QUIT AGAIN...

I'M SORRY!
ME TOO --
HEY, WAIT!
SWISH
SWISH
TURN

DID YOU APOLO-GIZE TO HER?
OH, SHE'S BACK.


SHE JUST APOLO-GIZED AND THEN DISAP-PEARED.
WHAT WAS THAT?
...

VOLLEY-BALL?!
Ugh
...BUT TOOK UP MMA IN COLLEGE.
APPARENTLY SHE PLAYED VOLLEYBALL IN MIDDLE AND HIGH SCHOOL...

SO IT SEEMS.
WOW, SO SHE REALLY IS AN MMA FIGHTER.

...AND BEING SO TALL, SHE'S REALLY POPULAR.
NOD
NOD
WELL, YOU KNOW SHE GOES TO AN ALL-GIRLS SCHOOL...
WHAT'S WITH HER?
mutter
mutter
VOL-LEY-BALL ...
mutter
mutter
AND BECAUSE I HAVE GOOD REFLEXES ...
...ALL THE ATHLETIC CLUBS WANTED ME ON THEIR TEAMS.
...A FAN CLUB SPRUNG UP.
RIGHT AFTER I STARTED SCHOOL ...
THEY WERE SO UNDER-HANDED...
AND THE VOLLEY-BALL TEAM WAS THE WORST...

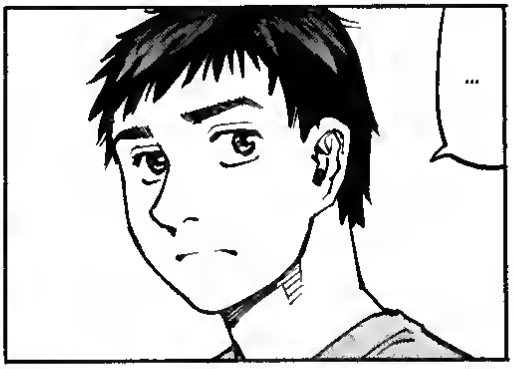
※Meguru's imagination

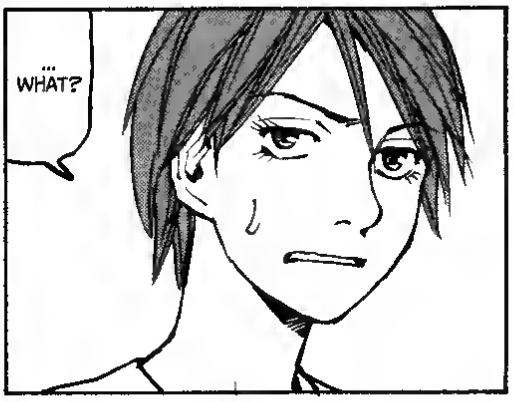
HEY!
SUCH LOVELY DELTOIDS ...
AND SUCH A FLEXIBLE SPINE...
UM...
Y-YOU ...?
I THOUGHT THE TEACHER WANTED TO TALK TO ME...
SORRY FOR THE LIE, BUT YOU'D NEVER LISTEN TO US.
HEHE ...
AIEEEEEEE
LET'S AIM FOR THE SPRING TOURNA-MENT TOGETHER.
nibble nibble nibble nibble nibble nibble nibble nibble nibble
HEY!
WHAT'RE YOU GRINNING ABOUT?!
NOTHING ...
SO THEN WHAT?
I MANAGED TO CRAWL AWAY.

ALL RIGHT, WANNA STOP FOR A BITE SOME-WHERE?
WHAT ABOUT YOU, MOCHI-ZUKI?
YEAH!
I HAVE TO GO PICK UP MY OLDEST SON FROM SOCCER...

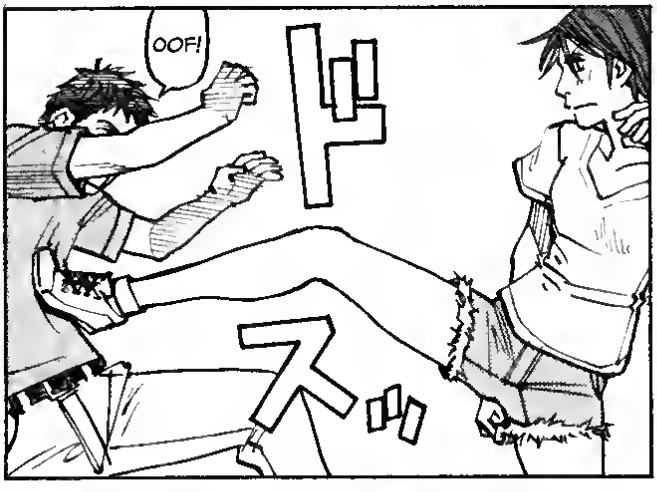
MARIA, I'M FAMISHED!
大森駅
OMORI STATION

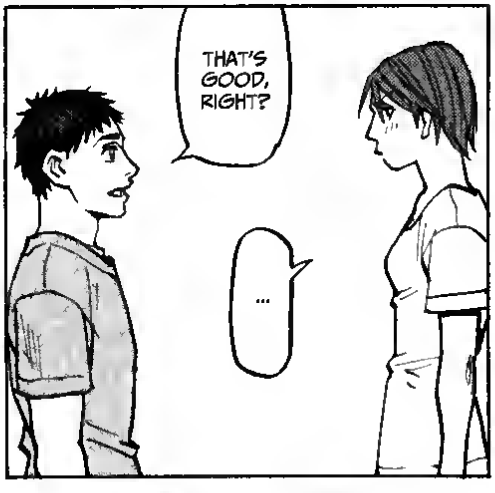
IT WAS ABOUT WANTING TO WIN EVEN IF IT MEANT LOSING THE MATCH.
THAT WASN'T REALLY ABOUT MUAY THAI, WAS IT?
You're so cool!
I'm chasing my dreams
URG!
beep beep beep


...

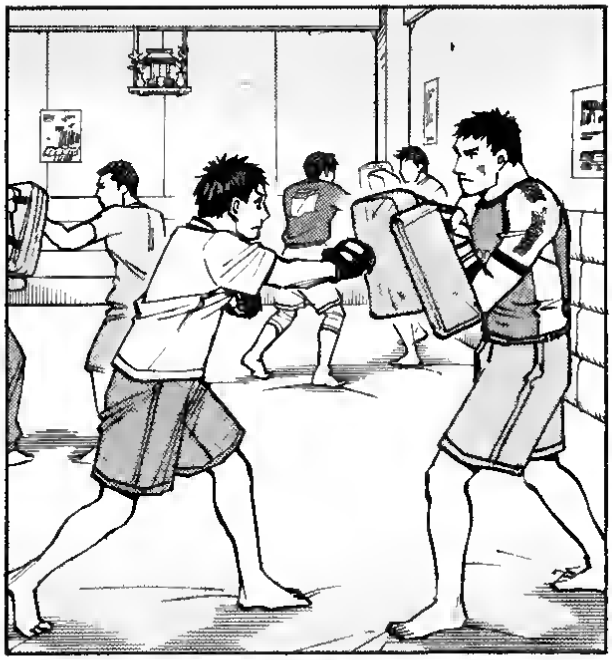

...WHAT?

WELL, THE MAIN TAKEAWAY IS THAT YOU COULDN'T CONTROL HER WITH THE CLINCH.
SO NOW YOU KNOW YOU NEED TO FIGURE OUT HOW TO DEAL WITH A STRONG PUNCHER.


OOF!
ドン


THAT'S GOOD, RIGHT?
...

LOOK AT HOW *PLAYFUL* SHE IS WITH MEGURU.
Ho Ho Ho
AW, SWEET MAKI.
WHY'RE YOU KICKING ME?!
OW! THAT *HURTS!*
I'M JUST GLAD IT'S NOT ME.



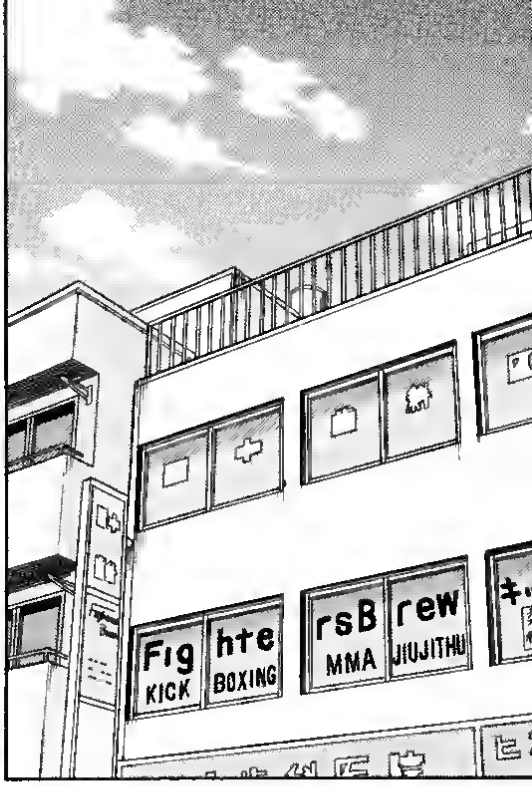
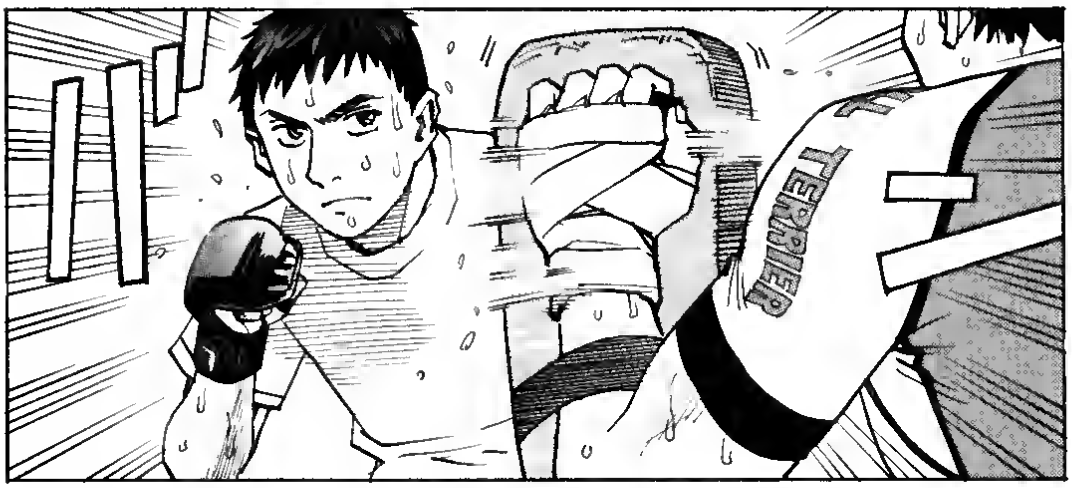


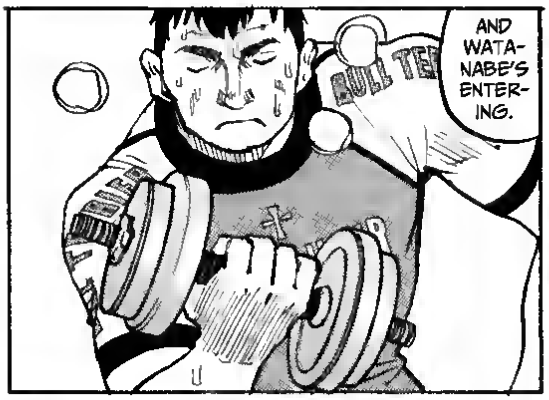
Fig
KICK
hte
BOXING
rsB
MMA
rew
JIUJITHU

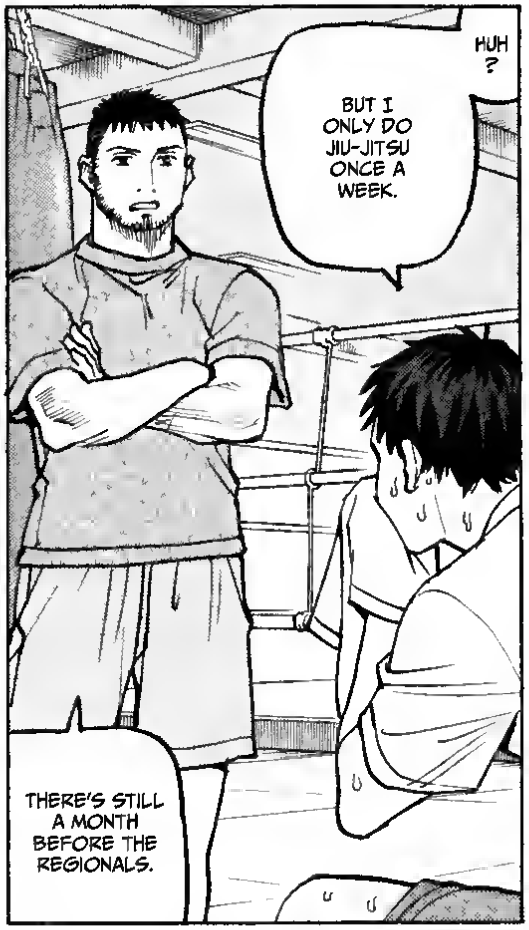

TERRIER

ばっ

ばっ
ズッ
HMM ...
MAYBE NOTHING BUT DRILLS AND PHYSICAL TRAINING IS A LITTLE MUCH...
MNNNG~

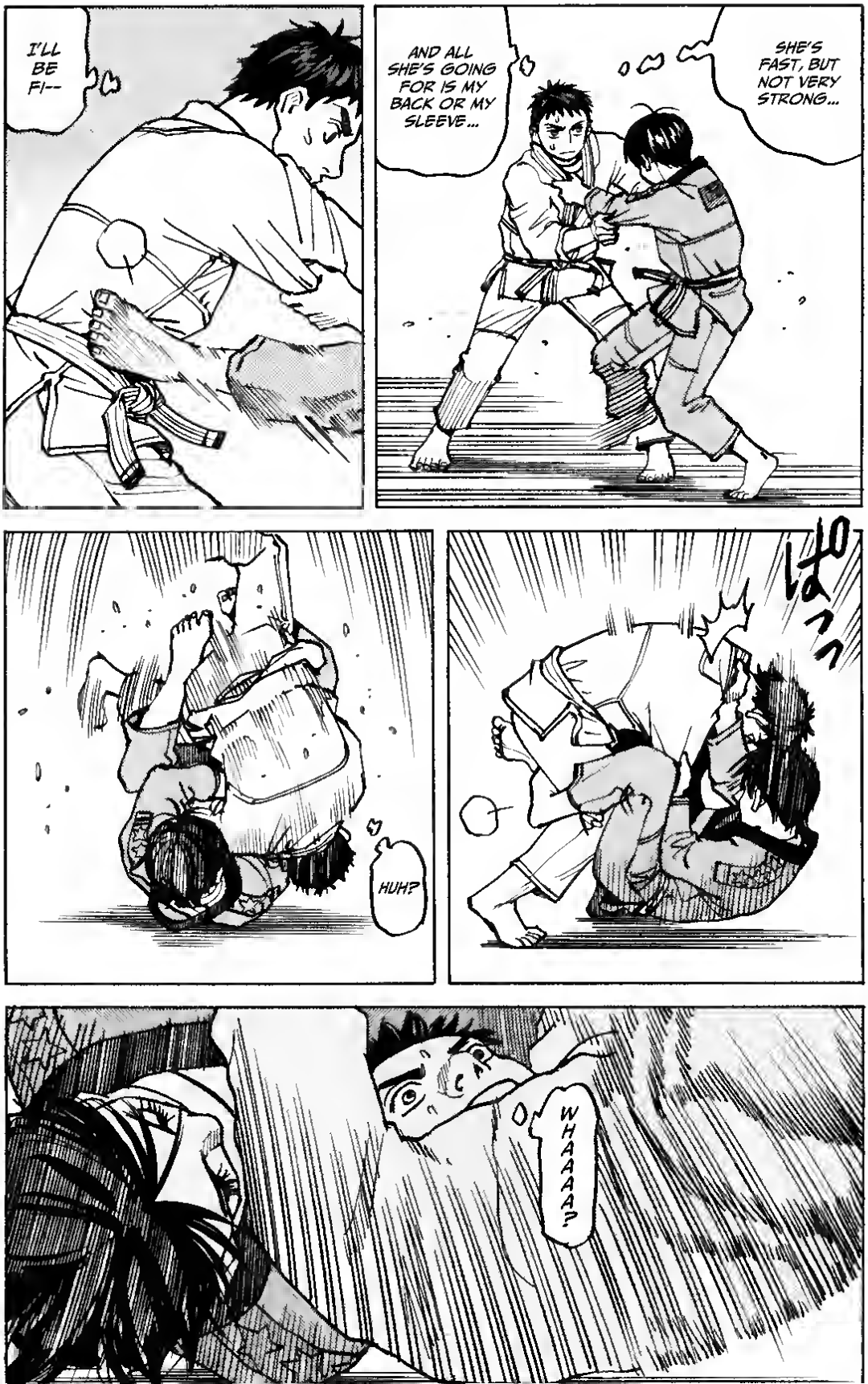
MEGU-RU.
YEAH ?
HOW WOULD YOU LIKE TO ENTER THE KANTO OPEN JIU-JITSU TOURNA-MENT?


AND WATA-NABE'S ENTER-ING.


HUH ?
BUT I ONLY DO JIU-JITSU ONCE A WEEK.
THERE'S STILL A MONTH BEFORE THE REGIONALS.

MM-HMM.
YOU ARE?
MEGURU, YOU COULD DO FEATHERWEIGHT (70KG) WITHOUT HAVING TO CUT WEIGHT, RIGHT?

ARE YOU GONNA ENTER, TOO, MOMO-KO?
YUP!
WOMEN'S FLY-WEIGHT (48.5 KG)!
HI!
BULL TERRIER
SHE'S SO LIGHT!
I'VE FOUGHT SO MANY HEAVY GUYS LATELY...
OK!
HERE WE GO!


I'LL BE FI--
AND ALL SHE'S GOING FOR IS MY BACK OR MY SLEEVE...
SHE'S FAST, BUT NOT VERY STRONG...
HUH?
ばっ
WHAAAA?

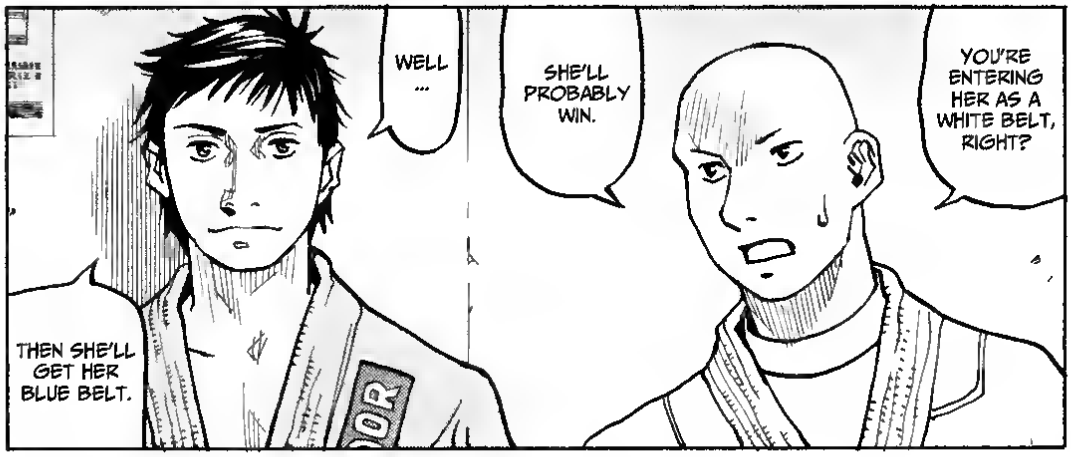
AN ARM-BAR ?!

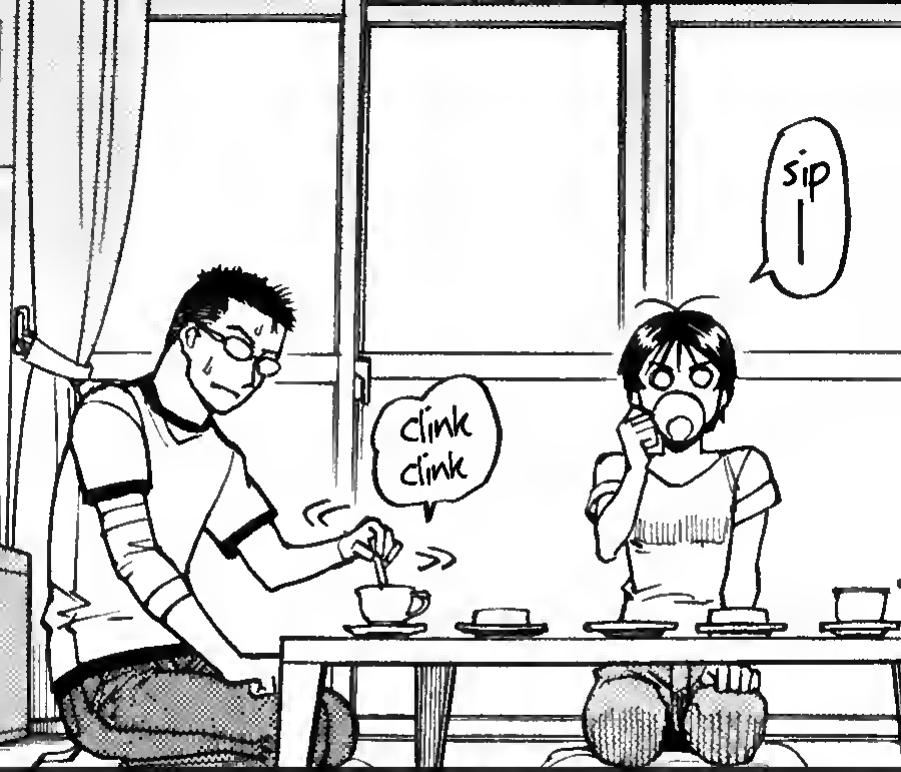
I USED A BRIDGE ON A LIGHTER OPPONENT...
TAMIYA'LL PROBABLY GET MAD AT ME FOR THIS...
HUH?
WHA- HUH?
!!

HOW'S THAT FEEL?
WAHA-HAHAHA!
BAM
...FLIPPED AND SUBMITTED ME?!
A GIRL 20 KG LIGHTER THAN ME...
V!

SHE'S ALWAYS EXHAUSTED BY THE SECOND HALF OF PRACTICE.
THOUGH HER STAMINA COULD USE SOME WORK.

...GOT JIU-JITSU DOWN LIKE BREATH-ING.
THAT GIRL'S ...


THEN SHE'LL GET HER BLUE BELT.
WELL ...
SHE'LL PROBABLY WIN.
YOU'RE ENTERING HER AS A WHITE BELT, RIGHT?

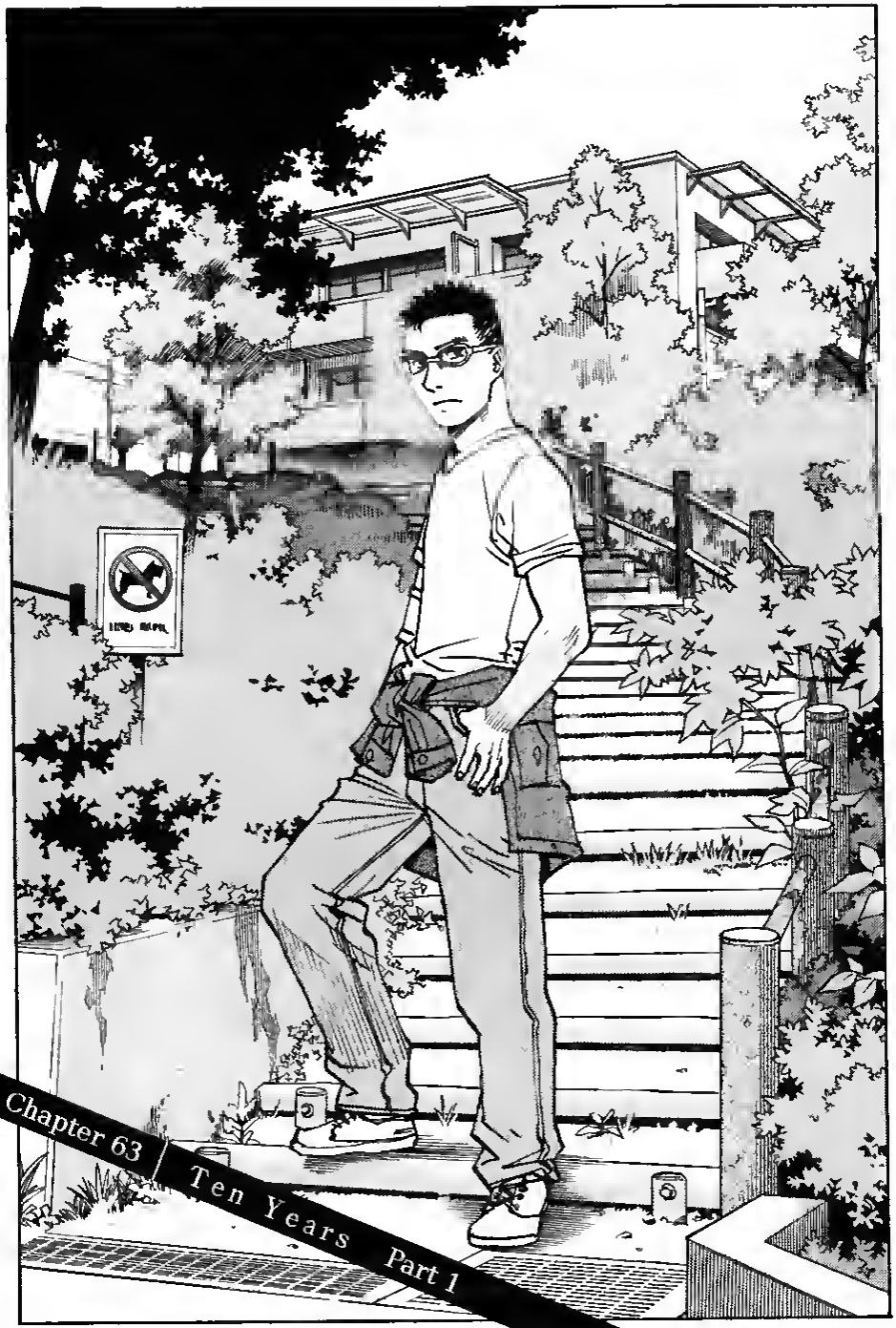


Read the next chapter of

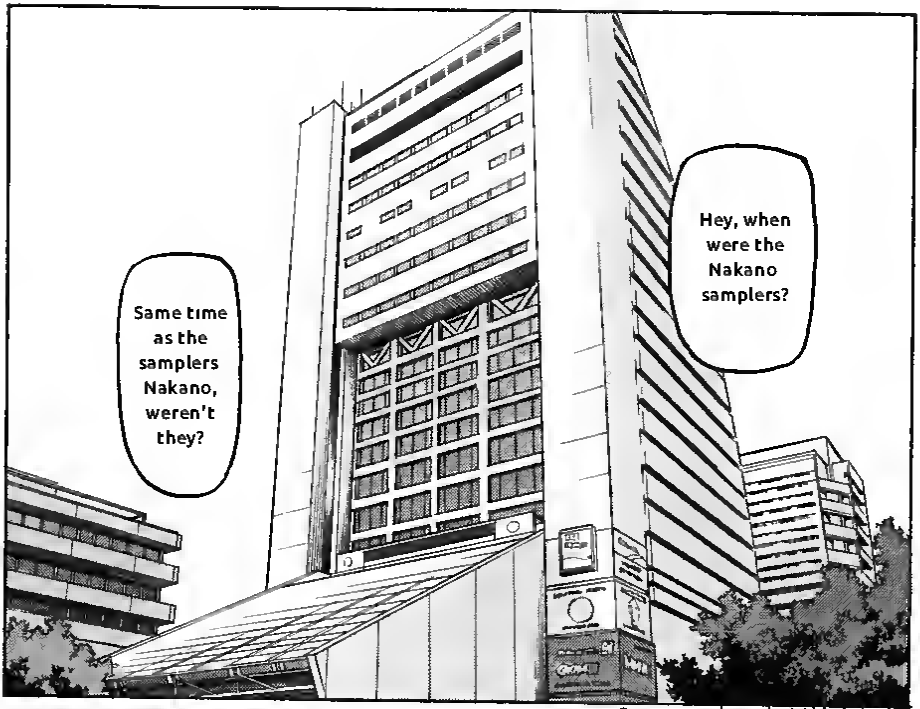
ALL-ROUNDER MEGURU

@ kotonoha.monkey-pirate.com

I got submitted by a girl.
NOT FOR ANOTHER THREE WEEKS OR SO...
HE'S NOT UP TO COMING TO THE GYM JUST YET.
FURUYA, FURUYA.
HM?
WILL YUDAI ...
...BE COMING TO THE MMA CLASS?
NO...
...



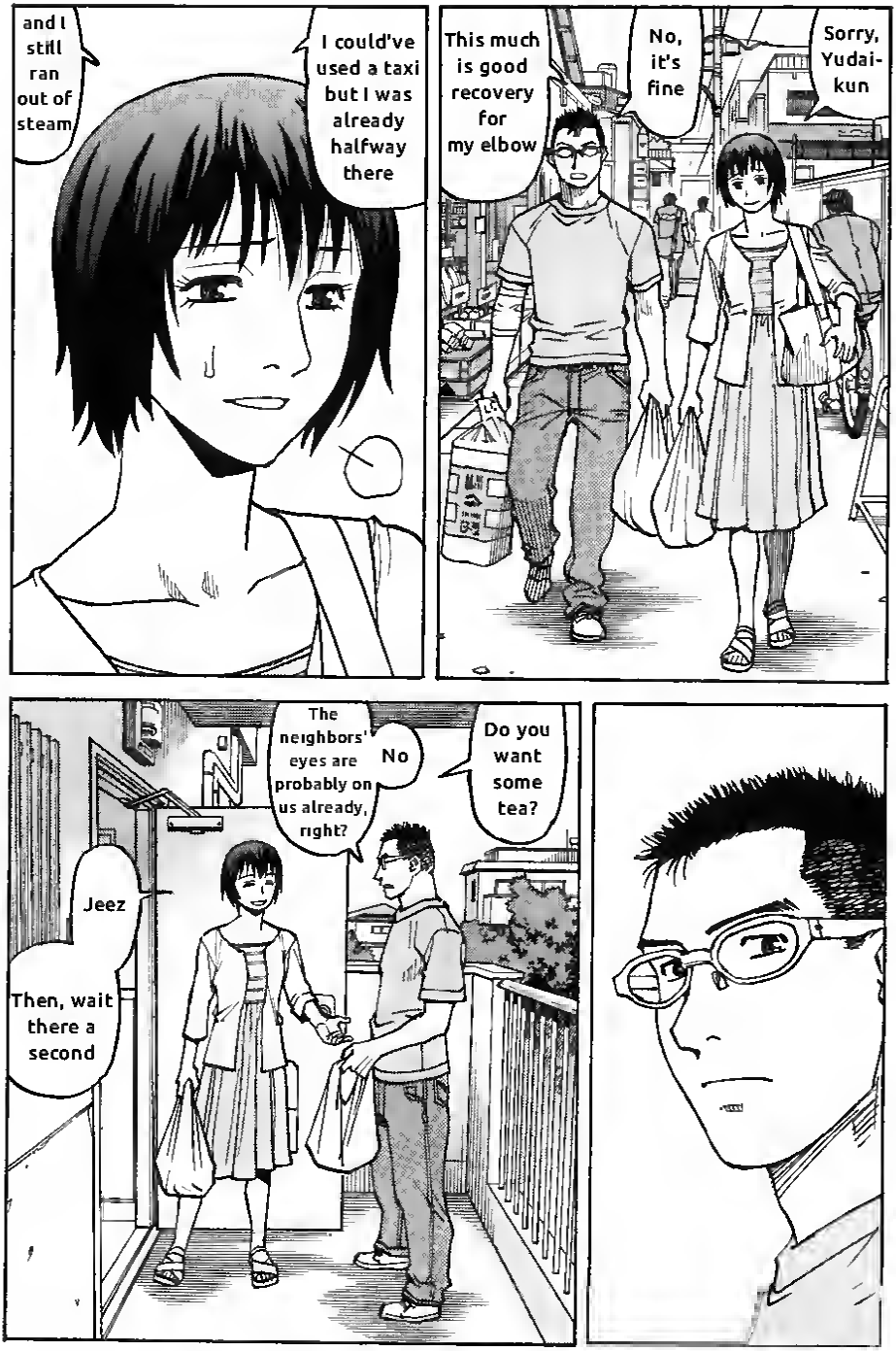
Chapter 63 | Ten Years Part 1



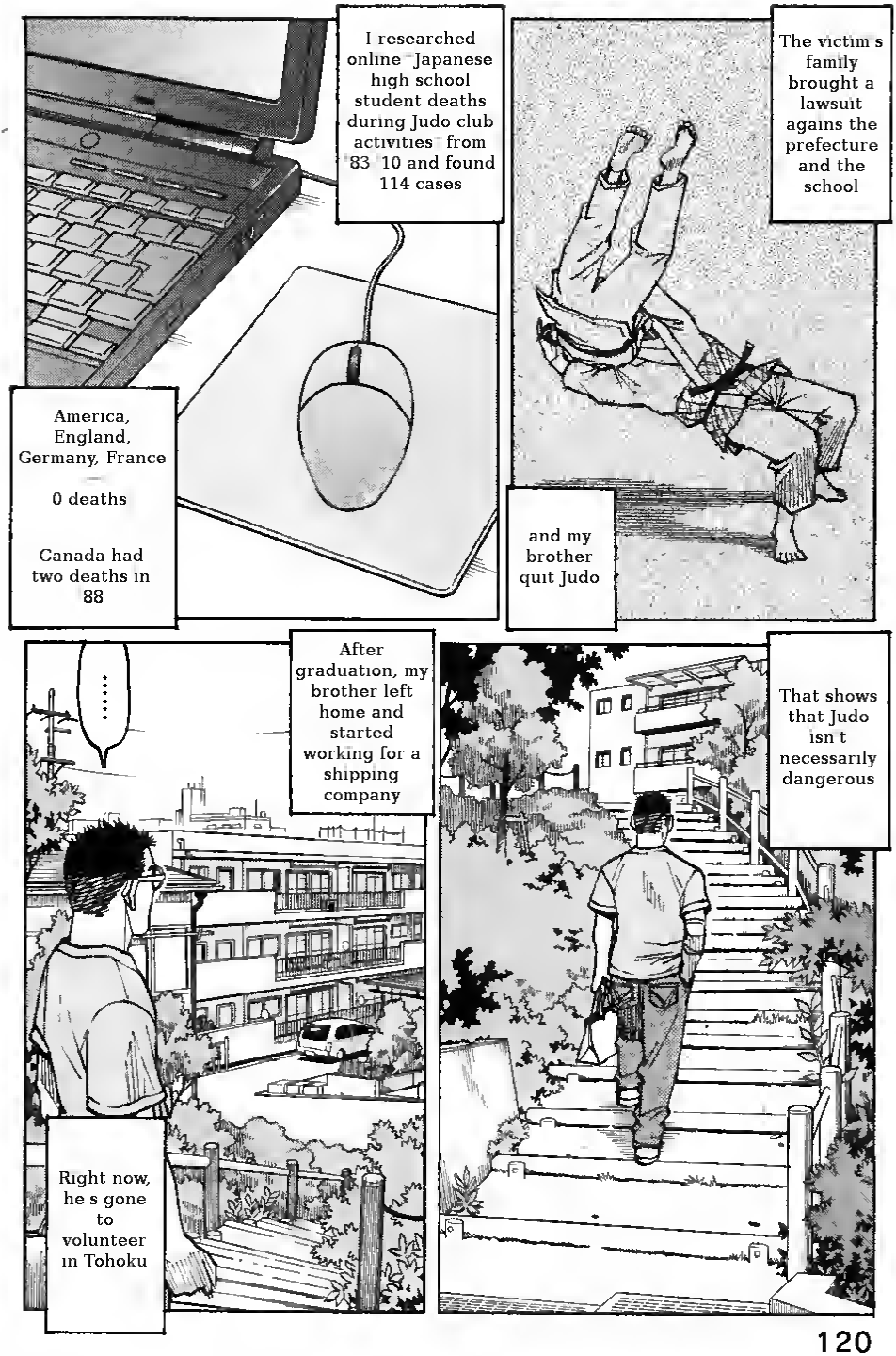
Sorry, no idea what this joke is

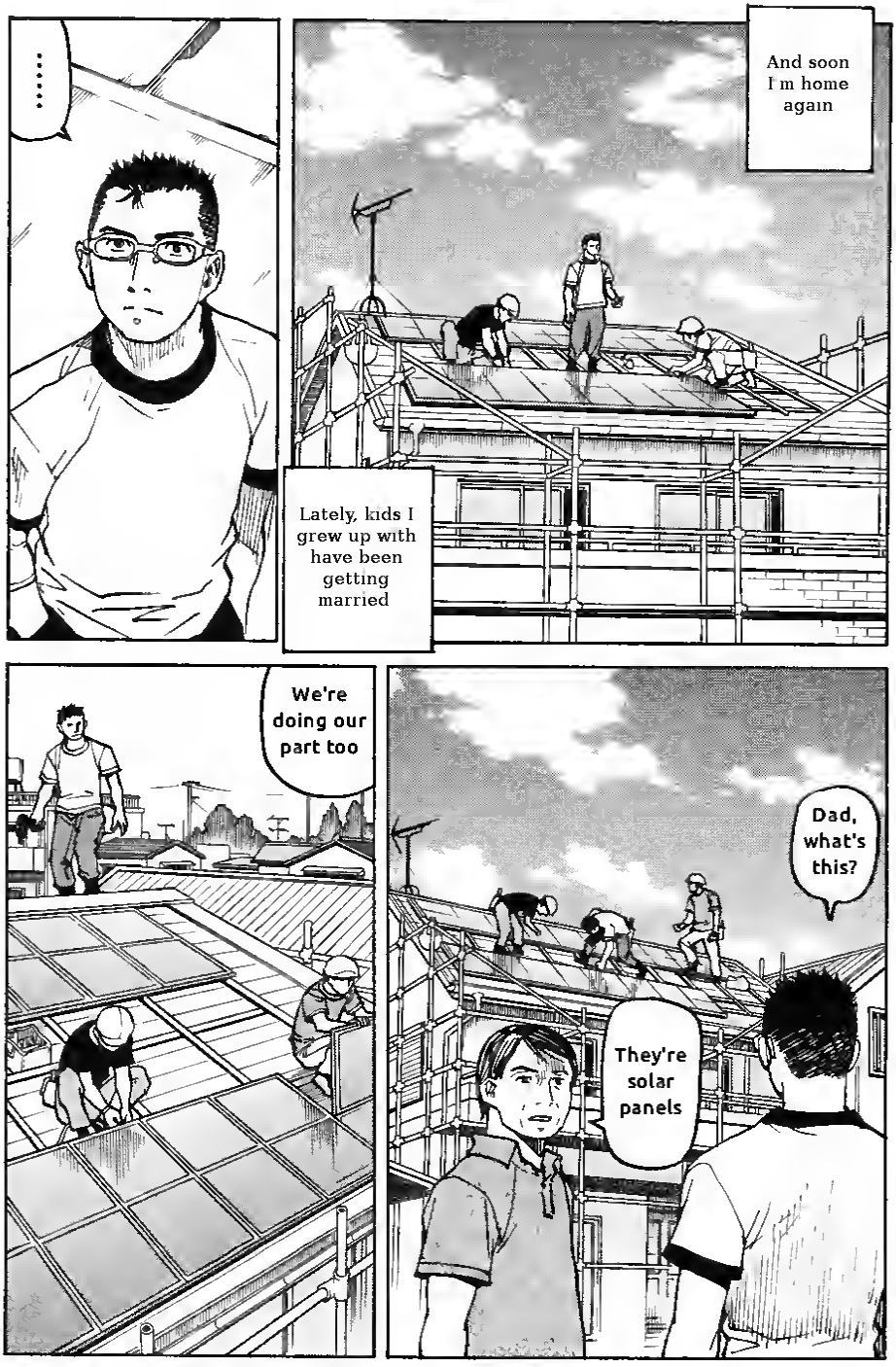
dinner and rice are the same word (gohan)
nori is seaweed

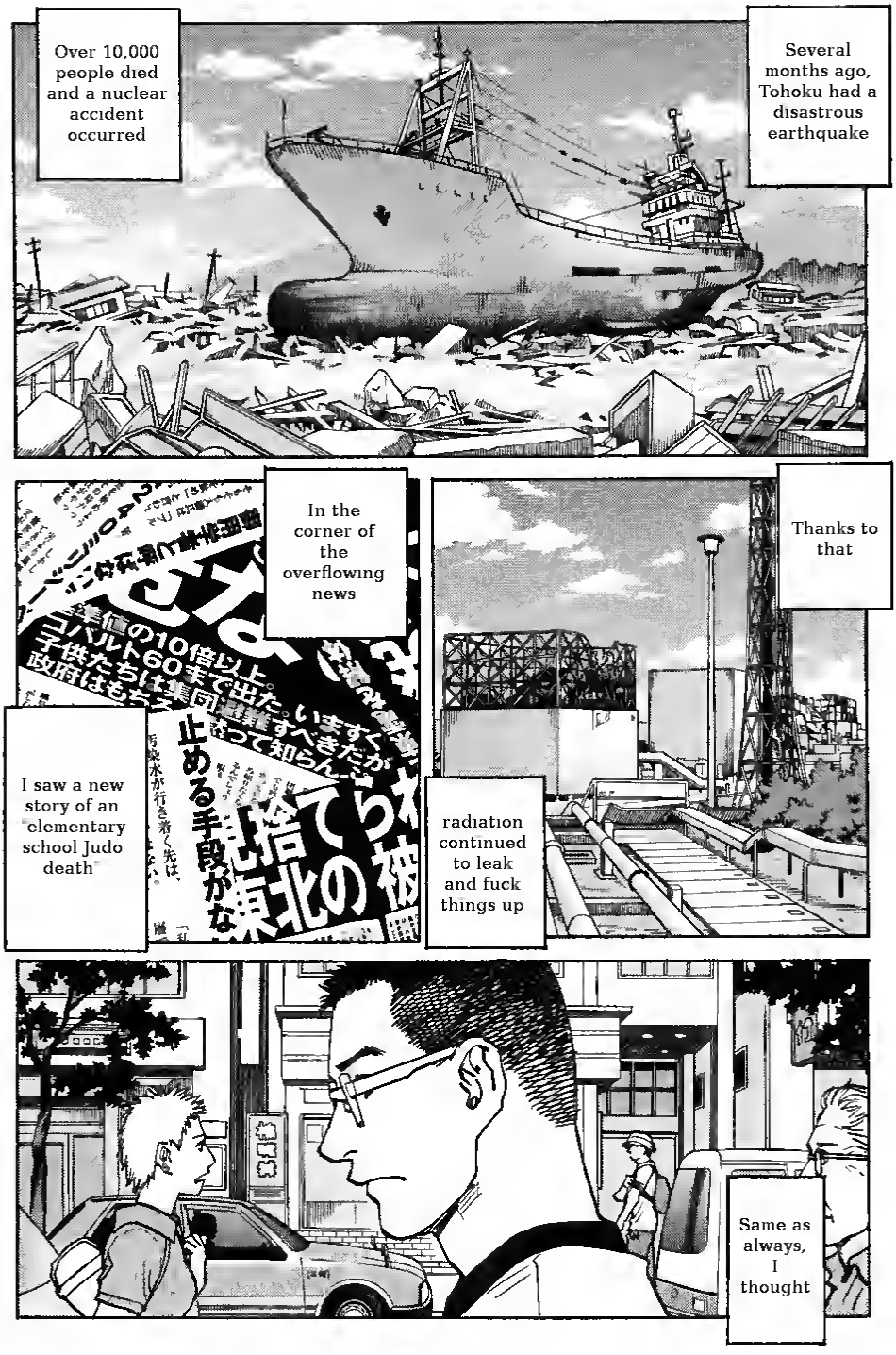
What, a girl?
Sorry, I've got to go
no
ah ...
right now?
yes
My brother's wife needs a hand
That sounds like a porn setup


and I still ran out of steam
I could've used a taxi but I was already halfway there
This much is good recovery for my elbow
No, it's fine
Sorry, Yudai-kun
Then, wait there a second
Jeez
The neighbors' eyes are probably on us already, right?
No
Do you want some tea?

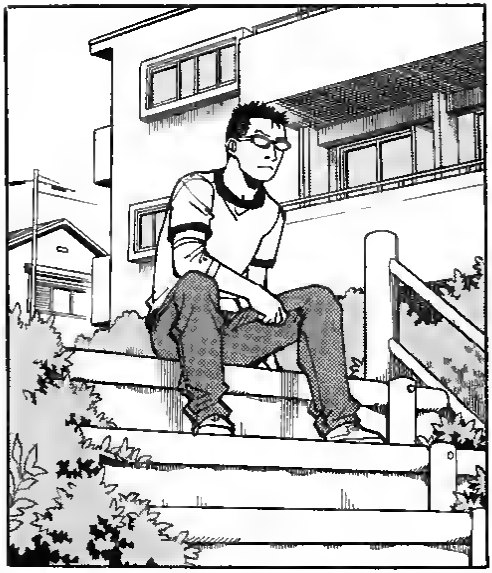
The day after tomorrow is your birthday, right?
This is...?
Happy 18th birthday
here
In Spring of my brother s senior year
He had to bear the responsibility for club member s serious cervical vertebrae injury


I researched online Japanese high school student deaths during Judo club activities from 83 10 and found 114 cases
America, England, Germany, France
0 deaths
Canada had two deaths in 88
The victim s family brought a lawsuit agains the prefecture and the school
and my brother quit Judo
After graduation, my brother left home and started working for a shipping company
Right now, he s gone to volunteer in Tohoku
That shows that Judo isn t necessarily dangerous

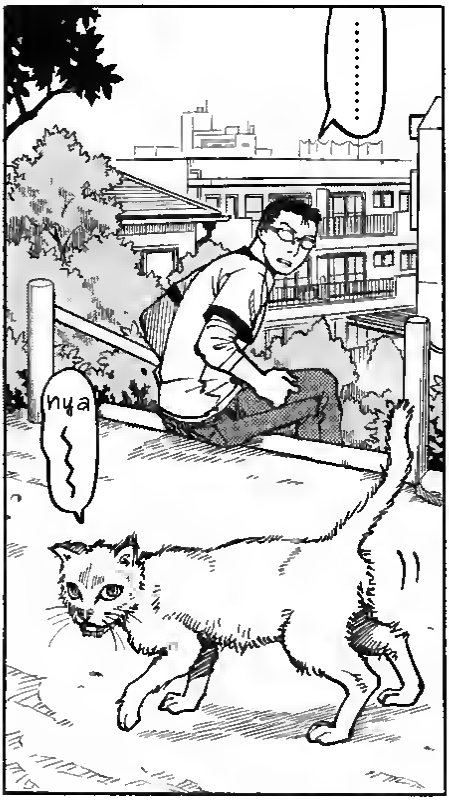

.....
And soon I'm home again
Lately, kids I grew up with have been getting married
We're doing our part too
Dad, what's this?
They're solar panels


Over 10,000 people died and a nuclear accident occurred
Several months ago, Tohoku had a disastrous earthquake
In the corner of the overflowing news
I saw a new story of an "elementary school Judo death"
Thanks to that
radiation continued to leak and fuck things up
Same as always, I thought

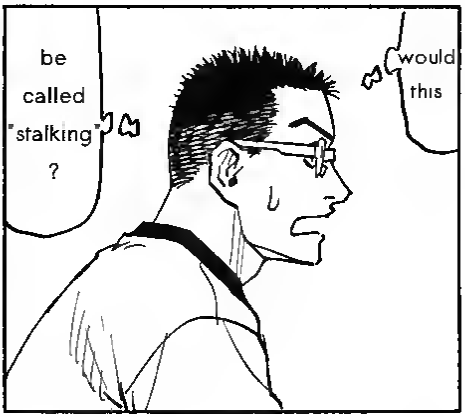
What are you doing today?
Sorry, I have work



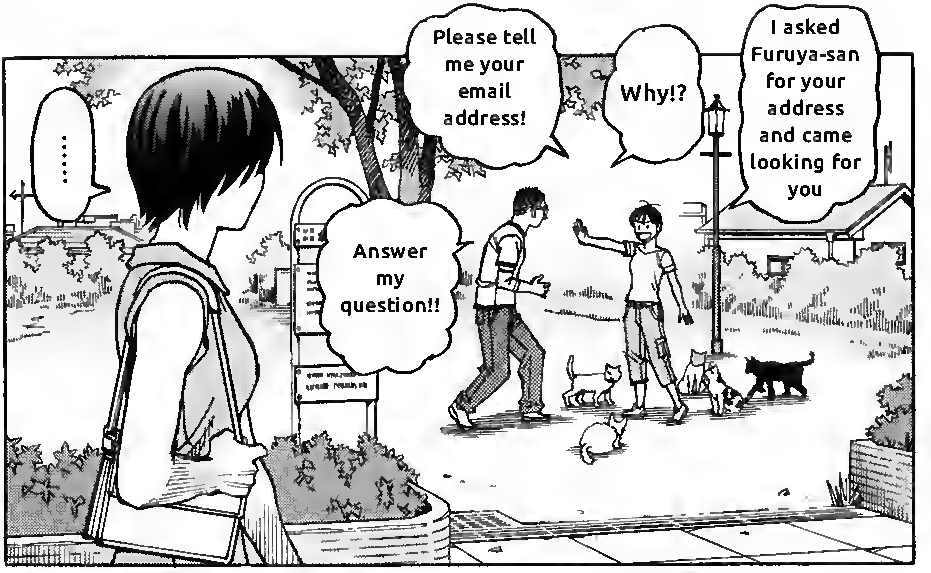
Not home yet, huh

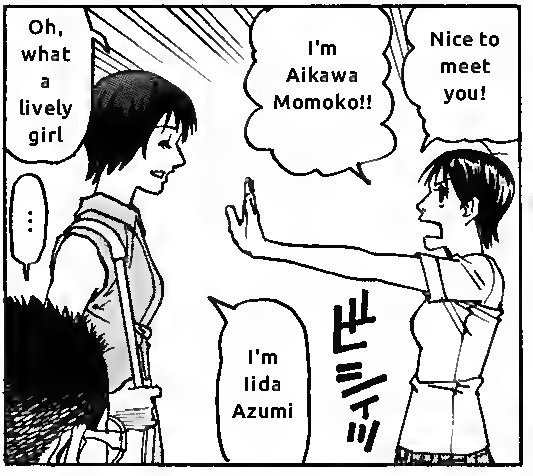

nya

huh?

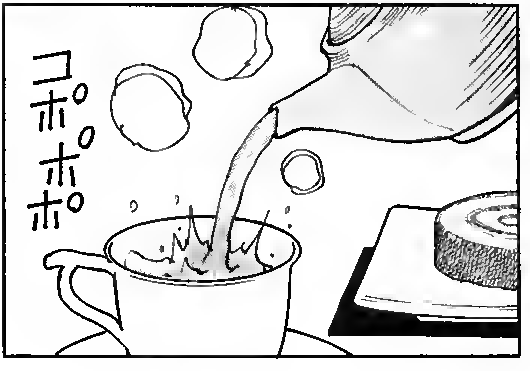

be called "stalking"?
would this

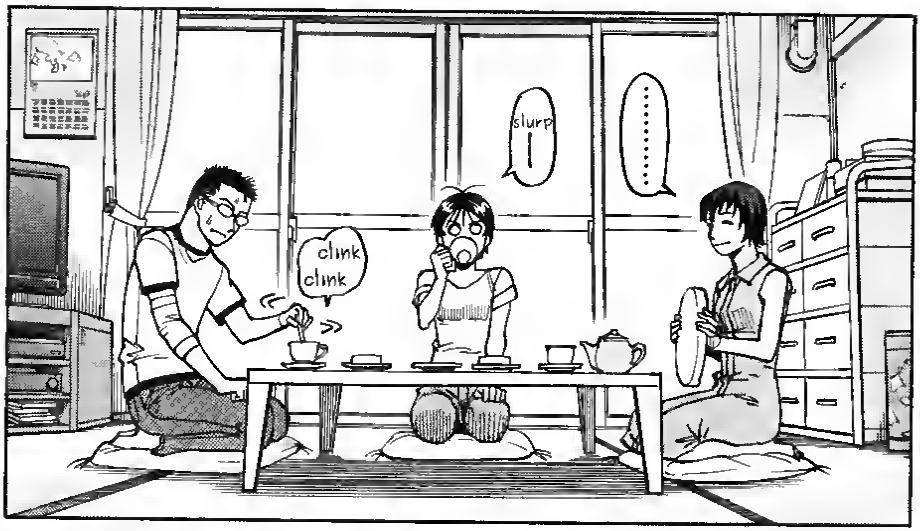
here
here
he
re
nya
nya
nya
Oh
senpai
!!
don't
"oh"
me
nya
nya
nya
What
are
you
doing
here!?
and
stop
feeding
them..
!
nya
ugh


Please tell me your email address!
Why!?
I asked Furuya-san for your address and came looking for you
.....
Answer my question!!


Oh, what a lively girl
I'm Aikawa Momoko!!
Nice to meet you!
I'm Iida Azumi

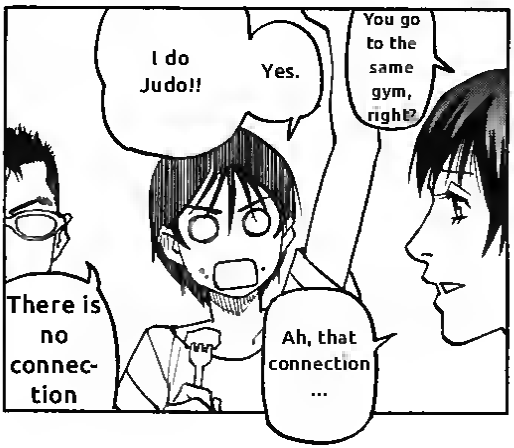
Who's the girl?
Yuudai -kun?
UWA AAA AAA




slurp
clink clink

He's not very honest
it must cause you lots of troubles
nod
nod
Please stop having this conversation

You're mistaken
getting such a cute girlfriend
Yuudai-kun has become such a smooth operator


I do Judo!!
Yes.
You go to the same gym, right?
There is no connec-tion
Ah, that connection ...

Senpai ...
What did you come here for anyway!?
Senpai are you going to quit Judo!?
That's just you
Please come by the gym soon
Everyone misses you
My injury is still ...
When it's healed !!
Why do you want me to do Judo?
It'll cheer you up !!

What's the use in being strong at martial arts
What good will it be to me in this country 10 years from now
Radiation is drifting towards Tokyo
Tokyo could be gone in 10 years for all I know
.....
What if I do keep practicing Judo
Then, what do you want to do?
guh
nuclear optimist
such a kid
I'm entering a tourna-ment
.....

No,
you'll probably win with your normal effort
mhm
If I win the adult galo class (48.5kg) tournament
senpai, please continue Judo too!
Why should I !?
You said it was a tourna-ment
but there's at most 4-5 entrants, right?
It'd be different if you won the open weight class
ah
Senpai, just now you said it!!

yeah
Then I'll be your witness
ehh!?
and you'll continue Judo, right?
Then I'll win the open weight class
huh?
빈
has it come to this?
. . .
why

ALL ROUNDER MEGURU

オールラウンダー廻（メグル）

http://
projects.
dogtato.
net/blog

Raw Provider
Mangaupdates.org

Translator
Maika, JollyGoat

Proofreader
DarkesKnight

Cleaner
Everath

Redrawer
Everath

Typesetter
Nes

Quality Checker
Everath

Silent Sky

Chapter 64

ALLROUNDER MEGURU

オールラウンダー巡

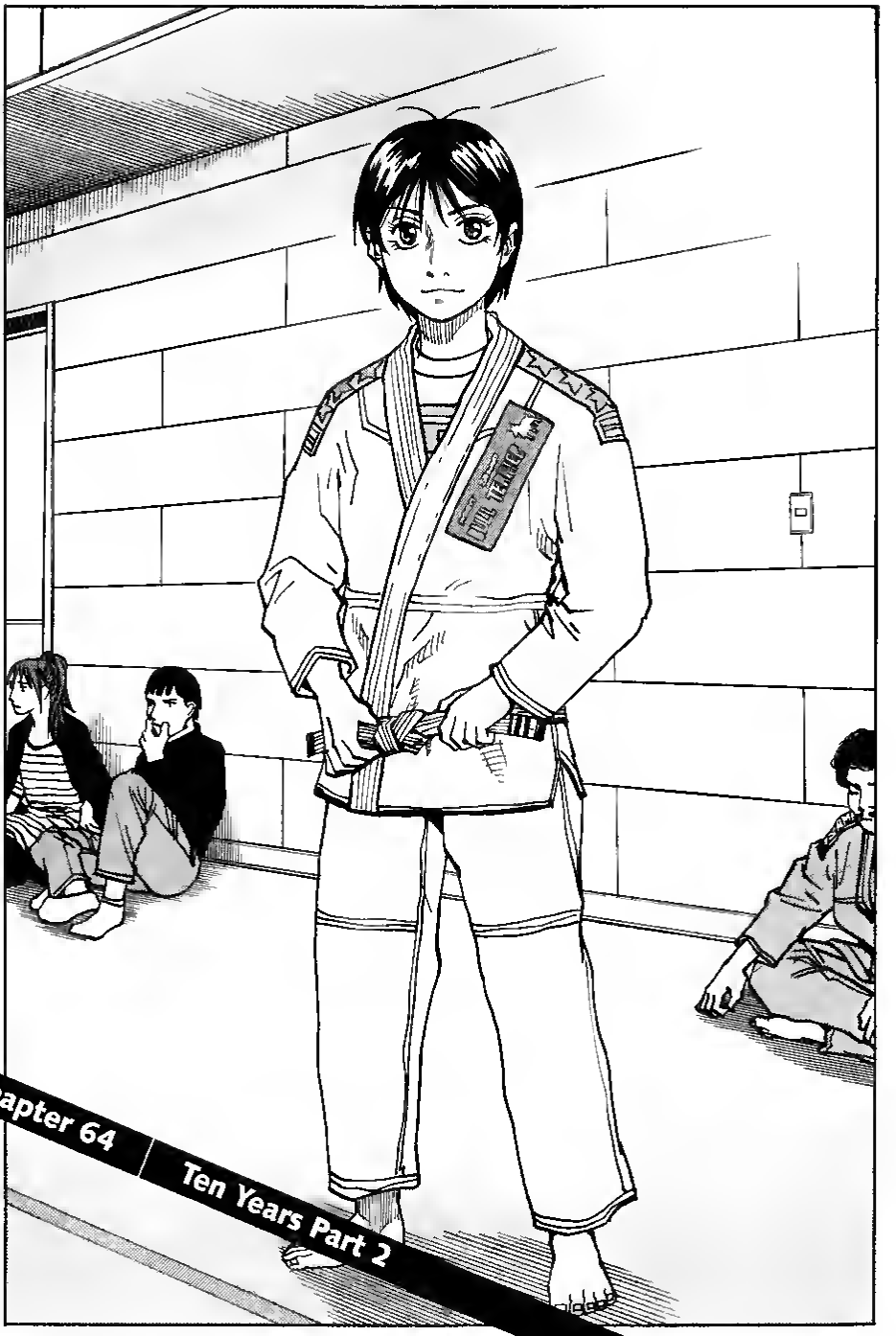
RANDOM RANTS

Everath

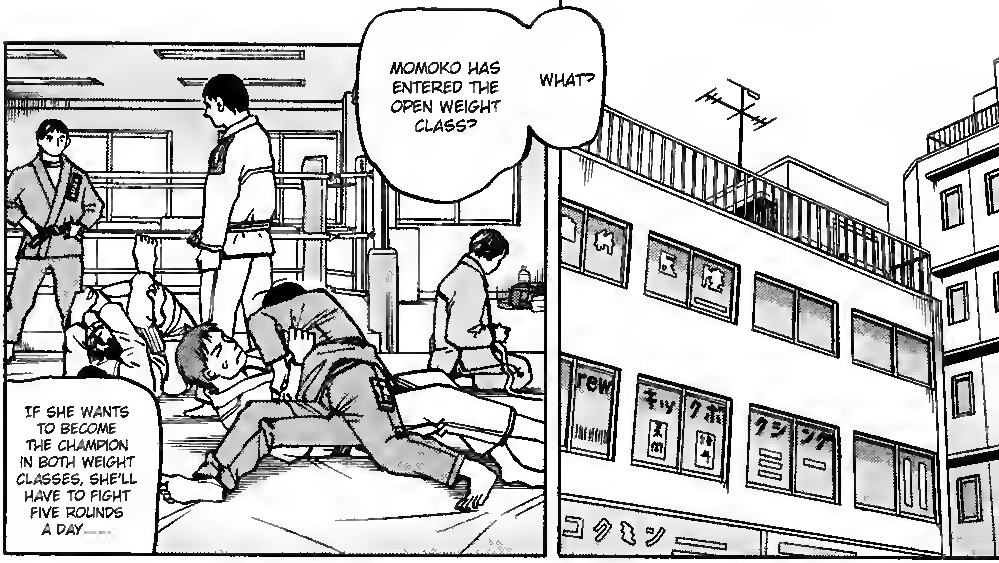
Im realy happy to pick this one up.

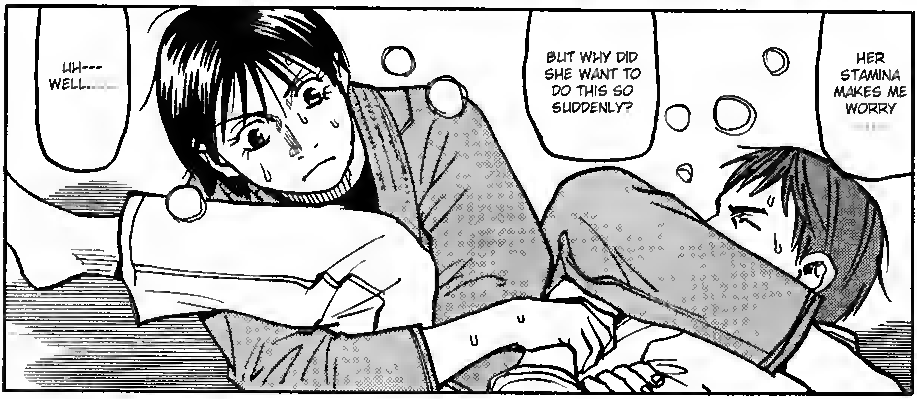
I hope I didnt screw up the terms to much. :3

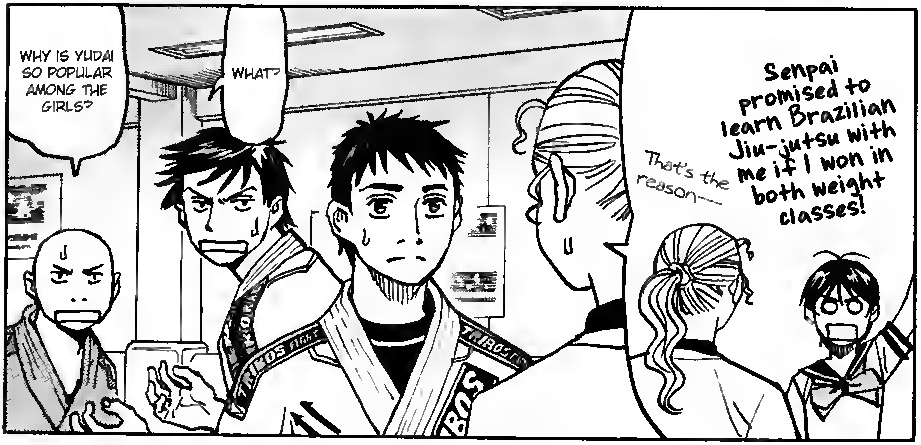
www.silentsky-scans.net

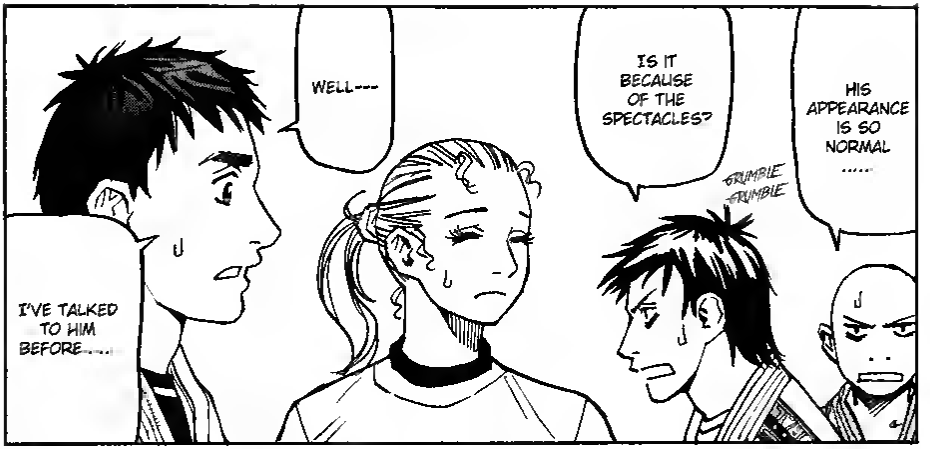


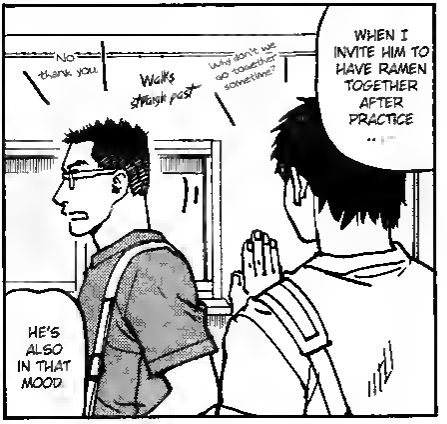
Chapter 64 | Ten Years Part 2


MOMOKO HAS ENTERED THE OPEN WEIGHT CLASS?
WHAT?
IF SHE WANTS TO BECOME THE CHAMPION IN BOTH WEIGHT CLASSES, SHE'LL HAVE TO FIGHT FIVE ROUNDS A DAY——

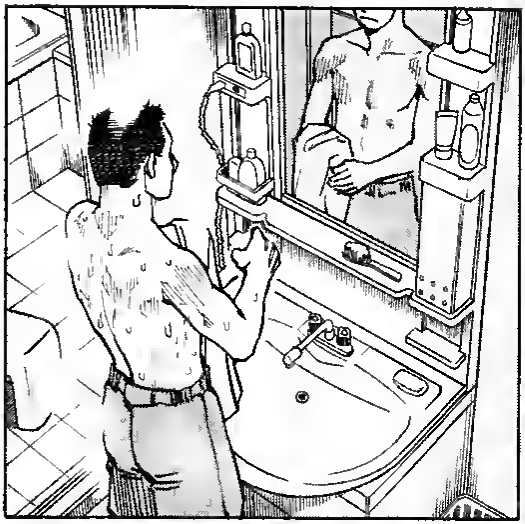

UH--- WELL……
BUT WHY DID SHE WANT TO DO THIS SO SUDDENLY?
HER STAMINA MAKES ME WORRY……

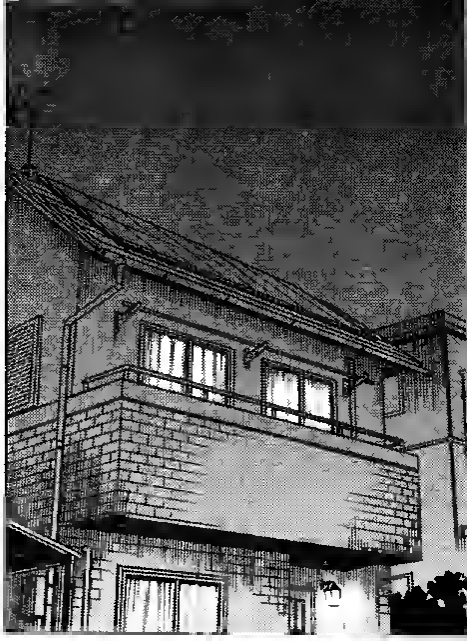

WHY IS YUDAI SO POPULAR AMONG THE GIRLS?
WHAT?
That's the reason——
Senpai promised to learn Brazilian Jiu-jutsu with me if I won in both weight classes!


WELL---
I'VE TALKED TO HIM BEFORE.....
IS IT BECAUSE OF THE SPECTACLES?
HIS APPEARANCE IS SO NORMAL .....
GRUMBLE GRUMBLE

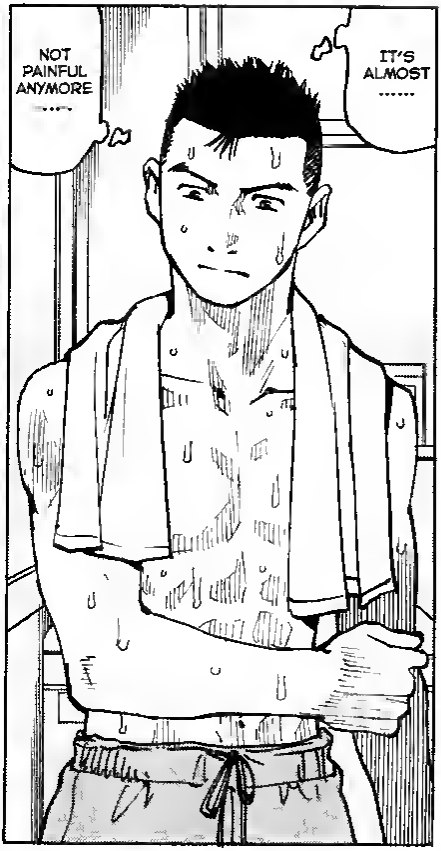

No thank you
Walks straight past
Why don't we go together sometime?
WHEN I INVITE HIM TO HAVE RAMEN TOGETHER AFTER PRACTICE
HE'S ALSO IN THAT MOOD

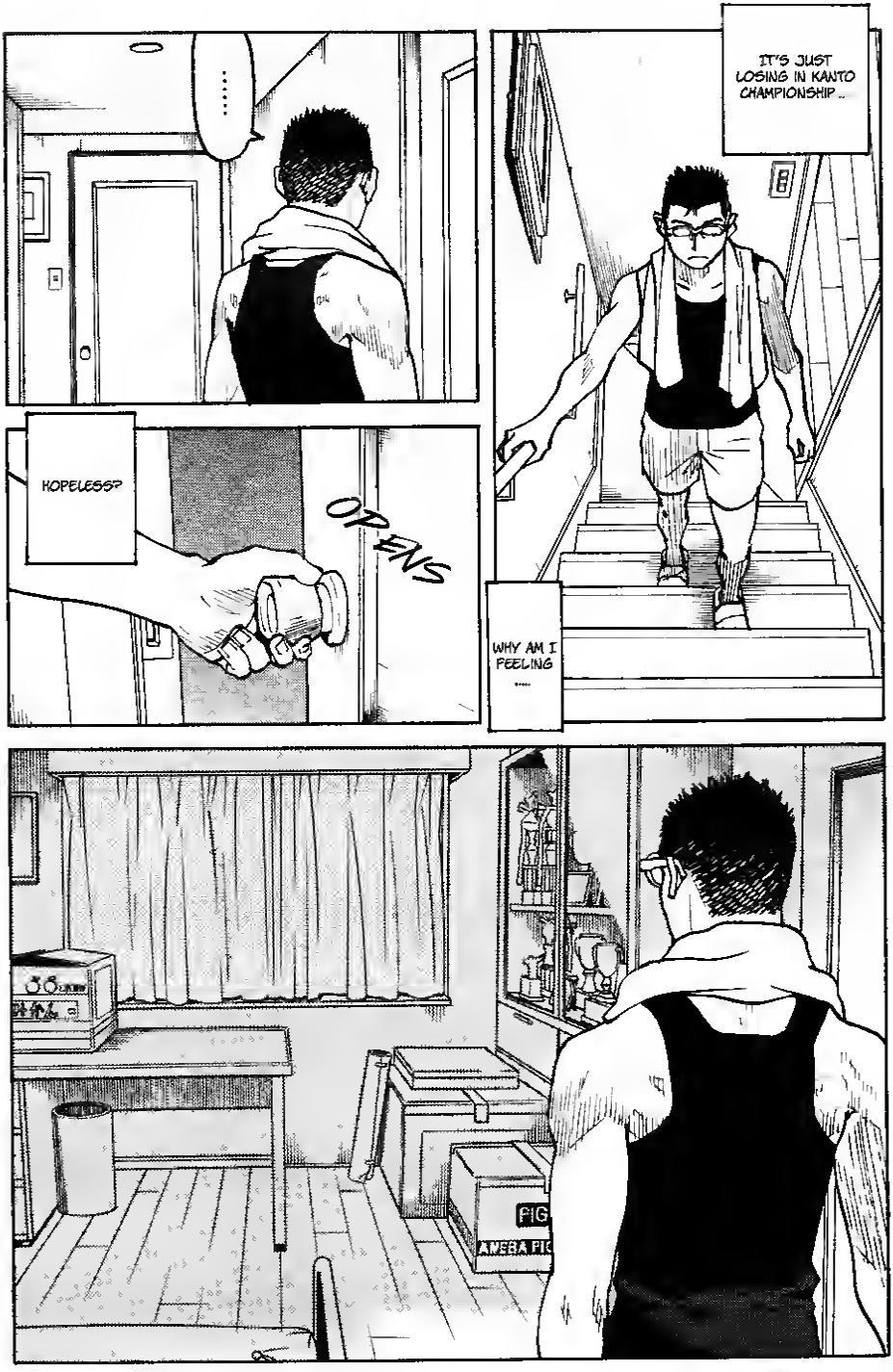
BUT I DON'T EVEN KNOW HIS PHONE NUMBER AND E-MAIL ADDRESS.....
THERE ARE ALSO PROBLEMS WITH HIS PERSONALITY

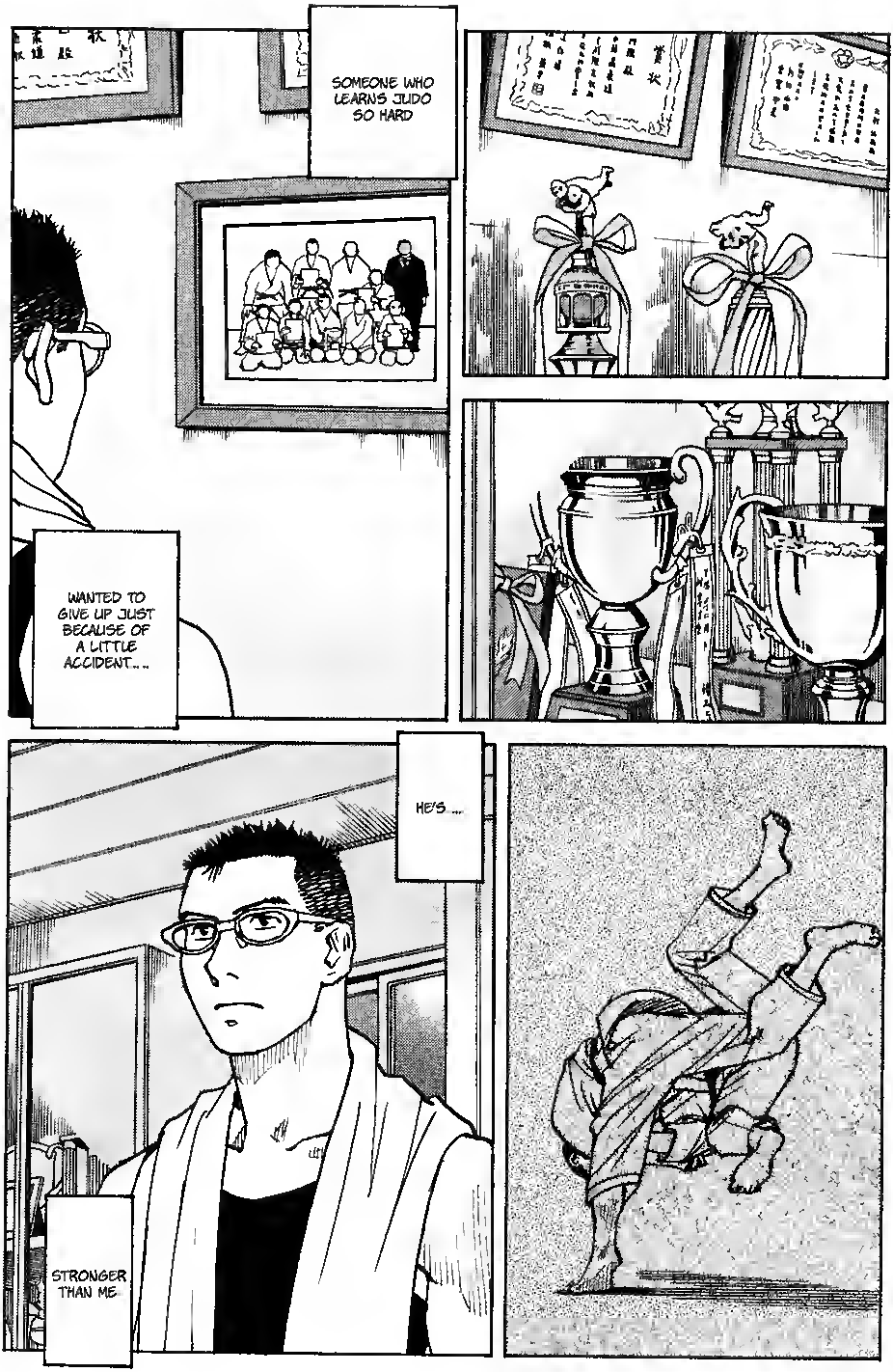


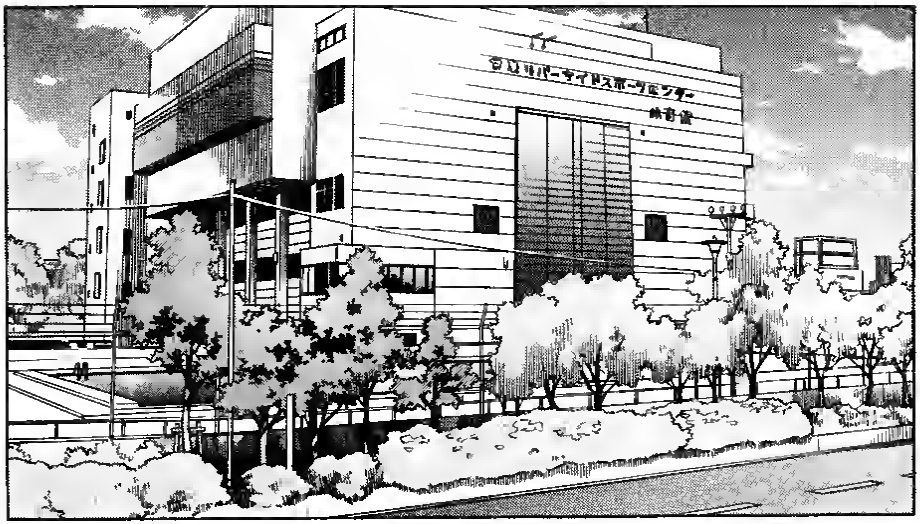


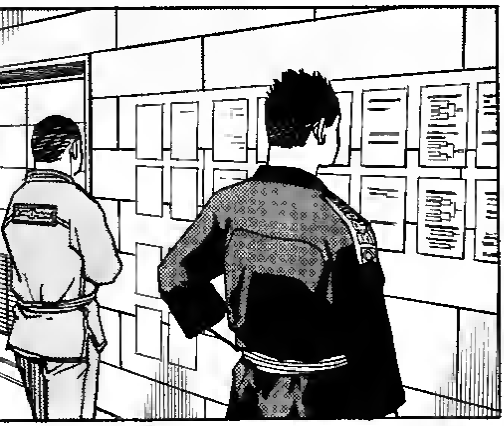
.....

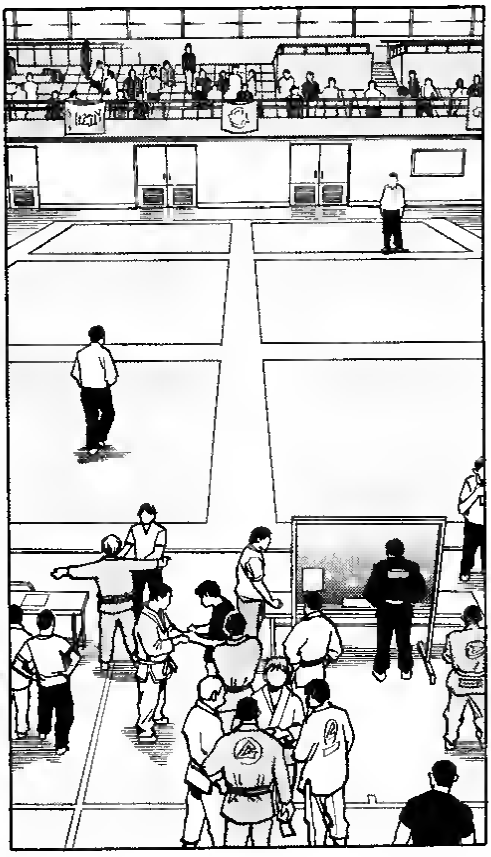

NOT PAINFUL ANYMORE .....
IT'S ALMOST .....

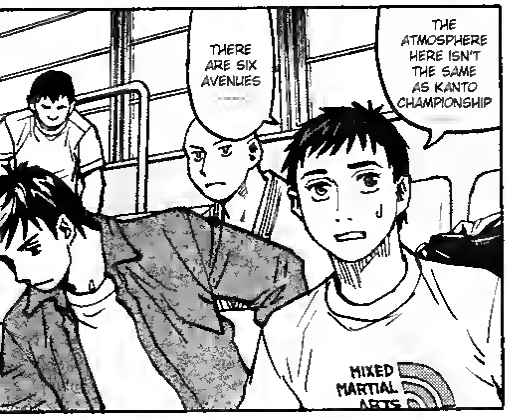

.....
IT'S JUST LOSING IN KANTO CHAMPIONSHIP...
HOPELESS?
OPENS
WHY AM I FEELING ....

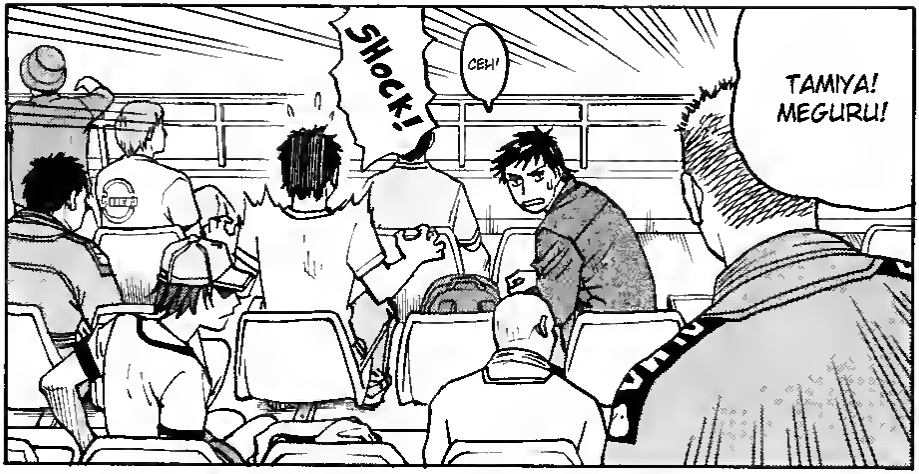

SOMEONE WHO LEARNS JUDO SO HARD
WANTED TO GIVE UP JUST BECAUSE OF A LITTLE ACCIDENT...
HE'S ...
STRONGER THAN ME







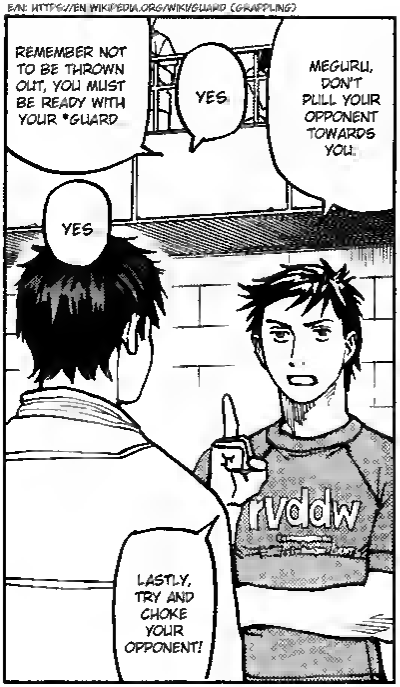

THERE ARE SIX AVENUES
THE ATMOSPHERE HERE ISN'T THE SAME AS KANTO CHAMPIONSHIP
MIXED MARTIAL ARTS


Shock!
CEH!
TAMIYA! MEGURU!

Sparkle
TAMIYA!
I WON'T LOSE TO YOU TODAY TOO!
SHUT UP, GO AWAY!

AND YOU'RE STARTING FROM THE WHITE BELT, YOU'RE SO HUMBLE!
YOU'VE STARTED JU-JITSU? THAT'S AWESOME!
WELL
CRUNCH
THANKS

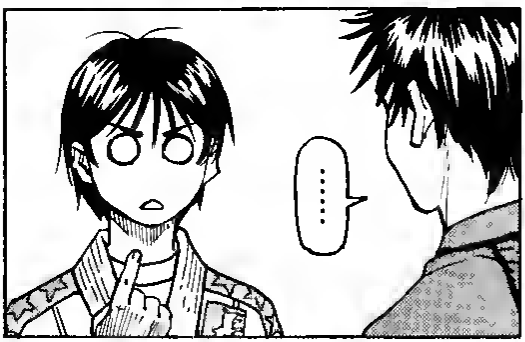
I'M FINE
ARE YOU ALRIGHT?
SHH!
SHH!
WAVES
SEE YA!
YOU'VE BEAT HIM TWICE BUT YOU STILL DON'T KNOW HOW TO DEAL WITH HIM.....
MIXED


REMEMBER NOT TO BE THROWN OUT, YOU MUST BE READY WITH YOUR *GUARD
YES
MEGURU, DON'T PULL YOUR OPPONENT TOWARDS YOU.
YES
LASTLY, TRY AND CHOKE YOUR OPPONENT!

START!
RISAMI
MAY 21TH 2011

URA
OSUGI-SAN
SEKI-SAN

BE CAREFUL, TRY NOT TO BE ATTACKED BY YOUR OPPONENT.
YES
WATANABE YOU MUST TRY TO PIN DOWN YOUR OPPONENT FROM ABOVE AND THEN GO FOR GUARD

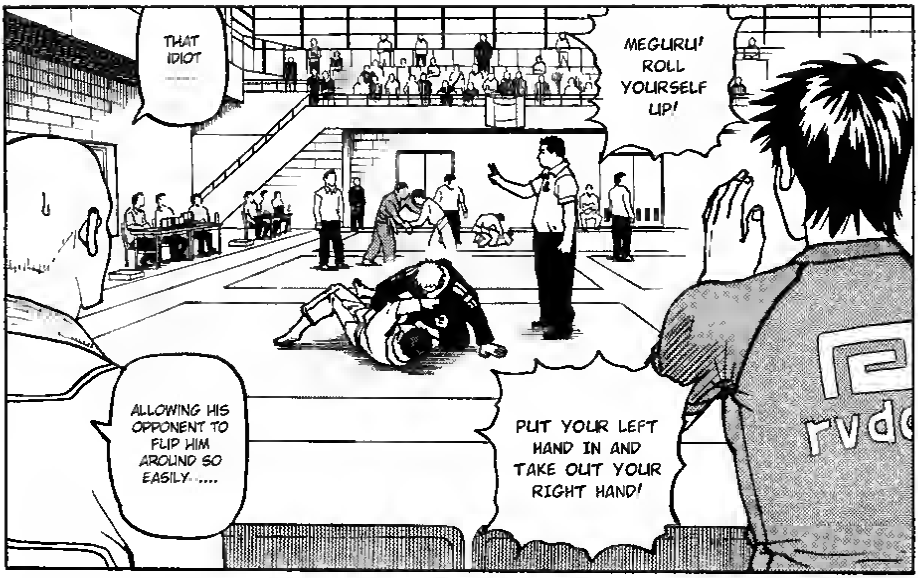

……

JUST DO IT!
FREE!
YES!
DON'T THINK ABOUT WINNING, FINISH EVERY ROUND FIRST!
MEGUMI, LISTEN CAREFULLY!
YES!

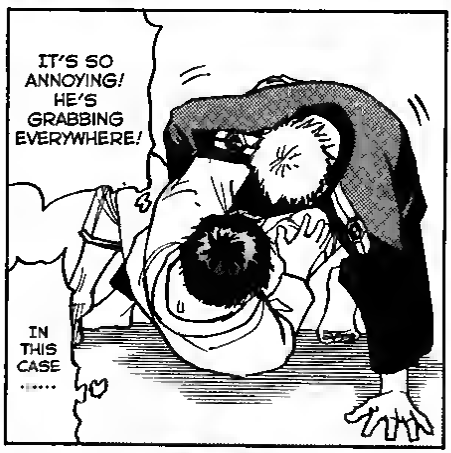
ROUND START!
PLEASED TO MEET YOU!
I CAN'T USE STRIKING TECHNIQUES ..... THE POSTURE IS TOO LOW .....
IT'S EITHER HOLD HIM DOWN..... OR PULL HIM OVER .....

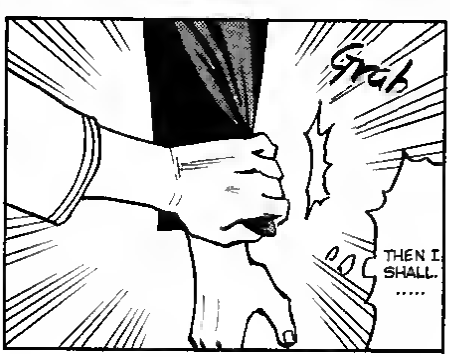
*AN: HTTP://WWW.GRAPPLEARTS.COM/BLOG/2013/03/WHAT-IS-THE-SPIDER-GUARD/

UH...
UH...
HE WILL TRY TO ENTER THE GAPS! BE CAREFUL!
MEGURU! TURN YOUR WRISTS USE YOUR KNEE TO BLOCK IT!
ROLL
OVER
AH!
THROW


THAT IDIOT.....
MEGURU! ROLL YOURSELF UP!
ALLOWING HIS OPPONENT TO FLIP HIM AROUND SO EASILY.....
PUT YOUR LEFT HAND IN AND TAKE OUT YOUR RIGHT HAND!

SWAASH
Grab
GRAB YOU!

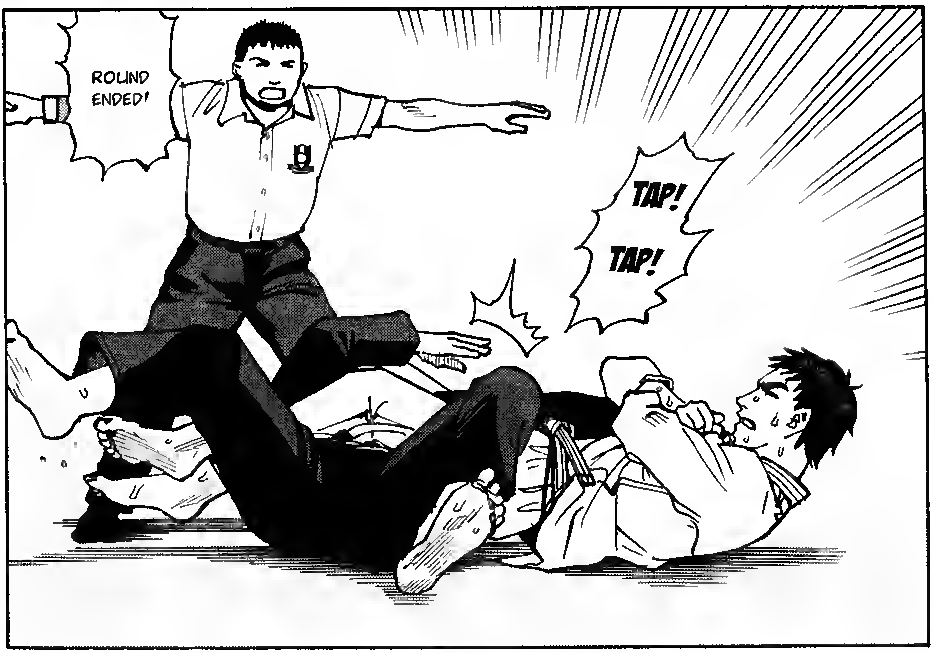

IT'S SO ANNOYING! HE'S GRABBING EVERYWHERE!
IN THIS CASE.....

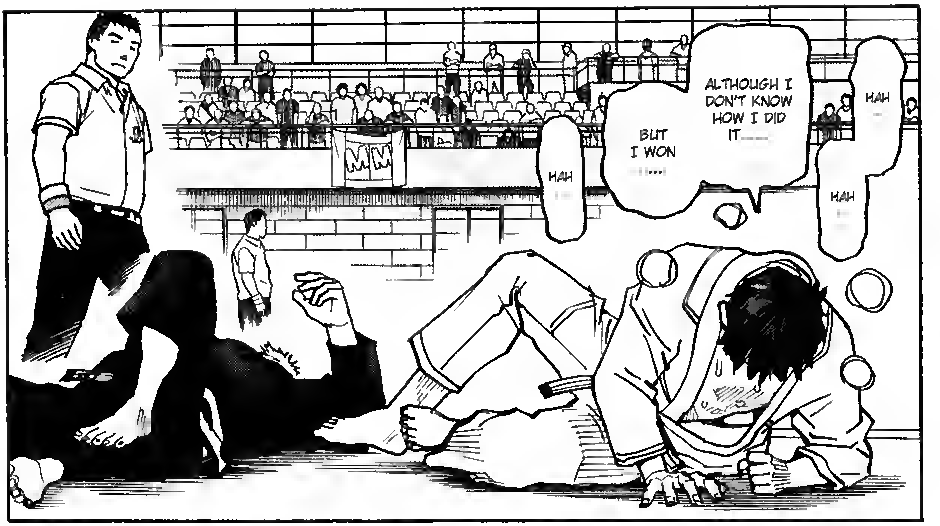

Grab
THEN I SHALL.....

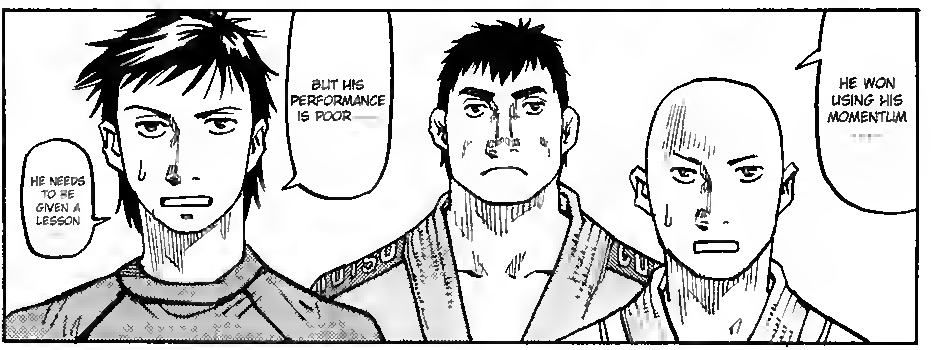
PUSH
!
HE'S GETTING BETTER IN TURNING AROUND FROM GUARD
I WANT HIM TO DO GUARD FROM TOP
HOOK HIS LEGS!
NICE ONE! USE YOUR HAND TO GRAB THE COLLAR!

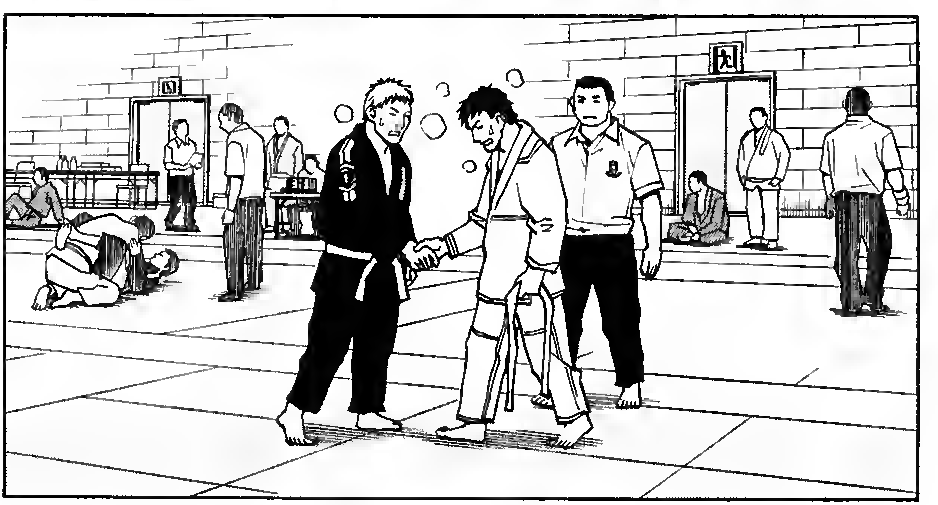
YOU CAN'T HOLD LONGER IN THIS WAY! GRAB MORE TIGHTLY!
HOOK BOTH HIS LEGS!
WOOSH
IT'S SO ANNOYING!
DAMN!

THUD

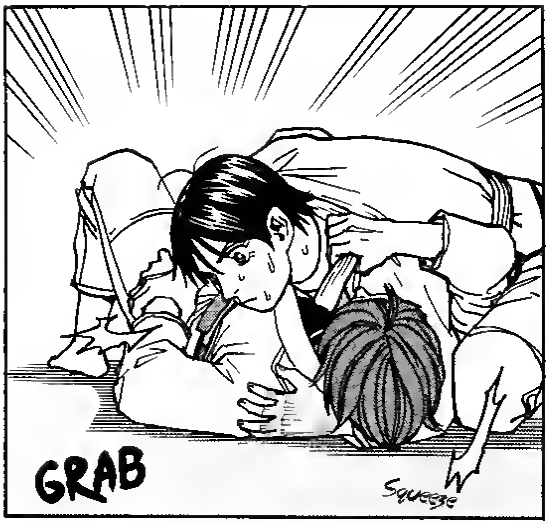

ROUND ENDED!
TAP!
TAP!


ALTHOUGH I DON'T KNOW HOW I DID IT——
BUT I WON……
HAH
HAH
HAH


HE NEEDS TO BE GIVEN A LESSON
BUT HIS PERFORMANCE IS POOR——
HE WON USING HIS MOMENTUM……



SLAM!
HEY!


GRAB
Squeeze

HOLD IT FIRST!
DON'T HURRY!

GRAB

WOOSH

GRAB
ROLL
OVER
MOMOKO! IT'LL BE FINE!
NICE! HOLD IT!

AWESOME!
SHE HAS WON THE FIRST ROUND!
TAP! TAP!
THE OPPONENTS COMING UP WON'T BE SO EASILY CAPTURED BY HER ....
YEAH--- BUT.....
THE OFFENSIVE WHILE THROWING THE OPPONENT IS GREAT.

MARIA-SAN SAID THAT SHE HAD JUST MET WITH IDA-SAN.
MOMOKO
!
SOMEWHERE THAT YUDA! WILL BE THEY'RE LOOKING FOR HIM
THEY'RE GOING SOMEWHERE.....

ALL ROUNDER MEGURU

オールラウンダー廻（メグル）

CALL TO ARMS!!!
ELU ALL!
SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF
WHAT WE ARE LOOKING FOR:
-> TRANSLATORS
-->JAPANESE
-->KOREAN
-->CHINESE
-->VIETNAMESE
->PROOFREADERS
->EDITORS
-->CLEANERS
-->REDRAWERS (!!!)
-->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS
IF YOU ARE INTERESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO:
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET
WWW.SILENTSKY-SCANS.NET

Raw Provider
Mangaupdates.org

Translator
Threadwerdy, JollyGoon

Proofreader
Kamokumia

Cleaner
Tylanlolz, Nes

Redrawer
Tylanlolz, Nes

Typesetter
Nes

Quality Checker
Everath

Silent Sky

Chapter 65

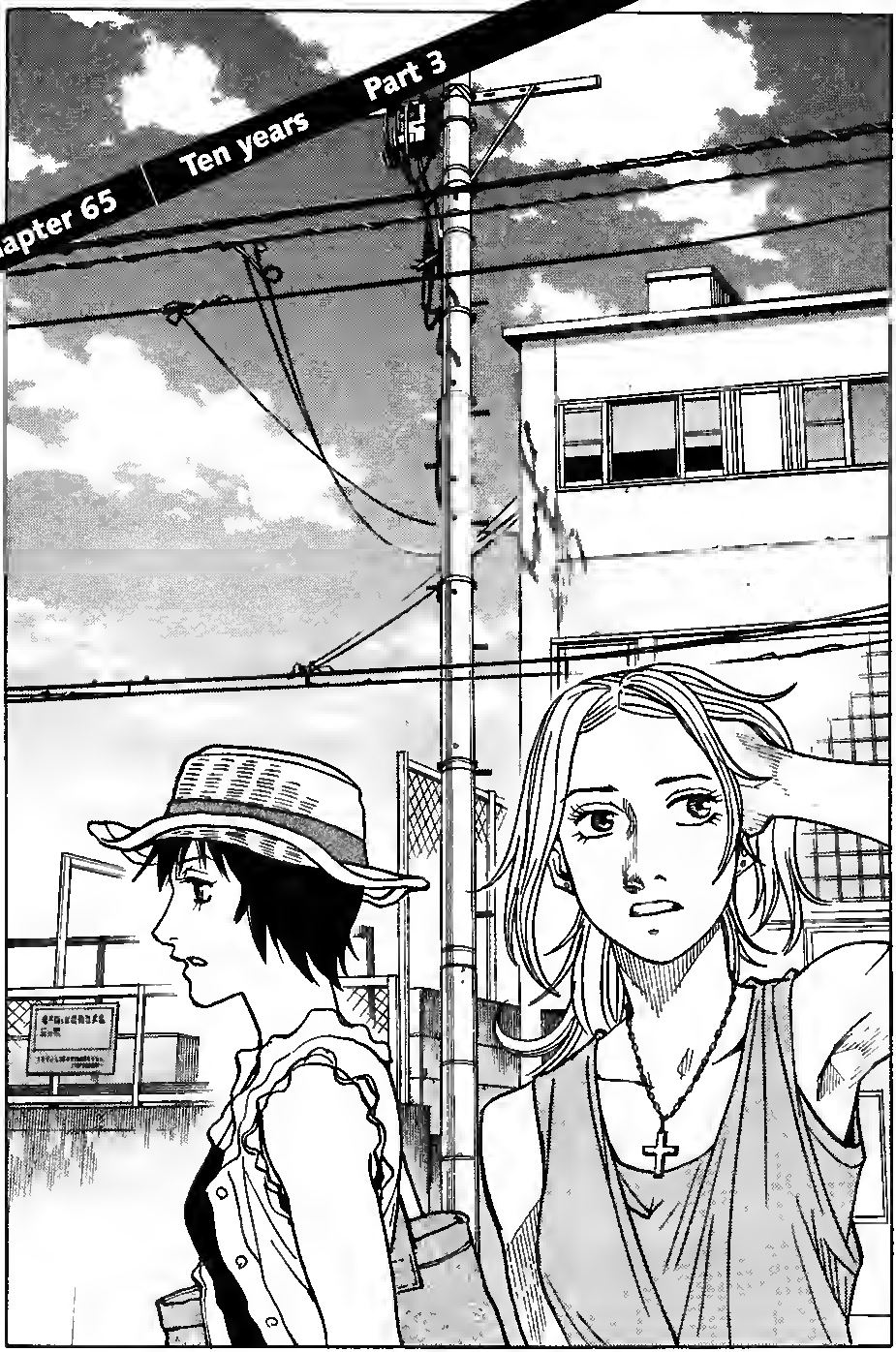
RANDOM RANTS

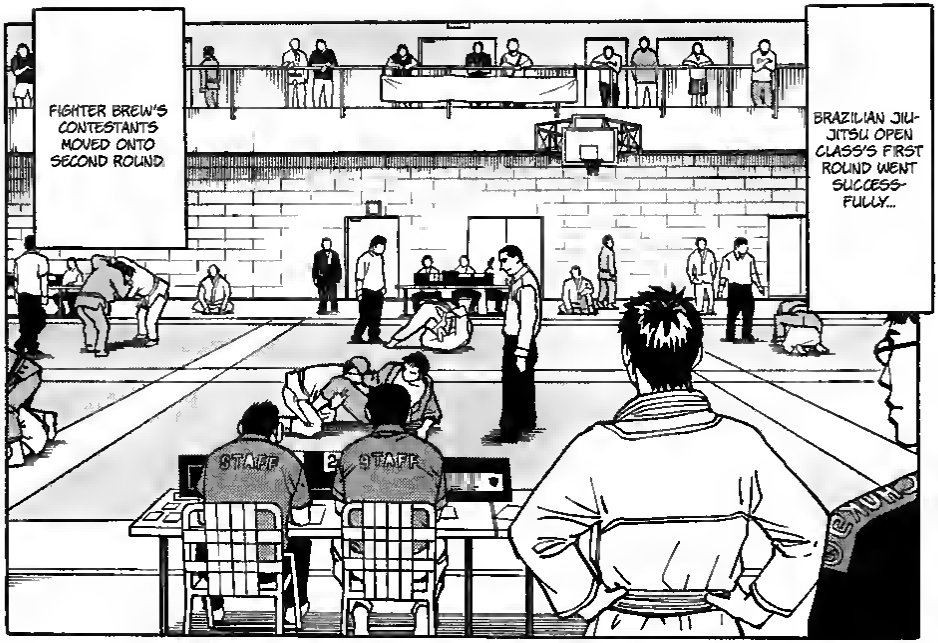
Everath

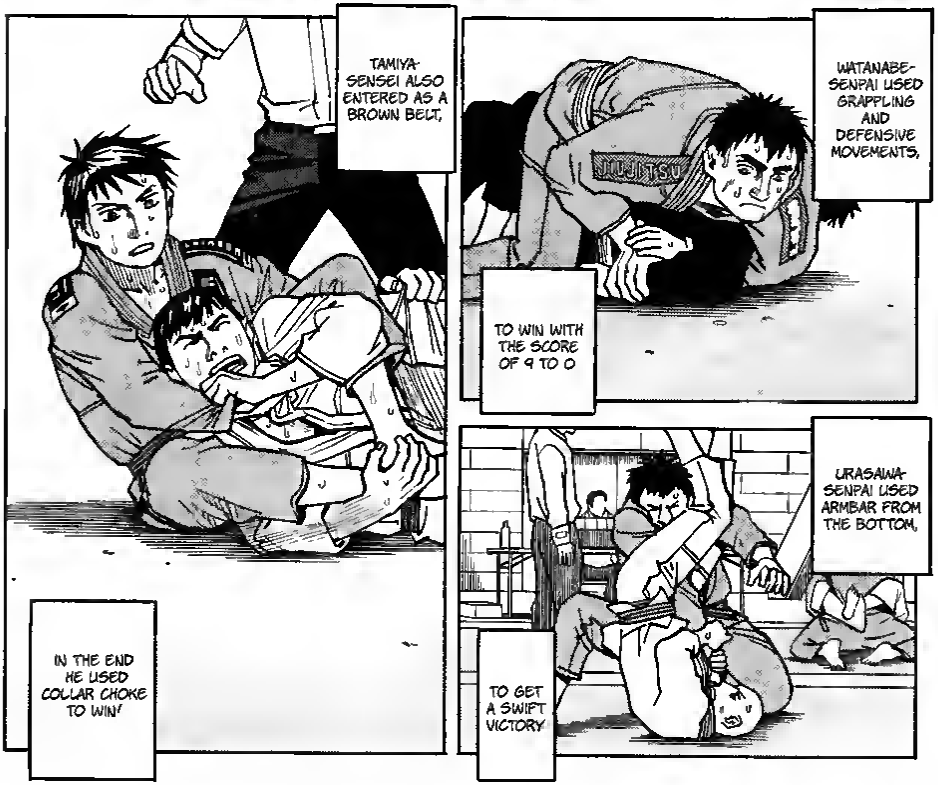
Any JPTL wanna help out with this?

><

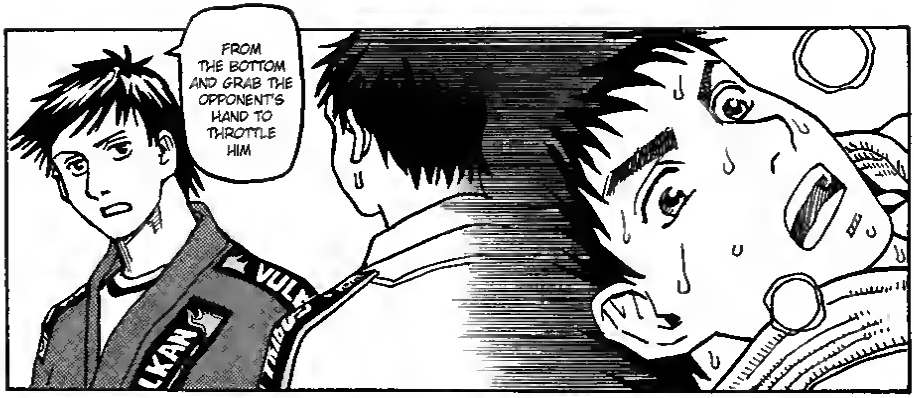
www.silentsky-scans.net


Chapter 65
Ten years
Part 3

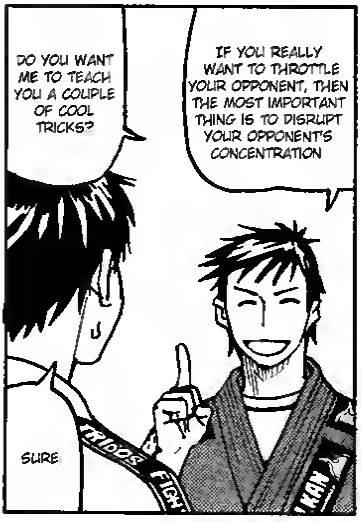

FIGHTER BREW'S CONTESTANTS MOVED ONTO SECOND ROUND
BRAZILIAN JIU-JITSU OPEN CLASS'S FIRST ROUND WENT SUCCESS-FULLY...
STAFF
STAFF


TAMIYA-SENSEI ALSO ENTERED AS A BROWN BELT,
IN THE END HE USED COLLAR CHOKE TO WIN!
WATANABE-SENPAI USED GRAPPLING AND DEFENSIVE MOVEMENTS,
JIU-JITSU
TO WIN WITH THE SCORE OF 9 TO 0
URASAWA-SENPAI USED ARMBAR FROM THE BOTTOM,
TO GET A SWIFT VICTORY

SEKI-SENPAI USED ACHILLES' ANKLE LOCK FROM IN THE GUARD
OSUGI-SENPAI WON BY POINTS.
MY SECOND ROUND.
MEGURU! DON'T JUST LIE THERE THE WHOLE TIME!
HURRY UP AND DECIDE ARE YOU GOING TO FLIP HIM OVER OR THROTTLE YOUR OPPONENT FROM THE BOTTOM?!

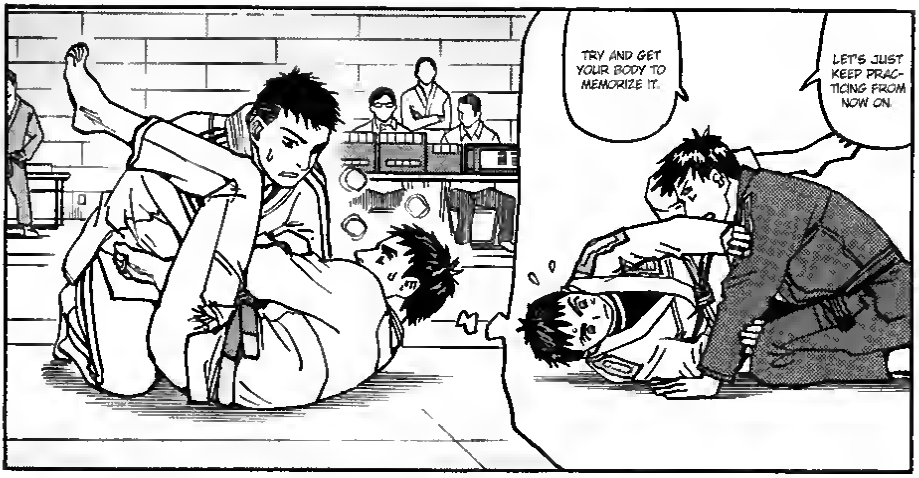

FROM THE BOTTOM AND GRAB THE OPPONENT'S HAND TO THROTTLE HIM

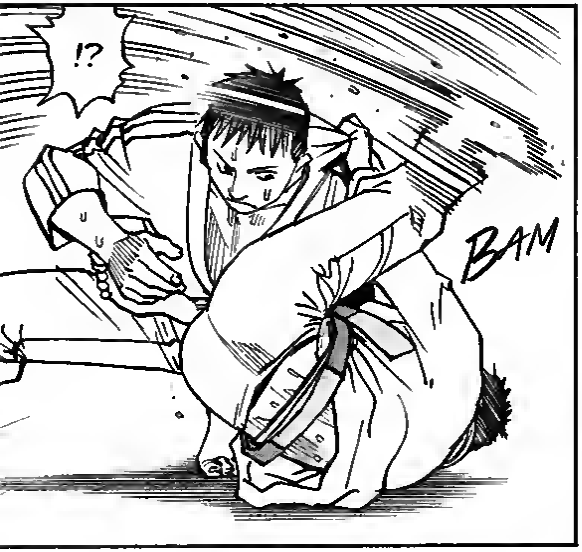
YOU DIDN'T HAVE ENOUGH STRENGTH TO FORCEFULLY DO THAT
I COULDN'T DO IT WHEN I WAS AT THE KANTO FINAL...
IF YOU CAN'T DO IT, THEN IT'S BEST IF WE CAN FIND A WAY.

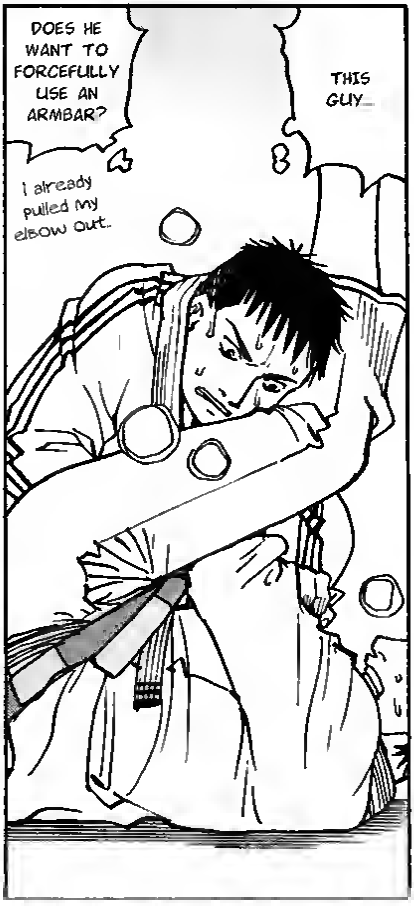

DO YOU WANT ME TO TEACH YOU A COUPLE OF COOL TRICKS?
IF YOU REALLY WANT TO THROTTLE YOUR OPPONENT, THEN THE MOST IMPORTANT THING IS TO DISRUPT YOUR OPPONENT'S CONCENTRATION
SURE

THESE ARE SOME TECHNIQUES YOU CAN USE...
OR GOING TO USE FLIP
WA——

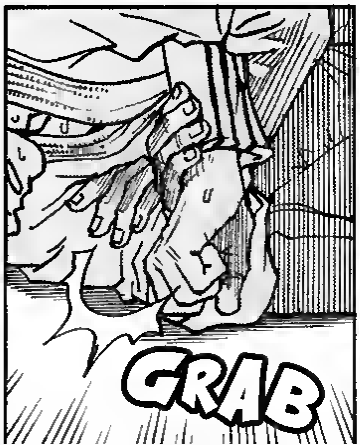
SEE IF YOU ARE GOING TO USE ARMLOCK

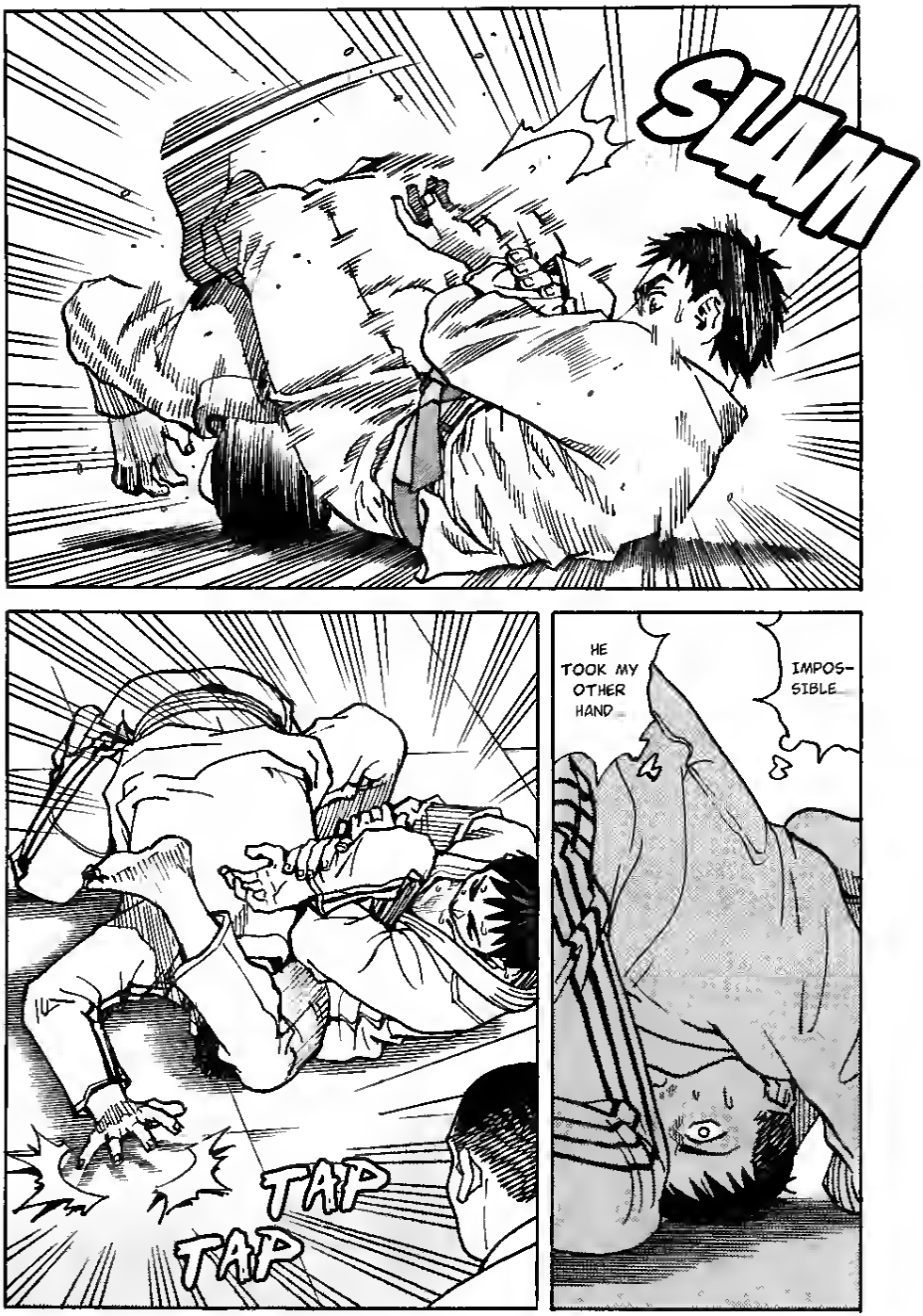

TRY AND GET YOUR BODY TO MEMORIZE IT.
LET'S JUST KEEP PRACTICING FROM NOW ON.


!?
BAM

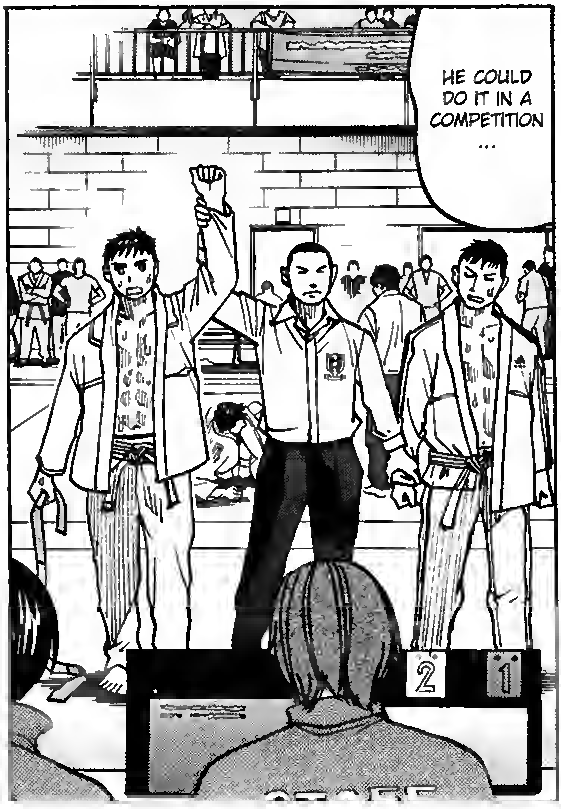

DOES HE WANT TO FORCEFULLY USE AN ARMBAR?
I already pulled my elbow out.
THIS GUY...

!


GRAB


SLAM
TAP
TAP
IMPOS-
SIBLE...
HE
TOOK MY
OTHER
HAND...

WOAH—
WHAT WAS THAT?

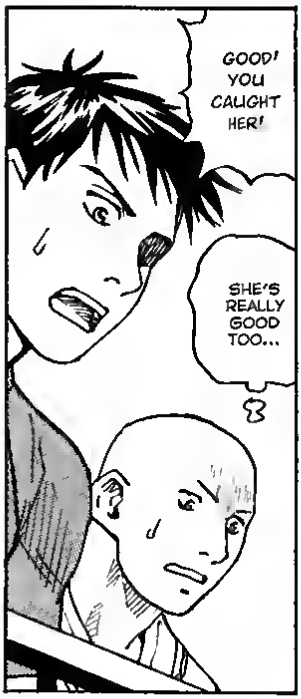

HE COULD DO IT IN A COMPETITION ...
2
1

TAMIYA, DID YOU TEACH HIM THAT?
YEAH ...
BUT I DIDN'T THINK...

GARO CLASS (48.5 KG)'S FINAL.
MOMOKO'S 2ND COMPETITION IS...
SLAP
SLAP
AFTER SEEING HER FIRST ROUND COMPETI-TION,
SHE DOESN'T JUST GRAB THEM RIGHT ON. .

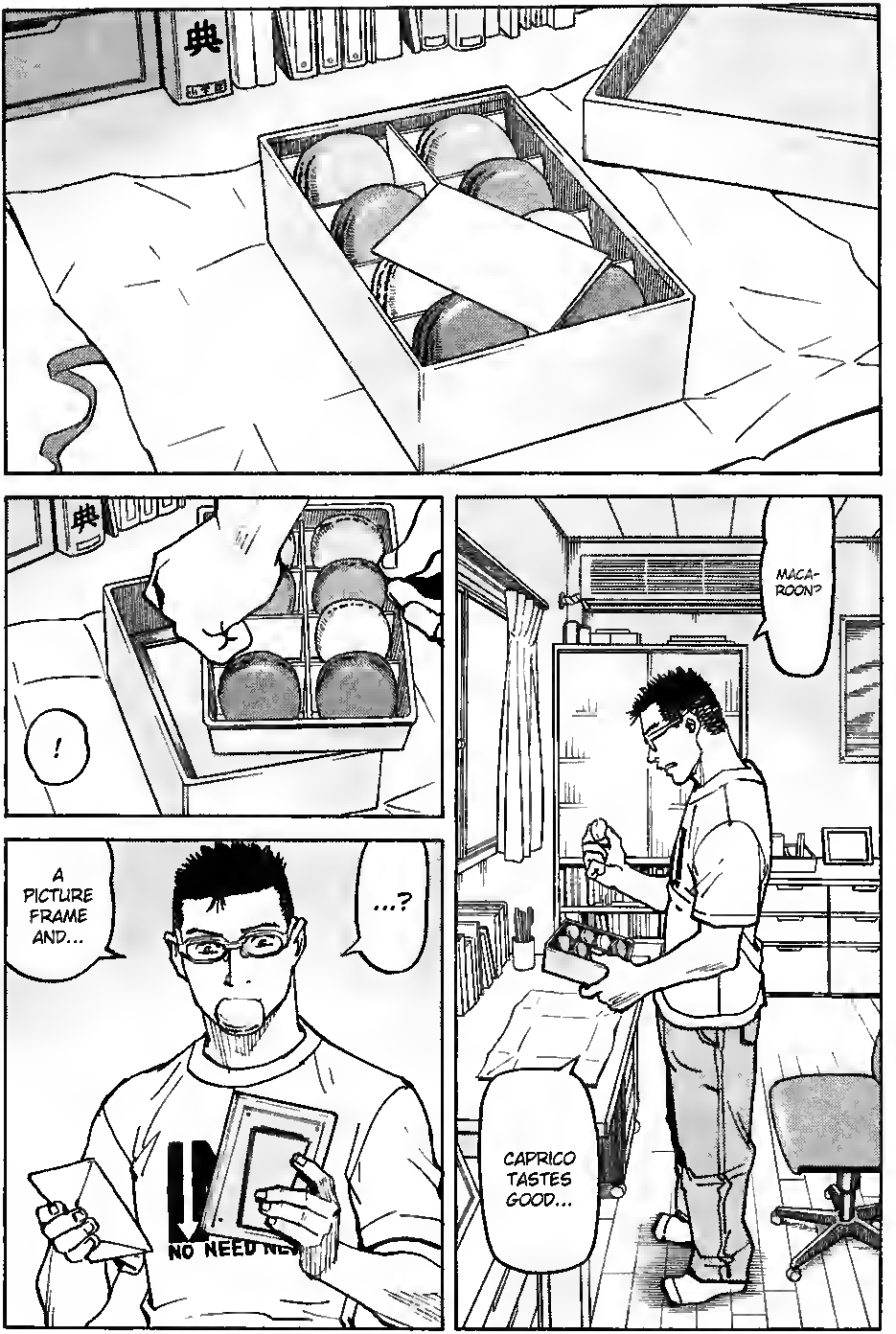
DASH
JUMP
RUN
MOMOKO! USE THIS CHANCE TO GRAB HER BACK!
MOMOKO! TOSS HER OFF!

WHIRL


GOOD! YOU CAUGHT HER!
SHE'S REALLY GOOD TOO...

SQUEEZE
SLAM

HURRAY!
I WON GARO CLASS'S FIRST PLACE!
TAP! TAP!
...
ONLY OPEN CLASS IS LEFT...
REST FOR A BIT.


典
典
!
MACA-ROON?
CAPRICO TASTES GOOD...
A PICTURE FRAME AND...
...?
NO NEED

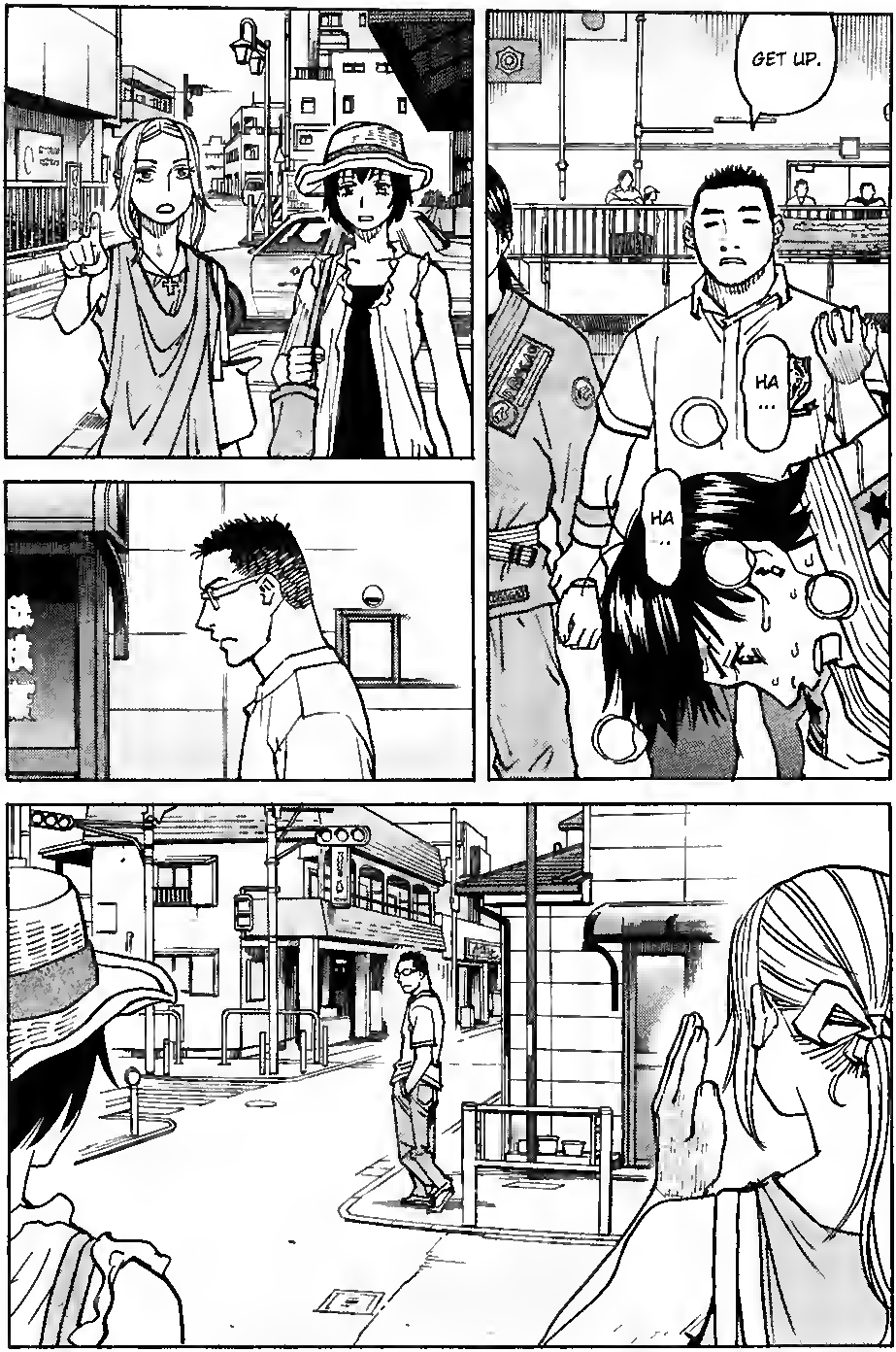
"I WAS PACKING MY LUGGAGE AND FOUND THIS"
"YUUDAI IS COMING BACK ON THE 12TH."
INBOX
JULY 12TH (WED)
02:30
...

HOW ARE YOU?
WHAT ABOUT YOU?

WOMAN'S OPEN CLASS FIRST ROUND.
MOMOKO! DON'T PUSH YOUR OPPONENT!
SHE'S GOING TO PUT HER HAND IN YOUR ARMPIT!
THUD
THROW

HIT
HIT
Woosh
FABS
!
MOMOKO! GET HER! THROTTLE HER!
YUKO! USE YOUR LEGS TO GET OUT!

PUSH
Clack
SLAP
SLAP
DID SHE HOLD DOWN THE OPPONENT?
SHE'S SO STRONG—
BUT SHE SHOULD BE TIRED BY NOW...


GET UP.
HA...
HA...

CALL TO ARMS!!!
ELU ALL!
SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF
WHAT WE ARE LOOKING FOR:
-> TRANSLATORS
-->JAPANESE
-->KOREAN
-->CHINESE
-->VIETNAMESE
->PROOFREADERS
->EDITORS
-->CLEANERS
-->REDRAWERS (!!!)
-->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS
IF YOU ARE INTERESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO:
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET
WWW.SILENTSKY-SCANS.NET

Raw Provider
Mangaupdates.org

Translator
Wiedzmadzy, Kumiko812

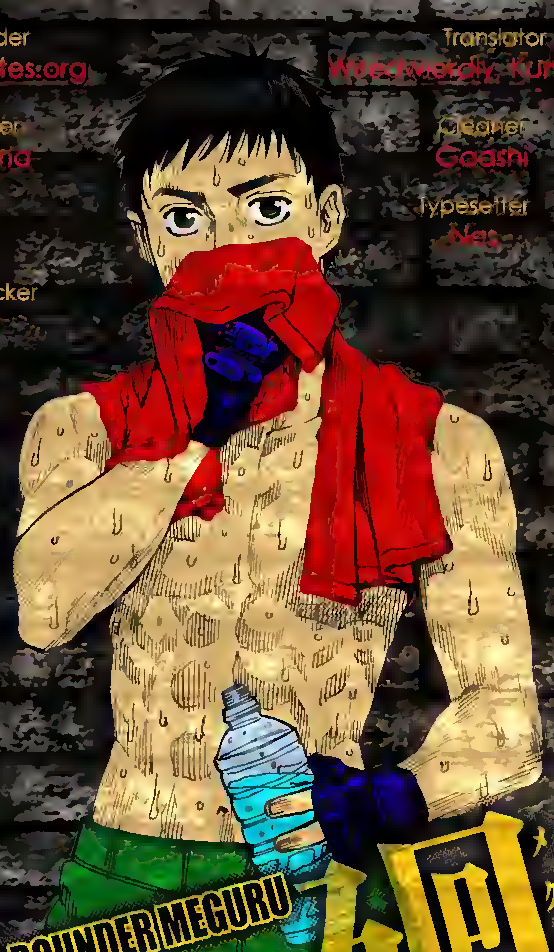
Proofreader
Kamokumia

Cleaner
Gaashi

Redrawer
Nier

Typesetter
Nes

Quality Checker
Everath



Silent Sky

Chapter 66

ALL ROUNDER MEGURU

オールラウンダー廻

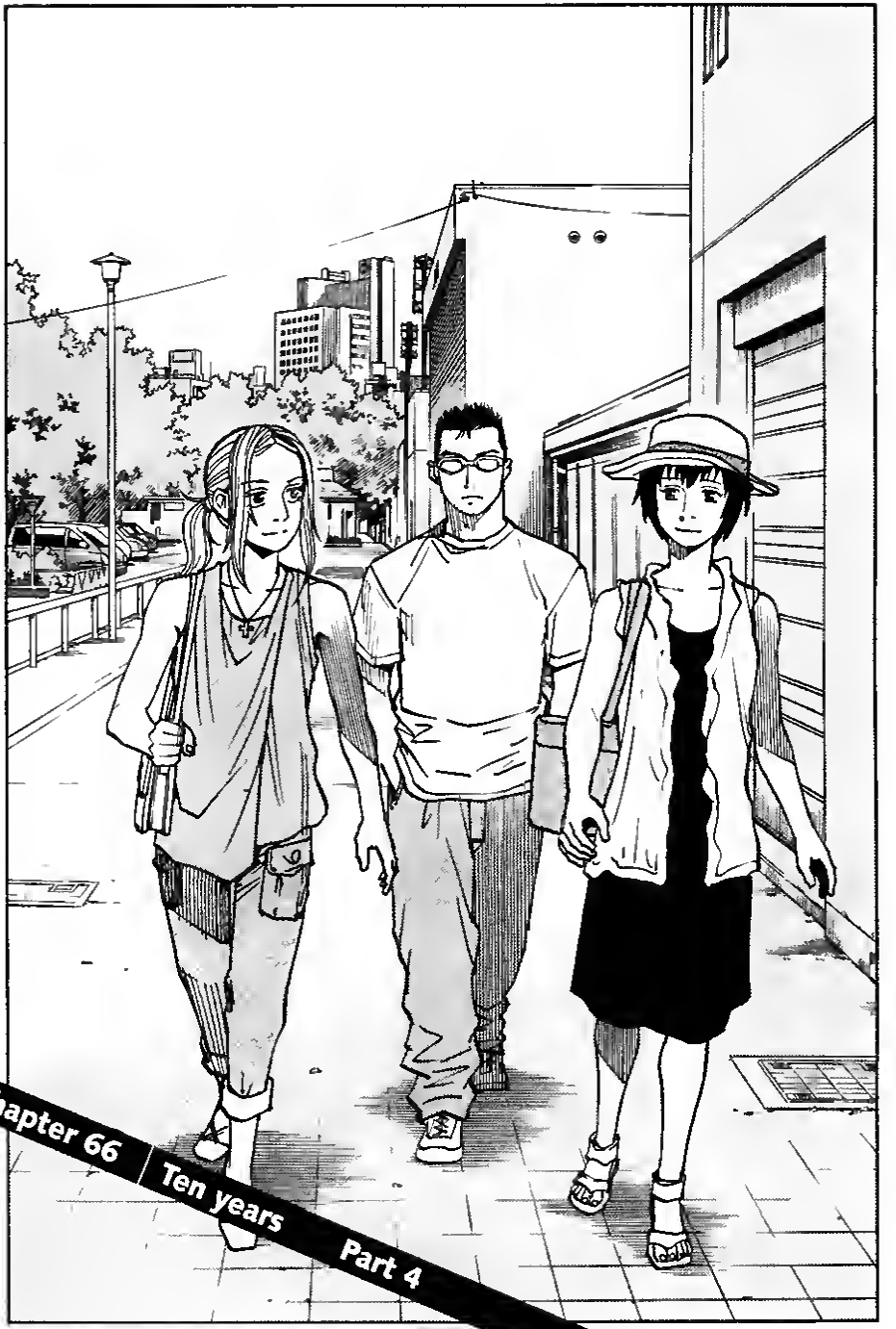
RANDOM RANTS

Everath

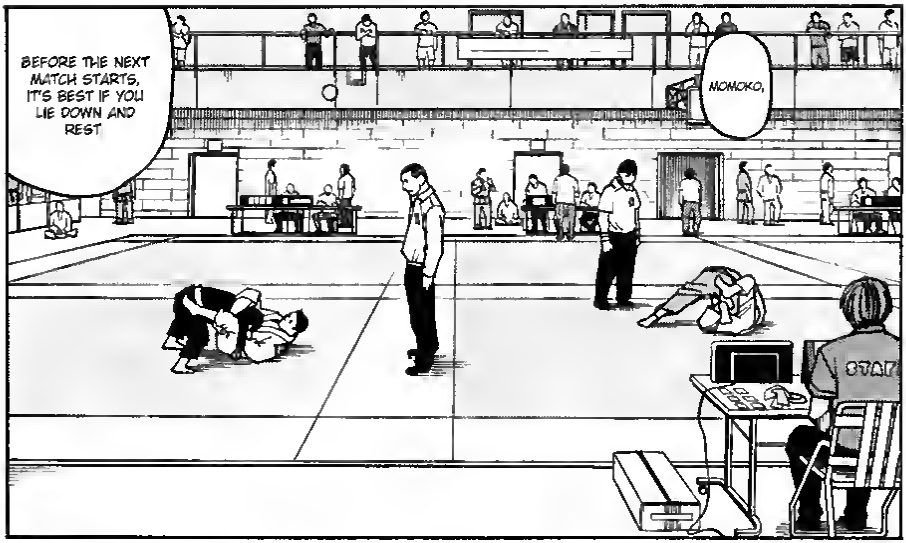
Any JPTL wanna help out with this?

><

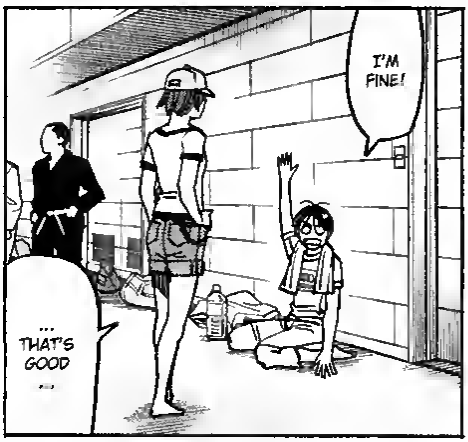
www.silentsky-scans.net



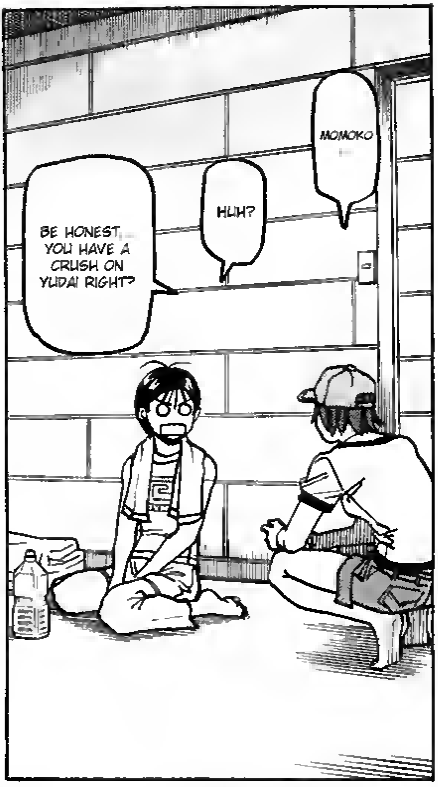
Chapter 66 | Ten years Part 4


BEFORE THE NEXT MATCH STARTS, IT'S BEST IF YOU LIE DOWN AND REST
MOMOKO,
STAFF

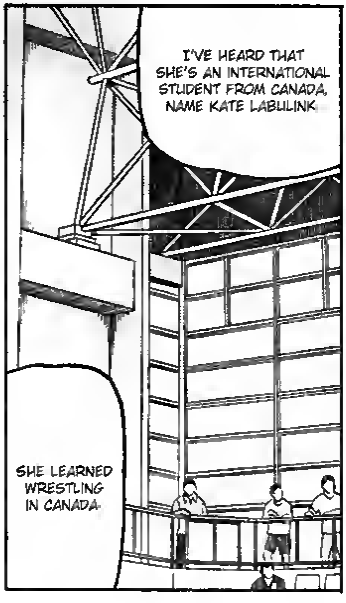
I'VE NEVER SEEN HER EVER...
WORK THIS HARD ...


I'M FINE!
... THAT'S GOOD ...

.....

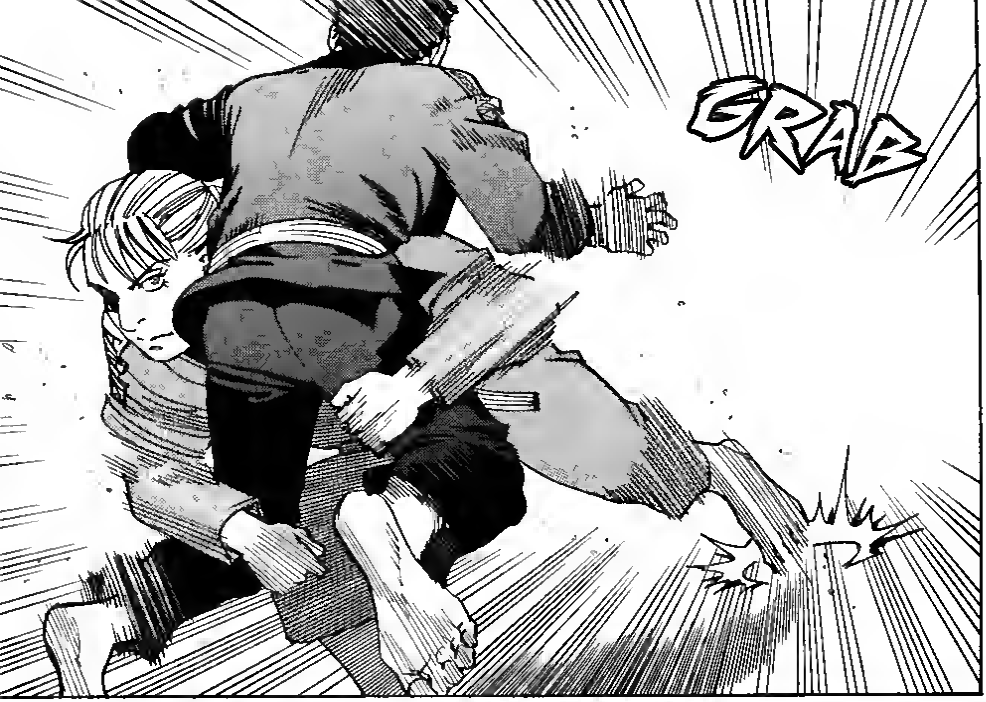

MOMOKO
HUH?
BE HONEST, YOU HAVE A CRUSH ON YUDAI RIGHT?

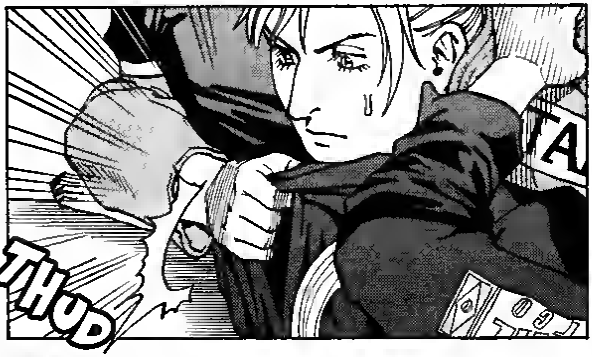
I'M SORRY
?
?
AH...


I'VE HEARD THAT SHE'S AN INTERNATIONAL STUDENT FROM CANADA, NAME KATE LABULINK.
SHE LEARNED WRESTLING IN CANADA.

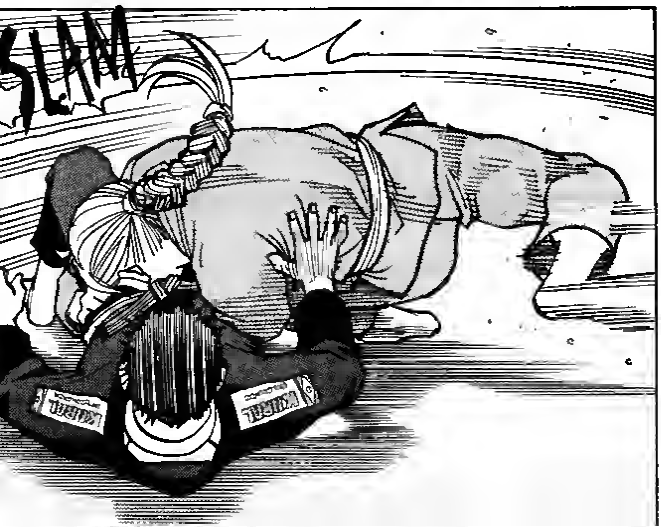
MOMO-CHAN!
YOUR 2ND ROUND OPPONENT IN THE OPEN WEIGHT CLASS IS GOING TO ENTER NOW.
OKAY

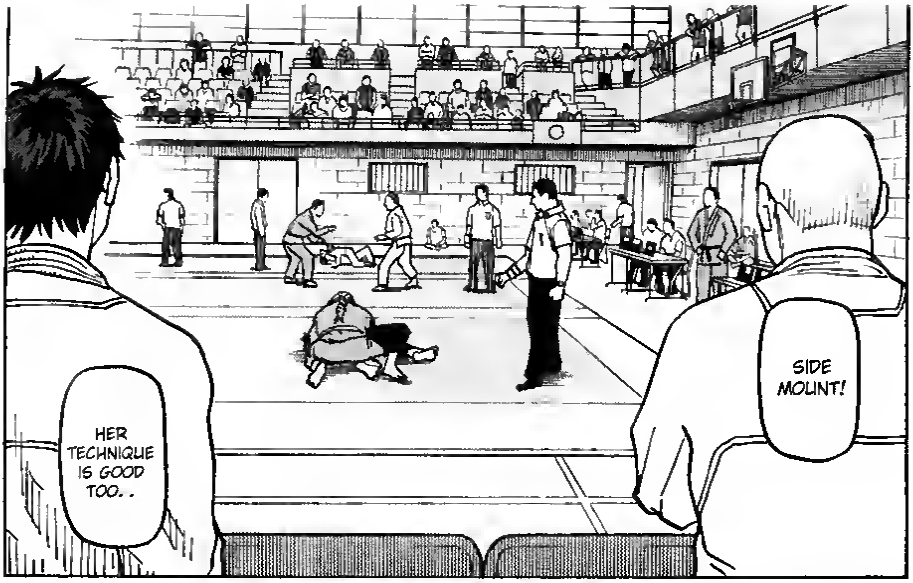
KOREA
MMA
START!
HER HEIGHT SHOULD BE WELL OVER 170 CM, AND HER WEIGHT SHOULD BE AROUND 75 KG, RIGHT?
.....
A GIRL ATHLETE WITH THAT KIND OF BODY BUILD IS IMPOSSIBLE, RIGHT?


GRAB

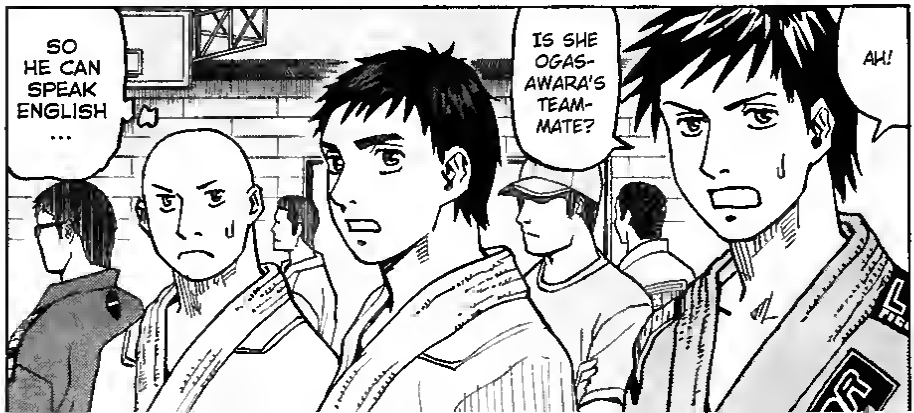

THUD

WAH!
YOU CAN'T THROW HER OFF AT ALL...

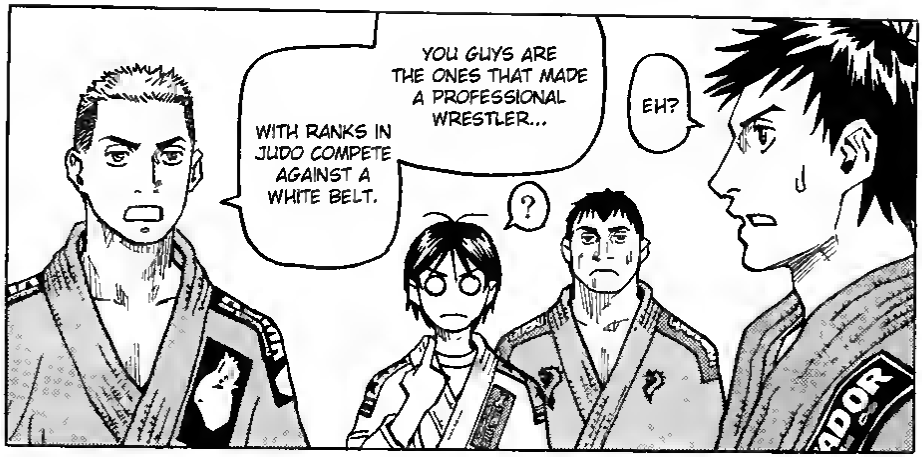

SLAM

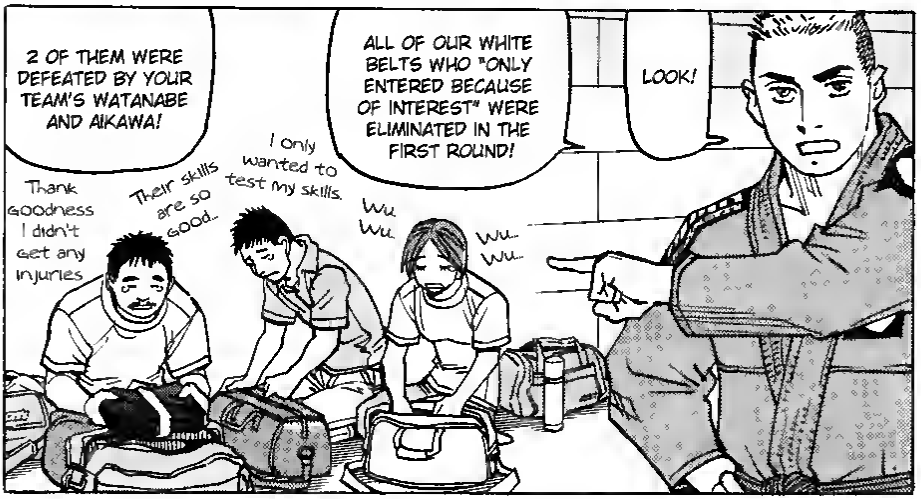


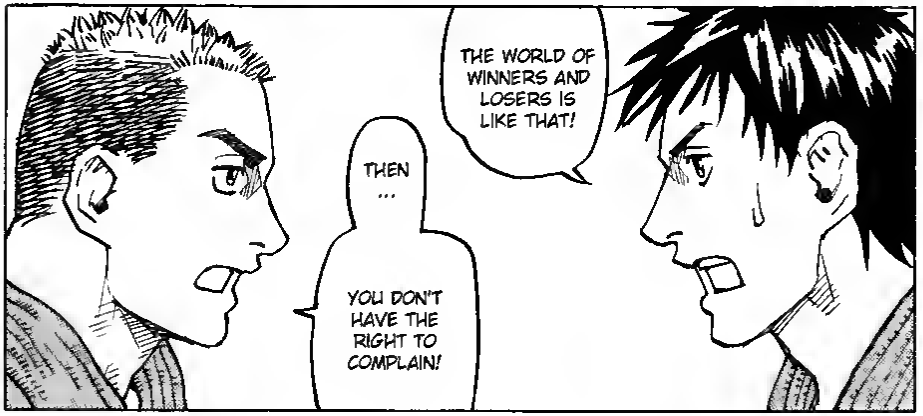
T/N These are the orriginal bubbles from the raw

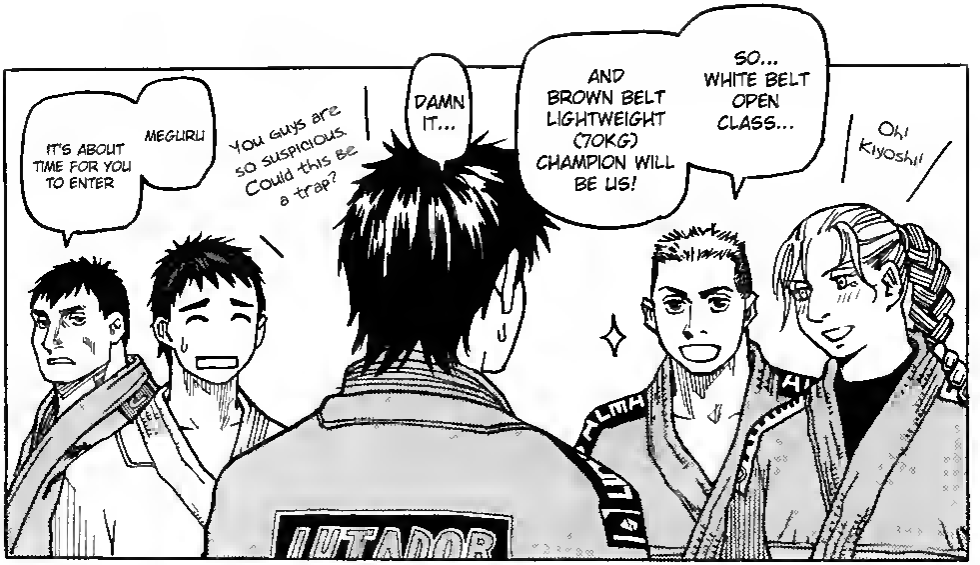


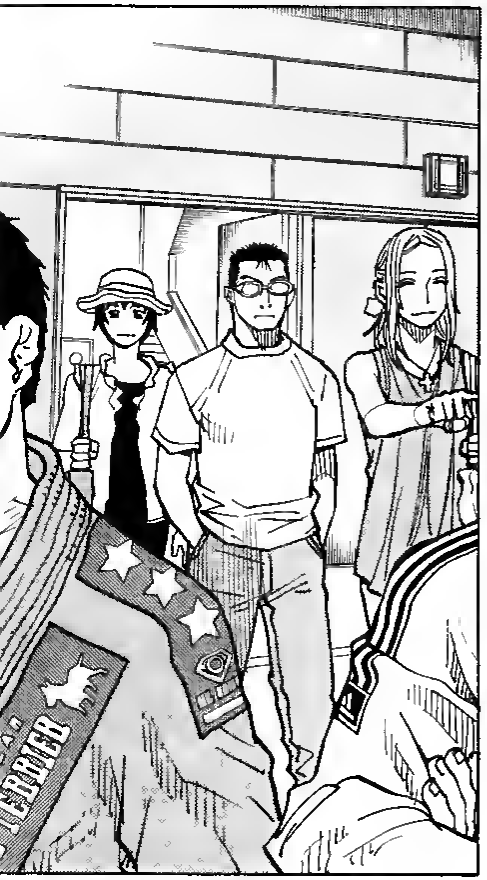
Slam
!
GRABS
THEIR HOLDING POSITION'S TECHNIQUE IS REALLY GOOD TOO...
MATCH OVER!
CRACK
DO YOU HAVE THE RIGHT TO SAY SUCH THING?
THEY'D LET SUCH A MONSTER IN A WHITE BELT COMPETITION... THIS IS RIDICULOUS!

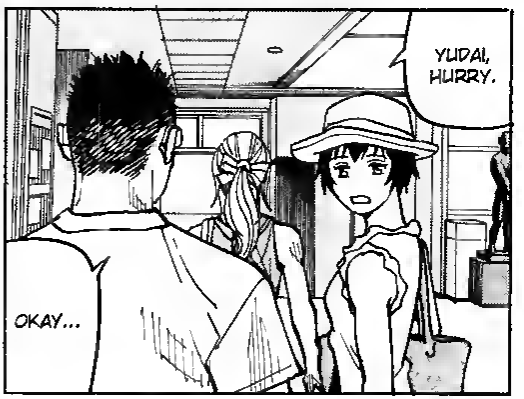

YOU GUYS ARE THE ONES THAT MADE A PROFESSIONAL WRESTLER...
EH?
WITH RANKS IN JUDO COMPETE AGAINST A WHITE BELT.
?

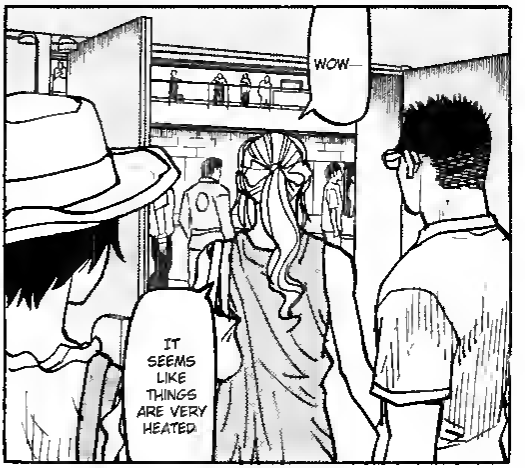

2 OF THEM WERE DEFEATED BY YOUR TEAM'S WATANABE AND AIKAWA!
ALL OF OUR WHITE BELTS WHO "ONLY ENTERED BECAUSE OF INTEREST" WERE ELIMINATED IN THE FIRST ROUND!
LOOK!
Thank Goodness I didn't get any injuries.
Their skills are so good.
I only wanted to test my skills.
Wu Wu
Wu... Wu...


THE WORLD OF WINNERS AND LOSERS IS LIKE THAT!
THEN ...
YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO COMPLAIN!

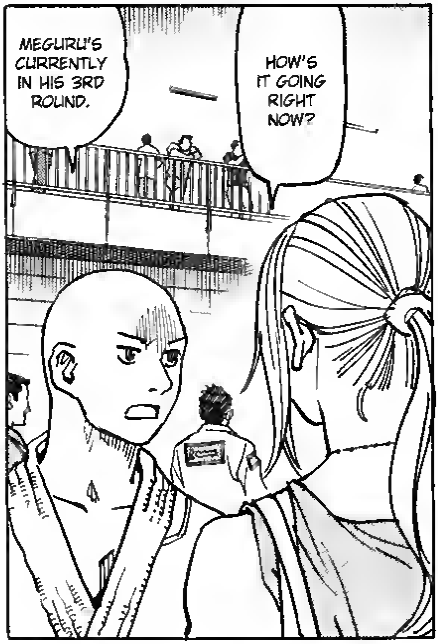

IT'S ABOUT TIME FOR YOU TO ENTER
MEGURU
You guys are so suspicious. Could this be a trap?
DAMN IT...
AND BROWN BELT LIGHTWEIGHT (70KG) CHAMPION WILL BE US!
SO... WHITE BELT OPEN CLASS...
Oh, Kiyoshi!
JUTADOR


FEDERER


YUDAI, HURRY.
OKAY...

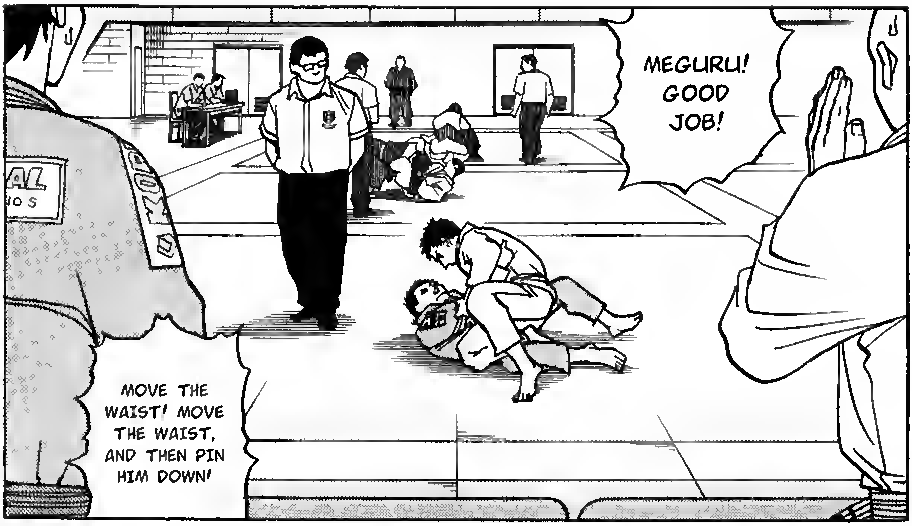

WOW—
IT SEEMS LIKE THINGS ARE VERY HEATED

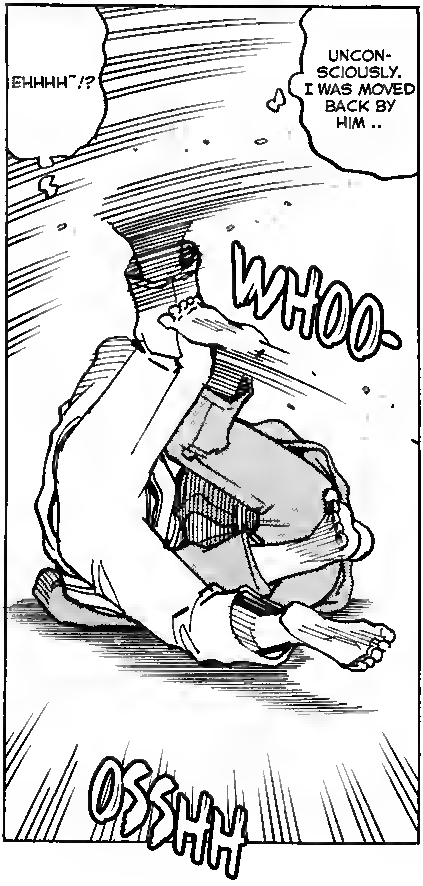
YOSUKE! PUT HIS ANKLES TOGETHER! FLIP HIM OVER!
MEGURU! PICK HIM UP! MOVE TO THE RIGHT!

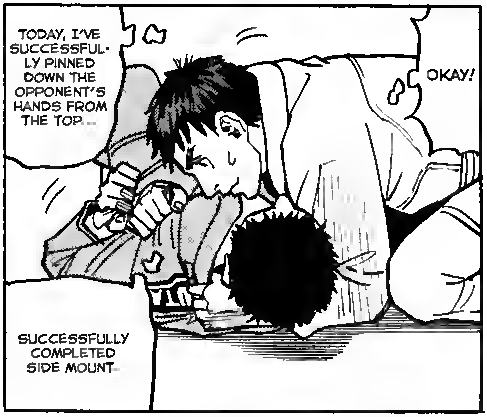

MEGURU'S CURRENTLY IN HIS 3RD ROUND.
HOW'S IT GOING RIGHT NOW?

HEL HELLO...
URASA-WA-- SENSEI
Pleasure meeting you, Tamiya my last name is Lida
Maria, you came

HEY!
THAT'S RIGHT! PICK HIM UP AND SLOWLY DROP HIM!
WU...
!
MEGURU! HE'S GOING TO FLIP YOU OVER!
Whoosh
AH!
THUD


MEGURU! GOOD JOB!
MOVE THE WAIST! MOVE THE WAIST, AND THEN PIN HIM DOWN!

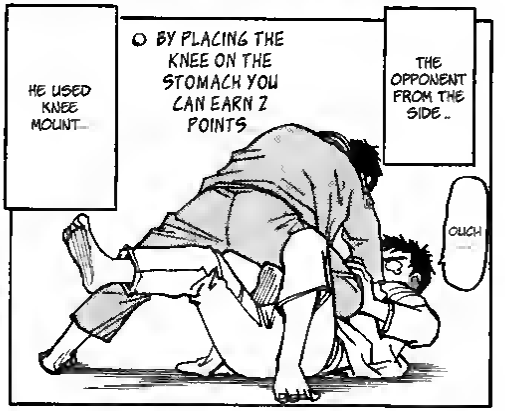

EHHHH"!?
UNCONSCIOUSLY, I WAS MOVED BACK BY HIM ..
WHOO-
OSSHH

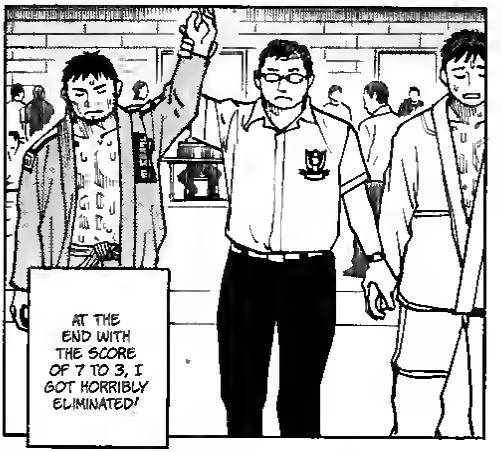

TODAY, I'VE SUCCESSFULLY PINNED DOWN THE OPPONENT'S HANDS FROM THE TOP...
OKAY!
SUCCESSFULLY COMPLETED SIDE MOUNT-

ROLL
EH?
I'VE DONE A VERY GOOD JOB TODAY...

WHY DID YOU GET FLIPPED OVER!
IDIOT!
EH?
THEN—

YOU SUDDENLY LOST CONCENTRATION...
WU...
YOU COULD HAVE WON THIS MATCH!

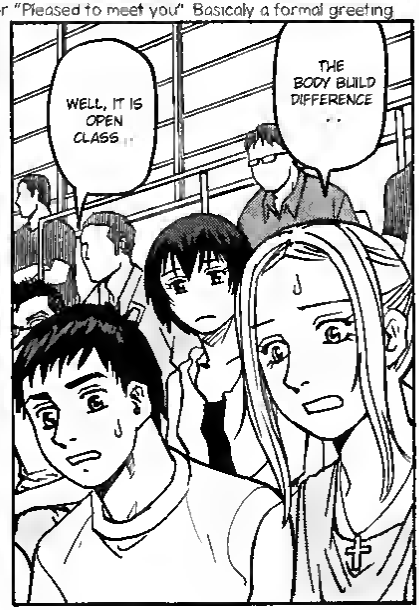

HE USED KNEE MOUNT...
BY PLACING THE KNEE ON THE STOMACH YOU CAN EARN 2 POINTS
THE OPPONENT FROM THE SIDE..
OUCH...


AT THE END WITH THE SCORE OF 7 TO 3, I GOT HORRIBLY ELIMINATED!

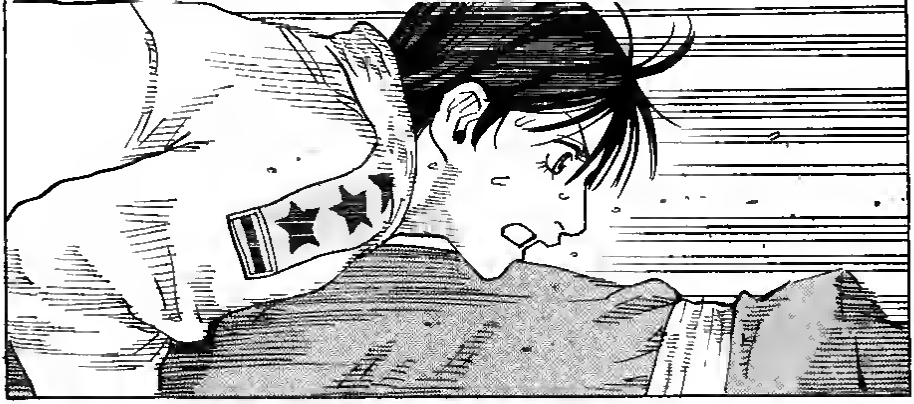
WHAT HAPPENED IN THE LAST MATCH?
YOU FINALLY COMPLETED SIDE-MOUNT, BUT GOT FLIPPED OVER BY THE OPPONENT. IT'S SO EMBARRASSING
DID YOU LOSE MOMENTUM HALFWAY THROUGH?
YOU DON'T KNOW HOW TO DEFEND AGAINST KNEE MOUNT?
YOU'LL STAY IN WHITE FOREVER
.....
EH? YUIDA!
IT'S BEEN A WHILE...
BUT MY PREVIOUS TWO MATCHES
WERE WON IN SECONDS!
I DIDN'T SEE THEM.
.....
Huff! Huff!
OKAY! MOMOKO, GO OUT THERE!
YES!

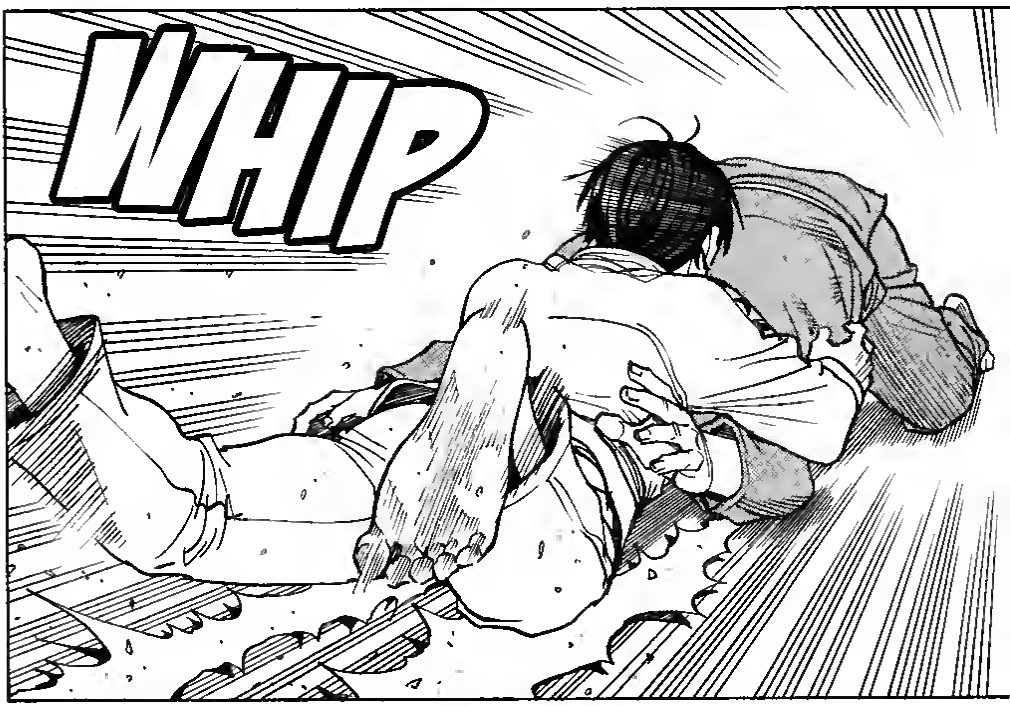
OKAY—
SHAREEF
HURRY UP.
!
TURN
COME TO THE CENTER!

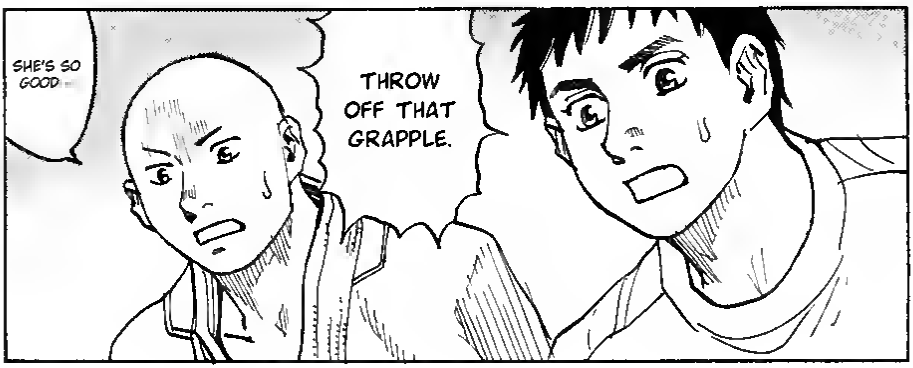
T/n: This means somthing similar to "Please treat me kindly" or "Pleased to meet you". Basicaly a formal greeting.

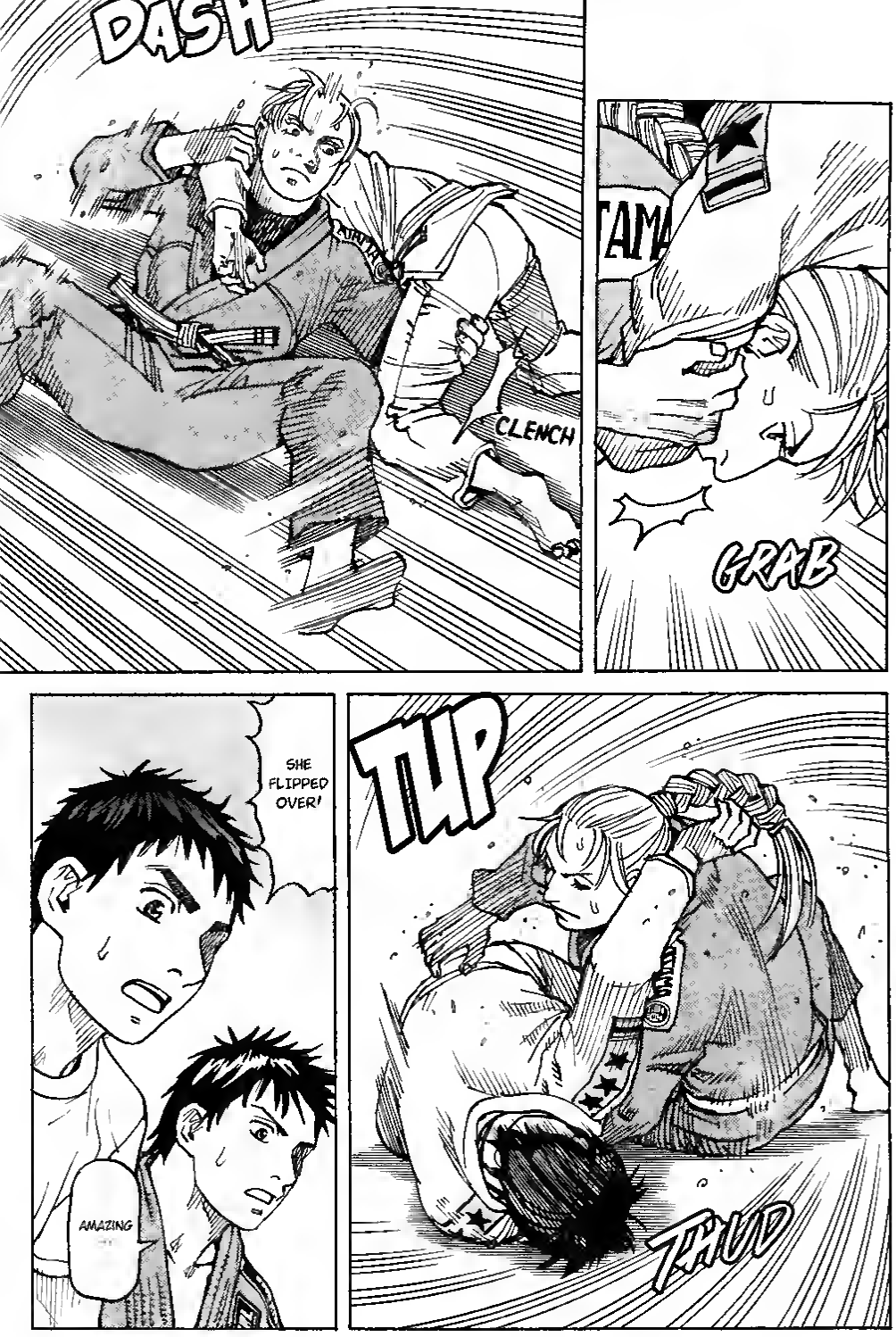


KATE, DON'T GRAB HER!
SHE MIGHT THROW YOU!
START!
Whip
REACH
!




WHIP


SHE'S SO GOOD...
THROW OFF THAT GRAPPLE.


DASH
CLENCH
GRAB
SHE FLIPPED OVER!
AMAZING
TUP
THUD

ALTHOUGH PEOPLE OFTEN SAY, USE A SOFT APPROACH TO DEFEAT YOUR OPPONENT...
BUT ANOTHER SAYING IS "NO MATTER WHAT KIND OF SKILLS YOU HAVE, IT'S USELESS AGAINST A TOUGH OPPONENT"...
ALTHOUGH JUDO AND WRESTLING ARE COMPLETELY DIFFERENT ,
IF BOTH OF THEM ARE ON THE SAME LEVEL OF SKILLS,
THEN THE ONE WITH THE PHYSICAL AND STAMINA ADVANTAGE WILL WIN
.....

CALL TO ARMS!!!
ELU ALL!
SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF
WHAT WE ARE LOOKING FOR:
-> TRANSLATORS
-->JAPANESE
-->KOREAN
-->CHINESE
-->VIETNAMESE
->PROOFREADERS
->EDITORS
-->CLEANERS
-->REDRAWERS (!!!)
-->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS
IF YOU ARE INTERESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO:
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET
WWW.SILENTSKY-SCANS.NET

Raw Provider
Mangaupdates.org

Translator
MiracleMartin, kumiand13

Proofreader
Raelin

Cleaner
Gaashi

Redrawer
Nes, Everath

Typesetter
Gaashi, Nes

Quality Checker
Everath

Silent Sky

Chapter 67

RANDOM RANTS

Everath

Any JPTL wanna help out with this?

><

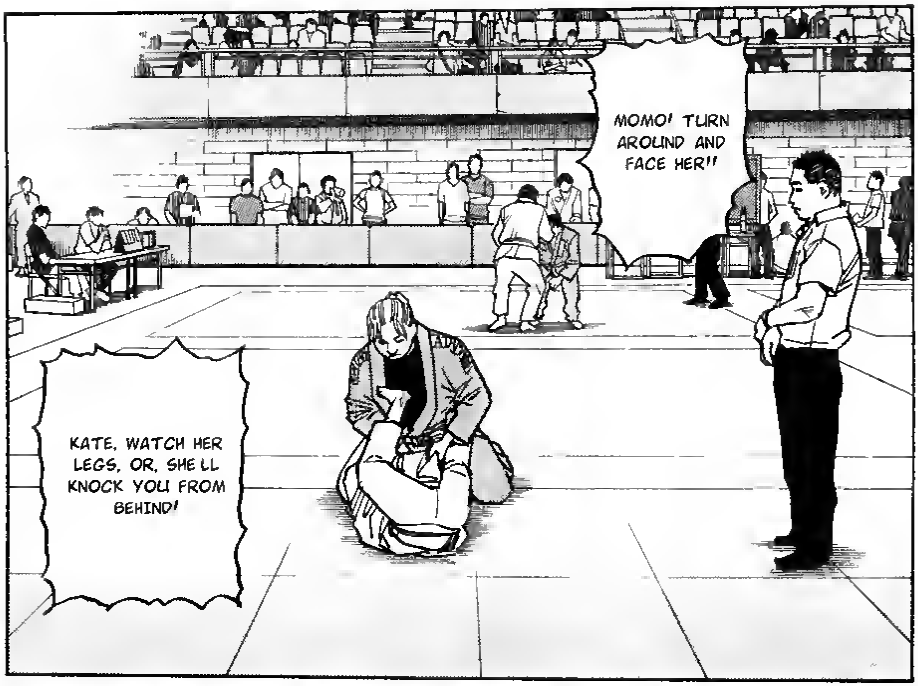
Aaaaand vol 7 is done! :3

Gaashi

Meguru released with me TS too XD

www.silentsky-scans.net

Chapter 64 | Ten Years Part 5


MOMO! TURN AROUND AND FACE HER!!
KATE, WATCH HER LEGS, OR, SHE'LL KNOCK YOU FROM BEHIND!

USE YOUR LEG TO KEEP THE DISTANCE BETWEEN EACH OTHER!!
DON'T LET THE OPPONENT SUPPRESS YOU!!
LUTADOR

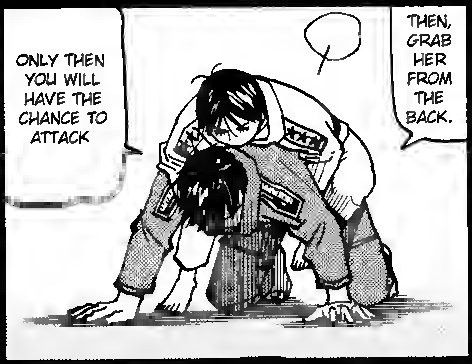
HU--
HU--

YES!!
AFTER MAINTAINING THE DISTANCE, COUNTER-ATTACK!

NO MATTER WHAT, DON'T EVER LET SOMEONE WHO IS LARGER SUPPRESS YOU!
YES!!

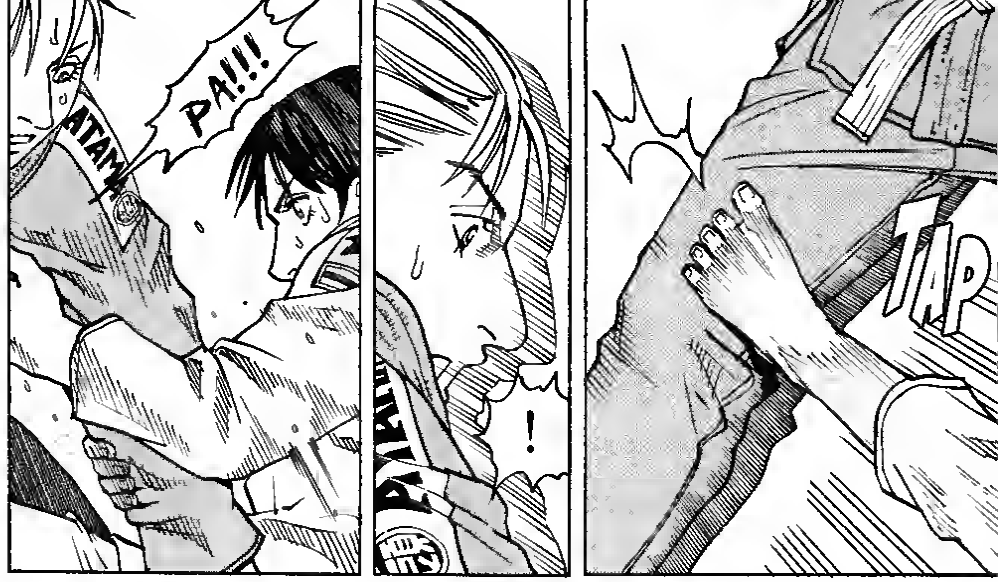
LISTEN KATE, SHE'S ONLY USING HER STAMINA TO ADVANCE.
BUT THE CONTESTANT HERE IS WEAK IN STAMINA.

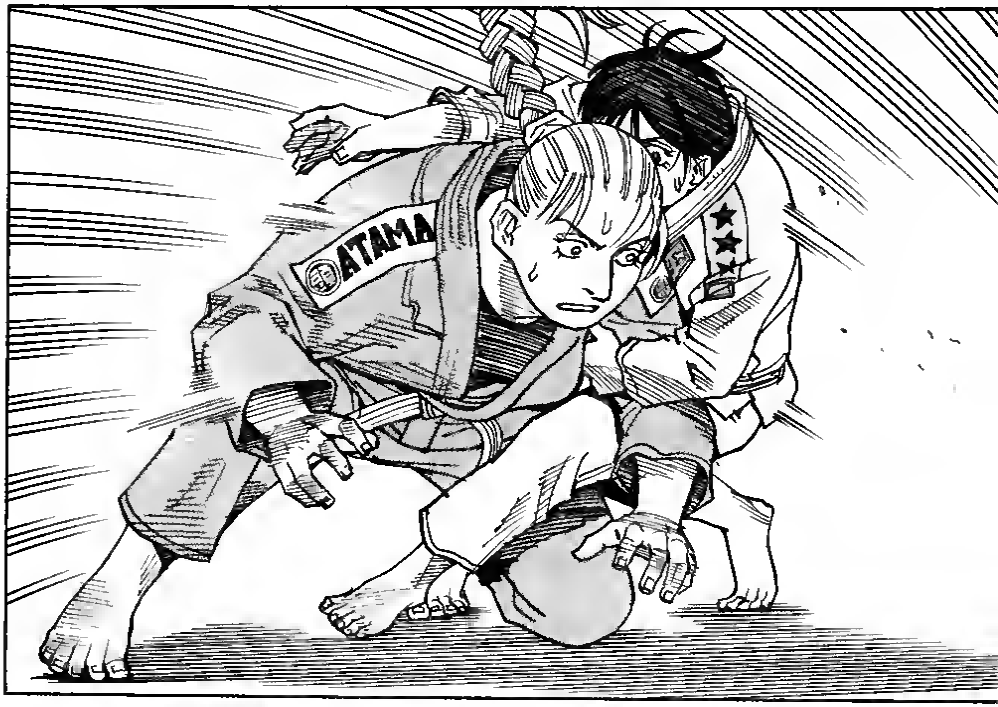
TO DRILL DOWN BETWEEN HER HAND.
YOU MUST USE YOUR DEFENSIVE COUNTER-FORCE OR THE SQUAT DEFENSE.

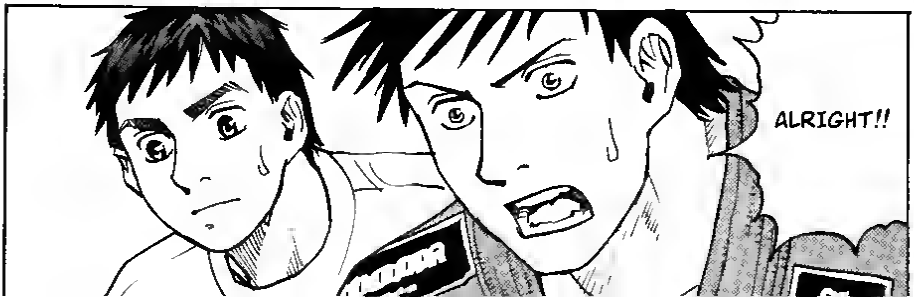

ONLY THEN YOU WILL HAVE THE CHANCE TO ATTACK
THEN, GRAB HER FROM THE BACK.

YES.
SO, YOU HAVE TO GIVE HER PRESSURE UNTIL SHE IS EXHAUSTED.
WHEN YOU USE YOUR PHYSICAL SUPERIORITY, PRESS HER THROUGH GUARD UNTIL SHE CAN'T BEAR IT ANYMORE.
ALMA
.....
STARE....
YOU WON'T....
MOMO ...
.....

THINK OF.....
THROWING HER, WON'T YOU?
KATE! SHE WANTS TO GRAB YOU FROM BEHIND!
MOMO! YOU'RE DOING GREAT! TAKE THE CHANCE!


PA!!!
!
TAP


ATAMA

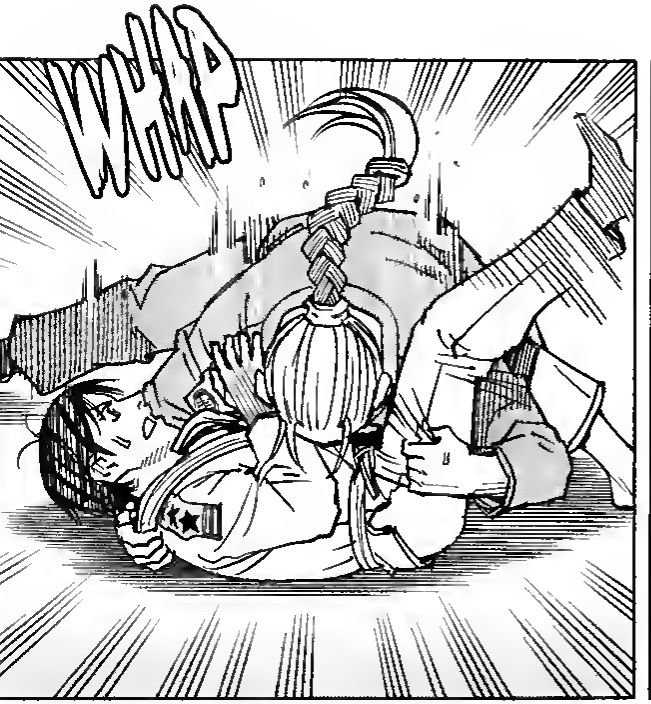

ALRIGHT!!

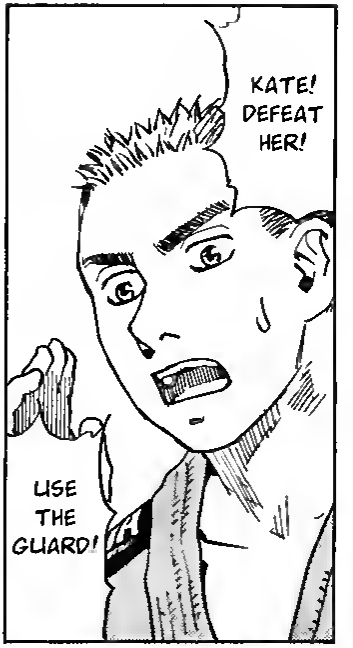
THE OPPONENT'S WRESTLING SKILLS ARE BETTER
THAT'S A PITY..
AH!!

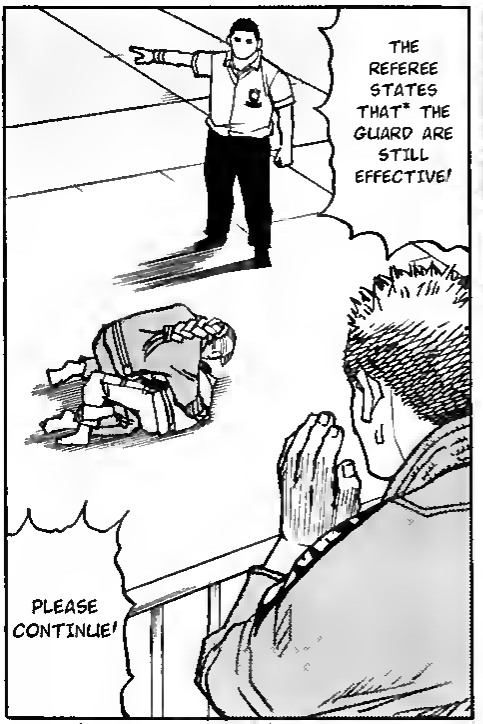
SHE'S STANDING UP AGAIN!
HEY... DON'T YOU THINK THEY'RE RIDICULOUS? THEY'RE IN A STANDING POSE!
STEP
DO YOU THINK SHE'LL THROW HER?
ATAMA
MOMO....
YES?
YUDAI ....

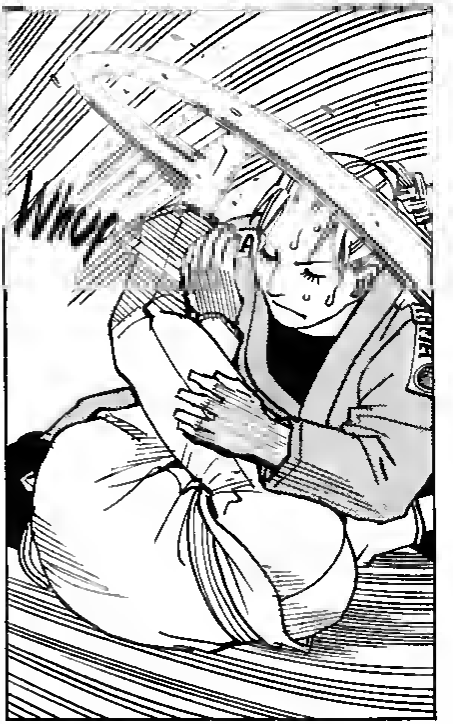
THE OPPONENT IS WEARING DO JI OF WRESTLING,
SHE'S READY TO CAUSE TROUBLE.
KNOCK DOWN HER OPPONENT?
BUT THERE'S 30 KILOGRAMS OF WEIGHT BETWEEN OF THEM!
YES, BUT....
MISS LIDA, YOU....
HOWEVER, SHE IS STILL A MASTER OF JUDO.
WA.....
BUT, NOW I HAVE NO STRENGTH....
DASH

UWA!!
FWIP
SHE ALREADY LET HER OPPONENT GET 2 POINTS
MOMO! 2 MINUTES HAVE ALREADY PAST!
THERE'S ONLY THREE MINUTES LEFT!
HEY!....
WHY DID YOU LET HER GRAB YOUR LEG?!

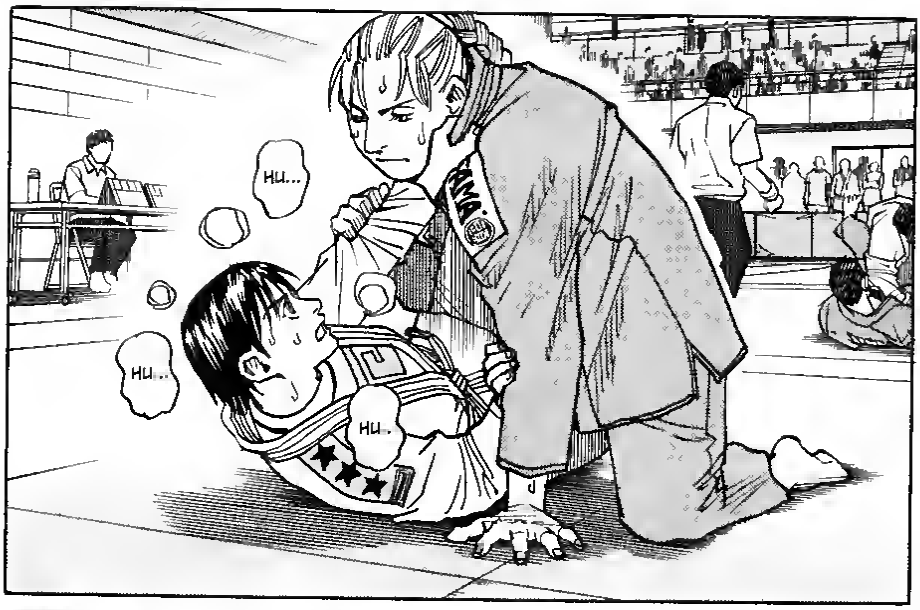


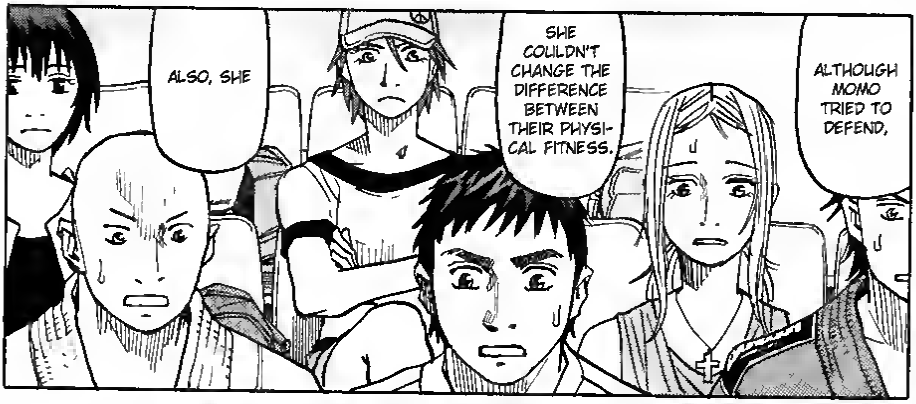






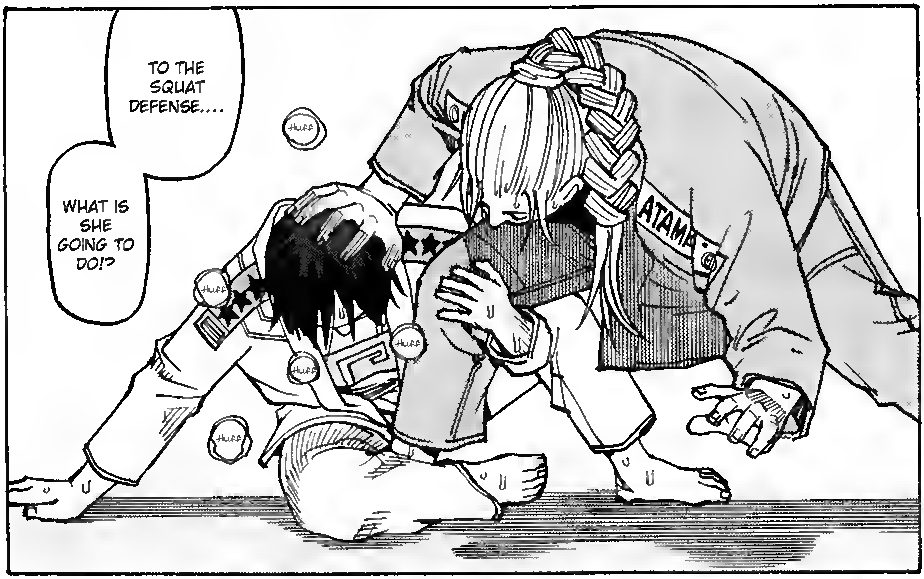
*make a move but it's not counted as a point, but if it's stated that it's an effect, then it will be effective. Google Advantage points.


HU...
HU..
HU..


ALSO, SHE
SHE COULDN'T CHANGE THE DIFFERENCE BETWEEN THEIR PHYSICAL FITNESS.
ALTHOUGH MOMO TRIED TO DEFEND,

HU..
HU..
HU...
SHE CAN'T TAKE IT ANYMORE
HU..
IS EXHAUSTED

SHE'S... SHOWING THE SAME STANCE AS JUST NOW?
SHE CHANGED THE GUARD


TO THE SQUAT DEFENSE....
WHAT IS SHE GOING TO DO!?
ATAMA

GRAB
SWIFT
SHE WANTS TO GRAB THE OPPONENT'S LEG!!
SHE STANDS UP!!
MOMO! GRAB IT!

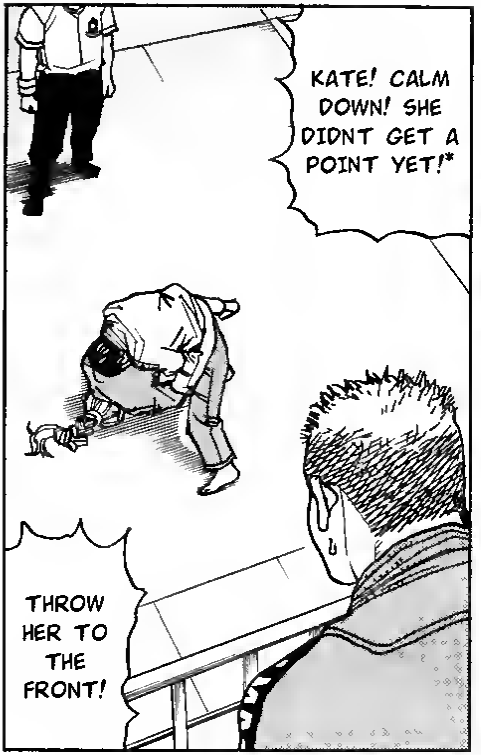
BUT...
AH!
SHE STOPS!
SHE HAS ALREADY DRILL INTO HER OPPONENT'S ARMS!

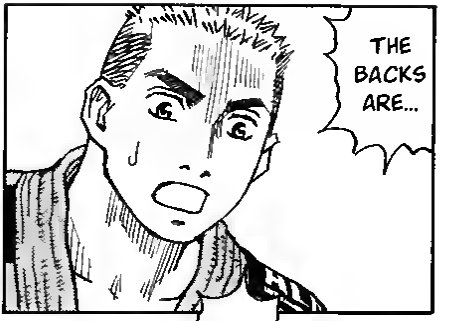
SLAM
AIAMA

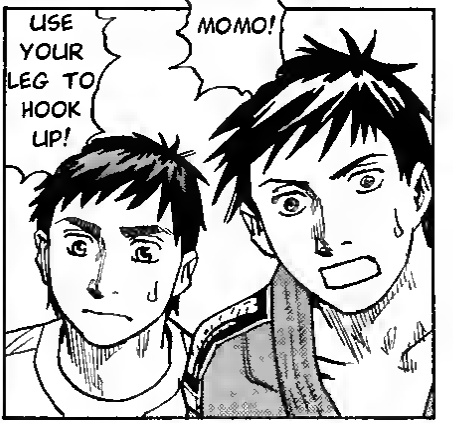
WOOSH
!
A VICTORY.
THAT WAS 2 POINTS, ACCORDING TO THE RULES.
WHOOSH

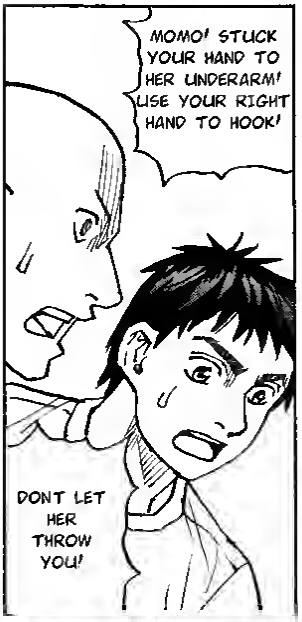
TUP
ATAMA

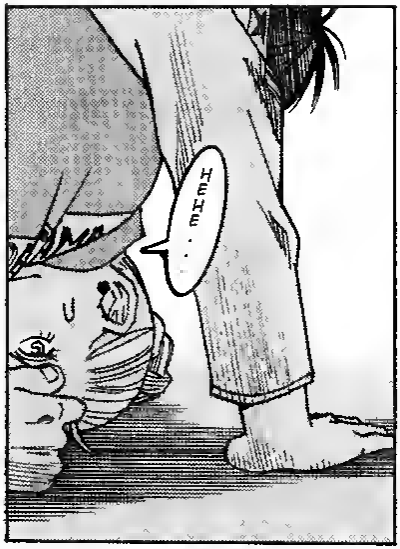
*one must use their leg to hook the opponent's groin to score a black point (4 points)

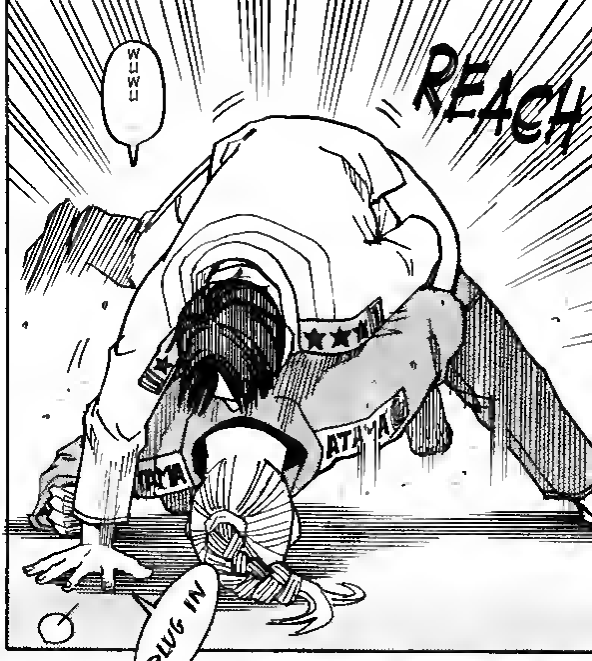






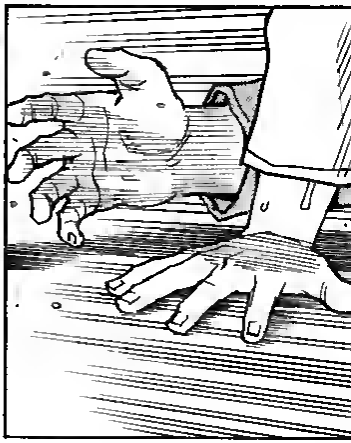


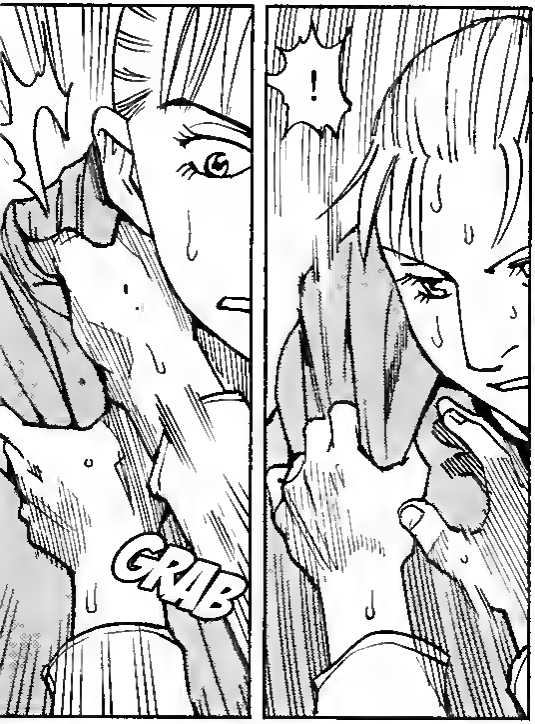

HEHE..

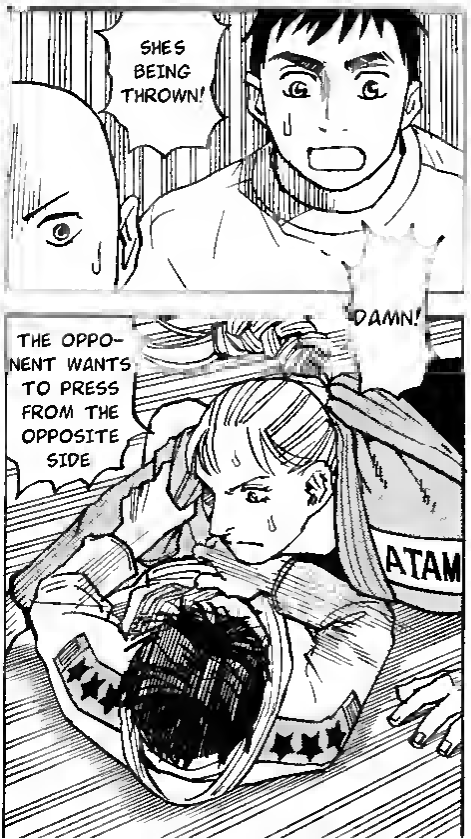

REACH
MWM
PLUG IN

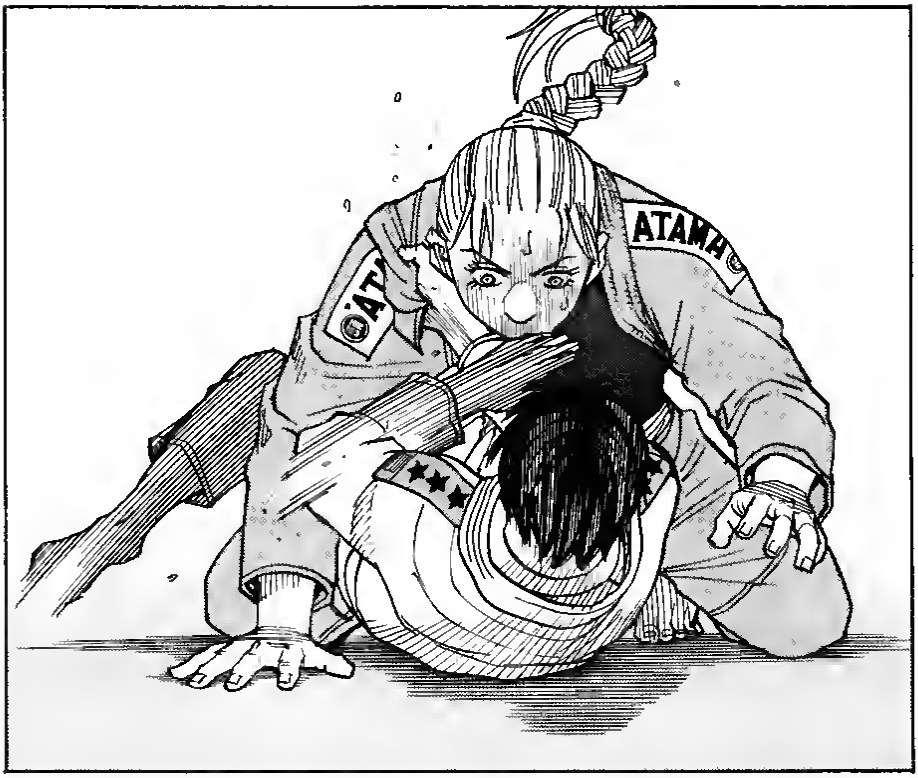
!
JUMP

GRAB



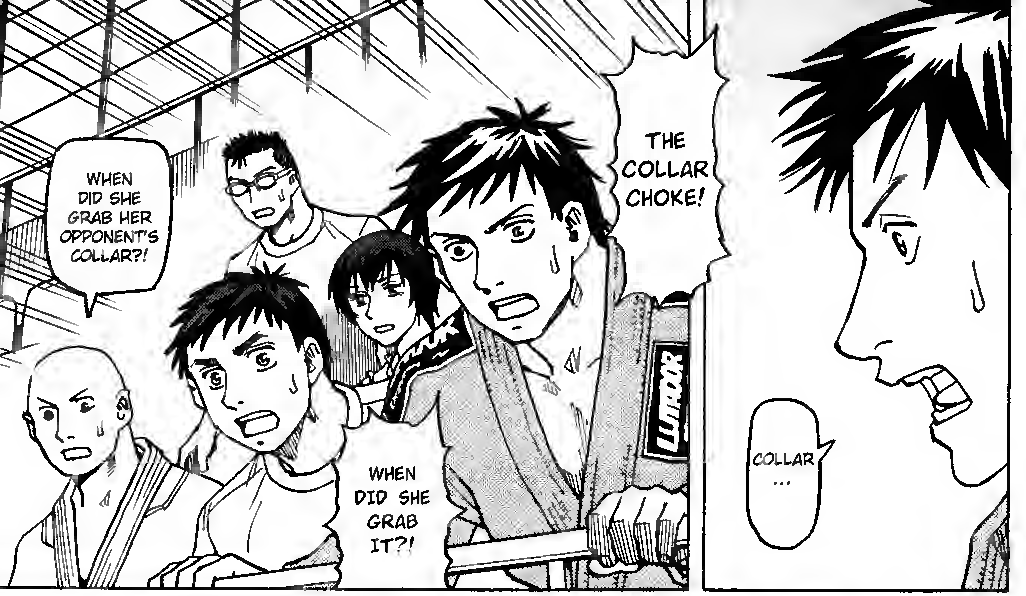

!
GRIP

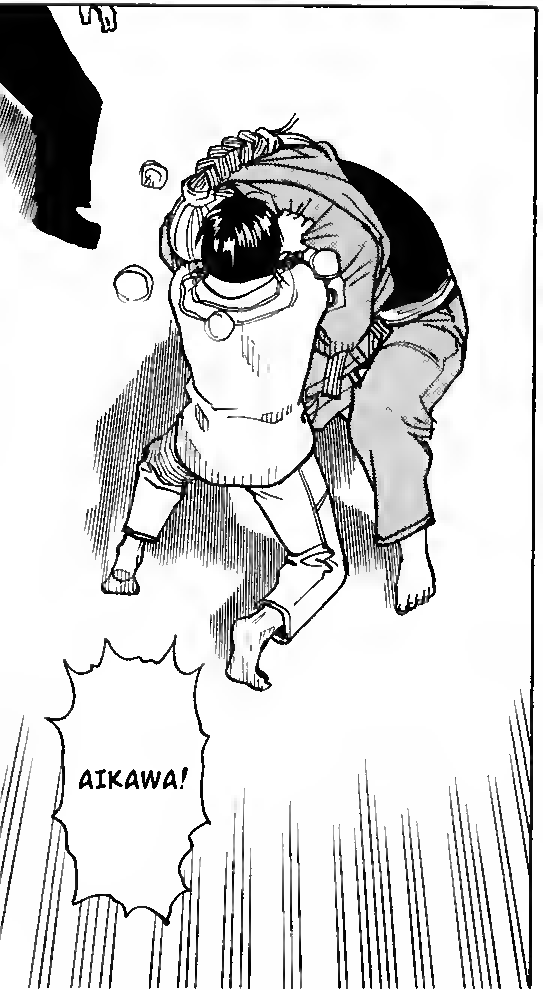

SHES BEING THROWN!
DAMN!
THE OPPONENT WANTS TO PRESS FROM THE OPPOSITE SIDE

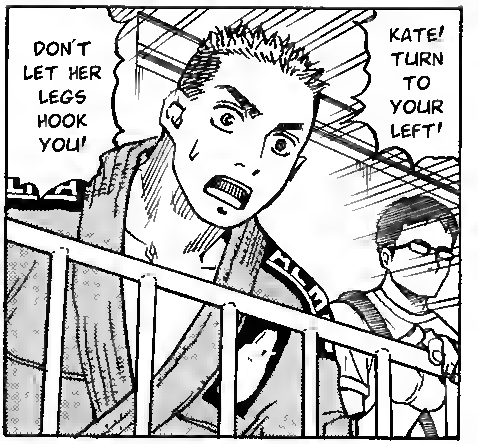

ATAMA

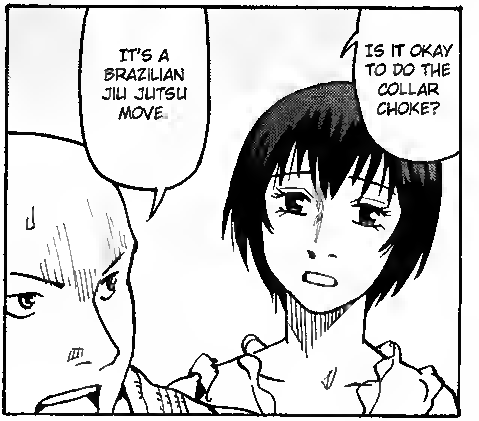
SQUEEZE

Grab


WHEN DID SHE GRAB HER OPPONENT'S COLLAR?!
WHEN DID SHE GRAB IT?!
THE COLLAR CHOKE!
COLLAR ...


AIKAWA!


DON'T LET HER LEGS HOOK YOU!
KATE! TURN TO YOUR LEFT!


IT'S A BRAZILIAN JIU JUTSU MOVE
IS IT OKAY TO DO THE COLLAR CHOKE?

TO BE CONTINUED IN VOLUME 8!

ALL ROUNDER MEGURU

オールラウンダー廻（メグル）

スリング！
準決勝戦の行方は!?
ALL ROUNDER MEGURU
オールラウンダー廻 8
発売予定！

柔術関東オープン クライマックス!

柔道vs.レスリング 無差別級

そして桃子の試合を眺める二人の女性。彼女の正体とは――!?

来春

『オールラウンダー廻』第7巻はイブニング11年9号～19号に掲載された作品を収録しました。この作品に対するご意見・ご感想をお寄せください。また、イブニングKCにまとめてほしい作品がありましたら、お知らせください。
※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21　講談社「イブニングKC」係

イブニングKC-375

オールラウンダー廻（メグル）　7

2011年10月21日　第1刷発行
（定価はカバーに表示してあります）

著　者　遠藤浩輝（えんどうひろき）

発行者　清水保雅
発行所　株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3803
販売部(03)5395-3608
講談社

印刷所　共同印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社
装　幀　久持正士+土橋聖子(hive&co.ltd)

©Hiroki Endou 2011

〔本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。〕

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部（電話03-5395-3603）あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはイブニング編集部あてにお願いいたします。

この物語はフィクションです。実在の人物、団体等とは関係ありません。

N-D-C726　223p　19cm
ISBN978-4-06-352375-1　Printed in Japan

CALL TO ARMS!!!
ELU ALL!
SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF!
WHAT WE ARE LOOKING FOR:
->TRANSLATORS
-->JAPANESE
-->KOREAN
-->CHINESE
-->VIETNAMESE
->PROOFREADERS
->EDITORS
-->CLEANERS
-->REDRAWERS (!!!)
-->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS
~
IF YOU ARE INTRESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO:
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET
WWW.SILENTSKY-SCANS.NET